

Langener Zeitung



D 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAVEN

Erscheint wöchentlich zweimal: dienstags und freitags.
Bezugspreis monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn.
Druck und Verlag: Buchdruckerei Kühn KG, Langen bei Frankfurt am Main, Darmstädter Straße 26. — Ruf 38 93.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverkündigungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,26 DM für die nechtgespaltene Millimeterzelle.
Preisnachlässe nach Anzeigenpreislisite Nr 6 — Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr des der Ausgabe vorangehenden Tages, größere Anzeigen frühe Platzanordnung unverändertlich.

Nr. 1

Dienstag, den 3. Januar 1967

Jahrgang 19/57

60 Brücken

Bundesverkehrsminister Georg Leber

Bei den umfassenden Sparmaßnahmen der neuen Bundesregierung wird der Straßenbau nicht unbehelligt bleiben. Doch braucht sich die Öffentlichkeit keine übertriebenen Befürchtungen zu machen. Die bisher großzügige Entwicklung wird höchstens vorübergehend gedämpft, keinesfalls unterbrochen. Durch die Restriktion auf dem Kapitalmarkt scheint das Baugeschehen etwas zu stocken. Trotzdem stehen immer noch für das begonnene Jahr 1967 mehr Bundesgelder zur Verfügung als im abgelaufenen Jahr: 900 Millionen DM.

An Straßenbaumitteln des Bundes sind für 1967 im ordentlichen Haushalt 3,575 Millionen zuzüglich 100 Millionen DM Kredite vorgesehen. Dazu kommen aus der beabsichtigten Erhöhung der Mineralölsteuer — drei Pfennige pro Liter — weitere 660 Millionen DM für die Verbesserung der Verkehrsverhältnisse in den Gemeinden.

Fortschritte in der Straßenbau- und Straßenverkehrspolitik sind heute dringlicher als je zuvor. Die Verkehrsnot fordern sie. Notwendig sind rationellere Straßenplanungen, dauerhafte Straßenbauweisen u. wirksamere Verfahren der Verkehrsführung und Verkehrsregelungen. Drei Probleme lassen sich für den Bereich der Bundesrepublik abgrenzen, deren Lösung von besonderer Bedeutung für den Straßenverkehr sind: Straßenverkehrssicherheit, Stadtverkehr und Verringerung der Straßenbau- und Unterhaltungskosten. Diese Fragen sind übrigens nicht nur für die Bundesrepublik und ihre Nachbarländer wichtig. Die oberste Straßenbehörde in den USA hat die gleichen Bereiche zur Grundlage ihres nationalen Forschungs- und Entwicklungsprogramms für den Straßenverkehr bestimmt.

Wie wenig von einer ernsthaften Lähmung beim Bau der deutschen Verkehrswege gesprochen werden kann, zeigt das Beispiel der Überbrückungen des Rheins. Vor dreißig Jahren gab es zwischen Basel und Emmerich, also zwischen der Schweiz und den Niederlanden, 20 Straßen- und 23 Eisenbahnbrücken. Bei Kriegsende waren alle zerstört. Ihr Wiederaufbau und die zeitbedingte Ergänzung sind Leistungen, die nur durch ungewöhnliche Anstrengungen erreicht werden konnten. In absehbarer Zeit werden insgesamt 60 Straßen- und Eisenbahnbrücken den deutschen Teil des Rheins überspannen. Von diesen 60 sind noch fünf im Bau, elf stehen in der Planung. Trotz vorübergehender Einschränkung der Finanzierungsbasis ist also kein Grund zum Pessimismus gegeben.

Bildungsarbeit genießt Vorrang

Jungsozialisten sind mit Arbeitsleistung zufrieden

Zufrieden äußerte sich jetzt der Vorsitzende des Unterbezirks Offenbach-Dieburg der Jungsozialisten, Erwin Salomon, über das Ergebnis der von seinen politischen Freunden im abgelaufenen Jahr geleisteten Arbeit. Salomon sagte, auf fast allen politischen Ebenen hätten auch im Jahre 1966 zahlreiche Veranstaltungen stattgefunden, wobei besonders Schulungen und Seminare dominiert hätten. Die Bildungsarbeit werde zielstrebig fortgesetzt, um die jungen SPD-Mitglieder auf ihre künftige Aufgabe in Staat und Gesellschaft vorzubereiten und ihnen das dazu notwendige Rüstzeug zu vermitteln.

Als besonders erfreulich bezeichnete es Salomon, daß es im Jahre 1966 gelungen sei, zahlreiche Arbeitsgemeinschaften der Jungsozialisten im Bereich des Unterbezirks Offenbach-Dieburg zu gründen. Die Arbeit der Jungsozialisten könne sich in diesem Bereich auf über 3 000 Mitglieder der SPD stützen, die unter 35 Jahre alt sind.

Besorgt äußerte sich Salomon über die Erfolge der NPD in den Bundesländern Hessen und Bayern. Salomon meinte hierzu, die Jungsozialisten hätten während des hessischen Landtagswahlkampfes hinreichend Gelegenheit genommen, den politischen Stil dieser Partei und ihre Absichten kennenzulernen. In zahlreichen Versuchen, mit NPD-Leuten eine Diskussion zu führen, habe man erkennen müssen, daß es unmöglich sei, mit Menschen ein sachliches politisches Gespräch zu führen, deren Parteiprogramm sich in Phrasen, nationalistischem Geseßel und häufig destruktiver Kritik erschöpfe. Schon jetzt dürfe man deshalb mit Spannung auf die politische Arbeit der im hessischen Landtag vertretenen Abgeordneten dieser Organisation warten.

Manchmal harte und erbitterte Diskussionen hätte es in den Reihen der Jungsozialisten bei Bekanntwerden der Großen Bonner

Land förderte gemeindlichen Straßenbau

Mit beinahe einer halben Million Mark hat sich im vergangenen Jahr das Land Hessen im Rahmen eines Sonderprogramms am gemeindlichen Straßenbau im Kreis Offenbach beteiligt. Dies teilte jetzt Landrat Walter Schmitt mit. Der Landrat sagte dazu, als letzte Gemeinden hätten jetzt die Gemeinde Hausen eine Restzahlung in Höhe von 32 500 Mark für den Ausbau der Feldstraße und der Schubertstraße und die Stadt Seligenstadt einen Betrag in Höhe von 11 500 Mark für den Ausbau der Eisenbahnstraße und eines Teilstücks der Bahnhofstraße erhalten.

An den Gesamtbaukosten in Hausen beteiligte sich das Land Hessen mit 65 000 Mark, in Seligenstadt mit insgesamt 23 000 Mark.

Arbeitslose sollen 20 Prozent mehr Unterstützung erhalten

Bundesarbeitsminister Katzer will den Arbeitslosen zu höheren Unterstützungen verhelfen. Das gilt vor allen für die von Arbeitslosigkeit betroffenen verheirateten oder älteren Menschen. Wer jetzt z. B. bei einem wöchentlichen Arbeitsentgelt von 200 Mark — verheiratet mit 2 Kindern — insgesamt etwa 106 Mark an Erwerbslosenunterstützung erhält, soll nach dem Plan Katzers in Zukunft 133 Mark erhalten.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Wirtschaftliche Vernunft Voraussetzung

Zum Jahreswechsel hatte der Bundespräsident Lübke in einer Ansprache über die Rundfunk- und Fernsehstationen die Bevölkerung der Bundesrepublik ermahnt, die Deutschen zur Sparsamkeit und alle Kraft zur Beseitigung der gegenwärtigen Notlage einzusetzen. Bei der angespannten finanziellen und wirtschaftlichen Situation müsse jedem Einzeligen klar sein, daß sich nach Jahren eines schnellen wirtschaftlichen Aufschwungs die Aufwärtsentwicklung sehr verlangsamt habe. „Wir müssen befürchten, daß sie einen Punkt erreicht, von dem aus sie sich abwärts bewegt, wenn es uns nicht gelingt, ihren Lauf rechtzeitig zu korrigieren“, sagte Lübke.

In Telegrammen an Papst Paul VI., den amerikanischen Präsidenten Lyndon B. Johnson, den französischen Staatspräsidenten Charles de Gaulle, Königin Elizabeth II. von

England und an den sowjetischen Staatspräsidenten Nikolaj Podgorny hat der Bundespräsident seine und die Glückwünsche des deutschen Volkes zum Jahreswechsel übermittelt.

Der Präsident des Bundesverbandes der deutschen Industrie, Fritz Berg, erklärte zum Jahreswechsel „ob 1967 ein gutes oder ein schlechtes Jahr wird, liegt vornehmlich in unserer Hand“ und „Wenn die Wirtschaft wieder kräftige Leistungen erbringen kann, werden alle anderen Fragen gute Antworten finden“.

Die metallindustriellen Arbeitgeberverbände (Gesamtmittel/Köln) haben an die rund vier Millionen Beschäftigten dieses größten Industriezweigs der Bundesrepublik und an die Industriearbeiter Metall einen Appell gerichtet „Vernunft in der Tarifpolitik“ walt zu lassen und sich bewußt zu sein, daß es um die Erhaltung der Arbeitsplätze gehe. Der DGB-Vorsitzende Ludwig Rosenberg äußerte im DGB-Pressedienst die Überzeugung, daß die Wirtschaft im Grunde gesund sei. Es bestehe keine Veranlassung zu glauben, daß eine Zeit des Niedergangs u. der Not komme. Die neue Regierung habe mutige Worte gesprochen. Die Zukunft müsse nun erweisen, ob die Regierung zu mutigen Taten fähig und bereit sei.

Kein Weizen mehr nach Jugoslawien

Die amerikanische Regierung hat jetzt ihre Lieferungen von Getreide und Nahrungsmitteln nach Jugoslawien eingestellt. Begründet wird dieser Schritt mit den jugoslawischen Lieferungen nach Nordvietnam. Die Verschiffung von 350 000 Tonnen Weizen wurde sofort gestoppt. Der Beschluß basiert auf einer Novelle zum US-Landwirtschaftsgesetz, nach dem alle Lieferungen von Überschußnahrungsmitteln an solche Länder eingestellt werden, die Material nach Nordvietnam exportieren. Unter dem Programm „Brot für den Frieden“ hat Jugoslawien seit zwölf Jahren Lebensmittel im Wert von 90 Millionen Dollar (360 Millionen Mark) erhalten.

Eine Million D-Mark im Walde vergraben

Eine Million Mark in einem plombierten Geldsack verwahrt, wurde am 13. September auf dem Frankfurter Rhein-Main-Flughafen gestohlen. Das Geld ist mittlerweile gefunden worden und zwar am frühen Samstagmorgen in einem Waldstück bei Frankfurt in der Nähe des Flughafens. Es lag in einem 60 Zentimeter breiten und 75 cm tiefen Loch, das mit einem Holzdeckel abgedeckt war. Darüber lag eine ausgestochene Grasnarbe. Die Frankfurter Kriminalpolizei hatte am Wochenende Hinweise erhalten, daß der 24 Jahre alte Bernd Förster aus Eitville, ein Angestellter der Luftwaffe, der seinerzeit den Transportwagen verschlossen und mit laufendem Motor auf dem Flughafen gelände hatte stehen lassen, zusammen mit zwei Freunden den Diebstahl des Geldes organisiert hatte. Einer der Komplizen hatte das Versteck verraten.



Bürgermeister Krelling mußte am Sonntag nach erfolgloser Verteidigung des Rathauses dem LKW-Ministerpräsidenten Geißels den Stadtschlüssel übergeben. Der Chronist glaubte dabei ein hämisches Lächeln bei dem Bürgermeister beobachtet zu haben, die Eindringlinge standen nämlich vor einer leeren Stadtkasse. (Siehe auch Bericht auf der 3. Seite)

Wieder schwere Kämpfe in Vietnam

Im bisher größten Luftkampf des Vietnamkrieges hat die amerikanische Luftwaffe am Montag über Nordvietnam sieben kommunistische Düsenjäger vom sowjetischen Typ MiG abgeschossen.

Die Luftschlacht, bei der die Amerikaner keine einzige ihrer beteiligten Maschinen vom Typ „Phantom F-4G“ verloren, spielte sich über dem Delta des Sonkol-Flusses ab. Zur gleichen Zeit griffen amerikanische „Düsenjäger“ zwei nordvietnamesische Luftabwehrstellungen an. Mit den Verlusten vom Montag ist die Zahl der über Nordvietnam abgeschossenen Maschinen auf 34 gestiegen.

Friedland registrierte 1965 mehr Rußlandheimkehrer

Im Grenzdurchgangslager Friedland sind 1966 viel mehr Auswanderer und Rückkehrer als im Vorjahr registriert worden. Nachdem 1965 in Friedland nur 348 Rußlandheimkehrer registriert worden waren, kamen 1966 über Friedland 1148 und über Nürnberg weitere zwei Rußlandheimkehrer in die Bundesrepublik. Insgesamt sind 1966 nach dem Jahresabschlussbericht der Lagerleitung 18 991 Menschen in Friedland eingetroffen, 3400 mehr als 1965.

Volksbegehren in Bayern

Am Montag hat in Bayern die Einzelnennfrist für das erste Volksbegehren begonnen. Es ist von der FDP beantragt worden. Sie will über eine Verfassungsänderung die Gleichberechtigung der christlichen Gemeinschaftsschule mit der Konfessionsschule erreichen.

Tot nach Verkehrsunfall

Auf der Kreuzung Sprendlinger Landstraße und Offenbacher Straße stießen am Samstagmorgen in Neu-Isenburg zwei Personenwagen zusammen. Dabei wurde der 56jährige Robert Lorenz aus Offenbach so schwer verletzt, daß er noch an der Unfallstelle starb. Der Fahrer des zweiten Personenwagens mußte mit schweren Verletzungen in das Stadtkrankenhaus Offenbach gebracht werden. Es entstand hoher Sachschaden.

Antiraketen-Sprengkopf? Die Vereinigten Staaten sollen nach einem Bericht eines amerikanischen Nachrichtenmagazins angeblich einen hochentwickelten Wasserstoffbomben-Sprengkopf zur Abwehr feindlicher Fernraketen besitzen.

„Aktion nachwiegen“. Eine „Aktion nachwiegen“ hat der „Deutsche Verbraucherband e. V.“ gestartet. Die Verbraucher sollen alle fertig verpackten Waren nach dem Einkauf nachwiegen. Eventuelle Untergewichte sollen den städtischen Ordnungsmännern gemeldet werden.

Toto- und Lottoquoten

FUSSBALLTOTO: Zwölferwette: 1. Rang: 1015 DM; 2. Rang: 48 DM; 3. Rang: 6,20 DM; Auswahlwette: 6 aus 39: 1. Rang: entfällt; 2. Rang: 37 100 DM; 3. Rang: 1290 DM; 4. Rang: 30 DM; 5. Rang: 3,70 DM. — ZAHLENLOTTO: Gewinnklasse I: 500 000 DM; Klasse II: 280 000 DM; Klasse III: 800 DM; Klasse IV: 100 DM; Klasse V: 4,65 DM. Angaben ohne Gewähr.

Januar



Langen, den 3. Januar 1967

Des Jahres erster Monat

Das erste Blatt mit der wohligen Aufbaum... Viel Glück! haben wir vom Kalender...

Nachdem Herr Kreiling dem Altbürgermeister... den ersten Tag, den Datumsstempel umzustellen...

Nun, das mag uns nicht immer ganz offen-... Herr Adolf Klunkert, Walter-Rietig...

WIR GRATULIEREN...

Herr Ernst Stork, August-Bebel-Str. 9, zum 80. Geburtstag am 4. 1. ... Frau Kiara Schneider, im Wiesengrund 8...

Herzliche Glück- und Segenswünsche ent-... Die städtische Müllabfuhr bittet, während...

Die städtische Müllabfuhr bittet, während... der kalten Jahreszeit keine nassen Gegenstände...

Die Alltagsbesonderheiten bei ihrem... ersten Zusammentreffen am 18. Dezember...

Gas im Bad ausgeströmt

Der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke... wurde am Freitag wegen eines Schadens an einer Wasserleitung...

Erheblicher Sachschaden entstand am... Samstag bei einem Zusammenstoß zwischen zwei Autos...

Gelinder Januar bringt spätes Frühjahr... Bauernregeln und Wetterwörterchen um den ersten Monat des Jahres...

Wenn bis zum 6. Januar kein Winter ist, dann kommt keiner. Ist der Januar nicht naß, füllt sich bald des Winzers Faß...

Im Jänner viel Regen ohne Schnee, tut Bäumen, Bergen und Tälern weh. Jänner macht Holz und Kohlen teuer, es friert der Topf beim Feuer...

Gelinder Januar bringt spätes Frühjahr. Wenn im Januar der Frost nicht kommen will, so kommt er im März und April. Januarmeer gallt Märzschnee, Januar warm — daß Gott erbarm!

Bellagelshneis. Der heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Adam Hill, Glas - Porzellan - Hausrat, Langen, Lutherplatz 2, bei.

Wochenend-Skikurs im Schwarzwald

Parallel mit den Stadt- und Klubmeisterschaften am 14./15. Januar 1967 finden auch Skikurs für Anfänger und Fortgeschritten statt...

»Großer Bahnhof« für Wilhelm Umbach

Das frühere Stadtoberhaupt dankte bescheiden für die Überreichung der Ehrenplakette in Silber

An seinem 66. Geburtstag ist Bürgermeister I. R. Wilhelm Umbach... der Stadtkirche in Silber verliehen worden...

Nachdem Herr Kreiling dem Altbürgermeister... überreichte die Ehrenplakette und ein Buchgeschenk...

Der Januar ist von jeher ein rechter Wintermonat... Er bringt in unseren Breiten die kälteste Erde des Jahres...

Nachdem Herr Kreiling dem Altbürgermeister... überreichte die Ehrenplakette und ein Buchgeschenk...

Die Mitglieder der Siedlergemeinschaft... Langen trafen sich am Silvesterabend zu einem gemütlichen Beisammeln...

Alle hoben die Gläser und Herr Kreiling... entbot ein dreifaches Heil für Langen...

Wohl kaum jemand gerechnet. Später sprach... er von dem abgesetzten Stadtdirektor...

Der Marsch zum Rathaus. Später nahmen die... Gardien im Sturmangriff das Regierungsgebäude...

Das neue Jahr mit viel Feuerwerk begrüßt... Bläser auf dem Turm der Stadtkirche — Viel Arbeit für die Stadtpolizei

Die Autobetriebe wurden an einem Fahrzeug... in der Elisabethstraße, daß die Wohnung einer Mieter geräumt werden...

Ein Freund hat ein Fahrzeug im Ausland... lebenden Ceylonen weisen wir nochmals hin...

Das neue Jahr mit viel Feuerwerk begrüßt... Bläser auf dem Turm der Stadtkirche — Viel Arbeit für die Stadtpolizei

Der Marsch zum Rathaus. Später nahmen die... Gardien im Sturmangriff das Regierungsgebäude...

Das neue Jahr mit viel Feuerwerk begrüßt... Bläser auf dem Turm der Stadtkirche — Viel Arbeit für die Stadtpolizei

Schülerchor der Ludwig-Erk-Schule und Langener Instrumentalkreis im Rundfunk

Die schon vor einiger Zeit gemachten... Tonbandaufnahmen des Schülerchors der Ludwig-Erk-Schule...

Der Verlust seiner Geldbörse mit 120 Mark... zeigte ein Langener Bürger am Freitag bei der Polizei an...

Kriminalbeamte am gleichen Tag begehen... konnte. Dann sprach Herr Umbach. Er erklärte, daß er nicht erwartet habe...

Die Stadtwerte dankten ihren Pensionsären... Die Stadtwerte Langen GmbH haben sich bei einer Betriebsversammlung...

Silvestertanz im Siedlerheim... Die Mitglieder der Siedlergemeinschaft Langen trafen sich am Silvesterabend...

Gift im Essen? Wegen einer Ehestrittigkeit mußte die... Polizei am Freitag wiederholt bei einer Familie in der Südlichen Ringstraße...

Im Sauf beleidigt... Kurz vor der Jahreswende mußte die Polizei einen betrunkenen Mann in eine Zelle einsperren...

Hier spricht die Volkshochschule... Somawati Vidane: „Sitten und Gebräuche in Ceylon“...

Offenbach sowie in den kreisangehörigen... Städten Bensheim und Viernheim im Landkreis Bergstraße...

Tierseuchenbeiträge 1967... Die Beiträge zur Hessischen Tierseuchenkasse, die nach § 13 des Hess. Ausführungs-

Den Verteidigern wurden die Knie weich

Im Sturmangriff nahm die LKG am Neujahrstag das Rathaus — Karnevalisten fanden eine leere Stadtkasse vor

Das neue Jahr war gerade elf Stunden alt, da... zogen die Karnevalisten ins Rathaus ein. Begleitet von dem klingenden Spiel der Sierlachhäuser...

Am Rathauseingang standen Bürgermeister... Hans Kreiling und Stadtverordnetenvorsteher Jensen. Als sie den TV-Spielmannszug...

Ehrensenator der LKG und obendrein auch... noch zum Schirmherrn ernannt worden. Diese Aufgabe — so wollten es böse Zungen wissen — habe ihn sehr gereizt...

Der Bürgermeister erhielt einen Orden. Einem Stadtverordneten schien das gar nicht so recht, fürchtete er doch, der Bürgermeister könnte verraten, wohin die ausgelagerten Gelder der Stadt gebracht worden sind...

Alle hoben die Gläser und Herr Kreiling... entbot ein dreifaches Heil für Langen. Herr Jensen wünschte den Karnevalisten eine erfolgreiche Kampagne...

Viel Anklang fand der LKG-Chefprotokoll... Kurt Werner mit seinem Neujahr-Protokoll, das er wörtlich in der Freitagausgabe wiedergeben werden...

Ministerpräsident Geissels lobte dann... die Mädchen der Tanzgarde, die mit viel Idealismus bei der Sache seien...

Der Verein ist vom närrischen Bazillus befallen — Tanzgarde aus Sprendlingen... wurde bei den Fremdsitzungen immer bei den befreundeten SKVern aus Sprendlingen gemacht...

Die Person, welche die rechtliche und... wirtschaftliche Verantwortung für den jeweiligen erfasenden Betrieb trägt oder zu ihrer Stelle ihr Vertreter ist...

Die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) benötigt für die weitere Gestaltung der gemeinschaftlichen Agrarpolitik objektive und vergleichbare Erhebungsdaten...

Die Helabelte für die Tierseuchenbeiträge... im Rechnungsjahr 1967 liegt in der Zeit vom 3. Januar bis 9. Januar 1967...

Langen, den 2. Januar 1967. Der Magistrat: Kreiling, Bürgermeister

Amerikaner bei der LKG

Die US-Luftwaffenkapelle in Europa kommt zum Gardebalk am 7. Januar

Die neue Karnevalsaison sieht auch einen... Amerikaner in den Reihen des LKG-Orchesters. Durch diese Verbindung wurde es möglich...

Nach Langen kommt am 7. Januar die... USAFF-Marsch- und Unterhaltungskapelle mit 45 Musikern. Die Kapelle wird gegen 18 Uhr am Bahnhof Langen eintreffen...

Der LKG ist mit der Verpflichtung der... US-Luftwaffenkapelle in Europa eine ganz große Sache gelungen. Nun liegt es nur noch an der Bevölkerung unserer Stadt...

Die Person, welche die rechtliche und... wirtschaftliche Verantwortung für den jeweiligen erfasenden Betrieb trägt oder zu ihrer Stelle ihr Vertreter ist...

Die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) benötigt für die weitere Gestaltung der gemeinschaftlichen Agrarpolitik objektive und vergleichbare Erhebungsdaten...

Die Helabelte für die Tierseuchenbeiträge... im Rechnungsjahr 1967 liegt in der Zeit vom 3. Januar bis 9. Januar 1967...

Langen, den 2. Januar 1967. Der Magistrat: Kreiling, Bürgermeister



Captain Edward D'Alfonso, Kommandeur und Kapellmeister der US-Luftwaffenkapelle in Europa.



Captain Edward D'Alfonso, Kommandeur und Kapellmeister der US-Luftwaffenkapelle in Europa.

Fremdsitzung der SSG am 14. Januar

Der Verein ist vom närrischen Bazillus befallen — Tanzgarde aus Sprendlingen

Die SSG hat es sich bei ihren Veranstaltungen... selbst zu eigen gemacht. Ihre Veranstaltungen dem Jahresablauf anzupassen...

Schließlich und endlich seien natürlich die... Blütenredner erwähnt. Wer denn da nicht sofort an Karl Kunze, das unstrittigste Mitglied...

Am 14. Januar das Publikum, das effrig... mitleid. Nachdem der Kartenvorverkauf — eintrittspreise vier und fünf Mark — bereits großartig angelaufen ist...

Der Marsch zum Rathaus. Später nahmen die... Gardien im Sturmangriff das Regierungsgebäude...

Die Person, welche die rechtliche und... wirtschaftliche Verantwortung für den jeweiligen erfasenden Betrieb trägt oder zu ihrer Stelle ihr Vertreter ist...

Die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) benötigt für die weitere Gestaltung der gemeinschaftlichen Agrarpolitik objektive und vergleichbare Erhebungsdaten...

Die Helabelte für die Tierseuchenbeiträge... im Rechnungsjahr 1967 liegt in der Zeit vom 3. Januar bis 9. Januar 1967...

Langen, den 2. Januar 1967. Der Magistrat: Kreiling, Bürgermeister



Der Marsch zum Rathaus. Später nahmen die Gardien im Sturmangriff das Regierungsgebäude



Langen, den 6. Januar 1967

Die Heiligen Drei Könige

Noch einmal leuchtet etwas von dem wunderbaren Glanz der hinter uns liegenden Weihnachtszeit auf, wenn wir uns am sechsten Jahrestag daran erinnern, wie einst die drei Weisen aus dem Morgenland am Ziel ihres weiten Weges anlangten und im Stalle zu Bethlehem das Kind anbeteten...

Heinrich Stroh +

Am Donnerstagnachmittag wurde auf dem Langener Friedhof Herr Heinrich Stroh, Langen, Schillerstraße 16, zu Grabe getragen. Er war am 3. Januar dieses Jahres nach kurzer Krankheit im Alter von 88 Jahren gestorben.

HERZLICH WILLKOMMEN

rufen wir den vielen Hunderten nährischer Gardisten aus dem Rhein-Main-Neckargebiet, die zu morgen abend zu einem der größten karnevalistischen Ereignisse zu uns nach Langen kommen. Wir freuen uns ganz besonders, dabei auch die in allen Teilen der Welt bekannte und beliebte Amerikanische Luftwaffenkapelle in Europa begrüßen zu können.

HELAU

Bürgermeister der Stadt Langen: Schirmherr der LKG: Hans Kreiling

354 lösten die schwere Aufgabe richtig

Fast 800 Einsendungen beim Weihnachtspreisausschreiben des Gewerbevereins. Der Hauptgewinner beim Weihnachts-Schulferienpreis des Gewerbevereins heißt Paul Eichenauer, Mittelweg 6. Er erhält einen Warengutschein über dreihundert Mark.

Alle richtigen Lösungsscheine wurden in eine tiefe Tasche gesteckt, aus der reihum jeder einen Lösungsschein zu ziehen hatte. Mit dem Hauptgewinn wurde dabei begonnen.

Die weiteren Gewinner sind: 6. bis 10. Preis (je 30 Mark): Martina Feigl, Vor der Höhe 37; Klaus Pielenz, Neckarstraße 61; Trude Göckler, Vor der Höhe 27; Jürgen Beckmann, Fahlkestraße 27; Margarete Trauer, Pestalozzistraße 11.

Am heutigen Freitag können die Eheleute Heinrich Grenz und Frau Anna Maria, geborene Daum, im Hause Mittelweg 9, das Fest der Goldenen Hochzeit begehen.

Katholischer Familienkreis tagt. Am kommenden Dienstag, dem 10. Januar, kommt der Katholische Familienkreis Langen um 20 Uhr wieder zu einem Ausspracheabend in der Kapelle von St. Thomas am Aquin im Forsting 16a zusammen.

Das Jubelpaar ist noch ungewöhnlich rüstig. Ein Sohn ist im Zweiten Weltkrieg gefallen. Dem Jubelpaar gratulieren eine Tochter, ein Schwiegersohn und ein Enkelkind. Herzliche Glückwünsche entbietet auch die Langener Zeitung.

RUND UM DEN VIERRÖHRENBRUNNEN LANGENER GEBABBEL

Mei Heue Langener, schon hat uns des neue Jahr mit Beschlag belegt. Die Alltags hat uns wider in die kleine große Sorge Iwerwerke nam. Lasse mer ruhig uff uns zu sonst ere Nacht mordsmäßig geknallt hawwe...

Ach morje hawwe se Eisatz. Awwer en recht scheene. Sie derfe nämlich die halbdausend Narrn durch Länge leide, wann die mit de Fackele amarschieren komme. Alles hat lieue Leut, sollt so um Uhr siwwe his acht uff de Ba sei un mal gucke, was Narrn alles fertigringe.

Adschee un Helau (dunkler deift er morje Awend rufe. Es is ja jetztes).

Ein Aufsatzwettbewerb in den Realschulen

Bürgermeister Kreiling hat die Realschulen der Stadt (Albert-Einstein-Schule und Wallerschule) gebeten, sich an dem Europäischen Schultag 1967 zu beteiligen. Der Europäische Schultag ist ein Aufsatzwettbewerb, der alljährlich in fast allen westeuropäischen Ländern durchgeführt wird.

Der Europäische Schultag will mithelfen, folgende Ziele zu erreichen: Weckung und Förderung eines europäischen Bewußtseins, Vertiefung des Verständnisses für die Einheit und Bedeutung des geistigen Erbes unseres Kontinents, Besinnung der Jugend auf die Gemeinschaft von Schicksal und Zukunft der europäischen Völker.

Langen im Mittelpunkt des Karnevals

500 Gardisten kommen morgen abend / Auch die berühmte USAFE-Militärkapelle ist dabei. Zum 11. Mal und damit zu einem karnevalistischen Jubiläum werden morgen abend die nährischen Gardisten aus dem Rhein-Main-Neckar-Gebiet nach Langen kommen.

In diesem Jahr sind es wieder rund 500 nährische Gardistinnen und Gardisten mit ihren Spielmanns- und Musikzügen sowie die amerikanische Luftwaffenkapelle in Europa, die Besucher des Gardistenfestes in Langen begrüßen werden.

Programms zum Großen Gardeaufmarsch und Ball der Garden aus dem Rhein-Main-Neckargebiet

- 18.00 Uhr: Eintreffen der auswärtigen Garden.
18.00 bis 19.00 Uhr: Essensempfang in der Kantine der Fa. Voigt & Haefner, Langen, Elisabethenstraße.
19.15 Uhr: Aufmarsch der Garden zum Fackelzug.
19.30 Uhr: Abmarsch des Fackelzuges durch Langen.
20.11 Uhr: Beginn des Maskenballs der Garden.

Folgende Gardisten nehmen an dem karnevalistischen Großereignis teil: Kreischer-Garde, Konfetti-Garde, Spinner-Garde, Rot-Weiß-Garde, alle aus Frankfurt, die Prinzengarde Blau-Gelb Hedderheim, die Prinzengarde der Großen Karneval-Gesellschaft Feuerlo Mannheim, Prinzengarde Ahol Gröbenhausen, Prinz-Garde der Narrenridde Neu-Isenburg, die Pinguin-Garde aus Schwalbach/Ts., die bekannte Prinz- und Prinzess-Garde des RCV Rüsselsheim, die Schwalesch-Garde der Prinzengarde der TG 75, die Narthall-Garde, die Woogshusaren, die Strampelgarde (sämlich Darmstadt), die Stierbuchusaren, scherzige Frankfurt, der Spielmanns- und Fanfarenzug der Prinzengarde des Feuerlo Mannheim und - last not least - die 686. US-Luftwaffenkapelle in Europa mit ihrem Kommandanten Captain D'Alfonso.

Nach dem Essen, das wiederum kostenlos zur Verfügung gestellt wurde, stellen sich die Zugteilnehmer um 19.15 Uhr in der Elisabethenstraße und im Werksgebäude der Firma Voigt & Haefner in Marschformation auf. Pünktlich um 19.30 Uhr wird sich der Fackelzug bilden und zum Aufmarsch gehen.

»Wir alle sitzen im gleichen Boot!«

Geschäftsführer Wienke zur Belegschaft der Stadtwerke Langen GmbH. Zum Jahreswechsel veranstalteten die Stadtwerke Langen GmbH eine Betriebsversammlung in der Langen, ging Becon p an und die Mädchen halfen der Mutter im Einkochen. Langweile man sich deshaib! Nein!

Warum erzähle ich das heute, bin ich unter die Moralprediger gegangen? Ob dieser Tatsachen wird oft vergessen, wer alle diese Verbesserungen zu bezahlen hat? Der Betrieb. Unser Betrieb - Ihr Betrieb! Nun, es ist nicht Ihre Sorge, wie das Geld für die ständigen Mehraufgaben aufgebracht wird, das ist Aufgabe der Geschäftsleitung.

Das ist nur möglich mit Ihrer Unterstützung! Ein gedankloser Handdrift - und schon kann durch fehlerhaftes Verhalten ein Unglück entstehen. Eine Minute vertane Arbeitszeit jeden Tag - und schn summ - ist diese Zeit für die gesamte Belegschaft zu Tagen, Wochen und Monate - zu ostspieligem Lohnaufwand. Helfen Sie mit, die Kosten zu senken. Vermeiden Sie Zank und Streit im Betrieb. Sie und Ihre Kolleginnen und Kollegen sollen die Verantwortung für Aufgabenbereiche wahrnehmen. Voraussetzungen dafür ist eine harmonische Betriebsatmosphäre. Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften. Führen Sie sich für den Ruf der Stadtwerke verantwortlich. Gehen Sie mit offenen Augen durch den Betrieb. Achten Sie auf Pünktlichkeit. Erledigen Sie während der Arbeitszeit keine privaten Angelegenheiten. Ihre Verständnis haben, wenn Sie sich darum bitten. Im Geschäft nur in Ausnahmefällen Privatgespräche zu führen.

Jetzt werden Sie verstehen, warum es auf Ihre loyale Mitarbeit ankommt. Höherer Verdienst, größtmögliche Existenzsicherung sind abhängig von intensiver Leistung und verantwortungsbewußtem Miteinander jedes einzelnen. Denn in Ihrem Interesse muß es liegen, daß der Betrieb - unser aller Betrieb - wirtschaftlich bleibt. Das heißt: der Betrieb ohne Sorgen vor der Zukunft besser und annehmbarer leben können.



Am 30. 12. 1966 fand im Rahmen einer Betriebsversammlung der Stadtwerke Langen die Ehrung bzw. Verabschiedung ihrer Pensionäre statt.



Unser Bild links: Herr Wiener überreicht Frau Schärer für 10jährige Tätigkeit ein Geschenk.



Bild unten: Die aus dem Betrieb wegen Erreichung der Altersgrenze scheidenden Pensionäre. Von rechts: Heinrich Sehring, Martin Steltz, Wilhelm Schwallenberg, Karl Müller (im Gespräch mit Herrn Christmann), Welter Gaudi, Wilhelm Hötterling. Fotos: Zinke u. Ballenhoff

Vor Jubiläen Rathaus informieren

Der Hessische Ministerpräsident 1881 Ehe- und Jubiläen eine von ihm unterzeichnete Glückwunschkarte, die er bewilligt den Jubilaren nach Maßgabe eines besonderen Erlasses eine Geldzuwendung.

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke. Vom 6. 1. 1967, 16 Uhr, bis 13. 1. 1967, 7 Uhr, telefonisch zu erreichen: 4001. Gas und Wasser: Karlheinz Bock, Langen, Goethestraße 76. Strom: Werner Schreier, Langen, Außerhalb 11 (Scheinberg).

Hier spricht die Volkshochschule. Kochekurs: Partygerichte. Beginn Montag, den 9. Januar. Vorkommend erben an die Stadtwerke. Die Kurse finden in den Hauswirtschaftsräumen der Dreieckschule, Zimmerei, Zimmerei, Zimmerei, Beginn jeweils 19 Uhr. Unkostenbeitrag pro Person drei Mark.

Freu Eva-Marja Wagner: 1966 in Ungarn Unbetreut durch Organe der Partei konnte Frau Dr. Wagner im Jahr 1966 eine Reise durch Ungarn durchführen. Sie hat hierbei nicht nur Kontakt mit den Bewohnern dieses gastfreundlichen Landes aufnehmen und seine Lebensgewohnheiten studieren können, sondern sie hat als Kunstliebhaberin auch die vielen bedeutenden oft versteckten Kunstschätze der Architektur, Malerei und Plastik besucht.

Aus der Martin-Luther-Gemeinde

Im Gespräch mit der Zeit. Immer schwerer wird es für den Einzelnen, sich auf dem »Markt« der Religionen und Weltanschauungen zurechtzufinden und bei der Fülle des Angebots einen klaren Durchblick zu bewahren. Hier will unsere Mittwochsandrede: »Gespräch um den Glauben« helfen. Nach einem Einführungsabend am Sonntag, dem 11. Januar, 20 Uhr, werden an den drei folgenden Mittwochen Abend um 8.00 Uhr Aufzeichnungen aus dem betreffenden Fragenbereich von 40 Minuten Laufzeit gezeigt, so daß anschließend genügend Zeit zur Aussprache und Diskussion bleibt.



Goldenes Hochzeitspaar. Am heutigen Freitag können die Eheleute Heinrich Grenz und Frau Anna Maria, geborene Daum, im Hause Mittelweg 9, das Fest der Goldenen Hochzeit begehen.

Schneeglätte verursacht Verkehrsstörungen. In der Nacht zum Donnerstag setzte starker Schneefall ein, der Städte und Straßen durch sehr glatt geworden, so daß die Kraftfahrer erhebliche Schwierigkeiten hatten. Sie fuhrten am Morgen durchweg im Kriechtempo. Durch diese Witterungsflüsse geriet der Verkehr auf der Bundesstraße 3 erheblich ins Stocken. In den frühen Morgenstunden bildete sich eine lange Verkehrsschlange der in Richtung Frankfurt fahrenden Fahrzeuge, die sich aus dem Raume Neu-Isenburg - Sprendlingen bis nach Langen zurückstaute. Die Ortsdurchfahrt unserer Stadt war dabei stark betroffen. Zu nennenswerten Unfällen kam es im Ortsbereich Langen nicht.

Katholischer Familienkreis tagt. Am kommenden Dienstag, dem 10. Januar, kommt der Katholische Familienkreis Langen um 20 Uhr wieder zu einem Ausspracheabend in der Kapelle von St. Thomas am Aquin im Forsting 16a zusammen. Thema des Abends ist »Die Erstkommunionfeier in Kirche und Familie«. Es referiert Herr Pfarrer Heldingsfeld. Für Interessenten aus dem östlichen Stadtteil bestehen wieder um 19.30 Uhr Fahrtenleistungen von der St. Albertus-Kirche aus.

Egelsbacher Nachrichten

Wieder im alten Trott

Merkwürdigerweise geht es schneller, als man gedacht hat - das Zurückfinden in den Alltag nach trüben und besinnlichen Stunden der Feiertage...

Kaum Wildschäden

Die in der vergangenen Woche trafen sich die Mitglieder der Jagdgenossenschaft zu einer Versammlung in der Gaststätte „Egelsbacher Hof“...

WIR GRATULIEREN

Herrn Johannes Fickelscheerer, in den Obergärten 12, zum 70. Geburtstag am 8. 1. ... Frau Elisabeth Oswald, Langener Str. 24, zum 84. Geburtstag am 10. 1.

Fahrerflucht nach schwerem Unfall

Ein Taxi wurde auf der Bundesstraße 3 von einem anderen Personenzug angefahren und schwer beschädigt. Der Taxifahrer und der Geschäftsführer Willi Grein wurden einseitig entlastet.

Am Sonntag wird verlost

Am kommenden Sonntag findet die Weihnachtsverlosung des Gewerbevereins statt. Die Auslosung ist öffentlich. Sie beginnt pünktlich um 14 Uhr im Bürgerhaus.

Das Taxi hatte die Bundesstraße 3 in Richtung Darmstadt befahren...

Das Taxi hatte die Bundesstraße 3 in Richtung Darmstadt befahren, um zwei amerikanische Soldaten in die Kaserne zu bringen. Ein entgegenkommender Autofahrer blendete nicht ab.

Gestohlen und gefunden

Am Dienstagabend gegen 17.30 Uhr wurde vor dem Haus Egelsbach, Wolfsgartenstr. 42, ein weißes Damenrad gestohlen.

Heute, 20.30 Uhr, hält der Geflügelzüchterverein 1929 Egelsbach im „Egelsbacher Hof“...

Heute, 20.30 Uhr, hält der Geflügelzüchterverein 1929 Egelsbach im „Egelsbacher Hof“ (bei Werkmann) seine Jahreshauptversammlung ab.

»Jeder lebt allein«

Die Christliche Landesbühne kommt zum erstmaligen Nach Egelsbach am Sonntag, dem 8. Januar, 20 Uhr, bringt die Christliche Landesbühne Mittelrhein aus Darmstadt...

Derjenige, der in Egelsbach in den Obergärten den Heimwerker entwendet...

Derjenige, der in Egelsbach in den Obergärten den Heimwerker entwendet hat, ist beim ersten Versuch gesehen und erkannt worden.

Wohlstand, hoher Lebensstandard, Hetze, Sorgen und Ängste...

Wohlstand, hoher Lebensstandard, Hetze, Sorgen und Ängste, Arbeit, Zielstrebigkeit im Beruf, Ehrgeiz und viele andere Probleme kennzeichnen heute das Leben der Menschen.

Ein Stück Leben, einfach und schlicht und gezeichnet...

Ein Stück Leben, einfach und schlicht und gezeichnet. Ein Spiegel und eine Warnung, denn vieles muß nicht sein.

Sechs Schicksale hat der amerikanische Autor Julian Funt...

Sechs Schicksale hat der amerikanische Autor Julian Funt aus dem Leben herausgegriffen und in seinem Schauspiel, das überall begeisterte Aufnahme fand, ohne jegliches Pathos, ohne den berüchtigten erhobenen

Die Sternsinger kommen

Am heutigen Freitag, am Tag der Hlg. Dreikönige kommen nach alter Tradition die Sternsinger auf die Straßen und singen ihre Lieder.

Neue Agentur der Langener Zeitung in Egelsbach

Die Anschrift der neuen Agentur der Langener Zeitung in Egelsbach lautet: Erhard Löscher, Egelsbach, Rheinstraße 25

Erhard Löscher, Egelsbach, Rheinstraße 25

Dort können nicht nur Anzeigen für die LZ, sondern auch Vereinsmitteilungen und ähnliches abgegeben werden.

Evangelische Kirche Egelsbach vom 8. bis 13. Januar 1967

Table with 2 columns: Service type and time. Includes Sonntag, Montag, Dienstag, Donnerstag.

Wer möchte sich nebenher Geld verdienen?

Eine wöchentlich erscheinende Zeitung sucht ab 1. Februar zuverlässige Austräger(in).

Mietwagen Lotz Egelsbach Tel. 27 87

Krankfahrten gegen Transportschein

Herzlichen Dank für die dem Entschlafenen Adam Friedrich erwiesene letzte Ehrung...

Im Namen aller Angehörigen Frau Elisabeth Friedrich

Der plötzliche Tod unseres Schulkameraden Adam Vollhardt

hat uns sehr erschüttert. Er war uns stets ein guter Freund und wird uns allen unvergessen bleiben.

In stillem Gedenken: Schulkameradinnen und -kameraden des Jahrgangs 1919/20 Egelsbach

Auto und Flugzeug KAROSSERIEBAU EGELSBACH GMBH

Unfallschäden - Reparaturen - Lackierungen

6073 Egelsbach, Jahnstraße, Telefon 5125

Sport NACHRICHTEN

Rückrundenstart des Clubs in Bensheim

Nach dreiwöchiger Pause zum Jahreswechsel, in der lediglich einige Nachholspiele ausgetragen wurden, beginnt am kommenden Sonntag in der Gruppenliga Süd mit einem vollen Programm die Rückrunde.

JUGENDFUSSBALL

1. FC Langen Am Wochenende setzen die Jugendmannschaften ihre Verbandsrunde fort. Die D I-Jugend muß beim SV 98 Darmstadt antreten.

SSG-Handballer immer noch in Weihnachtsurlaub

Nach Beendigung der Vorrunde der diesjährigen Hallenhandballsaison stehen erste und Jugendmannschaft jeweils auf dem ersten Tabellenplatz. Ein Erfolg, der beweisen dürfte, daß sich die Spielstärke der Mannschaften wesentlich erhöht hat.

SSG Langen

Am ersten Wochenende im neuen Jahr stehen für die Jugendmannschaften der SSG folgende Spielpaarungen auf dem Programm: Die D-Jugend bestreitet ein Nachholspiel bei der D 2 des TV 96 Spandlingen.

TV-Leichtathleten beim Silvesterlauf in Griesheim/Dst.

An dem schon traditionellen Silvesterlauf in Griesheim nahmen auch in diesem Jahr Leichtathleten des TV 1962 teil, und sogar wiederum mit gutem Erfolg.

Rückrundenstart am Berliner Platz gegen die TSG Messel

In der Darmstädter A-Klasse-West beginnt am Sonntag die Fußball-Rückrunde. Die Schwarzweissen, die nach der Vorrunde mit 13:17 Punkten auf dem 10. Tabellenplatz stehen, erwarten hierbei die TSG Messel am Berliner Platz.

schlechten Wetters den Start nicht versäumt haben

Die Leichtathletikabteilung des TV möchte hiermit allen Gönnern dieser Abteilung für ihre selbstlose Unterstützung im Jahr 1966 recht herzlich Dank sagen.

Das „goldene Sportzeichen“ erreichten im Jahre 1966 folgende Damen und Herren:

- List of names and achievements: Albrecht Gabel, Elisabethenstraße 23; Heinz Schäfer, Gerhart-Hauptmann-Straße 11; Günter Urbanke, Südliche Ringstraße 55; Gerhart Wagenknecht, Turmstraße 2 mit Heinz Bender, Auerhalb 50; Karl-Heinz Schering, Am Steinberg 7; Gertrud Dostek, Offenbach 2; Starckenburg 66; Heinrich Breidert mit Helene Denner, geb. Steigau, Wiesgäßen 13; Ferdinand Rösler, Darmstadt-Arheilgen, Lessingstraße 11 mit Karin Schwan, Potsdamer Straße 15; Fritz Kempf, Bahnstraße 55 mit Ursula Vetter, Marienstraße 2; Rainer Schäfer, Gerhart-Hauptmann-Straße 11 mit Elinore Heß, Walter-Rietig-Straße 47; Emil Stolle, Lutherstraße mit Branišlawa Camilovic, Kosovska Milrova, Jugoslavien, Marschall-Tito-Str. 155; James Sewell, Fern Creek, USA, 10500 Brentlinger Line mit Helga Winter, Goethestraße 49; Dieter Kliper, Pfm., Mörfelder Landstraße 215 mit Rosemarie Bretzel, Südl. Ringstraße 246; Wolfgang Leiter, Darmstädter Str. 61 mit Ingeborg Molata, Im Sings 3; Hermann Braukmann mit Anna Regenfuß, geb. Becker, Auerhalb 12

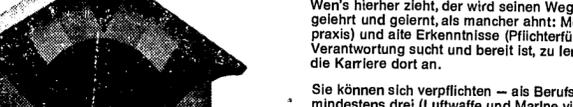
Die Kriminalpolizei rät

Vertrauen zur Polizei!

- Der gesetzliche Auftrag an die Polizei lautet: VORBEUGEN - HELFEN - SCHUTZEN - AUFLÄREN! Dazu braucht die Polizei aber auch IHR Vertrauen und IHRE Mitarbeit! Viele Straftaten können verhindert werden, wenn SIE rechtzeitig die Polizei zu Rate ziehen. Denn: IHRE MITHILFE HEUTE kann SIE davor bewahren, schon MORGEN Opfer eines Verbrechen zu werden! Sehen Sie nicht den Weg zur Polizei, denn IHR Schweigen nützt dem Verbrecher! Unsere Arbeit dient IHRER SICHERHEIT! IHR VERTRAUEN ist unsere Hilfe!

Wenn man auf dem Posten ist. Kein General, der nicht auf Posten war. Schilderhäuser sind zugulle Posten. Wem's zu sehr zieht, sollte besser wegblicken. Wem's hierher zieht, der wird seinen Weg machen. Hinter dem Schilderhaus wird mehr gelehrt und gelernt, als mancher ahnt: Moderne Kenntnisse (Technik und Führungspraxis) und alte Erkenntnisse (Pflichterfüllung und Verantwortungsbewußtsein). Wer Verantwortung sucht und bereit ist, zu lernen und sich voll einzusetzen, für den fängt die Karriere dort an.

Sie können sich verpflichten - als Berufsoffizier auf Lebenszeit - als Zeitoffizier auf mindestens drei (Luftwaffe und Marine vier) und höchstens 15 Jahre. Einstellungsbedingungen: Abitur oder entsprechender Bildungsstand, Höchstalter 25 Jahre. Informationen erhalten Sie durch Einsendung dieses Coupons, durch den Wehrdienstberater im Kreiswehrersatzamt und durch jeden Truppendeil. Ihre Bewerbung sollten Sie rechtzeitig an das Personalstammamt der Bundeswehr, 5000 Köln, Neumarkt 49 oder an einen Truppendeil richten; möglichst gleich nach Versetzung in die Oberprima, spätestens sechs Monate vor dem gewünschten Einstellungstermin - Ihre persönlichen Verwendungswünsche können dann leichter berücksichtigt werden.



Hier fangen Karrieren an...

Form for requesting information: Name, Vorname, Geburtsdatum, Ort, Straße, Kreis, Schulbildung, Abitur, Oberstufe, milit. Rolle, Facheschule, Volksschule.

Sportgemeinschaft Egelsbach 1874 e. V.

lädt am 7. Januar zum

VEREINSBALL 67

eln. Es spielt die Kapelle Regina

Beginn: 20.30 Uhr Eintritt: Mitglieder 2,- DM Nichtmitgl. 3,- DM

Eigenheim Saalbau

Nicht abgeholte Tombolagegegenstände können bis Samstag 12 Uhr abgegeben werden.

Bundesliga startet zur Rückrunde: Zeichnet sich ein Jahr des Nordens ab?

Ein gutes halbes Dutzend Vereine haben noch Chancen auf den Meistertitel - Zwei Vorrundenspiele stehen noch aus

Zu Beginn der Rückrunde der Fußball-Bundesliga 1987 sich kaum ein sicherer Meister...

- Am 18. Spieltag gibt es folgende Partien: Borussia Dortmund (1) - Eintr. Braunschweig (1), Hannover 96 (6) - Hamburger SV (2)...

Auch regionale Ligen starten Rückrunde: Bis auf einige Nachholspiele haben die fünf...

REGIONALLIGA SUD

Table with columns for team names and match results for the Southern Regional League.

REGIONALLIGA SUDWEST

Table with columns for team names and match results for the Southwest Regional League.

REGIONALLIGA WEST

Table with columns for team names and match results for the Western Regional League.

Neue Eiskunstlaufmeister gesucht

Im Zeichen der Wachablösung und des Ansturmes zahlreicher talentierter Kräfte werden die Deutschen Eiskunstlauf-Meisterschaften...

Max Merkel über den „Club“

„In Nürnberg müssen wir uns jetzt auf die kommenden Dinge konzentrieren“, meinte in der Abschlussrede des Bayerischen Fernsehens Max Merkel...

Schlägerei beim Freundschaftsspiel

Wenig freundschaftlich endete in Innsbruck ein Eishockey-Freundschaftsspiel zwischen dem Innsbrucker Eislauf-Verein und dem SC Rießersee...

Harada blieb Box-Wellenmeister

Der alte und neue Box-Wellenmeister im Bantamgewicht heißt Masahiko „Lightning“ Harada...

Keller träumt von Grischins Karriere

Die Dreihahnen-Tournee der Eisschnellläufer beginnt am Freitag und Samstag in Izuel, geht dann nach Innsbruck (8./10.) und endet in Madonna di Campiglio (12./13.)...

Spannender Kampf der „großen Drei“

Vier-Schanzen-Tournee wird in Innsbruck und Bischofshofen entschieden

Die 15. Deutsch-Österreichische Vier-Schanzen-Tournee ist praktisch eine „Weltmeister-schaft“...

Spannender Kampf der „großen Drei“

Die 15. Deutsch-Österreichische Vier-Schanzen-Tournee wird in Innsbruck und Bischofshofen entschieden

Spannender Kampf der „großen Drei“

Die 15. Deutsch-Österreichische Vier-Schanzen-Tournee wird in Innsbruck und Bischofshofen entschieden

Spannender Kampf der „großen Drei“

Die 15. Deutsch-Österreichische Vier-Schanzen-Tournee wird in Innsbruck und Bischofshofen entschieden

Spannender Kampf der „großen Drei“

Die 15. Deutsch-Österreichische Vier-Schanzen-Tournee wird in Innsbruck und Bischofshofen entschieden

Erholungskuren für Kinder

Der Landrat stellt 450 000 Mark bereit

Wenn in der kommenden Woche die Wellen nach Norden zu Ende gegangen sind und überall die Mädchen und Buben wieder die Schu...

Insgesamt 72 Mädchen und Buben im Alter bis zu 15 Jahren werden deshalb in den nächsten Tagen statt des Schulunterrichts ein Kü...

Auch in diesem Jahr hat der Landkreis Offenbach vor, eine Summe von 450 000 Mark für Kuraufenthalte zur Verfügung zu stellen...

Wird die Autobahn nach Eisenach wiederhergestellt?

Bad Hersfeld (hs) - Wenige Tage, nachdem die Autobahnbrücke über die Saale zur Verkürzung der internationalen Verbindung Zw...

Mit einer solchen Bitte hat sich Zerbe an die Minister für Gesundheitsfragen, Wehner, und für Verkehr, Leber, gewandt...

Die Trachtenkapelle „Enzian“ spielt / Fremdensitzung der SSG am 14. Januar

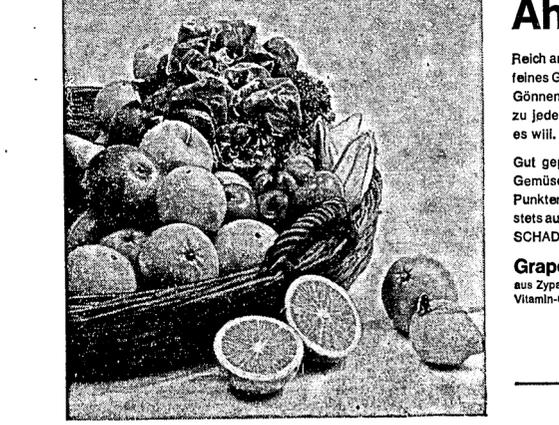
Zahllose Besucher hat in jedem Jahr das Siedertfest. Alle diese Besucher kennen die Trachtenkapelle „Enzian“ aus Frankfurt...



Links: Frau Dohle spielte den schmerzhaften Aufseher der Badenixen



Rechts: Die „Re-Do-Gruppe“, längst eine staltbekannte Truppe mit viel Humor



VOLKSBANK DREIEICH

Für Sie notiert: Jahr für Jahr wird Bilanz gezogen; was wurde erarbeitet, wird gefragt, und wie wurde gearbeitet.

Vor solchen Fragen stehen zum Jahresende und -anfang alle, die sich verantwortlich fühlen für ihre Mitarbeiter, ihre Kunden, ihre Angehörigen und Familien.

Für andere zu arbeiten und da zu sein, ist schwer, aber auch eine schöne und dankbare Aufgabe, vor allem, wenn die Arbeit weiterhilft.

Dazu wünscht Ihnen alles Gute im neuen Jahre

Ihre Bank, die VOLKSBANK inmitten der DREIEICH

Zuchtierschauen in Darmstadt

Die Starkenburger Züchtervereinigungen nehmen noch in diesem Monat die herkömmlichen Tierzuchtauktionen wieder auf...

„Der zerrissene Vorhang“ (UT). Dieser Film ist die Story eines amerikanischen Atomphysikers (Paul Newman), der sich scheinbar...

„Ein Mann wird gejagt“ (Lichtbzw). Eine erschreckende Parallele zum Lynchmord am Kennedy-Mörder Lee Oswald zeigt der neue Sam Spiegel-Film...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

„Schließ dich an die Fälschung“ (Hauptan). Schwere Verbrechen im Jahr 1950, doch auf, als ein reicher, amerikanischer Industrieller die Statue um jeden Preis erwerben will...

„Wie klagt man eine Million?“ (LiLi). Eine verzwickte Geschichte um einen gefälligen „alten Meister“...

Mit dem Flugzeug auf die Jagd nach grauen Räufern

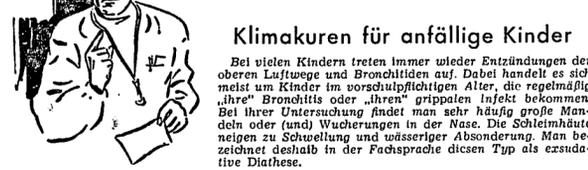
Wolfsrudel ziehen immer noch durch Europas Wälder - Rentierzüchter erleiden die schwersten Verluste
Wölfe bedrohen Europa! Das ist keine Meldung aus dem 18. oder 19. Jahrhundert!



Der Wolf, der gefährliche graue Räuber, ist in Europa immer noch nicht ausgerottet.

Um einen Wolf zur Strecke zu bringen, bedarf es großer Gelassenheit. Wer kein guter Schütze ist, der sollte am besten gleich in der Nähe bleiben...

UNSER HAUSARZT BERAT SIE



Die Klimakuren für anfällige Kinder

Bei vielen Kindern treten immer wieder Entzündungen der oberen Luftwege und Bronchien auf. Dabei handelt es sich meist um Kinder, die nicht erkranken...



Die Kurzgeschichten:

Armer Liebling, wohin?

Das Telefon klingelte. Tierarzt Schnauzberger rief sich vor der Untersuchung eines Komrienvogels los...

Termin im neuen Jahr

Ostern fällt auf den 26. und 27. März. Der Himmelstagsfall fällt auf den 4. Mai...

Wohin die grauen Tage kommen

Der nächste zungehende Blitzstrahl zeigte ihm Ruths Gesicht: zwar bleich, aber sonst völlig gesund.

Prost Neujahr - Helau!

Helau ein Prost Neujahr hat ich vor Jahr gesagt und mir deshalb dies Jahr den Gock ausgesagt...

Haft in der »Pro-Mille-Bar« ist kein Vergnügen

Verkehrssünder beklagen sich über mangelhafte hygienische Verhältnisse

Urlaubsgeld nur für Gewerkschaftsmitglieder?

Das Bundesarbeitsgericht hat sich mit dieser Frage zu befassen

Technische Kontrolle ist lebenswichtig

Daß es ohne rechtzeitige Überprüfung von Kraftfahrzeugen nicht geht, bestätigen die Ergebnisse der technischen Überwachungsämter...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Haft in der »Pro-Mille-Bar« ist kein Vergnügen

Verkehrssünder beklagen sich über mangelhafte hygienische Verhältnisse
»Nie wieder in die »Pro-Mille-Bar!« Mit diesen Worten faßte ein Kaufmann aus Frankfurt...

Urlaubsgeld nur für Gewerkschaftsmitglieder?

Das Bundesarbeitsgericht hat sich mit dieser Frage zu befassen
Am 21. Februar 1967 wird der erste Senat des Bundesarbeitsgerichts in Kassel das Urteil...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Arbeitsvertrag

Die Gewerkschaft hatte nach Kündigung der in der westfälischen Bekleidungsindustrie bestehenden tariflichen Abkommen...

Wohin die grauen Tage kommen

ROMAN VON O. SEFFA

Der nächste zungehende Blitzstrahl zeigte ihm Ruths Gesicht: zwar bleich, aber sonst völlig gesund.

»Und die Barone?«
»Veit schnitt sich eine Scheibe Brot von dem großen Wecken ab und zerstückelte es mit seinem Taschenmesser in lauter kleine Vierecke.

»Das Boot ist kieloben angetrieben gekommen...«
»Das Boot ist kieloben angetrieben gekommen...«

»Der Herr Doktor hat sich gewundert...«
»Der Herr Doktor hat sich gewundert...«

»Der Herr Doktor hat sich gewundert...«
»Der Herr Doktor hat sich gewundert...«

»Der Herr Doktor hat sich gewundert...«
»Der Herr Doktor hat sich gewundert...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

»Wohin die grauen Tage kommen...«
»Wohin die grauen Tage kommen...«

Fortsetzung folgt

Das schreib' ich mal nach BONN

Vom Schulbus bis zur Familien-Erholungsstätte

Die Familie steht unter dem Schitz von Bund, Ländern und Gemeinden

Es gibt Leute, die hören das Wort Familienpolitik ungen. Andere dagegen meinen, es sei eine große Selbstverständlichkeit, daß der Staat die Familien nicht ihrem Schicksal überläßt, sondern durch Familienpolitik zu diesem Unterschied in den Meinungen ist zu sagen, daß in jedem Staat Familienpolitik betrieben wird. Allerdings besteht ein gewaltiger Unterschied zwischen dem, was auf diesem Gebiet in den Ostblockstaaten geschieht, und der Familienpolitik in einem freiheitlichen Staat. Für unser Land ist wichtig, daß Familienpolitik nicht nur Sache des Bundes, sondern auch der Bundesländer und der Gemeinden ist, in denen der Bürger lebt. Nicht überall herrscht darüber Klarheit, wie die folgende Frage zeigt.

Frage: Bei meinen Bemühungen um eine zureichende Förderung der Familien in der örtlichen Wohngegend wird mir meist entgegengehalten, Familienpolitik sei Sache des Bundes. Ist das richtig oder sollten sich nicht auch die Gemeinden der Belange der Familie mehr als bisher annehmen?

Antwort: Schon in der Weimarer Reichsverfassung von 1919, die übrigens erstmalig in Europa ein eigenes Recht der Familie anerkannte, wurde die soziale Förderung der Familie ausdrücklich als Aufgabe des Bundes, der Länder und der Gemeinden bezeichnet. Im Grundgesetz, also der Verfassung für die Bundesrepublik, stehen Ehe und Familie unter dem besonderen Schutz der staatlichen Ordnung. Damit ist mehr gemeint, als nur die Bundesregierung oder der Bundestag.

Klein anfangen mit 312 oder 468 DM

Frage: Wenn der Staat seinen Bürgern was Gutes tun will, dann ist letzter Papierkrieg damit verbunden. Man muß Formulare holen, Formulare ausfüllen, Anträge einreichen, Nachweise führen, Paragraphen lesen oder sich beraten lassen. Das Gesetz über die Vermögensbildung in Arbeitnehmerhand und die dazu ergangenen Erlasse der Länder füllen Seiten. Wer kann das alles lesen und versteht das? Mich interessiert, ob auch meine Frau als Sekretärin in einem Betrieb genauso wie ich als Angestellter Vergünstigungen nach dem 312-DM-Gesetz in Anspruch nehmen kann oder nicht.

Antwort: Allgemein anerkannt ist die unbestreitbar gute Absicht, die Vermögensbildung der Arbeitnehmer gesetzlich zu fördern. Das ist geschehen. Bundesregierung und Bundestag haben sich damit auf gesetzgeberisches Neuland begeben. Selbstverständlich verlangt eine solche Regelung zugunsten der Vermögensbildung in Arbeitnehmerhand einigen Pa-

Kampf gegen „Mogelpackung“

Frage: Meine Frau hat die für eine Hausfrau verständliche Sorge, daß zu wenig geschieht, um Einfluß auf das Warenangebot zu nehmen. Kommt es nicht vor allem darauf an, daß eine genaue Angabe der Warenmenge und des Preises gemacht wird?

Antwort: Auch für den Verbraucher gilt der Grundsatz, daß im günstigen Einkauf der Gewinn liegt. Günstig einkaufen kann er aber nur, wenn er sich durch Preisvergleiche ein Bild machen kann, welches Angebot günstig und welches ungünstig ist. Der Grundsatz, daß der Käufer einer Ware Angaben über Preis und Inhalt vorfindet, ist selbstverständlich zu bejahen. Das soll künftig durch Kennzeichnungspflicht nach dem neuen Eichgesetz gewährleistet sein, das zur Zeit im Bundestag beraten wird.

Der Anreiz des neuen Eichgesetzes liegt darin, daß die standardisierte Packung der Kilo- oder Literpreis-Kennzeichnung ausgenommen wird. Preisvergleiche werden für die Käufer in diesen Fällen leicht möglich sein, weil es immer nur die gleichen Verpackungsgrößen auf dem Markt gibt. Das neue Eichgesetz sagt auch der Mogelpackung den Kampf an. Wer zum Beispiel durch bestimmte Packungsformen oder bestimmte Arten von Packmitteln oder durch Manipulieren von Größen (Büscheln) wird künftig mit Geldbuße bedroht. Der Schwindel mit Hilfe der Packung soll dadurch beseitigt werden und die Packung ihren eigentlichen Zweck als Umhüllung erfüllen.

Betreuung durch die Sozialhilfe

Frage: Hat man Anspruch auf die Sozialhilfe, wenn man bereits eine Rente erhält? Meine Rente ist nur sehr klein. H. v. M.

Antwort: Die Leistungen der Sozialhilfe dienen der Linderung oder Überwindung einer Notlage, aus der sich der Betroffene nicht durch eigene Kraft befreien kann. Zur Hälfte wird Sozialhilfe in den Fällen gewährt, in denen das Einkommen zur Bestreitung des Lebensunterhaltes nicht ausreicht. In der Bundesrepublik beziehen mehrere hunderttausend Personen eine Rente der gesetzlichen Rentenversicherung oder der Unfallversicherung, die durch Leistungen der Sozialhilfe ergänzt werden muß, weil das Renteneinkommen nicht ausreicht. Dieser Personenkreis macht etwa zwei Prozent aller Bezieher von Renten und Pensionen aus.

Das für die Sozialhilfe maßgebliche Gesetz ist am 1. 6. 1962 in Kraft getreten. Durch die Neuregelung ist das Recht der öffentlichen Fürsorge den heutigen rechts- und sozialstaatlichen Anschauungen sowie den geänderten sozialen Verhältnissen angepaßt worden. Die Durchführung der Sozialhilfe obliegt örtlichen und überörtlichen Trägern. Die örtlichen Träger sind die kreisfreien Städte und die Landkreise.

von Kindergärten oder der Einsatz von Schulbussen, letzteres insbesondere im Hinblick auf die Errichtung von Mittelpunktschulen. Auch die Unterstützung des Hauspflegedienstes ist in diesem Zusammenhang von Bedeutung.

Ein weiteres Aufgabenfeld der Gemeinde ist die Unterrichtung und weitere Ausbildung der Familien. Hier geht es darum, vor allem die freien gesellschaftlichen Träger von erzieherischen Hilfen zu unterstützen. In der Regel werden die Familien dankbar jede Beratung über die ihnen zustehenden sozialen Leistungen oder über die bestehenden Förderungsmöglichkeiten im Falle der Ausbildung der Kinder begrüßen. Schließlich erwachsen den Behörden der Gemeinden aus ihrer größeren Ortsnähe bestimmte Aufgaben der Hilfen im Einzelfall. Wo diese individuellen Hilfen von freien gesellschaftlichen Trägern erbracht werden, können die Gemeinden diese Initiativen verstärken und vor allem finanziell fördern.

Groß ist das Aufgabenfeld der Gemeinde. Ihre Politik kann ausgeprägt familienfreundlich sein oder aber auch nicht. Das liegt an den Entscheidungen der politisch Verantwortlichen, an der Zusammenarbeit und dem Zusammenwirken aller Kräfte in einer Gemeinde, die Einfluß auf die Familienpolitik nehmen können. Voraussetzung ist immer allseitige Aufgeschlossenheit für die Sorgen unserer Familien, insbesondere auch der Mütter unserer Familien mit vielen Kindern.

Sicherlich muß manche sinnvolle Maßnahme der Familienpolitik unterbleiben, wenn der Gemeinde dafür die Haushaltsmittel fehlen. Aber manches läßt sich auch ohne größere finanzielle Anstrengungen erreichen. Daß die Gemeinden ihren festen Platz im Gesamtsystem unserer freiheitlichen Familienpolitik haben, steht außer Frage.

Zuviel Schlechtwettergeld bezahlt

Frage: Wenn der Staat zu großzügig mit Subventionen um sich wirft, dann kommt es doch ganz automatisch zu Unregelmäßigkeiten und Betrügereien wie beim Schlechtwettergeld. Wie soll das verhindert werden? F. W.

Antwort: Etwa 450 Betriebe des Baugewerbes stehen im Verdacht, durch vorsätzlich falsche Angaben Schlechtwettergeld unrechtmäßig bezogen zu haben. Unter den genannten Betrieben sollen sich auch einzelne Unternehmen befinden, die ohne Wissen ihrer Arbeitnehmer Schlechtwettergeld beantragt und für sich behalten haben.

Unser Ansehen wächst durch gute Politik

Frage: Ich finde, daß von einer guten Politik heute und morgen das Schicksal unseres Landes abhängen wird. Was sagt eigentlich der Bundespräsident zu der gegenwärtigen Entwicklung? F. S.

Antwort: Bundespräsident Dr. h. c. Heinrich Lübke hat die Auffassung, daß die Zukunft der Bundesrepublik Deutschland im entscheidenden Maße davon abhängen wird, ob die neue Bundesregierung vom ersten Tag ihres Bestehens an entschlossen und geschlossen jagt zu dem gemeinsamen Auftrag. Der Bundespräsident betont, daß sich zum ersten Male in der Nachkriegsgeschichte Deutschlands die beiden großen Parteien darüber geeinigt haben, gemeinsam die Regierungsverantwortung zu übernehmen. Viele Kreise der Bevölkerung unseres Landes seien davon überzeugt, daß nur auf diese Weise die



Ein Jugenddorf für elternlose Kinder

Schon in meiner Jugendzeit hat mich das Schicksal elternloser Kinder sehr bedrückt, schrieb uns eine Leserin und fragte, ob man sich wohl Gedanken mache, wie man das Leben dieser Kinder erleichtern könne. Nur in Zusammenarbeit von Volk, Staat, Kirche und anderen Organisationen läßt sich diese Aufgabe wirklich befriedigend lösen. Ein gutes Beispiel ist das Jugend- und Kinderdorf Klinge in Seckau (Baden), wo dieses Foto von den gemeinschaftlich blickenden Kindern entnommen ist. Dort leben Vollwaisen, Scheidungswaisen, Sozialwaisen und andere elternlose Kinder in Familiengemeinschaften zusammen. Auch für die Berufsausbildung ist dort gesorgt.



Einer von dreieinhalb Millionen! — Insgesamt werden in der Bundesrepublik etwa 43 Millionen Haustiere gehalten.

Bello, Mieze und Piepmatz

Frage: Ich habe nichts gegen Tiere, aber ich finde, daß damit zuviel Pöppel verloren wird. Wieviel Hunde, Katzen und Vögel gibt es denn eigentlich und wieviel Geld wird dafür ausgegeben? T. T.

Antwort: Ganz genaue Zahlen gibt es weder für den Tierbestand noch für die Kosten der Tierhaltung. Nach amtlichen Schätzungen werden bei uns 25 Millionen Vögel, 10 Millionen Zierfische, 3,6 Millionen Katzen, 3,5 Millionen Hunde, 1 Million Goldhamster und 100 000 Meerschweinchen gehalten. Zusammen sind dies 43 Millionen Haustiere, also etwas mehr als zwei Drittel der westdeutschen Bevölkerung. Je besser die Tierhalter finanziell gestellt sind, desto angenehmer dürfen Bello, Mieze und Piepmatz unterhalten werden, wenn der Mensch die Tiere leben. Unser Volk ist tierlieb. Es gibt Milliardenbeträge für die Tierliebe aus, denn es sind sicherlich über zwei Milliarden DM, die allein für Tierfutter jährlich in der Bundesrepublik gezahlt werden.

Landschaften statt Bauwerke

Frage: Briefmarken mit Landschaftsbildern hätten mir besser gefallen als solche mit Bauwerken. Letzteres war doch offenbar geplant? H. B.

Antwort: Die Bundespost hat sich bei der Entscheidung für die Gestaltung neuer Postwertzeichen zugunsten der Abbildung von Bauwerken entschieden. Ausschlaggebend dafür war die Erfahrung, daß Bauwerke gegenüber Landschaften auf der kleinen Fläche einer Briefmarke leichter und besser zu gestalten sind. Ob bei künftigen Ausgaben Landschaftsmotive verwandt werden, hängt davon ab, wie gut sie sich auf einer Briefmarke graphisch gestalten lassen.

Warum schreiben Sie Kurzgeschichten?

Von Wolfgang Paul

Warum schreiben Sie Kurzgeschichten? fragte Stella, als ich ihr aus dem Mantel half. Kurzgeschichten, fuhr sie fort, sind so schrecklich kurz. Man hat kaum begonnen zu lesen, dann sind sie schon wieder zu Ende. Ich füllte die Cognacflasche. Um dem vorzubeugen, sollte man beim Anfahren mehrmals leicht auf die Bremse treten, um etwa angesetzten Rost abzuschießen. Geschieht das, ziehen die Bremsen hinterher auch gleichmäßig.

An wen wende ich mich?

Bezieher von Kriegspferrenten, die statt der Fortsetzung der Rentenzahlung eine Kapitalabfindung wünschen, müssen einen entsprechenden Antrag stellen.

Zuständig: Landesversorgungsam, nicht das örtliche Versorgungsam.

Beginn der Renten

Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung wird grundsätzlich vom Beginn des Monats an gewährt, in dem ihre Voraussetzungen erfüllt sind.

Zuständig: Arbeiter-, Angestellten- oder Knappschaftliche Rentenversicherung.

Eheschließung mit Ausländern

Wer eine Heirat mit einem Ausländer beabsichtigt oder eine zeitlich begrenzte Tätigkeit im Ausland plant, sollte sich beraten lassen.

Zuständig: Ueber 70 amtlich zugelassene Beratungsstellen im Bundesgebiet und West-Berlin. Anschritt: Sprechzeiten sind bei den Paßämtern, Arbeitsämtern, Gemeindebehörden und beim Bundesverwaltungsamt Köln, Postfach, zu erfragen.

Jagd nach niedrigen Prämien

Ansturm bei der Kraftfahrzeugzulassungsstelle in Offenbach

Einen besonders großen Ansturm erlebte in den letzten Tagen des alten Jahres die Kraftfahrzeugzulassungsstelle im Landratsamt Offenbach. Dabei ist man bei dieser Behörde das ganze Jahr über an Massenbetrieb gewöhnt. Der größte Andrang bei der Zulassungsstelle war am 29. und 30. Dezember zu verzeichnen. An diesen beiden Tagen sahen sich die Bediensteten der Zulassungsstelle einem beinahe beängstigenden Gedränge gegenüber. Der für das Publikum bestimmte Vorräum in der Zulassungsstelle reichte für die vielen Menschen nicht aus und viele von ihnen mußten eine längere Wartezeit im Freien in Kauf nehmen.

Wie sich Landrat Walter Schmitt berichten ließ, dürfte der außergewöhnliche Publikumsandrang vor allem darauf zurückzuführen sein, daß zahlreiche Kreisbewohner noch kurz vor Jahresende ein neues Kraftfahrzeug erwerben oder ihr Fahrzeug ummelden, um auf diese Weise noch für ein Jahr in den Genuß der verbilligten Versicherungstarife zu gelangen. Bekanntlich wurde mit Beginn des neuen Jahres die gesetzliche Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung um rund sieben Prozent erhöht. Für Großstadtbewohner erhöht sich die Prämie um weitere rund fünf Prozent „Risikozuschlag“. Wer aber noch im Dezember einen neuen Versicherungsvertrag abschließen konnte, kann noch für ein ganzes Jahr zum bisherigen Versicherungstarif fahren.

Gefährliches Fahren im Regen

Bei falschem Fahrverhalten sind nasse Straßen fast so gefährlich wie Glätte

Herbst, Winter und Frühjahr bringen für Kraftfahrer manigfache Gefahren und Probleme. Eines der technischen Probleme sind abgefarbene Reifen. Um Unfälle, die durch glatte Pneu's geschehen, möglichst zu reduzieren, hat der hessische Innenminister die Polizei bereits vor Beginn der unwirtlichen Jahreszeiten angewiesen, Reifenkontrollen durchzuführen. Es wurden dabei viele Fahrzeughalter aufgefordert, Reifen, die weniger als einen Millimeter Profil aufwiesen, durch neue zu ersetzen. Abgefarbene Reifen sind geradezu kriminell. Besonders bei nasser Straße. Aber man kann bei Nässe auch mit einwandfreien Reifen verunglücken.

Es kommt im Winter häufig zu wechselnden Straßenverhältnissen. Wenn Glätte ist, schleicht der Verkehr nur so dahin. Gibt es hinterher nach einer Tauperiode „nur“ Regen, drehen die meisten Kraftfahrer schon wieder „auf“. Das ist bedenklich, denn bei falschem Fahrverhalten sind nasse Straßen fast so gefährlich wie Glätte.

Wagen, die auch nachts im Freien stehen, müssen bei nasser Witterung vorsichtig gefahren werden. Man prüft nach dem Anfahren am besten sofort die Bremsen. Falls die Bremsen nicht mehr durch Feuchtigkeitsrost angesetzt haben, können sie beim ersten und plötzlichen Bremsen sehr leicht blockieren. Die Folge davon ist, daß der Wagen schleudert oder sich in eine nichtvorherzusehende Richtung schiebt. Um dem vorzubeugen, sollte man beim Anfahren mehrmals leicht auf die Bremse treten, um etwa angesetzten Rost abzuschießen. Geschieht das, ziehen die Bremsen hinterher auch gleichmäßig.

Wichtig sind auch vollkommene intakte Wischblätter an der Scheibenwaschanlage. Man sollte die Wischer nicht bei den ersten Regenschauern, sondern erst dann einschalten, wenn die Scheibe genügend naß geworden ist. Im übrigen wird die Fahrgeschwindigkeit

Für alle anderen motorisierten Versicherungsgenossen erhöhen sich die Prämien mit Ablauf des Versicherungsjahres. Landrat Walter Schmitt sagte, das anhaltende Wachstum des Kreises Offenbach spiegelt sich nicht nur in den Einwohnerstatistiken, auch die Zahlen über den Bestand an Kraftfahrzeugen zeigten die besondere Situation dieses Industrieortes auf, für dessen expansive Entwicklung innerhalb des Landes Hessen kaum eine Vergleichsmöglichkeit bestehe.

Am 1. Januar 1966 waren bei der Kraftfahrzeugzulassungsstelle des Kreises Offenbach insgesamt 50 419 Kraftfahrzeuge gemeldet. Im Laufe des Jahres 1966 wird sich diese Zahl auf rund 57 500 Fahrzeuge erhöht, was einer Zunahme um rund 7 000 Fahrzeuge entspricht. Gemessen an der Bevölkerungszahl des Kreises Offenbach bedeutet die Zunahme des Kraftfahrzeugbestandes, daß beinahe jeder vierte Kreisbewohner ein Kraftfahrzeughalter ist.

Die tatsächliche Zahl der von der Zulassungsbehörde im abgelaufenen Jahr bearbeiteten Vorgänge übersteigt Landrat Schmitt mit rund 20 000!

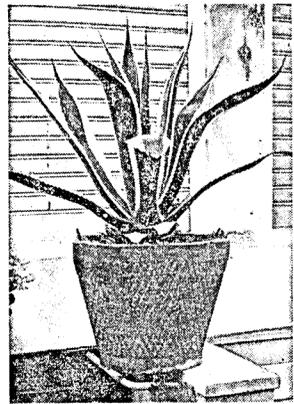
In dieser Zahl sind Abmeldungen, Anträge auf rote Kennzeichen, Eintragungen von Austauschmotoren sowie vorübergehende endgültige Stilllegungen von Kraftfahrzeugen jedoch nicht enthalten.

Die Weiße Welle ist da!



Neues Weiß durchfüttert Ihre Wäsche

Unsere Garten



Ihr exotischer Reiz macht Agaven als Kübelpflanzen in unseren Breiten sehr beliebt. Im Winter möchten sie nicht zu warm stehen.

Winterruhe für Roseneibisch und Engelstropfete

Kübelpflanzen überwintern in kühlen Räumen am besten - Nach zehn Jahren entwickelt die Palmillie ihren Blütschaft
Im Sommer wirken Kübelpflanzen an geeigneten Stellen im Ziergarten, links und rechts flankiert an Treppentritten und in offenen Veranden dekorativ. Bei Begründerarbeiten und kirchlichen Trauungen dienen sie zur Ausschmückung und werden vom Gärtner gestellt. Auch Palmen kommen hierfür manchmal in Frage.
Der Zimmergärtner kennt meist nur die kleinen Palmen, da er für größere keinen Raum zur Verfügung hat. Am meisten verbreitet ist das zierliche Kokospalmchen (*Micococcus weddellianus*). Es ist eine Pflanze für das geheizte Blumenfenster und verlangt viel Feuchtigkeit; die Erde sollte stets

Der Pelargonienrost droht

Kaum ein Jahr, nachdem der „Weiße Chrysanthemrost“ erstmals bei uns auftrat, droht jetzt schon wieder eine neue Zierpflanzenkrankheit in Deutschland Einzug zu halten: der Pelargonienrost. Diese bisher nur aus dem südlichen Afrika und dem pazifischen Raum bekannte Pflanzenkrankheit hat in den letzten Jahren bereits Pelargonien in Frankreich, Italien und der Schweiz befallen, so daß jetzt auch für uns - vor allem bei der Einfuhr aus den genannten Ländern - größte Wachsamkeit geboten ist.

„Zigeunerblut“ kann nicht billig sein

Bei Neuheiten muß die jahrelange Züchterarbeit mitbezahlt werden
Als Freizeitgärtner ist man gewohnt, für 1 g Samen in Beuteln oder in noch kleineren Portionen (1/4, 1/2, 1/8 g) 10 bis 60 Pfennig anzulegen. Es handelt sich dann meist um Samen von Edelweiden, Schieferkraut, Lupinen, Schleifenblume, Nigella, Tagetes, Jungfer im Grünen, Balsamine, Kresse, Sikbirose, Sonnenhut, Nemesis Papaver, Godetie, Fliegerhut, Sommernelken u. a.
Es gibt auch Pflanzensamen, die so winzig klein sind, daß einige Tausende auf 1 Gramm kommen, z. B. Atriplexsamen, wo 4 bis 5000

Windschutzstreifen sind in jungen Obstanlagen nur von Nachteil. Auf der Lee-Seite, wo der Wind den Boden wieder trifft, konnte man beobachten, daß die Obstbäume im Wuchs zurückblieben und daß der Boden stark austrocknete. Obstanlagen sollten sich selbst genügend Schutz geben. Falls Windschutzstreifen angelegt werden sollen, dürfen sie die Obstbäume nicht überragen. Als beste Windschutzgehölze für Obstgehölze werden Erlen empfohlen.

staubförmige Samen erst 1 Gramm an Gewicht ausmachen. Hier gibt es dann Portionen sogar zu 1/20 Gramm. Die Preise ab Züchtern sind so verschieden wie Sommer und Winter. Die Samenzüchter beliefern nur den Samenfachhandel und die Berufsgärtner, für den Freizeitgärtner erhöhen sich dadurch die Preise erheblich. Samen von Blumenzuchtungen kann der Blumenzüchter nicht zu billigen Preisen abgeben, weil er viel Kapital und jahrelange Züchterarbeit aufwandte, um etwas Neues von besonderem Wert zu schaffen.
Wir geben hier die Züchterpreise für einige Blumenzuchtungen und F₁-Hybriden bekannt. Der Samenpreis eines Samenzüchters soll uns dazu als Grundlage dienen.

1 g „Weißer Schwan“ (*Petunia F₁-Hybride*) kostet 48,- DM. Weitere *Petunia hybr.* großbl. nana F₁-Hybriden, wie „Berner Balkon“, „Blue Lustre“, „Pink magic“, „Zigeunerblut“ u. a. schwanken im Preis pro Gramm zwischen 34,- und 96,- DM. Übrigens erhält die Neuzüchtung „Weißer Schwan“ auf einer Bundesgartenschau eine Goldmedaille.
Die Samen der schönen Helleborus-Hybriden (Christ- oder Schneerosen) haben einen Grammpreis von 6,- DM. Eine Portion, etwa 20 bis 25 Körner, kosten 150 DM. Da es sich bei der Christrose um einen Frostkeimer handelt, sollte man nicht zu wenig kaufen, da man nur höchstens mit 50 Prozent Keimenerfolg rechnen kann. Hat man Glück, eine große Anzahl von Jungpflanzen zu gewinnen, so sind sie wertvolle Tauschobjekte.
Sehr begehrt sind bei Stiefmütterchen „Schweizer Riesen“, wovon 10 g je nach Sorte 5 bis 7 DM. kosten, die frühblühenden „Nebelungen Riesen“, reingoldgelb oder gelb/rot geflammt mit Auge, haben den Züchterpreis von 10,- DM für 10 g. „Holländer Riesen“ kosten etwa die Hälfte.

Von weiteren Spezialitäten ergeben sich für je 10 g Samen die folgenden Züchterpreise: *Salvia splendens* „Johannfeuer“ 6,80 DM; *Tagetes patula* nana fl. pl. Petite Klasse 1,40 DM; *Dianthus caryophyllus* fl. pl. (gefüllte Astern) Petite Klasse 6,80 DM; *Bellis perennis* F₁-Hybriden 10 Portionen 9,- DM; *Delphinium cultorum* hybr., 10 Port. 15,- DM; Riesen-Chabaudnelken - Elfant de Née-Nelken je 10 g 17,- DM; Tige der Nelken William Martin 10 g 25,- DM; ferner 1/2 *Campanula cespitosa* pusilla 5,00 DM; 1 g *Draba* (Hungerblümchen) etwa 35,- DM. Die Samen von Cyclamen (Alpenveilchen) werden nach Kornanzahl gehandelt; 1000 Korn kosten über 100 DM und weit darüber.

naß sein. Auch hohe Luftfeuchtigkeit muß vorhanden sein. Verhältnismäßig klein bleibt die Bergpalme (*Chamaedorea elegans*). Sie fühlt sich im Winter bei mäßiger Wärme, 14 bis 18 Grad C, und schwacher Erdfeuchtigkeit am wohlsten. Der Gartenbesitzer pflegt wohl auch manche Palme in Kübeln. Verbreitet ist vor allem die Kanarische Dattelpalme (*Phoenix canariensis*). Man überwintert sie vorteilhaft in einem einigermaßen hellen Raum bei 8 bis 12 Grad C. Als Kübelpflanze eignet sich auch die einjährige in Europa heimische Zwergpalme (*Chamaerops humilis*), die jetzt unter 10 Grad C braucht. Die Kentiepalme, *Howea forsteriana* liebt 8 bis 10 Grad C.

Nun zu den übrigen Kübelpflanzen, die ihre Ruhe in kühlen Räumen bei 2 bis 10 Grad C, ja nach ihrer Art, begehren. Ihr Wachstum ruht dann. Der Immergrüne Spindelstrauch (*Euonymus japonicus* mit vielen Sorten und Kulturvarietäten) überwintert am besten in einem kühlen und lichten Keller bei 6 bis 3 Grad C Wärme. Der Chinesische Rosenblau (*Hibiscus rosa-sinensis*) will etwas mehr Wärme haben, etwa 12 Grad C. Oleander (*Nerium oleander*) muß sehr kühl gehalten werden, nur 2 bis 3 Grad C. Kübelpflanzen mit auffallendem Charakter sind der große Stachelapfel, auch Engelstropfete genannt (*Datura suaveolens*), mit 15 bis 30 cm langen, trompetenförmigen, cremefarbenen, stark duftenden Blüten und die hellblau oder weiß blühende Bleiwurz (*Plumbago capensis*) mit Blüten in endständigen Ähren. Beide können mit dem Spindelstrauch im gleichen Kellerraum stehen, Temperatur 6 bis 8 Grad C. Da die Bleiwurz sehr frostempfindlich ist, kann man sie erst nach Mitte Mai wieder ins Freie bringen.



Hier wird um einen jungen Stamm eine Wildschutzspirale gelegt, um Hasen und Kaninchen davon abzuhalten, die Rinde im Winter anzunagen. Bei unlichtigen Zäunen ist diese Methode der beste Schutz.

Pflanzenschutz hindert Vögel und Nager

Eine große Gefahr für alle Pflanzen des Gartens bedeuten die Wühlmäuse, die sich im Winterreich der Dürre oft besonders dringlich. Im Laufe des Winters können sie das Wurzelwerk junger Bäume mitunter ganz abnagen. Dem muß vorgebeugt werden. Mit Hilfe eines stumpf-spitzen Eisenstabes können die Wühlmäusegänge im Wurzelbereich bei frostfreiem Wetter ausfindig gemacht werden. Zur Bekämpfung gibt es im Handel geeignete Präparate und Drahtfallen. Wer Zeit und Geduld hat, läßt bei feuchtem Wetter aus dem Gartenschlauch langsam Wasser in einen Wühlmausgang fließen und bezieht neben dem Eingang Posten mit einem Spaten, um herauskommende Tiere zu erschlagen.
Gelingt es Hasen oder Kaninchen, in den Garten einzudringen, so tun sie sich an der Rinde junger Bäume gütlich. Löcher im Zaun sind deshalb ausfindig zu machen und zu schließen. Besteht die Gefahr der Unterwühlung des Zaunes, so läßt man hier Kaninchen-

draht etwa 10 cm tief in den Boden ein. Wo es nicht möglich ist, den Zaun genügend abzudichten, sollten wenigstens die jüngeren Obstbäume 1 m hoch mit Maschendraht oder Wildschutzspiralen aus Kunststoff umgeben werden. Die gefährdeten Stämme können aber auch mit Wildverwehmittel angestrichen oder gespritzt werden.

Die lieben Vögelchen bereiten uns im Winter manchmal Kummer. Zur Deckung ihres Vitaminbedarfes picken sie gern Knospen von Obstbäumen und Beerenträuchern aus. Dadurch kann eine ganze Ernte ausfallen. Gefährdete Gehölze sollten wir deshalb nicht ohne Schutz lassen. In jüngster Zeit werden im Fachhandel Kabeln angeboten, die sich über den Kronen zu einem Gespinnstschleier auseinanderziehen lassen. Gute Erfahrungen wurden auch mit Plastiknetzen gemacht. Schutz bringt auch das Ueberstäuben der Gehölze mit kohlen-saurem Kalk oder das Spritzen mit Wasser-glas (1prozentig).

Düngelösung (1 bis 2 g/Liter), weil es zur Zeit der Hauptblüte einen starken Nährstoffverbrauch hat und die Knolle noch außerdem Reservestoffe speichern muß. Efeu und Segge sind gegen zusätzliche Düngungen zu dieser Jahreszeit keinesfalls empfindlich.

Von Zeit zu Zeit lüfte man die Moosbedeckung etwas und überzeuge sich vom Feuchtigkeitszustand der Erde. Es kann dann nicht passieren, daß die Pflanzen in zu nasser oder zu trockener Erde gehalten werden. Spätestens nach einem Jahr wird man die Pflanzen auseinandersetzen müssen.

Aus dem Gartennotizbuch

Obstgarten: Schnitt an Apfel-, Birn- und Karolineum möglich. Anwendung nur alle paar Jahre.
Feld- und Wühlmäuse nehmen jetzt Giftkörner und Giftköder an.
Gemüsegarten: An frostfreien, trockenen Tagen Grabarbeiten noch fortsetzen. Einteilung des Gemüsegerätes in Beete auf dem Felder vornehmen. Dabei Fruchtwechsel berücksichtigen, d. h. wo z. B. im vergangenen Jahr Gurken gestanden haben, muß jetzt ein anderes Gemüse gepflanzt werden usw.
Aussaaten und Pflanzungen für die Frühjahrsmonate genau planen. Am besten auf Millimeterpapier Beete maßstabgerecht aufzeichnen und unter Berücksichtigung der Reihenabstände der Hauptkulturen zunächst diese und dann schnellwüchsige Unterkulturen eintragen. Auch Folgefrucht bei späterer Ab-ernte überlegen.
Wo im Herbst frischer Stallmist gegeben wurde, kein Wurzelgemüse sät. Im Frühjahr mit Komposterde oder ersatzweise mit einem Humusdünger gedüngte Beete eignen sich für alle Gemüse.
Saatgutbedarf feststellen, alle Samen mengenmäßig erfassen, vom Gesamtbedarf abzuziehen und Bestellungen aufgeben, desgleichen für Dünger.

Will man Ende Februar Obstbäume umpflanzen, so ist jetzt die Krone sehr stark zurückzuschneiden. Die Beschaffung der Reiser kann unmittelbar vor der Veredlung erfolgen.
Leimringe Mitte des Monats abnehmen und verbrennen. Anschließend Borkenschuppen mit Krätze und Stahlbürste abkratzen und auf einem untergelegten Tuch auffangen. Abfall verbrennen.
Beseitigung von Moosen und Flechten an den Bäumen durch Spritzen mit Obstbaum-



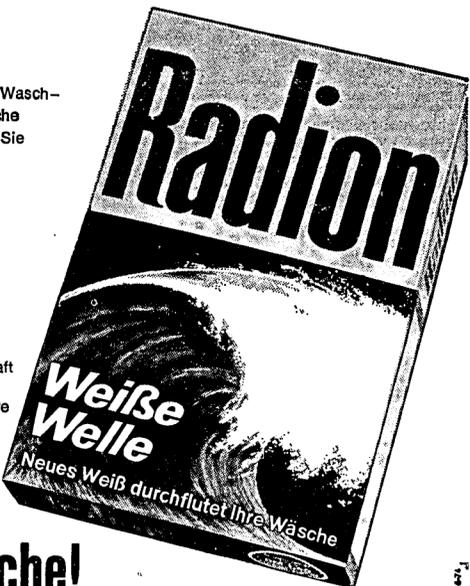
Waschen Sie mit der Kraft der Weißen Welle!



Das ist der große Erfolg der Sunlight-Forschung: Radion wirkt dreifach. Diese Dreifachwirkung schenkt Ihrer Wäsche ein neues Weiß, ob Sie in der Waschmaschine oder im Kessel waschen. Wenn Sie wissen wollen, wie weiß Wäsche werden kann, dann waschen Sie ab heute mit dem neuen Radion. Waschen Sie jetzt mit drei Vorzügen - sie sind das Geheimnis der Weißen Welle:

Radion wirkt 3 fach

- 1 Radion-Waschkraft, löst unerbittlich jedes Schmutzteilchen aus der Tiefe des Gewebes
- 2 Radion-Schmutzbinder umklammern den gelösten Schmutz, halten ihn in der Lauge - weg von der Wäsche
- 3 Radion-Weißkraft durchflutet die nun absolut saubere Wäsche mit einem neuen Weiß



Neues Weiß durchflutet Ihre Wäsche!

Alpenveilchen, Efeu und Segge in der Schale

Apart dekorierte Pflanzenschalen fordern besondere Pflege / Moospolster müssen von Zeit zu Zeit gelüftet werden

In den Blumengeschäften sehen wir jetzt öfters Pflanzensamensetzungen in Schalen, die sich großer Beliebtheit erfreuen. Während größere Pflanzenschalen für besondere Anlässe gedacht sind, kann man die kleinen für den alltäglichen Zimmerschmuck verwenden. In den meisten Fällen werden Pflanzen gleicher Ansprüche zusammengestellt, so daß die Weiterpflege in diesem Gefäß und am selben Standort ohne weiteres möglich ist.
Die abgebildete Pflanzenschale zeigt ein einfaches Alpenveilchen als Hauptpflanze und als Beiwerk eine gelb-grüne gefärbte Segge und die neuere Efeusorte Hedera helix „Eva“. Die Anordnung dieser Pflanzen läßt erkennen, daß die Eigenart der einzelnen Pflanze keinesfalls vernachlässigt werden soll. Man erreicht sogar durch eine solche Anordnung eine gesteigerte Wirkung. Einen heiteren Akzent erhält eine solche Zusammenstellung vorzugsweise durch buntlaubige Pflanzen. Unterpflanzungen werden im allgemeinen niedriger als die Hauptpflanze gehalten. Diese braucht jedoch nicht im Mittelpunkt der Schale zu stehen.

Bei größeren Pflanzenschalen sollte auch stets etwas grünlaubiges Beiwerk verwendet werden, es im Gegensatz zu den buntlaubigen Gewächsen den stilleren Unterton bildet. Auch sollte man wenigstens eine Pflanze über den harten Schalenrand wachsen lassen, um die Abgrenzung zu mildern.

Wählen Sie die Schale nur so groß, daß die ausgetopften Ballen eben darin Platz haben. Zum Ausfüllen der Hohlraum ist dann nur wenig Erde erforderlich. Da die Schale keinen Wasserabzug hat, sollte nur grobe Erde verwendet werden, damit überschüssiges Wasser alsbald verdunstet. Das Gießen erfordert hier besondere Aufmerksamkeit, um die Gefahr der Wasserstauung zu vermeiden. Bei gewöhnlicher Blumenerde ist die Gefahr der Wurzelkrankung recht groß. Wir nehmen annehmen die fertig abgepackte Erde in Frisch-

halbebeuteln. Außerdem ist es ratsam, die Erdoberfläche nicht gänzlich mit Moos zu bedecken. In größeren Schalen sollte man an einer Stelle eine kleine Vertiefung bis zum



Alpenveilchen, Segge und Efeu vertragen sich gut in dieser Schale und bringen sich gegenseitig wirkungsvoll zur Geltung.

Schalengründe machen, um hier stehendes oder erstehendes Wasser sofort zu bemerken. Die Pflege der abgebildeten Pflanzschale ist verhältnismäßig einfach. Lange Freude hat man an ihnen, wenn man ihnen ein helles Plätzchen mit 10 bis höchstens 15 Grad C Wärme gibt. Etwas einmal in der Woche ist mit abgestandener Wasser zu gießen. Alle 8 bis 14 Tage braucht das Alpenveilchen eine

Obstgarten: Schnitt an Apfel-, Birn- und Karolineum möglich. Anwendung nur alle paar Jahre.
Feld- und Wühlmäuse nehmen jetzt Giftkörner und Giftköder an.
Gemüsegarten: An frostfreien, trockenen Tagen Grabarbeiten noch fortsetzen. Einteilung des Gemüsegerätes in Beete auf dem Felder vornehmen. Dabei Fruchtwechsel berücksichtigen, d. h. wo z. B. im vergangenen Jahr Gurken gestanden haben, muß jetzt ein anderes Gemüse gepflanzt werden usw.
Aussaaten und Pflanzungen für die Frühjahrsmonate genau planen. Am besten auf Millimeterpapier Beete maßstabgerecht aufzeichnen und unter Berücksichtigung der Reihenabstände der Hauptkulturen zunächst diese und dann schnellwüchsige Unterkulturen eintragen. Auch Folgefrucht bei späterer Ab-ernte überlegen.
Wo im Herbst frischer Stallmist gegeben wurde, kein Wurzelgemüse sät. Im Frühjahr mit Komposterde oder ersatzweise mit einem Humusdünger gedüngte Beete eignen sich für alle Gemüse.
Saatgutbedarf feststellen, alle Samen mengenmäßig erfassen, vom Gesamtbedarf abzuziehen und Bestellungen aufgeben, desgleichen für Dünger.

Will man Ende Februar Obstbäume umpflanzen, so ist jetzt die Krone sehr stark zurückzuschneiden. Die Beschaffung der Reiser kann unmittelbar vor der Veredlung erfolgen.
Leimringe Mitte des Monats abnehmen und verbrennen. Anschließend Borkenschuppen mit Krätze und Stahlbürste abkratzen und auf einem untergelegten Tuch auffangen. Abfall verbrennen.
Beseitigung von Moosen und Flechten an den Bäumen durch Spritzen mit Obstbaum-

1947  1967

ENGELBACH - AUTOMOBILE
NEUERÖFFNUNG

FINA
BENZIN
SUPER
DIESEL
WAGENPFLEGE
SERVICE

Neu-Isenburg, Gartenstr. 2



Wir suchen für 2 Herren unserer Firma gut

möblierte Zimmer
in Langen. Angebot erblen bei:
Starkstromanlagen Gemeinschaft
GmbH
Bau-Abteilung
Langen, Pfitterstraße 44,
Telefon 7883-4-5

Ihr Magen schlägt Alarm

Wer lbt schon mit Freude, wenn er Völlegefühl, Sodbrennen, Aufstoßen oder Blähungen befürchten muß? Leber, Galle, Magen sind überlastet. Und Sie könnten so sorglos essen mit Hilfe von Samara, dem Kräuter-Tonicum, natürliche Stärkung für Leber - Galle - Magen



In Apotheke, Reformhaus und Drogerie

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort und Schrift sowie die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Elisabeth Sallwey
geb. Müller

sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schäfer für die trostreichen Worte sowie allen, die sie auf ihrem letzten Wege begleiteten.

In stiller Trauer:
Philipp Sallwey
Elfriede Thomas geb. Sallwey
Werner Thomas
und alle Angehörigen

Langen, Januar 1967
Wolfgangstraße 24

Schlicht und einfach war Dein Leben, immer fleißig Deine Hand, für die Deinen galt Dein Streben, bis an Deines Grabes Rand.

Nach einem Leben voll Liebe und Arbeit ist heute nach kurzer, schwerer Krankheit unsere treusorgende, hilfreiche und herzensgute Mutter und Schwiegermutter, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Frau Luise Karsten Wwe.
geb. Löser

Im Alter von 79 Jahren für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer:
Dorelese Köbler geb. Karsten
Hans Köbler
Helnr. Löser und Frau
Georg Löser und Frau
Karl Arnold und Frau Sophie geb. Karsten

Langen, den 3. Januar 1967
Bahnstraße 27
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 6. 1. 1967, 14 Uhr auf dem hiesigen Friedhof statt.

Einsicht schützt vor Krankheit

Eine Schirmbildaufnahme dauert zwanzig Sekunden

Das Zeitalter der Abkürzungen fand für die Krankheit die Bezeichnung „Tbc“. Sie gehörte einmal zu den folgenschwersten Seuchen. Noch um die Jahrhundertwende starben jährlich in Deutschland etwa 120 000 Menschen an Tuberkulose. Energische Bekämpfungsmaßnahmen, erhöhte Hygiene und vor allem eine fortschrittliche Gesundheitsaufklärung haben die Seuchengefahr der Tbc eingedämmt. Trotzdem ist sie auch heute noch eine Volkskrankheit.

Im gesamten Bundesgebiet sind zur Zeit etwa 250 000 Tuberkuloseerkrankungen bekannt. Statistisch gesehen müßten davon etwa 25 000 Fälle auf Hessen entfallen. Es sind aber nur 16 000. Hessen liegt damit, dank seiner vorbildlichen Maßnahmen der Gesundheitspflege und Gesundheitsfürsorge, unter dem Bundesdurchschnitt. Und es macht weitere Anstrengungen, um einer Ausweitung dieser Krankheit zu begegnen.

Die Hessische Verfassung bestimmt im Artikel 36: „Die Ordnung des Gesundheitswesens ist Sache des Staates“. Deshalb fördert auch das Land alle Maßnahmen der Tuberkulosebekämpfung mit erheblichen Mitteln. Als wichtigste vorbeugende Maßnahme wurden die freiwilligen Röntgenschirmbilduntersuchungen der Bevölkerung durch die Röntgenschirmbildstelle Bad Nauheim intensiviert. Sie verfügt zur Zeit über fünf komplette Röntgenuntersuchungswagen, einen Nachuntersuchungswagen und einen Aufklärungswagen. Die Fahrzeuge sind ständig unterwegs. In Betrieben, bei Behörden, in den Landgemeinden und Städten können sich die Menschen kostenlos untersuchen lassen. Zwanzig Sekunden dauert eine Schirmbildaufnahme. Der Befund kommt per Post ins Haus - ebenfalls kostenlos. An den nicht unerheblichen Kosten beteiligt sich das Land mit einem Drittel. Im Etat von Sozialminister Heinrich Hemsath stehen in diesem Jahr für die Bekämpfung der Tbc 510 000 Mark zur Verfügung.

Die Untersuchungen in den Schirmbildwagen sind nicht nur kostenlos, sondern natürlich auch freiwillig. Aber leider entspricht der Zustrom zu den Untersuchungen nicht den Erwartungen. Obwohl die Zahl der Schirmbildaufnahmen von Jahr zu Jahr um einige Procente zunimmt, glauben immer noch viele Menschen, daß sie kerngesund und vor der Tbc gefeit sind. 1965 wurden zum Beispiel in Hessen rund 540 000 Schirmbildaufnahmen registriert, bei einer Einwohnerzahl von 5,2 Millionen. Trotz dieses Ergebnisses denkt Sozialminister Heinrich Hemsath nicht daran, die Schirmbilduntersuchungen durch Gesetz zwangsweise zu regeln. Er hofft auf die Einsicht der Menschen.

Unabhängig von den Schirmbildwagen fördert das Land aber auch andere Maßnahmen der vorbeugenden Gesundheitspflege, zum Beispiel die Tuberkulose-Schutzimpfungen der Neugeborenen. Zur Intensivierung der Früherfassung der Tbc bei Jugendlichen wurden auch neuere Tuberkulin-Testmethoden

zwei Worte - ein Bier

auf Ihre praktischen Verwendungsmöglichkeiten im schulärztlichen Dienst erprobt. Aus Landesmitteln werden daneben Zuschüsse zur Beschaffung von Röntgen- u. Röntgenschirmbildgeräten und zur Verbesserung der Strahlenschutzvorrichtungen in den Gesundheitsämtern gewährt. In Hessen werden somit alle Maßnahmen gefördert, um Erkrankungen rechtzeitig erkennen und frühzeitig heilen zu können. Nach Meinung von Medizinern könnte die Tuberkulose in fünfzig Jahren der Geschichte angehören, wenn die Menschen einsichtig genug wären.

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtherreitschaft
beginnend Samstagmittag nach
allgemeinem Geschäftsschluß
Vom 7. 1. bis 13. 1. 1967:
Oberlinden-Apotheke
Telefon 7713

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe:
Mittw. 14.30 - 16.30 - Samst. 14 - 16 Uhr

Sarglager

„Pietät“ **Sehring**

Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 71116

Überführungen

Mit dankbarem Herzen sind wir allen verbunden, die uns ihre Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Tilly Kraus
geb. Hesse

erwiesen haben.

Im Namen aller Hinterbliebenen:
Erich Kraus und Sohn Wolfgang

607 Langen, im Januar 1967
Steuhnenstraße 54

Der Ortsverein Langen der SPD betrauert das Ableben selnes

Ehrenvorsitzenden Heinrich Stroh

der in seiner bald 60jährigen Mitgliedschaft in vielen Funktionen unermüdet tätig war. Auch in den Jahren von 1933 bis 1945 blieb er trotz aller Nachstellungen der Idee des demokratischen Sozialismus treu.

Nach dem Zusammenbruch 1945 war er maßgeblich an der Wiederaufrichtung des demokratischen Lebens in Langen beteiligt. Er war 1. Vorsitzender des Ortsvereins der SPD und wurde dann zum Ehrenvorsitzenden gewählt. Wir danken ihm für seine jahrzehntelange, aufopferungsvolle Tätigkeit.

SPD, Ortsverein Langen
Dr. Heinz Wiekinski
1. Vorsitzender

Langen, den 3. Januar 1967

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, den 8. Januar 1967 (I. So. n. Epiph.)
Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: Matth. 2, 1-12
Lieder: 46, 48, 50
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Stefani)
Predigttext: Matth. 2, 13-17
Lieder: 215, 48, 53, 288
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dippel)
Predigttext: Matth. 17, 1-9
Lieder: 50, 49, 52
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
14 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Lukas 2, 41-52
Lieder: 29, 47, 46, 48
Kollekte: Für die evang. Weltmission

Wochenveranstaltungen
Gemeindehaus der Stadtkirche
Montag, den 9. Januar
20 Uhr: Probe des Jugendchors
Donnerstag, den 12. Januar
14.30 Uhr: Nähkursus (Beginn)
19.30 Uhr: Abendnähkursus (Beginn)
20.15 Uhr: Probe des Posaunenchores in der Stadtkirche
Freitag, den 13. Januar
16 Uhr: Nähkursus (Beginn)

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
Dienstag, den 10. Januar
20 Uhr: Gustav-Adolf-Frauenwerk
Freitag, den 13. Januar
18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im Pfarrhaus, Nördliche Ringstraße 2

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 9. Januar
20 Uhr: Probe des Kirchenchores
Mittwoch, den 11. Januar
15 Uhr: Altenkreis
20 Uhr: Gespräch um den Glauben - Einführungsabend
Donnerstag, den 12. Januar
20 Uhr: Treffpunkt junge generation
Freitag, den 13. Januar
19.30 Uhr: Nähkursus (1. Abend)

Stadtmission Langen
8. 1. 1967, 17 Uhr: Bibelstunde
10. 1. 1967: Bibelstunde fällt aus

Neuapostolische Kirche
Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch 16.00 Uhr: Gottesdienst
20.00 Uhr: Gottesdienst

Funk-Taxi-Mietwagen
Ruf 71630
Krankenfahrten gegen Rezept
Anfahrt ohne Berechnung

Ärztlicher Notfalldienst
Sonnabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar
7./8. Januar:
Dr. Dietrich, Bahnstr. 1, Tel. 7487
Wohnung: Weißdornweg 37
Notprechstunde: Sonntag, 11-12 Uhr, in der Praxis

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notprechstunde: Sonntag, 11-12 Uhr.
Zahnarzt C. Jourdan, Rob.-Koch-Str. 6
8. Januar 1967:

UT Filmbühne
LANGEN, TEL. 7883

Ab Freitag bis Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 und 20.30 Uhr
So. 18 und 20.30 Uhr
Freigegeben ab 16 Jahren

UNIVERSAL ZEIGT
PAUL JULIE NEWMAN ANDREWS

ALFRED HITCHCOCK'S
DER ZERRISSENE VORHANG

LILA KEDROVA - HANSJÜRGEN FELMY - TAMARA TOMANOWA
WIRTSCHAFTS-MITGLIEDER - GINTHER STRACK - GIGIJA FISCHER
Ein dröhnender Donnerschlag von Alfred Hitchcock!

Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung
Schüsse peitschen durch die Nacht
Ein Farbfilm-Western

Sonntag 14 Uhr ein Märchenfilm
Frau Holle

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer
DIETER GÖRICH
Langen, Rheinstraße 4, Telefon 38 89

Lp
Telefon 2112
Freitag und Montag, 20.30 Uhr
Samstag u. Sonntag 17.30 u. 20.30 Uhr
Cinemascope-Farbfilm
Frei ab 16 Jahren
Die charmantesten Spitzbuben der Welt

AUDREY HEPBURN PETER O'TOOLE
WILLIAM WYLLERS
Wie klaut man eine Million

Sonntag, 15.30 Uhr, Jugendvorstellung
EROBERER DES PAZIFIK
Farbfilm
Eine tollkühne Expedition ins Unbekannte.
Wegen Überlänge des Hauptfilms keine Spätvorstellungen
Beachten Sie bitte die Anfangszeit

Wir haben eine neue Rufnummer
3605
Getränkervertrieb M. Jakobi
Langen, Mainstraße 21

E-SCHWEISSGERÄTE ab DM 245,-
E-Bohrmaschinen ab DM 95,-, Winkel-schleifer ab DM 288,-, auch gebraucht und leihweise.
Z. F. S. Georg Kulow K.G. - Fabriklager
Frankfurt/M., Baseler Straße 14 und
Adalbertstraße 21a, Telefon 23 49 77

Lichtburg
Tel. 2209

Endlich wieder ein echter
MARLON BRANDO
wie Sie ihn lieben und sehen wollen!

Camino Real und
Marlon Brando
„der Sam Spiegel Produktion“

Ein Mann wird gejagt
Jane Fonda Robert Redford E. G. Marshall Angie Dickinson
Ein Film, bei dem Sie das Atmen vergessen! Dieser Film reißt Amerika die Maske vom Gesicht!
Tägl. 20.30, Sa. 18, 20.30, So. 16, 18, 20.30

Sonntag 14 Uhr Jugendvorstellung
Der letzte Mohikaner

Freitag - Samstag 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Das Wirtshaus von Darmoor

Auch 1967 zum Führerschein durch
Fahrschule Eckel
Walter-Rathenau-Straße 1, Ecke Bahnstraße - Telefon 4350

Im neuen Jahr mit Unterstützung eines erfahrenen Fahrlehrers
wieder kürzere Ausbildungszelten

Anmeldung und Auskunft jederzeit - Während der Wintermonate ist der Preis pro Übungsfahrt um 2,- DM ermäßigt
Schulfahrzeuge: Opel Rekord, Kadett, Ford 17 M, VW 1500

INSERATE
bitten wir immer frühzeitig aufzugeben

Gesucht
leere und möblierte Wohnungen
für Amerikaner
H. Storms
Mörfelden, Annastr. 32, Tel. 2500

Bei Bedarf von Drucksachen 38 93 anrufen. Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen

Buchdruckerei Kühn KG

ZU MIETEN GESUCHT
werden laufend für amerikan. Familien größere, abgeschlossene Wohnungen u. Häuser, leer od. möbliert. Angebote u. Preisangabe erblten wir an:
Rhein-Main-Militärflughafen, Box 373, Housing Services, Tp. Ffm 689-8054 od. 6694.

Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e. V. Langen

Am Samstag, 14. 1. 1967, 20.11 Uhr, Turnhalle

Fremdensitzung
Eintritt DM 4,- und DM 5,-
Haben Sie schon Karten?

Es wirken mit: „Die Re-Dos“ - „Die Motten“
„Die Tanzgarde des S. K. V.“

Es gehen in die Bütt: Karl Kunz, Liesel Hamn, Helmut Neubecker, Rolf Strottmann, Jakob Klüb als Gast

Es spielen: Die Trachtenkapelle „Enzian“
Der Spielmannszug der SSG

Wo bekommen Sie Karten?
Im neuen Friseur-Salon Christ-Bechtel, Ecke Karlstraße / Schreierstraße, bei Jakob Brähm, Feldbergstraße 20 und bei den Mitgliedern.

Unser Angebot zum Jahreswechsel

Suppenfleisch, wie gewachsen	500 g	2,90
Ochsen-Gulasch	500 g	3,90
Dörrfleisch	125 g	-75
Fleischwurst	200 g	1,10
Gebratene Hähnchen	s.	3,90

Metzgerei KLINGLER
Schulstr. 132 und Walter-Rietig-Str. 26
Telefon 38 18

1. Langener Karneval-Gesellschaft 1948

Samstag, den 21. Januar 1967 in der Narrhalla des TVL

Große LKG-Fremdensitzung mit Tanz
das einmalige Ereignis mit ausgewähltem Programm
Eintrittspreise: 10,- u. 7,50 DM
Beginn: 20.11 Einlaß: 19.11

Motto der Mini-Karnevalsaison 1967:
»Mir mache bloß Spaß...«

Samstag, den 7. Januar 1967: in der Narrhalla des TVL

Großer Ball der Garden
aus dem Rhein-Main-Neckar-Gebiet

Vorher FACKELZUG aller närrischen Garden durch die Straßen der Stadt.

Zahlreiche Spielmanns- und Musikzüge sowie eine amerik. Militärkapelle wirken mit

Zum Ball spielen zwei Tanzorchester.

Beginn: 20.11 Einlaß: 19.11

Sämtliche Karten ab sofort im Vorverkauf bei Willi Heuß, Lebensmittelhandlung, Bahnstraße 3.

Preiswert tanken Sie bei Benzin 49,4 Super 54,9
geöffnet von Montag bis Freitag von 6.30 Uhr bis 21.00 Uhr

DRÖLL
Langen, Am Bahnhof



Langen, den 10. Januar 1967

Landschaft in Wei

Merkwürdig, wie rasch der Schnee unseren Alltag ein anderes Gesicht gibt! Der leise Strich zu nehmen, die Menschen legen einen Augenblick die Arbeit aus der Hand und schauen dem Flockentreiben zu...

WIR GRATULIEREN...

Frau Susanne Groh, Schulgäßchen 2, zum 86. und Frau Esther Ohmstedt, Straße 2, zum deutschen Einheitsjahr 1967...

Frau Elisabeth Blank, Florian-Geyer-Straße 24, zum 78. Frau Katharina Graf, Blumenstraße 4, zum 80. und Frau Hilke Schürer, Frankfurter Straße 66, zum 76. Geburtstag am 12. 1.

Herzliche Glück- und Segenswünsche entbietet auch die LZ allen hochbetagten Langener Geburtstagsjubilaren.

25 Jahre im Dienst der Stadt

Am 9. Januar feierte der städtische Bote Karl Staudenmeier sein 25jähriges Dienstjubiläum. Nach Besuch der Volkshochschule...

Der Jahrgang 1892/93 trifft sich morgen, 15 Uhr, im Goldenen Löwen zu einem geselligen Beisammensein.

Städtische Bühnen Frankfurt/M. gibt für Langener Abonnenten "Aida" am Samstag, den 14. 1. kommt "Die Opern Aida" von Giuseppe Verdi zur Aufführung...

Unfälle wegen Straßenglätte

Auf schnee- und eisglatten Straßen in Langen ereigneten sich in den letzten Tagen mehrere Verkehrsunfälle. In der Pflitzerstraße prallte ein Lastwagen gegen einen geparkten Personenvagen...

Auf der Kreuzung Wilhelm-Busch-Straße / Goethestraße stießen am Donnerstag zwei Personenvagen zusammen, weil eine der beiden Fahrerinnen die Vorfahrt nicht beachtet hatte.

In der Bahnstraße wurde am Sonntag ein Achtenzylinder von einem Personenvagen erfaßt, zu Boden geschleudert und so schwer verletzt, daß er in das Kreiskrankenhaus gebracht werden mußte.

In einer Gaststätte randaliert

Zwei Brüder, die in einer Gaststätte gezecht hatten, stritten mit der Kellnerin über die Höhe der Rechnung. Sie behaupteten, nicht so viel konsumiert zu haben, wie ihnen berechnet wurde...

Reh verursachte Verkehrsunfall

Im Straßengraben landete am Freitag ein Personenvagen in der Aschaffenburg-Straße. Der Fahrer hatte wegen eines Reh's plötzlich bremsen müssen und auf der glatten Fahrbahn die Herrschaft über das Fahrzeug verloren.

Ein Schweifgerät und Zubehör wurden in der Nacht zum Samstag aus einem Personenvagen des Adolf-Reichwein-Schulgelehren. Um Hinweise bittet die Stadtpolizei.

Langener Künstler musizieren

Kunst- und Kulturgemeinde veranstaltet am 15. Januar eine musikalische Delikatess. Das am kommenden Sonntag, dem 15. Jan., stattfindende sechste Konzert der Kunst- und Kulturgemeinde wird für Langen eine große musikalische Sensation bringen.

Im Jahr darauf, mit 14 Jahren, wurde Gerhard Lahres Mitglied des Bambach-Streichquartetts. Dieses Sprungbrett führte ihn während der Jahre 1957-1962 zur Mitwirkung...

Familienabend der Freiwilligen Feuerwehr

Zu einer schönen Tradition sind die Familienabende der Freiwilligen Feuerwehr Langen geworden. Am Samstag war es wieder soweit und Ortsbrandmeister Georg Werner konnte im "Lämmchen" seine Gäste herzlich begrüßen.

Weiter dankte Georg Werner der Langener Geschäftswelt, die wieder wie alljährlich ein erhebliches Maß an Spenden spendierte. Ohne diese hochherzigen Spenden sei ein Familienabend nicht mehr denkbar.

Hier nach hat Georg Werner die Oberfeuerwehrmänner Alfred Demuth und Reinhold Klein zur Bühne Sie wurden zum Löschmeister befördert. Mit bewegten Worten dankte Herr Werner den beiden Männern für ihre Leistungen...

Auf der Kreuzung Wilhelm-Busch-Straße / Goethestraße stießen am Donnerstag zwei Personenvagen zusammen, weil eine der beiden Fahrerinnen die Vorfahrt nicht beachtet hatte.



Vor dem Manöverball stärkten sich die Gardistinnen und Gardisten aber auch die Herren des Präsidiums erst einmal in der Kantine. Die beiden Herren links haben sich einen Appetit gemacht. Rechts sind die Damen im Vordergrund (auf unserem Bild rechts unten), der Ehrenpräsident der LKG, seine Suppe (s. auch Bericht).

Zwei Personenvagen in einer Nacht gestohlen. Unbekannte stahlen in der Nacht zum vergangenen Freitag im Oberlinden zwei perlweiß lackierte VW 1200, die ordnungsgemäß gesichert waren.

Gute Vorsätze

Gute Vorsätze wie grüne Früchte, die abfallen, ehe sie reif sind. An Vorsatz schleppt sich mancher kalt, an Vorsatz frißt kein Hund sich satt.

Skiwettkämpfe im Schwarzwald

Vergleichswettkampf mit einem Skiclub aus dem Schwarzwald. Die Stadt- und Clubmeisterschaften der Ski-Gilde Langen am 14. und 15. Januar sind diesmal zum erstenmal mit einem Vergleichskampf von Mannschaften verbunden...

1962 begann Gerhard Lahres sein Musikstudium in der Städtischen Akademie für Tonkunst in Darmstadt. Zunächst studierte er in der Meisterklasse Professor Gottfried Lueke in der gleichen Akademie. 1966 bestand er mit gutem Prädikat sein Staatsexamen für Musiklehrer in Darmstadt.

Im Jahr darauf, mit 14 Jahren, wurde Gerhard Lahres Mitglied des Bambach-Streichquartetts. Dieses Sprungbrett führte ihn während der Jahre 1957-1962 zur Mitwirkung...

Im Jahr darauf, mit 14 Jahren, wurde Gerhard Lahres Mitglied des Bambach-Streichquartetts. Dieses Sprungbrett führte ihn während der Jahre 1957-1962 zur Mitwirkung...

Im Jahr darauf, mit 14 Jahren, wurde Gerhard Lahres Mitglied des Bambach-Streichquartetts. Dieses Sprungbrett führte ihn während der Jahre 1957-1962 zur Mitwirkung...

Im Jahr darauf, mit 14 Jahren, wurde Gerhard Lahres Mitglied des Bambach-Streichquartetts. Dieses Sprungbrett führte ihn während der Jahre 1957-1962 zur Mitwirkung...



Julius Bohne kommt

Vom Deutschen Bund für Vogelschutz Gruppe Langen, war zu erfahren, daß der bekannte Wetzlarer Fotograf Julius Bohne, noch im Januar nach Langen kommt, um seinen Farbfilm "Der große Fischzug" zu zeigen.

Hier spricht die Volkshochschule

Dr. Eva-Maria Wagner: Ungarn, das Land der Magyaren, ein Land der Gastfreundschaft, kraftvoller Landschaft und voll tiefem Gemüt...

Dr. Eva-Maria Wagner: Ungarn, das Land der Magyaren, ein Land der Gastfreundschaft, kraftvoller Landschaft und voll tiefem Gemüt...

Hier spricht die KUNSTGEMEINDE

Im ersten diesjährigen Konzert der Kunstgemeinde Langen wird am Sonntag, 15. Januar 20 Uhr, im Evangelischen Gemeindehaus, Bahnstraße 46, das aus dem vergangenen Jahre bestens bekannte Kurpfälzische Kammer-Orchester...

Der heutigen Ausgabe liegt außerdem bei den Postbeizern ein Prospekt der Firma Möbel-Witte, Goßfeld, bei.

Bei klirrender Kälte zum Manöverball

500 Gardisten und Spilleute machten Langen zur Garnisonstadt des Humors

Am Samstagabend verwandelte sich Langen in eine Garnisonstadt. Der Ruf der Ersten Langener Karnevals-Gesellschaft zum Manöverball in der zur Narrhalla umgestalteten TV-Turnhalle waren wieder einmal hunderte Gardisten, Gardistinnen und Spilleute...

Es war bitter kalt, als die Gardien eintrafen. Sie gingen so schnell wie möglich zur Werkkantine der Firma Continental-Elektro-Industrie Volt & Haefner, wo in der Küche bereits eine kräftige Stärkung vorbereitet war.

Nach 19 Uhr stellten sich dann die Gardien und Spilleute in der Straße der deutschen Einheit auf. Langsam formierte sich der Zug.

Den zweiten Marschblock der Spielmannszug der Krätzer aus Frankfurt an. Es folgten die Tanzgarde der Krätzer, die Frankfurter Bürgerwehr, die Tanzgarde der Spinner aus Frankfurt, das Hedderheimer Blauschwarz- und Weiß-Frankfurt sowie Offizierscorps und Tanzgarde der Pinguine aus Schwabach im Taunus.

Die Mannheimer Freunde der LKG bildeten den dritten Marschblock. Der Spielmannszug des Feuertur Mannhelm und die Prinzen-Garde aus der badischen Stadt sind in Langen schon seit vielen Jahren keine Unbekannten mehr.

Der Einzugszug in die Turnhalle vollzog sich wie am Schnürchen. Die Gäste klatschten im Takt mit, als die Stierbachhansuren durch die Tür strömten und sich vor der Bühne aufstellten.

Der Einzugszug in die Turnhalle vollzog sich wie am Schnürchen. Die Gäste klatschten im Takt mit, als die Stierbachhansuren durch die Tür strömten und sich vor der Bühne aufstellten.

Warum die Zusammenarbeit mit der SPD zerbrach

Stadtverordneter Werner Heinen erstattete einen Rechenschaftsbericht. In den Jahren 1964 bis 1966 hat die SPD in Langen eine Reihe von Maßnahmen ergriffen, die die Zusammenarbeit mit der CDU zerbrachen.

Die Fraktion und der Vorstand haben es sich nicht leicht gemacht, den besten Mann zu finden, der für dieses Amt am geeignetsten erschien. Es ist für einen CDU-Politiker nicht ganz so einfach, wie mancher, Auerbach in der SPD ist eine freie, nur seinem Gewissen gegenüber verantwortliche Entscheidung...

Zur Wahl des Ersten Stadtrates erklärte Werner Heinen: "Nachdem NEV, CDU, BHE und FDP die Ausschreibung erzwungen hatten, entschied sich der BHE in letzter Minute für den seitherigen Stellvertreter, Herrn Liebe. Damit waren die Würfel gefallen, um unser CDU-Kandidat stand auf aussichtslosem Posten. Trotzdem bekam er 16 von insgesamt 36 Stimmen, was nicht nur ein Achtungserfolg war, es hat sich wieder einmal gezeigt, wie selten es ist, alle sog. bürgerlichen Parteien und Gruppen auf ein gemeinsames Ziel auszurichten."

Das war auch einer der Gründe, weshalb die bis dahin bestandene Zusammenarbeit mit der SPD zerbrach. Es bestand eine Absprache über die Besetzung der Ausschüsse und über die Auswahl des Bürgermeisters. Durch Einigkeit in sachlichen Beschlüssen sollte die realistische Kommunalpolitik gewährleistet werden.

Das nächstmal sind wir wieder dabei", verspricht man sich zu beschied. Und die ist nicht zu zweifeln. Schade nur, daß für den Manöverball keine größere Halle in Langen zur Verfügung steht.

Programm des DGB-Ortskartells

Das Ortskartell Langen im Deutschen Gewerkschaftsbund wird auch in diesem Jahr einiges tun zur Unterrichtung und Fortbildung der Betriebs- und Personalräte der Langener Betriebe und Verwaltungen.

Die erste der monatlichen Arbeitstagungen für Betriebs- und Personalräte am 19. Januar findet im Sitzungssaal des Finanzrats Langen statt. Es geht um steuerliche Probleme wie Lohnsteuersparnisse und die Steuervereinfachungsmaßnahmen zum Einkommenssteuergesetz.

Am 9. Februar wird ein Verwaltungsfachmann der AOK zum Thema "Leistungsrichtlinien für den Krankenschutzgesetz" über die Einheitsbewertung der Grundstücke Anfang Februar 1967 stattfinden.

Der Vorsitzende Hans Jäckel ist überzeugt, daß diese Vorträge großes Interesse finden und deshalb mit einem zahlreichen Publikum gerechnet werden kann.

30 000 Bismare gefangen

Nach vor einem Jahrzehnt war Hessen von dem ähnlich wie die Biber lebendem Bismar sicher. 1957 wanderten aber die Nager aus Thüringen nach Hessen ein, wo sie in den zahlreichen Toten Flußarmen und Nebenläufen der Werma günstige Lebensbedingungen fanden.



Die Rüsselsheimer Prinzengarde hatte eine Miniatur-Karneval mitgebracht, für die sich die LKG-Tanzgardistinnen sehr interessierten.

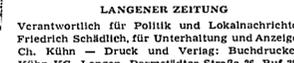
Die erste der monatlichen Arbeitstagungen für Betriebs- und Personalräte am 19. Januar findet im Sitzungssaal des Finanzrats Langen statt. Es geht um steuerliche Probleme wie Lohnsteuersparnisse und die Steuervereinfachungsmaßnahmen zum Einkommenssteuergesetz.

Am 9. Februar wird ein Verwaltungsfachmann der AOK zum Thema "Leistungsrichtlinien für den Krankenschutzgesetz" über die Einheitsbewertung der Grundstücke Anfang Februar 1967 stattfinden.

Der Vorsitzende Hans Jäckel ist überzeugt, daß diese Vorträge großes Interesse finden und deshalb mit einem zahlreichen Publikum gerechnet werden kann.

30 000 Bismare gefangen

Nach vor einem Jahrzehnt war Hessen von dem ähnlich wie die Biber lebendem Bismar sicher. 1957 wanderten aber die Nager aus Thüringen nach Hessen ein, wo sie in den zahlreichen Toten Flußarmen und Nebenläufen der Werma günstige Lebensbedingungen fanden.



Die Rüsselsheimer Prinzengarde hatte eine Miniatur-Karneval mitgebracht, für die sich die LKG-Tanzgardistinnen sehr interessierten.

Im Interesse einer bestmöglichen baulichen Gestaltung unserer Stadt haben wir auch die für plibdiert, daß auf lange Sicht Bebauungspläne vorgeplant werden. Die überstapelte Aufstellung von Bebauungsplänen für einzelne Bauvorhaben muß unterbunden werden, zumal dies nie in einer befriedigenden Form geschieht und solche Pläne immer einer organischen Gesamtplanung im Wege stehen.

Im Bereich des städtischen Verkehrs haben wir eine ganze Reihe von Verbesserungsvorschlägen gemacht, die alle auch verwirklicht werden sind. Gerade aus diesem Gebiet sind auch Investitionsanfragen aus unserem Mitgliedskreis angelaufen. Wir können sagen, daß schon manche Empfehlungen unserer Parteifreunde zu einem Antrag oder zu Anregungen verdrückt haben, welche in die Tat umgesetzt wurden. Unser Vortrags im Kreisrat haben sich dafür eingesetzt, daß der Bau des Kreiskrankenhauses zügiger vorangetrieben wird und im Bereich des Schwulwesens rechtzeitige Mittel für Langen eingeleitet wurden.

In seinem Rechenschaftsbericht fuhr Herr Heinen fort: "Wir hatten uns in erster Linie für den Investitionsplan eingesetzt und die Diskussion der Stadtverordnetenversammlung gebracht. Für die kommunalen Haushaltsmittel, solange die Finanzreform noch nicht durchgeführt ist, sind die kommunalen Haushaltsmittel, solange die Finanzreform noch nicht durchgeführt ist, sind die kommunalen Haushaltsmittel, solange die Finanzreform noch nicht durchgeführt ist..."

Erste Saisonniederlage für Tabellenführer

Im neuen Jahr sorgten die Offenthaler Fußballer in der Rückrunde gleich zu Anfang für eine Sensation. In einem Spiel, das ebensogut als Aufreißer in der Tabelle...

heimer zunichte machen. Manfred Kell brachte die SSG mit einem Aufsetzer in Führung. Wenig später war es der aus der Jugend kommende Hans Peter Welz...

der eine ganze Welle, die das Langener Spiel lief. In schweren Spielen kann die Führung nach dem ersten Tor...

Holiday on Ice in Frankfurt



Am letzten Sonntagabend fand die amtierende Mannschaft der SSG ein letztes Spiel gegen die Mannschaft der SSG...

Freie Bahn dem Familienwagen

ADAC fordert Gleichstellung von Kombiwagen mit Personenkraftwagen. Der Allgemeine Deutsche Automobil-Club e. V. (ADAC) hat sich in einer Eingabe an das Bundesverkehrsministerium...

Das Risiko trägt der Kraftfahrer

RD — Ein Kraftfahrer, der bei Temperaturen um den Gefrierpunkt mit seinem Fahrzeug eine Landstraße außerhalb geschlossener Ortschaften befährt...

Pro Person 1500 Zigaretten jährlich

Filter haben nur psychologische Funktion (hs) — In einer Arbeitskonferenz des Kreisjugendamtes Erbach mit dem Thema „Suchtgefahr und Jugendschutz“...

Vom 11. Januar an gastiert in der Frankfurter Festhalle wieder die amerikanische Eisrevue Holiday on Ice. Sie bringt wieder viele Überraschungen...

Ein wunderschönes Wochenende für Anja und Betty

Die blitzschnelle Heilung einer gefährlichen Krankheit / Eine lustige Geschichte von Carolia Lieder. Anja strich sich den Schweiß von der Stirn und sah Betty mit einem niederschmetternden Blick an...



Die Mädchen ärgerten sich und liefen doch zum neunundzwanzigsten Mal in sein Zimmer. Rolf hatte seine schönste Ledertasche aufgesetzt...

Für die JUGEND

nicht. Ein Glück, daß wir den Arzt anrufen haben. Ein Glück, daß er nichts davon weiß, kichernte Anja...

Elmsteuer - nichts für Aberglauben

Seefahrer bemerken es zuerst! Ursache: Hohe Elektrizität der Luft. Wenn in stürmischen Winternächten noch dichtes Schneetreiben einsetzt, könnte es geschehen...



„H-her“, stotterte Rolf und deutete Irgendwo in die Luft. „Das scheint mir auch der Fall“, sagte der Herr Doktor...

Seelöwen sind sehr reizend

Seelöwen sind sehr reizend. Wenn sie den bunten Ball mit dicken Nackenrollen in der Balance halten...

Der Alte Fritz und die kleinen Knöpfe

Was sollen bloß diese komischen kleinen Knöpfe an den Ärmeln unserer Herrensärte (die heute meist Sakko heißen)? Knöpfen kann man damit gar nichts...

Wenn die großen Tage kommen ROMAN VON O. SEFFA

8. Fortsetzung. „Weiß er, wohin Sie sind?“, „Nein! Ich möchte Sie bitten, Frau Börne, mir gleich etwas von Ihrer Garderobe zu leihen...“

Wenn die großen Tage kommen

er neute morgen beide Hände vor das Gesicht gedrückt hatte, um sein Weinen zu verbergen. „Kommt“ rief Markus...



Seelöwen sind sehr reizend

Seelöwen sind sehr reizend. Wenn sie den bunten Ball mit dicken Nackenrollen in der Balance halten...

Der Alte Fritz und die kleinen Knöpfe

Ernahrung half. Immer wieder ging es einmal hin, einmal her. Kurzherauf befahl der Alte Fritz...

Advertisement for Knorr Stocki-Knödel. Features a cartoon pig character and a box of Knorr Stocki-Knödel. Text includes: Herrlich lockere Stocki-Knödel, Gleich probieren, günstiger Einführungspreis!

Langener Zeitung



HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

Bezugspreis monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn. Im Postbezug 3,- DM monatlich, einschließlich Zustellgebühr. Einzelpreis: dienstags 30 Pf., freitags 40 Pf. Druck und Verlag: Kühn KG, 807 Langen b. Ffm., Darmstädter Str. 26, Ruf 3893.

Allgemeiner Anzeiger
Anzeigenpreisliste Nr. 6. — Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr des Tages vorangehenden Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unveränderlich.

Anzeigenpreis: 0,26 DM für die achtgespaltene Millimeterzelle. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 6. — Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr des Tages vorangehenden Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unveränderlich.

Nr. 4 Freitag, den 13. Januar 1967 Jahrgang 1957

DIE WOCHE

Der dritte Bruder
J. C. Rotchica steht im Bürgerkrieg. Es ist natürlich, daß Ost und West nun gebannt nach Formosa schauen und über die Reaktionen der Kuo Min-tang-Regierung spekulieren. Marschall Tschiang Kai-schek jedoch hüllt sich in Schweigen und läßt auch nicht die geringste Andeutung darüber fallen, ob er seine große Stunde als gekommen ansieht. Wenn nicht alles täuscht, hat er keine zumindest keine Chance, aus der gegenwärtigen Zerrissenheit des kommunistischen Festlandregimes konkreten Nutzen zu ziehen. Das hat zwei Gründe: Die Haltung der Amerikaner und der besondere Charakter der rotchinesischen Auseinandersetzung.

Was Washington betrifft, so zögelt es auch heute noch drastisch die national-chinesische Invasion zu unterstützen. Die Gründe der Amerikaner liegen auf der Hand: Sie können sich zur Zeit keine zweite Front in Asien leisten. Selbst die hervorragend ausgebildete und disziplinierte Armee der Formosa-Regierung würde wahrscheinlich ohne amerikanische Hilfe gegenwärtig kaum in der Lage sein, dem Massenheer Maos wirksam entgegenzutreten. Außerdem ist die Haltung der Sowjetunion im Falle einer nationalchinesischen Invasion unklar. Moskaus Hofmann ist unzweifelhaft, am Ende des kommunistischen Bruderromes ein Regime in Peking zu haben, das den Führungsanspruch des Krenin nicht mehr infrage stellt. Eine unbedachte Offensive Taipehs könnte auf diese Weise zu atomaren Konfrontation zwischen Amerikanern und Russen führen.

Aspekte aber eines imperialistischen, die Tschiang die Rückkehr auf das Festland zur Zeit unmöglich erscheinen lassen. Dort stehen Maoisten gegen Maoisten. Die Unterschiede zwischen den feindlichen Brüdern sind zumindest bis jetzt kaum deutlich sichtbar. Aber in einem sind sie sich einig: in der Ablehnung Nationalismus. Würde dieses in die derzeitigen Auseinandersetzungen eingreifen, würde es die feindlichen Genossen wieder zusammenbringen. Dies weiß der kluge Tschiang auf Formosa, und darum legt er sich Zurückhaltung auf. Voreinst arbeitet die Zeit für ihn. Der Terror auf dem Festland zerstört das Prestige Pekings nicht nur in der neutralen Welt, sondern auch in Nordvietnam. Er ist sogar Ho Tschih Minh eines Tages Verhandlungsbereit machen; denn sogar Hanoi ist in letzter Zeit der mächtige „sozialistische Bruder“ im Norden immer unheimlicher geworden. Die nordvietnamesischen Kommunisten würden offensichtlich ein Übergreifen der schismatischen Seuche auf ihr Herrschaftsgebiet.

Heute kann noch niemand sagen, wie der Machtkampf der Funktionäre endet, der unter dem stolzen und irreführenden Namen „Kulturrevolution“ begann. Daß er Entwicklungen auslöst, in denen Chancen für Formosa liegen können, ist ebenso möglich wie das Gegenteil. Zum Wesen der Chance gehört es, daß sie sich nur dem darbietet, der warten und im richtigen Augenblick zupacken kann. Tschiang Kai-schek hat die Tugend des Wartens hart erlernen müssen. Er ist viel zu klug, um durch ein vorzeitiges Zupacken die Früchte seiner anderthalb Jahrzehnte Aufbauarbeit zu gefährden. So wird er lieber auf eine Intervention verzichten als ein Schweinebucht-Risiko eingehen.

Neubeginn in Paris
Zur Reise des Bundeskanzlers nach Paris

G. H. Wenn Bundeskanzler Kiesinger am 13. und 14. Januar in Paris seine ersten Besprechungen als Regierungschef mit Präsident de Gaulle führt, werden entscheidende Weichen für die deutsche Politik gestellt werden. Aber es wird keine Wahl zwischen Washington und Paris geben. Bundeskanzler Kiesinger hat sich mit dankenswerter Deutlichkeit gegen eine Klassifizierung in die — wie es einmal nannte — verlogenen Kategorien von „Gallisten“ und „Atlantiker“ verwahrt. „Keine Wahl“, also im Sinne politischer Weltanschauung, sondern harte politische Arbeit. Es geht um den Versuch, drei Jahre verpaßter Gelegenheiten wieder einzubringen „in der auswärtigen Politik“, sagt Bismarck, „gibt es Momente, die nicht wieder kommen.“ Hat nun Frankreich inzwischen längst neue Wege ohne uns beschränkt?

Gewiß — seit Juli 1964 sind die verbenden Worte de Gaulles um Deutschland herum geworden. Aber die Worte Churchill's und Robert Schumann's, daß Deutschland und Frankreich das Fundament bilden müssen für das geeinte Europa von morgen, gelten weiterhin. Für Europa ist es heute notwendiger denn je, sich seiner selbst bewußt zu werden, um im Zeichen des nuklearen Patts nicht zwischen die Mahlsteine einer rein bipolaren „Entspannung“ zu geraten. Und man kann der Meinung sein, es sei nahezu eine Identität der Interessen gegeben zwischen einem Deutschland, das seine Spaltung überwinden will, und einem Frankreich, das die Bildung eines geeinten Europa erstrebt.

Trotzdem — Bundeskanzler Kiesinger weiß, daß es nicht große Worte sind, mit denen große Dinge geschaffen werden, sondern daß es dazu zäher Arbeit und mühsamer An-



Die drittelte Tochter der niederländischen Königin Juliana, Prinzessin Margriet, hier am Dienstag in den Haag den Kaufmannsohn Pieter van Vollenhoven. Zum ersten Mal erlebte eine Oranier-Prinzessin einen Bürgerlichen. Links: das offizielle Hochzeitsbild, rechts: das Brautpaar unterzeichnet die Heiratsurkunde.



Passierscheinstelle für Härtefälle bis 31. März offen

Nachdem der Ostberliner Staatssekretär Kohl dem Westberliner Senator Karl Korber einen Terminvorschlag wegen eines Gesprächs über die Fortführung der zum 31. Januar ablaufenden Vereinbarung über die Passierscheinstelle für dringende Familienangelegenheiten in West-Berlin abgelehnt hatte, wird jetzt aus Ost-Berlin mitgeteilt, daß die Regierung der „DDR“ beschlossen habe, die Stelle bis zum 31. März offenzuhalten. Wenn auch zugleich kristallisiert wird, daß sich der Senat ordnungsgemäßen Verhandlungen mit der Regierung der „DDR“ bisher entzogen habe, haben sich damit doch Vermutungen bestätigt, daß Ost-Berlin es mit Rücksicht auf die bevorstehenden Wahlen zum Abgeordnetenhaus und das Abschneiden der mehr als schwächlichen West-Berliner SED nicht riskieren könnte, die Passierscheinstelle für dringende Familienangelegenheiten wie die Passierscheinstelle zu Weihnachten und Neujahr einfach plätzen zu lassen.

Streitkräfte in China auf den Kurs Maos

Allem Anschein nach soll jetzt die chinesische Armee auf den Kurs des Parteichefs Mao Tse-tung orientiert werden. Damit könnte die Armee zu einer Schlüsselrolle in der Auseinandersetzung der feindlichen Brüder in China werden.

Um das Regierungspräsidium

Daß der Darmstädter Regierungspräsident Dr. Günter Wetzel als Staatssekretär im hessischen Innenministerium nach Wiesbaden geht, ist jetzt sicher. Sofort tauchten Vermutungen über seinen Nachfolger in Darmstadt auf. Vor allem wurde der Name des Heppenheimers Landrats Dr. Eberhard Lommel genannt. Lommel soll dagegen erklärt haben, mit ihm sei noch nicht in dieser Hinsicht gesprochen worden. Andererseits verlautete, daß das Regierungspräsidium in Darmstadt bis auf weiteres von Wiesbaden aus verwaltet werden sollte. Dagegen wurden vor allen Dingen in Darmstadt Stimmen laut, weil das bedeuten würde, daß wieder einmal eine Landesbehörde von Darmstadt nach Wiesbaden abgezogen werde.

Auf jeden Fall sind noch keine Entscheidungen gefallen. Sie dürften auch für die nächste Zeit noch nicht zu erwarten sein.

Bundesbahn stellt Lehrlinge ein

(hs) — In ihren Ausbesserungswerken will die Deutsche Bundesbahn im Jahr 1967 insgesamt bis zu 675 Lehrlinge neu einstellen. Die Ausbildung ist in erster Linie möglichst zum Starkstromelektriker, Maschinenschlosser, Dreher, Kraftfahrzeugschlosser sowie Bäte- und Gerätetechniker. In der Signalwerkstätte Wuppertal bestehen Ausbildungsmöglichkeiten auch für spezielle Berufszweige der Nachrichtentechnik.

Neues Gemeindefad

Die Rodgaugemeinde Ueberach hat jetzt ein Hallenbad bekommen. Das Land Hessen leistete einen Zuschuß.

Passierscheinstelle für Härtefälle bis 31. März offen

Nachdem der Ostberliner Staatssekretär Kohl dem Westberliner Senator Karl Korber einen Terminvorschlag wegen eines Gesprächs über die Fortführung der zum 31. Januar ablaufenden Vereinbarung über die Passierscheinstelle für dringende Familienangelegenheiten in West-Berlin abgelehnt hatte, wird jetzt aus Ost-Berlin mitgeteilt, daß die Regierung der „DDR“ beschlossen habe, die Stelle bis zum 31. März offenzuhalten. Wenn auch zugleich kristallisiert wird, daß sich der Senat ordnungsgemäßen Verhandlungen mit der Regierung der „DDR“ bisher entzogen habe, haben sich damit doch Vermutungen bestätigt, daß Ost-Berlin es mit Rücksicht auf die bevorstehenden Wahlen zum Abgeordnetenhaus und das Abschneiden der mehr als schwächlichen West-Berliner SED nicht riskieren könnte, die Passierscheinstelle für dringende Familienangelegenheiten wie die Passierscheinstelle zu Weihnachten und Neujahr einfach plätzen zu lassen.

Die Ausländer sind der Konjunkturpuffer

Sabets Zahlen — Aber noch kein Grund zum Jubel — Gefährlicher Frost

Die Pessimisten haben unrecht behalten. Die Arbeitslosigkeit ist weniger schnell gestiegen als vielerorts erwartet. Dennoch besteht kein Grund zum Jubel. Der Höhepunkt der Arbeitslosigkeit steht zweifellos noch bevor. Ein Frosteinbruch auf breiter Front kann in den 372 000 Arbeitslosen, von denen Sabets dieser Tage berichtet, schnell 500 000 und mehr machen. Seit Wochen nämlich ist erkennbar, daß die Bauunternehmer sich in diesem Jahr nicht auf das Schlechtwettergeleit verlassen, sondern mangels ausreichender Aufträge allgemeine Entlassungen vorziehen. Auch läuscht die Arbeitslosenquote von 1,6 Prozent der Arbeitnehmer über das tatsächliche Ausmaß des Beschäftigungsrückgangs hinweg.

Nach Schätzungen der Experten hat nämlich die Bundesbahn vor Weihnachten über 300 000 ausländische Arbeitskräfte in ihre

Lichtburg

Tel. 2208

Verlängert bis Dienstag, 20.30 Uhr
Ein Mann wird gejagt
Der neueste Marlon-Brando-Film

Mittwoch, 20.30 Uhr
OLD SUREHAND
Pierre Brice — Stewart Granger in einem echten Karl-May-Film.

Donnerstag Vorstellung für Gastarbeiter

Lp

Telefon 2112

Dienstag bis Donnerstag, 20.30 Uhr
Dieser Film macht Sie zum Augenzeugen
10 Uhr 30: Attentat
Eine Bombe für den Henker!
Ein spannender Constantin-Cinemascope-Film von dramatischer Härte mit Rodolfo Brzobohaty. Prädikat wertvoll

UT Filmbühne

LANGEN TEL. 2889

Nur Dienstag und Mittwoch, tägl. 20.30

UNIVERSAL-FILM-LEISTUNGSFARBEN
SANDRA DEE
ROBERT GOULET
ANDY WILLIAMS
So bändigt man Eva

Ein liebenswürdiges Lustspiel voller reizender Einfälle.
Köstlicher Humor aus der Traumstadt der Welt.

Skigilde

Freitag, 20.30 Uhr
Zusammenkunft im „Deutsches Haus“
Bilder vom Skitours d. Jugend können eingesehen werden.

Dtsch. Rotes Kreuz
Ortsverg. Langen
Am Donnerstag dem 12. Januar, 20.00 Uhr
Übungsstände der Bereitschaft am Heegweg.

Freiw. Feuerwehr Langen
Freitag, 13. Januar 67, 20 Uhr, findet im Gasthaus „Zum Lämmchen“, unsere diesjährige Generalversammlung statt, wozu alle aktiv u. passiv. Feuerwehrleute in guter Uniform eingeladen sind.
Anträge sind bis zum 10. Jan. 67 beim Ortsbrandmeister einzureichen.

Der Vorstand
Georg Werner
Ortsbrandmeister

Streusalz
Petroleum-Vergällung, 50 kg = 9,— DM
J. K. BACH
Fahrgasse 17

Last-Taxi
Ruf: 5223

Sperrholz-, Span- u. Resopalplatten sowie Rohleisten aller Art
FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 38

Auch künftig: Bausparvergünstigungen in alter Höhe und Baugeld zu nur 5%

Größte deutsche Bausparkasse

Fragen Sie Wüstenrot nach den Vorteilen des Bausparens.

Bezirksleiter: F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 84306; Sprechst. in Langen: Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstr. und Wörnerplatz, Montag- und Donnerstagnachmittag.

Wüstenrot

3 Zimmer
Küche, Bad, Zentralheizung, mit Warmwasserversorgung zu vermieten.
Off.-Nr. 22 an die LZ

2 1/2-3-Zi.-Wohng.
mit Bad, schöne Wohnlage, an ruhiges Ehepaar zu vermieten.
Angebote unter Off.-Nr. 28 an die LZ.

4 Zimmer
Küche, Bad zu vermieten, ZH, Erzhäuser. Zu erfragen
Telefon Ffm. 28941
Apparat 78

3 Zimmer
Küche, Bad, Zentralheizung, mit Warmwasserversorgung zu vermieten.
Off.-Nr. 22 an die LZ

2 1/2-3-Zi.-Wohng.
mit Bad, schöne Wohnlage, an ruhiges Ehepaar zu vermieten.
Angebote unter Off.-Nr. 28 an die LZ.

Tüchtige, selbständig arbeitende Verkäuferin
für sofort, 1. Februar oder 1. März gesucht.
Heinrich Rehm
Bahnstraße 112

Zu verkaufen:
Skifelle
Gr. 31 u. Gr. 34 u.
Kinderski
Langen
Im Singes 19 p.
Mod. neuwertiger Ölefen günstig abzugeben.
Off.-Nr. 27 an die LZ

Ski
für zehnjährigen Buben gesucht.
Off.-Nr. 29 an die LZ

Blauer Wellensittich
entflogen.
Telefon 53 75

Langen: Einfam.-Reihenendhaus, insges. 4 Zimmer, Küche, Bad, Hobbyraum, ZH, Garten, große Terrasse, Kaufpreis DM 100 000,— Verhandlungsbasis.

IMMOBILIEN MENGLER, Darmstadt,
Rheinstraße 14, Telefon 2 63 71

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Verlobung danken wir, auch im Namen unserer Eltern, recht herzlich.

Sieglinde Konrad
Klaus Dietrich

Egelsbach, Bachweg 4
Langen, Rheinstraße 21

Über die Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines 75. Geburtstages habe ich mich sehr gefreut. Besonders herzlich danke ich für die Gesangsvorträge der Motten von der SSG und dem Siedlerchor für sein Geschenk.

Heinrich Bockhard

SCHARNOW
Die neuen Flugprospekte sind da

Billiger als die Sonne was die Sonne nie zu haben

Reisebüro K. Becker & Co.
Langen, Bahnstraße 48, Tel. 3778

Last-Taxi
Ruf: 5223

Sperrholz-, Span- u. Resopalplatten sowie Rohleisten aller Art
FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 38

SCHARNOW
Die neuen Flugprospekte sind da

Billiger als die Sonne was die Sonne nie zu haben

Reisebüro K. Becker & Co.
Langen, Bahnstraße 48, Tel. 3778

Miceton ist albewährt gegen **Befnässen**

DM 3,00. In allen Apotheken erhältlich

Wir haben eine neue Rufnummer 3305

Getränkervertrieb M. Jakobl
Langen, Mainstraße 21

PVC-Filzbelag

Bekannteste deutsche Markenqualität
Regulärer Verkaufspreis qm/DM 12 50

I. Wahl im Anschnitt 7,75
ab 1 Original-Rolle 6,95
ab 4 Orig.-Rollen nur qm/DM 5,95

Garantierter I. Qualität - II. Wahl führen wir
Echt - Verkauf und Verlegung
Diese günstigen Preise nur bei

Inöta

Großhandel für Tapeten
Bodenbeläge und Teppichböden
Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz)
Tel. (0 61 03) 4 91 • Lieferung frei Haus

Tip

Anzug/Kostüm „junior“-ger. 4,90

Zu herabgesetzten Preisen:

Mantel „junior“-ger. 4,50

„spezial-ger.“ 3,20

Reisebüro K. Becker & Co.
Langen, Bahnstraße 48, Tel. 3778

EDEKA

Netto-Preise

Deutsche Marken-Butter 250 g 1,68	Fines Nescafé 50-g-Glas 2,25	Ital. Zitronen natur, 150 er Größe 10 Stück -,65	Dölik. Gewürz-Gurken 1/1 Glas 1,18
---	------------------------------------	---	--

EDEKA • EDEKA • EDEKA • EDEKA

Edeka-Großhandel Frankfurt/Main

SED-Chef wittert Gefahr

Die Erklärung der neuen Bundesregierung, diplomatische Beziehungen zu den kommunistischen Ländern Osteuropas aufnehmen zu wollen, hat anscheinend in Pankow einen Schock hinterlassen. Wie man aus gutinformierten Kreisen hört, habe Ulbricht der Krenl um Unterstützung bei der Abwehr der neuen Bonner Ostpolitik gebeten. Moskau soll sich jedoch sehr zurückhaltend gezeigt haben. Vor diesem Hintergrund wird die derzeitige Aktivität Ulbrichts in den kommunistischen Hauptstädten und seine scharfe Sprache gegen Westberlin und Bonn verständlich. Der SED-Chef wittert Gefahr für seine Machtposition und die Bedeutung der „DDR“ innerhalb des sowjetisch geführten Ostblocks.

Ulbrichts jüngste Demarchen in Warschau, Prag und den anderen Hauptstädten Osteuropas haben zu zumindest derzeitigen Erfolgen geführt. Die Pankower Regierung hat ihr ganzes wirtschaftliches Gewicht in die Waagschale geworfen, um die Verbündeten zur besseren Vertretung der „DDR“-Interessen zu zwingen. Es hieß die Sachlage verkürzt darstellen, wollte man Ulbrichts Motivation nur darin sehen, daß er den „Alleinvertretungsanspruch“ seines Regimes innerhalb des COMECON-Bereiches aufrechterhalten möchte.

Die SED versucht nun, die anderen kommunistischen Parteien dazu zu bewegen, die Anerkennung der „DDR“ durch die Bundesrepublik als *Conditio sine qua non* für jegliche

Egelsbacher Nachrichten

In Hemdsärmeln

Die meisten Menschen fühlen sich erst richtig daheim, wenn sie die Straßenschuhe ausgezogen haben und in die Pantoffeln geschlüpft sind...

Vortrag über Krebskrankheiten

Die Ängste unserer Zeit gehört der Krebs. Viel wird über diese Krankheit ausgesprochen und geschrieben...



Neuer Sprachlehrgang in Englisch. Für Fortgeschrittene in der englischen Sprache beginnt ein neuer Lehrgang am Montag...

Landestheater Darmstadt. Für die Egelsbacher Besuchergruppe in der Miete L findet die nächste Theaterfahrt am Dienstag...

Jahresversammlung der Leichtathleten findet heute, Freitag, um 19.30 Uhr im Jahnhäuser des Bürgerhauses statt...

Der Verein der Hundefreunde veranstaltet heute um 20 Uhr in der Gaststätte 'Egelsbacher Hof' eine Mitgliederversammlung...

BVD-Ball und Feuerwehrrball

Die BVD-Ball- und Feuerwehrrball-Abende werden am Samstagabend im Eigenheim-Saalbau ab...

Ein Kummerkasten

DRK-Schüler wollen helfen. Die Schülergruppe des Egelsbacher DRK hat in der Bahnstraße 17 einen Kummerkasten...

Der Bauernball des Ortsbauernverbandes findet am kommenden Samstagabend im 'Isenburger Hof' statt.

Ausstellung des Geflügelzuchtvereins. Am Sonntag, dem 15. Januar veranstaltet der Geflügelzuchtverein 1953 seine diesjährige Lokalgelbeschau...

Arztlicher Notdienst. Über das Wochenende...

DANKSAGUNG

Für die zahlreichen, liebevollen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben, unvergesslichen Entschlafenen...

Neue Agentur der Langener Zeitung in Egelsbach

Die Anschrift der neuen Agentur der Langener Zeitung in Egelsbach lautet: Erhard Lösch, Egelsbach, Rheinstraße 25...

ERZHAUSEN

Kreisversammlung des Sängerbundes. Am Samstag fand im Sportheim Erzhausen die Kreisversammlung des Hessischen Sängerbundes Darmstadt-Land statt...

Evangelische Kirche Egelsbach

Sonntag, den 15. bis 20. Januar 1967. Gottesdienst 0.30 Uhr. Konfirmanden-Gottesdienst 10.45 Uhr...

Katholische Kirche Egelsbach

Sonntag, 14. Januar. 19.30 Uhr: Tanzabend der Jugend im Pfarrsaal. Sonntag, 15. Januar. 7.00 Uhr: Frühmesse...

Mietwagen Lotz

Egelsbach Tel. 27 87. Krankenfahrten gegen Transportschein.

Zeitungsträger(in)

für Egelsbach ab sofort gesucht. Meldungen erbeten an die LANGENER ZEITUNG...

2-Zi.-Wohnung

Mit Garten in Egelsbach ab 15. Jan. 1967 zu vermieten. Off.-Nr. 32 an die LZ.

Herren-Hütchen

Herren-Hütchen in Egelsbach gesucht, i. gesch. Bauweise. Off.-Nr. 44 an die LZ.

Kellner oder Kellnerin

Gaststätte Krone in Egelsbach. Schulstraße 45.

Fast neuer Stubenwagen

preiswert abzugeben. Olivari, Egelsbach, Rheinstraße 39.

DANKSAGUNG

Für alle Zeichen der Liebe und Verehrung, die meinem lieben Mann und Vater...

Adam Vollhardt

durch die schönen Kranz- und Blumenspenden teilhaftig geworden sind, und für die aufrichtige und wohlwollende Anteilnahme...

Sport NACHRICHTEN

JUGENDFUSSBALL

Der Club darf nicht leichtsinnig werden

Nicht nur Tabellenführer Trebur, sondern auch sein unmittelbarer Verfolger Spredlingen verloren am vergangenen Sonntag beide Punkte...

1. FC Langen

Die Spiele der C- und D-Jugend wurden abgesetzt. Die B-Jugend spielte gegen den TSV Pfungstadt. Obwohl der Gegner zunächst nur mit acht Spielern antrat...

SG Egelsbach

Sämtliche Schülerspiele wurden abgesetzt. Die B-Jugend spielte am Sonntagmorgen gegen den SV 98 Darmstadt...

A-Jugend - SKG Ober-Ramstadt 8:1

C-Jugend - SSG Langen 3:0

Wegen der Kälte hatte der Kreisjugendausschuss abgesetzte Punktspiele der Jugend kurzfristig abgesagt...

Offenthaler Fußballer zu Gast in St. Stephan

Am Sonntag sind die Offenthaler Fußballer zu Gast beim Tabellenfünften SV St. Stephan...

Letztes Punktspiel der FC-Junioren

Zu ihrem letzten Punktspiel dieser Saison erwarten die Junioren am kommenden Sonntagmorgen, 10.15 Uhr, den Tabellenletzten, die TG 75 Darmstadt...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

SSG Langen

FV 06 Spredlingen D-Jgd. - SSG D-Jgd. 1:1. SG Egelsbach C-Jgd. - SSG C-Jgd. 3:0.

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

Die D-Jugend der Blau-Schwarzen konnte bei Spredlingen ihren Vorspielsieg nicht wiederholen...

VOLKSBANK DREIEICH

Für Sie notiert: Das wirtschaftliche Wachstum in den letzten 18 Jahren ist unvergleichlich groß und übertrifft sogar um das Dreifache die gute goldene Zeit zu Anfang dieses Jahrhunderts.

Maßgeblich beteiligt an diesen Leistungen sind alle, die weniger verbraucht als sie selbst geleistet und damit gespart haben.

Zu neuen und besseren Arbeitsplätzen, zum Bau von Wohnungen, Eigenheimen, Straßen und sonstigen öffentlichen Einrichtungen - zum Wohlstand in der Dreieich - haben mehr als 40 Millionen DM beigetragen die Sparer.

Ihrer Bank, der VOLKSBANK inmitten der 'DREIEICH'

bach, klar mit 3:0 Toren. Die Langener waren von ihrer sonstigen Zielschärfe weit entfernt.

Die B-Jugend mußte den schweren Gang nach Offenbach antreten und unterlag, was kaum zu erwarten war, sehr hoch. Bedingt durch eine schwache Torwartleistung mußten Treffer hingenommen werden...

Ein verdienter 4:0-Erfolg erreichte die A-Jugend beim SC Steinberg und revanchierte sich damit für die unglückliche Vorpunktlage...

Am kommenden Wochenende findet ein Sprungspiel statt und zwar empfängt die B-Jugend hier um 9 Uhr die SG Rosenhöhe Offenbach. Die A-Jugend ist spielfrei, da die Mannschaft des SV Dreieichenhain zurückgezogen wurde.

Die Egelsbacher Handballjugend immer noch ungeschlagen!

Am letzten Sonntag wurden in Darmstadt die Spiele der Leistungsklasse II in der Städtischen Sporthalle am Böllenfalltor fortgesetzt...

Hallenhandball geht in die Rückrunde

Nach Wochen der Ruhe geht es am Wochenende für die SSG-Handballer wieder um Punkte. Gleich zu Beginn der Rückrunde trifft man auf die Mannschaften der SG Egelsbach und Darmstadt 98 II...

Die weiteren Paarungen sind:

SG Egelsbach - TSG 46 Darmstadt. TG Besungen - TSG 46 Darmstadt. SV 98 Darmstadt - TSV Pfungstadt.

Abfahrt der Mannschaft am Sonntagmorgen um 15.15 Uhr ab Clubhaus.



SPAR

Belgische Gemüseerbsen aus neuer Ernte 1/2-Dose **98**

Ananas 10 ganze Schelben, aus Malaysia 455-g-Dose **98**

Erdbeerkonfitüre 450-g-Glas **98**

98 Pfennig-Woche

Heringsfilet in feiner Tomatenlunke 2 Dosen à 200 g **98**

Meister-Rahmcamembert 50% Fett i. Z. 140-g-Schachtel **98**

Landblutwurst in Vac-Packung 200 g **98**

3% SPAR Rabatt

SPAR-Europ Kakao schwach entölt, tiefdunkel holländ. Spitzenqualität 200-g-Packung **-98**

SPAR macht Freude

Wir suchen zum sofortigen Eintritt:

1 Fakturist (in)
1 Kontorist (in)
mit Schreibmaschinenkenntnissen.
Wir bieten gute Bezahlung und angenehmes Betriebsklima.
Sie können sich bis 18.30 Uhr bei uns vorstellen.

Rolladen-Schneider
Egelsbach, Telefon 36 24

Wir suchen für sofort

Heizungsmonteur Helfer
(Rohrinstallateur, Schlosser)
zu besten Bedingungen. (Tariflohn, Leistungszulage, Auslösung, Fahrgeld-erstattung).

E. Angrick
Zentralheizungsbau
Neu-Isenburg, Offenbacher Str. 36
Telefon 23 08

Elektromonteur
in Dauerstellung bei bester Bezahlung sofort gesucht. (Einsatz auf Akkordbaustellen möglich)

Elektrobau Storz GmbH
6 Frankfurt am Main
Hansa-Allee 30-32, Tel. 55 29 27
Bad Homburg
Diedighermer Str. 24, Tel. 2 21 51

Tausende
zufriedene Kundenteile sind der Beweis unserer Leistungsfähigkeit. Z. B.:

Schlafzimmer
erstkl. Edelholzer, für jeden Geschmack ohne Anzahlung ohne Formalitäten schon ab DM **598,-**
1. Rate 4 Wochen nach Lieferung. Günstige Preise durch Großabgabe eigene Finanzierung. Zuvorkommender Kundendienst. Lieferung frei Haus.
Verlangen Sie auf Postkarte unseren großen benutzten Möbelkatalog.

Möbel-Passage
Möbel Alfred Böhm
8750 Aschaffenburg
Helmstraße 3-10, Telefon 2 80 0
28 Möbelwerke, 20 Parkette im Hof
Büfekt mit Telefonzelle

Wir suchen kurzfristig für einige Wochen eine

Aushilfe
mit Kenntnissen im Maschinenschieben (evtl. auch eine Halbtagskraft) gegen gute Bezahlung.
Wir bitten um persönliche Vorstellung.

Addressograph-Multigraph GmbH
6079 Spremlingen, Robert-Bosch-Straße 5, Telefon 6 10 51

ERFAHRENE

BUCHHALTERIN
die mit Kontierungsarbeiten, Kontenabstimmungen und Maschinenbuchhaltung vertraut ist, zum 1. 4. 1967 gesucht.
Damen, die Wert auf eine Dauerstellung legen, werden gebeten, ihre Unterlagen an nachstehende Firma einzusenden.

Gg. Philipp Werner KG
Baustoffgroßhandel
607 Langen/Hessen, Bahnstraße 1

Wir stellen ein:

Schulentlassene Mädchen
zur Ausbildung als Stepperinnen.
Wir gewährleisten eine gute Fachausbildung als Schuh-Stepperin.
Sie erhalten einen ansprechenden Anfangslohn.

Vorzustellen:
Schuhfabrik Sehning, Roth & Co.
Langen, Westendstraße 12

Für die Installation von Schaltschränken und Maschinen suchen wir einen

ELEKTRIKER
Gute Kenntnisse im Lesen von Schaltplänen sollten vorhanden sein.
Wenn Sie unser Mitarbeiter werden wollen, würden wir uns freuen, wenn Sie sich schriftlich oder persönlich bei uns bewerben würden. Erreichen können Sie uns montags bis freitags von 8 - 12 Uhr oder von 14 - 15 Uhr.

PITTLER MASCHINENFABRIK AG
6070 LANGEN BEI FRANKFURT/MAIN

Fahrräder
In allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

TELEFONISTIN
mit Fernschreibkenntnissen für unsere Niederlassung gesucht.
Wir bieten zeitgerechte Sozialleistungen, angenehmes Betriebsklima, gute Bezahlung und verbilligtes Mitgeessen.

Maschinenfabrik GmbH
Niederlassung Langen/Hessen
Mörfelder Landstraße 53, Telefon 78 61

Tip dieser Woche

Anzug/Kostüm junior-ger. 4,90
Zu herabgesetzten Preisen:
Mantel junior-ger. 4,50
„spezial-ger.“ 8,20

Röver

Filiale: Bahnstr. 112 - Annahmestellen: A. Bernhardt, Wernerplatz 5, Textilhaus Heimrich, Fahrgasse 23

PVC-Filzbelag
Bekannteste deutsche Markenqualität
Regulärer Verkaufspreis qm/DM 12,50

I. Wahl im Anschnitt 7,75
ab 1 Original-Rolle 6,95
ab 4 Orig.-Rollen nur qm/DM **5,95**

Garantiert I. Qualität - II. Wahl führen wir r'ch! - Verkauf und Verlegung
Diese günstigen Preise nur bei

Inöta
Großhandel für Tapeten
Bodenbeläge und Teppichböden
Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz)
Tel. (0 61 03) 4 2 91 - Lieferung frei Haus

SPAR MAINZ

Span. **Kopfsalat** 2 Stück **-.95**

Ital. **Zitronen** natur 6 Stück **-.68**

3% SPAR Rabatt

SPAR macht Freude

Bei Drucksachen... Telefon 3893

Für den Herrn
36 Stck. Spezial 5,50, Scala 7,-, Sonderklasse 9,50, 50 Stck. Herwa-Luxus nur Markenware, 15,50. Alle Sorten London, R 3-Fromms-Blausegel, 12 Spezial nach Wahl 20,-. Verlangen Sie Informationen über Erfolgsartikel, Bücher, Luxuswäsche. (Altersangabe)

Herwa-Versand, Wiesbaden,
Hellmündstraße 44, Abt. G 9

Viele Vorteile bietet **VIVO**

Weißer Bohnen mit Suppengrün 1/2 Dose nur **-.85**

Knoblauchwurst einfach gut gewürzt, schmockhofi 100 g nur **-.58**

Eier-Makkaroni 500-g-Packg. nur **-.85**

VIVO

Rindsgulasch in pikanter Sauce 600/300-g-Dose nur **2.25**

Zum Nachtsch:
Apfelmus löffelfertig 1/2 Dose nur **-.85**

...und noch 3% Rabatt!

VIVO deckt den Tisch

Fußböden... planen - gemeinsam mit **PEGULAN**

H. + H. HEIL KG
Spremlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieichstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32
FLIESEN- u. FACHBETRIEB
PVC-Filzbelag in 40 Farben ab DM 6,85 qm
Nylon-Teppich-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

HANIEL GMBH
(früher Piepmeyer & Oppenhorst GmbH)
liefert prompt, zuverlässig und preisgünstig
Kohlen, Koks, Briketts, Holz, Heizöl
Frankfurt am Main, Neckarstraße 11, Ruf 23 09 51
Annahmestelle in Langen:
E. Haussner, Odenwaldstraße 42, Telefon 22 71

Dir und mir

HASPEL OHNE KRAUT - GUT, ANWER OHNE BIER, NET AUSZUDENKEN!

Binding-Bier

Warum schmeckt BINDING-Bier so gut? Weil ein kurzer Weg frisches Bier garantiert.

Kühn KG
Darmstädter Straße 26

Größte deutsche Bauparkasse

Auch künftig: Bauspar-vergünstigungen in alter Höhe und Baugeld zu nur 5%

1966 wurden mit Wüstenrot-Hilfe an jedem Arbeitstag 150 Häuser finanziert - mit Baugeld zu nur 5%. Zwei Drittel der Bauherren dieser Häuser sind Arbeiter und Angestellte. Das beweist mehr als viele Worte:

Man kommt zu was durch Wüstenrot

Wir unterrichten Sie über das auch weiterhin staatlich geförderte Bausparen:

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 84306; Sprechzeit in Langen: Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz, Montag- und Donnerstagnachmittag.

Wüstenrot

Unsere modernen Büroräume befinden sich in verkehrsgünstiger Lage Nähe Hauptbahnhof. Wenn Sie außer Leistungsgerechter Bezahlung, freiwilligen Sozialleistungen und Mittagstisch im Hause Wert auf eine harmonische Arbeitsatmosphäre und ein eigenes Zimmer legen, denn sollten Sie als

Stenotypistin
unsere neue Mitarbeiterin werden.
Bitte rufen Sie uns einmal unverbindlich an oder besuchen Sie uns.

Institut für Automation (IFA)
der deutschen Sparkassen und Girozentralen
Frankfurt (Main), Wilhelm-Leuschner-Straße 82
Telefon 25 20 68

EDEKA Netto-Preise

Holl. Farmeier Größe B 10-Stück-Packung 1,58	Linsen 6 mm, Sonderqualität 500-g-Pckg. -,85	Westf. Bockwurst 5 Stück à 100 g Dose 2,98	Echter Steinhäger 1/1 Krug 5,58
--	--	--	--

EDEKA · EDEKA · EDEKA

AUGEN auf ...

güter Kauf

Damen-Schlüpfer
Bw., angeraucht, mit Bein,
Farbe weiß jetzt DM **1,-**

Damen-Strümpfe
Feinkrepp, l. Wahl jetzt DM **1,45**

Damen-Nachthemden
verschiedene Dessins angeraucht,
3/4 Arm jetzt ab DM **6,95**

Damen-Blusen
Nylon, 1/1 Arm, Farben: weiß, blau,
rosé, gelb jetzt DM **6,95**

Damen-Röcke
Trevira, Einzelstücke jetzt ab DM **10,-**

Damen-Hausschuhe
mit Pelzbesatz, gefüttert, Gr. 36-42
jetzt DM **4,95**

Damen-Mützen
Webpelz jetzt ab DM **6,95**

Damen-Westen
100% Wolle, Farben: anthrazit, ma-
rine, beige, blau, Gr. 42-48
jetzt DM **12,95**

Damen-Stiefeletten
Fohlen-Imitation, Gr. 36-41 jetzt DM **12,90**

Damen-Stiefeletten
Rindbox, Farbe schwarz jetzt DM **16,90**

Herren- und Damen-Ski-Pullover
Wolle und Orlon, mit Rollkragen und V-
Ausschnitt, versch. Farben jetzt ab DM **20,-**

Strick-Schals
100% reine Wolle jetzt ab DM **3,95**

Kinder-Pullover
Exlan, hoch geschlossen und V-Ausschnitt,
verschiedene Dessins jetzt ab DM **6,95**

Kinder-Anoraks
Nylon, gesteppt und Popeline, gefüttert
jetzt ab DM **10,-**

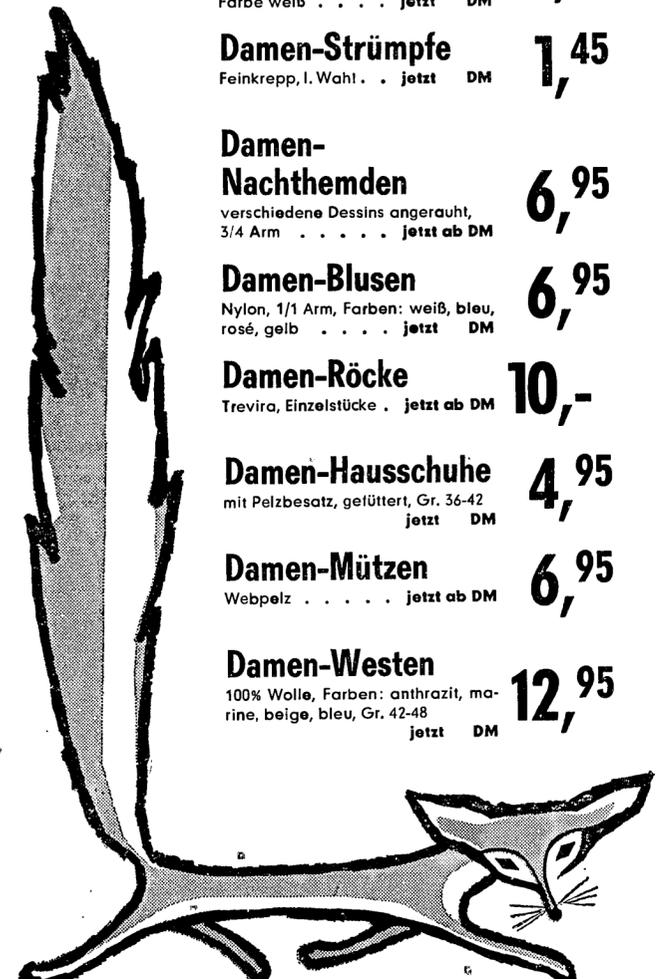
Kinder-Wintermäntel
einfarbig und gemustert, alle Größen
jetzt ab DM **20,-**

Damen-Hosen
mit Gürtel, pepita, Gr. 36-44 jetzt DM **10,-**

Herren-Freizeithemden
Velour, uni und gemustert, jedes Hemd
jetzt DM **10,-**

Herren-Freizeitwesten
verschiedene Ausführungen, Gr. 46-52
jetzt ab DM **10,-**

Herren-Anoraks
Nylongesteppt, gefüttert, Farben: marine,
schwarz, weinrot jetzt ab DM **25,-**



KAUFHAUS LANGEN

W & B

WEYRAUCH & BRAUN

P Großer Parkplatz hinter unserem Hause

**WER GERN
GUT
SCHLÄFT
KENNT**

BETTEN
Amendt

FRANKFURT/MAIN: HOLZGRABEN 27-29
Nähe Hauptwache · Telefon 28 48 20 u. 29 24 14

SONDERANGEBOTE:

**Daunendecken · Bettwäsche · Wolledecken
Matratzen und moderne Liegen**

Natürlich wie immer gemäß unserem Qualitätsprinzip
in unserer bekannt guten Verarbeitung und mit vollem vorbildlichem Kundendienst!

Parken Sie auf unserem Innenhof, Einfahrt Bleidenstraße



Der Goldvogel - ein Fränkli-Grab

Schweizer Fachmann ließ sich blüßen / Entgeltungsanlage war ein Reinfall

An einer Erfindung, auf die die Motor-
fachwelt einige Hoffnungen gesetzt hatte, ver-
diente der Deutsche Erich Bruselat in der
Schweiz eine dreiviertel Million Franken. Die-
ses Geld holte er aus der Tasche eines Gara-
genbesitzers, der mit dem „Entgeltungsgerät“
für Kraftfahrzeuge wiederum Millionen ver-
dienen wollte. Er hatte jedoch übersehen, daß
ein Lieferant, dem jetzt in Zürich der Prozeß
gemacht wird, 16mal vorbestraft ist.

Auf der hübschen Zeugenbank des Zürcher
Schwurgerichts erlebte der Küssnachter Gara-
genbesitzer Alfred Neidhart nochmals bis in
alle Einzelheiten, wie sein schöner Traum vom
Reichtum zerronnen war. Der Mann, der ihm
diesen Traum vorgegaukelt hatte und sich da-

Zum Angriff über ging gänzlich unerwartet
ein Hase, der während einer Jagd in Frankreich
von einer Hundemeute verfolgt wurde. Mel-
stern Lampe machte plötzlich kehrt und ließ
einen Hund. Der Hund starb, der todesmutige
Hase ertrug sich immer noch seiner Freiheit.

für mit über einer dreiviertel Million Franken
honorierten ließ, sitzt in einem eleganten
dunkelgrünen Anzug auf der Anklagebank:
der „Erfinder“ und Ex-Orthopäde Erich Otto
Bruselat (56). Der clevere Betrüger mit der
dicken Hornbrille, vom Psychiater als
geltungsbedürftiger sozialer Psychopath und
skrupelloser Rechtsbrecher bezeichnet, ist des
gewerbsmäßigen Betruges in Höhe von
rund 757 000 Franken und der wiederholten
Urkundenfälschung angeklagt.

Geschickt hatte es der mit 16 Vorstrafen be-
lastete Gutsbesitzer Sohn Bruselat verstanden,
dem Garagenbesitzer und geprüften Auto-
mechaniker Neidhart das Geschäft seines
Lebens vorzuspiegeln. Ende August 1984 war
er mit einer Pappschachtel unter dem Arm bei
Neidhart erschienen. Diese Schachtel enthielt
laut Bruselat eine der sensationellsten Er-
findungen des Jahrhunderts. „Goldvogel“
nannte er sie.

Es handelte sich um ein Gerät, das die gifti-
gen CO-Abgase der Verbrennungsmotoren fast
ganz absorbieren sollte. Mit der Auswertung

Das Pech der schönen Wetterin

Pat Allen, charmante Sekretärin in Boston,
hatte unter Freunden 1000 Dollar darauf ver-
wettet, mitten auf der Straße einen Polizisten
zu küssen und wiedergeküßt zu werden. Sie
hatte das Pech, ihre Arme um den frischge-
trauten Billy Gold zu legen. Billy verstand
keinen Spaß, statt den Kuß zu erwidern,
brummte er der voreiligen Pat, die nun natür-
lich ihre Wertschuld von 1000 Dollar einlösen
muß, eine Geldstrafe auf.

dieser Erfindung ließen sich gewaltige Ge-
winne erzielen, sagte Bruselat.

Er lachte dem interessierten Fachmann
darauf die Lüge auf, es bestiehe für diese Er-
findung ein eingetragenes Patent, und es seien
bereits 10 000 Stück in Fabrikation gegeben
worden. Neidhart im Gerichtssaal: „Bruselat
fragte mich, ob ich das Patent kaufen wolle.
Er machte auch mit. Er könne diesen „Gold-
vogel“ von einem Mann kaufen, zum Voraus-
preis von 150 000 Mark. Er, Bruselat, könne
das Patent sofort ohne Schwierigkeiten für
450 000 Mark weitergeben. Aber er besitze im
Moment zu wenig flüssiges Kapital, um die
150 000 Mark zu zahlen.“

Neidhart bezahlte 90 000 Franken. Den Rest
wollte der Angeklagte bei einer alten Tante
flüssigmachen. Jetzt stellte sich heraus, daß
die Abtretung der Erfindungsrechte für die
Schweiz bloß 40 000 Franken kostete. Neidhart
stöhnte: „Hätte ich das nur gewußt. Ich hätte
keinen Franken mehr gegeben.“

Der betrügerische Deutsche mit der großen
Stirnplatte organisierte nun in der Schweiz
und in Deutschland Vorführungen der „sen-
sationellen Erfindung“. Das Deutsche Fern-
sehen brachte eine große Reportage über das
Gerät. Neidhart war offensichtlich von dieser
Publizität beeindruckt, obwohl er wußte, daß
das Gerät noch weiterentwickelt werden
mußte. Unter dem Versprechen, daß nun bald
die Millionen in Mengen hereinrollen würden,
knöpfte Bruselat dem Küssnachter Käufer
immer mehr Geld ab. Bald brauchte er Riesen-
summen für die Bestreitung von Prozeßkosten,
bald für Depolierung auf gelieferte Waren.

Anfang Dezember 1984 lockte er Neidhart
rund 110 000 Franken aus der Tasche, indem
er dem Garagenbesitzer vorschwindelte, es
müsse ein sogenanntes „Störpatent“ aufge-
kauft werden. Sonst stöße die Auswertung
des Patents auf Schwierigkeiten. Für das Geld
hatte der Deutsche dann andere Verwendung-
szwecke. Mitte Dezember 1984 zahlte Neidhart
nochmals rund 217 000 Franken. So ging es
weiter. Schließlich schloß die Geppelle Ver-
dacht und beauftragte einen Zürcher Staats-
anwalt mit dem Fall. Darauf kam das Straf-
verfahren ins Rollen.

Mao befahl - und alle gingen baden

Die Mandchurei sucht Anschluss an das 20. Jahrhundert / Sonntags zur Milliz

Hinter dem Bambusvorhang, in der Man-
dschurei bereitet sich trotz staatlich geförderter
Geburtenregelung eine Bevölkerungsexplosion
ohne gleichen vor. Im Land der Erfindung des
Schießpulvers und der ersten Nudelindustrie
der Welt versucht man heute krampfhaft, den
Anschluß ans zwanzigste Jahrhundert zu fin-
den. Allein in der Mandchurei werden jähr-
lich eine Million Kinder geboren. Im restlichen
Rotchina kommen noch weitere 13 Millionen
pro Jahr hinzu.

Ein belpiesloses Wettrennen zwischen
Nachwuchs und forciertem Industrialisierung
ist hier im Gang. Aber Mao bleibt zuversicht-
lich. Er rechnet bereits mit einem nachatomar-
en Zeitalter — und spekuliert auf die Welt-
revolution. Riesige Bodenschätze liegen noch,
eben erst angekratzt, in der Mandchurei ver-
borgten. Peking weiß um den Wert dieses
Potential, die Mandchurei hat sich heute
schon zum Ruhrgebiet Rotchinas entwickelt.

Die mandchurische Bevölkerung wird ge-
drillt. Morgens stehen die Arbeitsbrigaden in
den großen Volksparks und russischen Frei-
bädern des Landes. Mit dem Abzug der Russen
wurde die Mandchurei dem großen rotchinesi-
schen Reich eingegliedert. Was sich seither
dort tut, verbirgt der Bambusvorhang.

Der letzte Kaiser war nurmehr ein Statist
im großen Machtkampf. Mittlerweile ist die
Nachrevolutionzeit angebrochen. Riesige
Schiffe aus Nordchina, aus Japan und einigen
westlichen Ländern trifft man in den großen
Häfen des Landes. Mit dem Abzug der Russen
wurde die Mandchurei dem großen rotchinesi-
schen Reich eingegliedert. Was sich seither
dort tut, verbirgt der Bambusvorhang.

Die mandchurische Bevölkerung wird ge-
drillt. Morgens stehen die Arbeitsbrigaden in
den großen Volksparks und russischen Frei-
bädern des Landes. Mit dem Abzug der Russen
wurde die Mandchurei dem großen rotchinesi-
schen Reich eingegliedert. Was sich seither
dort tut, verbirgt der Bambusvorhang.

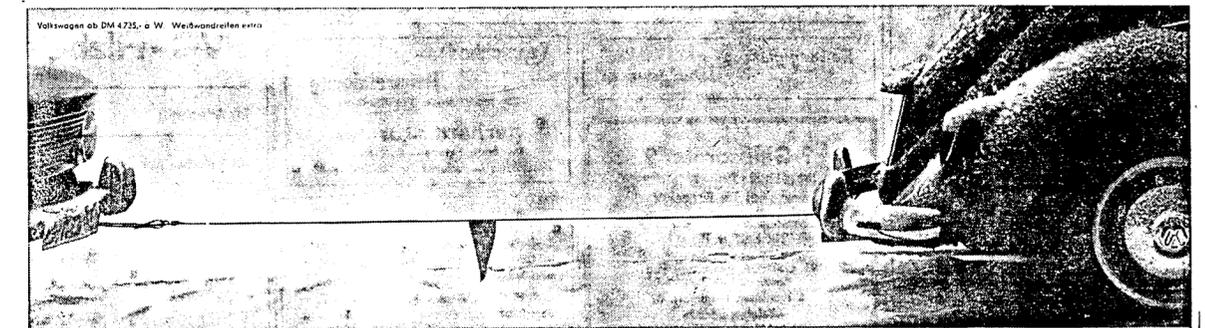
Japan und Rußland hätten die Mandchurei
einst durch Eisenbahnen erschlossen. Die
transibirische Bahn führt noch durch Mond-
landschaften. Aber die Tiefenebene am Saum der
großen Wälder ist ungemein fruchtbar. Das
alles soll nun weiter erschlossen werden.



„Typisch Mann: Den ganzen Tag Zeitung le-
sen und die ganze Last der Frau aufbürden!“

Ganze Städte werden hier in kürzester Zeit
aus dem Boden gestampft. Die Löhne sind
verhältnismäßig gut. Aber es gibt hier weitaus
mehr Arbeiter als Arbeit. Weniger als zehn
Prozent der Bevölkerung bestreuten 60 Prozent
der Industrie des Landes. Wo noch vor nicht
allzu langer Zeit ein Fischerdorf vor sich
hindröhte, brodet heute eine Viermillionen-
stadt.

Das sind schon gewaltige Zahlen. Und über-
all wird weiter der einzige Glaube Rotchinas



Auf Ihren VW kann sich Ihr Nachbar verlassen.

Vielleicht hat er manchmal ein bißchen nachmüde über
Ihren Koffer gelächelt. Aber im Winter ist er froh, daß Sie
in der Nähe wohnen.
Genießen Sie diesen Triumph diskret.
Lassen Sie ihn nicht allzu deutlich spüren, was Sie von
einem Auto halten, das nicht, wie der VW, eine Start-
automatik hat.

Das nicht, wie der VW, mit Luft, sondern mit Wasser
gekühlt wird. Und deswegen einen Wasserkühler und
eine Wasserpumpe hat, die einfrieren können.
Das nicht, wie der VW, einen Motor hat, der mit seinem
ganzen Gewicht auf die Antriebsräder drückt und es
ihnen somit schwer macht, durchzudrehen.
Das nicht, wie der VW, eine völlig dicke Bodenplatte

hat. Die so empfindliche Dinge, wie die Benzineleitung
und die Bremsleitung schützt. Die
Streifen Sie nicht Salz in seine Wunden. (Sondern auf
die Fahrbahn.) Helfen Sie ihm, sein Auto wieder
flutzukriegen. Denn wer weiß, ob Sie ihn nicht
eines Tages auch mal brauchen.
Bei einem Plattfuß vielleicht.



Wir erwarten Ihren Nachbarn zu einer Probefahrt.

Ihre VW-Händler in Stadt und Land

Well die Dachrinne tropfte

RD - Aus einer Dachrinne überlaufendes Wasser, das auf dem Bürgersteig gefroren war, ist unlängst einer Straßensanantin zum Verhängnis geworden. Sie war bei Dunkelheit auf der Eisfläche gestürzt und hatte den rechten Unterarm gebrochen.

Das Landgericht hat die Schadenersatzklage, die die Frau gegen den Grundstückseigentümer angestrengt hatte, stattgegeben. Es machte dem Beklagten den Vorwurf, daß er keine geeigneten Maßnahmen getroffen habe, um die Straßensanantin gerade bei Dunkelheit vor einem Ausrutschen zu sichern, obwohl er gewußt habe, daß infolge eines Heizungsdefekts ständig Wasser von der Dachrinne auf die Straße gelafte sei.

Das Landgericht hat die Schadenersatzklage, die die Frau gegen den Grundstückseigentümer angestrengt hatte, stattgegeben. Es machte dem Beklagten den Vorwurf, daß er keine geeigneten Maßnahmen getroffen habe, um die Straßensanantin gerade bei Dunkelheit vor einem Ausrutschen zu sichern, obwohl er gewußt habe, daß infolge eines Heizungsdefekts ständig Wasser von der Dachrinne auf die Straße gelafte sei.

Ein Mitverschulden der Klägerin hat das Landgericht übrigens verneint. Ihr könne

derfahren, ging der Arbeitnehmer vor das Arbeitsgericht, wurde mit seiner Klage jedoch abgewiesen. In den Entscheidungsgründen führte das Gericht aus, daß nach der Lebenserfahrung damit gerechnet werden müsse, daß ein 72jähriger - möge er auch in seinem Beruf tüchtig sein und über große Erfahrungen verfügen - anhaltenden Arbeitsbelastungen auf die Dauer nicht gewachsen sei.

Das vierte „Dritte Programm“ (dsd-t) - Mit Beginn des neuen Jahres hat das bundesdeutsche Fernsehen eine nicht unwichtige Bereicherung erfahren: Werner Höfers „Westdeutsches Fernsehen“. Damit hat nach den drei „Großen“ dem Dritten Programm aus München, Frankfurt und dem gemeinsamen Programm des NDR, Radio Bremen und des Senders Proles Berlin nun auch

Köln sein drittes Programm. Bedeutsam ist dabei, daß das Westdeutsche Fernsehen neben dem ZDF in der Bundesrepublik das einzige Programm kreiert, das von einer Anstalt allein an jedem Tag des Jahres ausgestrahlt wird. Es ist ein anspruchsvolles Programm, das Werner Höfer bietet, und man kann annehmen, daß er dem Ersten und Zweiten Programm manchen Zuschauer abgewinnen wird.

Verantwortlich für Politik und Lokalnachrichten: Friedrich Sehdlich, für Unterhaltung und Anzeigen: Ch. Kühn - Druck und Verlag: Buchdruckerei Kühn KG, Langen, Darmstädter Straße 26 Ruf 2932.

Lügen haben kurze Beine

Legt ein Arbeitnehmer Wert auf ein dauerhaftes Arbeitsverhältnis, so wird er gut daran tun, bei den Einstellungsverhandlungen immer schon bei der Wahrheit zu bleiben. Andernfalls könnte es ihm passieren, daß er nach dem Aufkommen seiner Lügen auf die Straße gesetzt wird, bar jeden Schutzes, den gesetzliche Bestimmungen ihm sonst böten.

Das Landgericht hat die Schadenersatzklage, die die Frau gegen den Grundstückseigentümer angestrengt hatte, stattgegeben. Es machte dem Beklagten den Vorwurf, daß er keine geeigneten Maßnahmen getroffen habe, um die Straßensanantin gerade bei Dunkelheit vor einem Ausrutschen zu sichern, obwohl er gewußt habe, daß infolge eines Heizungsdefekts ständig Wasser von der Dachrinne auf die Straße gelafte sei.

Einer sagt's dem andern:



Advertisement for Henninger KARAMELZ. Features a large image of a child holding a bottle of Karamelz and text describing its taste and benefits for children.

Advertisement for GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER, offering services for signs and stamps.

Advertisement for Autorennebahnen und Ergänzungsstelle von STABOCAR and CARRERA.

Advertisement for Spielzeughaus H. Mainusch.

Advertisement for afri and Bluna brands.

Advertisement for Frankfurter Getränke-Vertrieb.

Advertisement for BLUSEN BLUSEN BLUSEN by H. Heinig.

Advertisement for Teppichboden-Heimreinigung by gerhard störmer.

Advertisement for ? Geldsorgen? by H. OSTHOF.

Advertisement for WICHTIG FÜR GESCHÄFTSLEUTE!!! by DECODA.

Advertisement for Fleischwarenfabrik H. Wille.

Advertisement for PVC-Filzbelag by J. K. BACH.

Advertisement for Contact-Linsen by CONTACTA-OPTIK.

Advertisement for Buchhalter, seeking experienced candidates.

Advertisement for Steno-Kontoristin, seeking candidates for a typing position.

Advertisement for Beifnassen, a nasal spray product.

Advertisement for Schlosser (locksmith) and Arbeitskräfte (workers).

Advertisement for Riegelhof & Gärtner, a landscaping and gardening business.

Advertisement for DAME, a travel agency.

Advertisement for SPOERLE ELEKTRO - RUNDFUNK - LEUCHTEN - GROSSHANDLUNG.

Advertisement for L.SPOERLE K, a travel agency.

Advertisement for Man wohnt gut in Dreieichenhain!

Advertisement for Kontoristin (office worker) at Metallwarenfabrik Rolf Rodehau.

Advertisement for Schloßer (locksmith) and Arbeitskräfte (workers) at Riegelhof & Gärtner.

Advertisement for DAME, a travel agency.

Advertisement for SPOERLE ELEKTRO - RUNDFUNK - LEUCHTEN - GROSSHANDLUNG.

Advertisement for L.SPOERLE K, a travel agency.

Advertisement for Man wohnt gut in Dreieichenhain!

Advertisement for Maschinen-Näherinnen (seamstresses) and Vorbüglerinnen (pressers).

Advertisement for Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür! (Your workplace in front of your door!).

Advertisement for Import-Sachbearbeiter (in) and Sachbearbeiter (in).

Advertisement for Fakturistin (invoicing clerk) and Sachbearbeiter (in).

Advertisement for Auftrags-Sachbearbeiter (in) and Steno-Kontoristin.

Advertisement for Karteführerin (card manager) and Addressograph-Multigraph GmbH.

Advertisement for Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür! (Your workplace in front of your door!).

Advertisement for Import-Sachbearbeiter (in) and Sachbearbeiter (in).

Advertisement for Fakturistin (invoicing clerk) and Sachbearbeiter (in).

Advertisement for Auftrags-Sachbearbeiter (in) and Steno-Kontoristin.

Advertisement for Karteführerin (card manager) and Addressograph-Multigraph GmbH.

Advertisement for Fahrschule Schwarz, a driving school.

Advertisement for An der rechten Wiese, a real estate agency.

Wir suchen
Hilfe für unser Büro
Kenntnisse in Buchhaltung erwünscht, Weiterbildung möglich. Interessante und vielseitige, zum Teil selbständige Tätigkeit. Auch zum Einarbeiten in normale Büroarbeiten bietet sich gute Gelegenheit. — 5 Tage, 40-Stunden-Woche.
Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin erbeten an
BUCHDRUCKEREI KÜHN KG.
Verlag der Langener Zeitung
Langen, Darmstädter Straße 26

Meiner werten Kundschaft zur Kenntnis daß unsere
Imbißhalle, Bahnstr. 67
wegen einer dringenden Geschäftsreise vorübergehend vom 14. 1. — 19. 1. 1967 geschlossen ist.
Hausmanns' Expreß-Imbiß
zur Zeit Bahnstraße 67

Gemeinnützige Baugenossenschaft eGmbH, Langen
Die Mitglieder werden gebeten, die Dividende für das Geschäftsjahr 1965 von Montag, dem 16. 1. bis Freitag, dem 3. 2. 1966, auf der Geschäftsstelle, Südliche Ringstraße 120, abzuholen.
Die Auszahlung erfolgt montags bis freitags von 9—12 und 14—16 Uhr.
Für die Berechnung der Dividende ist das eingezahlte Guthaben vom 1. 1. 65 maßgebend.
Wir weisen noch darauf hin, daß die Dividende ein steuerpflichtiges Einkommen darstellt und bei der Einkommensteuererklärung, bei Anträgen auf Lohnsteuer-Jahresausgleich usw. angegeben werden muß.

Bestattungs-Institut REICHERT
Langen, Vor der Höhe 8
Ruf 3780 oder 2489
Großes Sarglager - Überführung mit Spezialkraftwagen

Sarglager „Pletät“ Gebrüder
Mörsfelder Landstraße 27 - Telefon 71118
Überführungen

Frau Dr. med. G. Hanke
Annastraße 2
vom Urlaub zurück
Sprechstunden-Beginn
Montag, den 16. Januar 1967

Dr. med. Heinz Hancke
Taunusplatz 5
vom Urlaub zurück
Sprechstunden ab 16. 1. 1967
Hausbesuche bitte bis 9 Uhr bestellen.

FUNK-TAXI
Ruf 71630
Krankenfahrten gegen Rezept
Anfahrt ohne Berechnung
Ärztlicher Notfalldienst
Sonntags ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar
14/15. Januar:
Dr. Göde, Rheinstr. 42, Tel. 3872
Wohnung: Steubenstraße 158, Tel. 71156
Notprechstunde: Sonntag, 11—12 Uhr. In der Praxis

Zahnärztlicher Sonntagsgesundheitsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notprechstunde: Sonntag, 11—12 Uhr.
15. Januar 1967:
Dr. Kummer, Elisabethenstraße 2

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachberetischaft
beginnend Samstagmittag nach allgemeinem Geschäftsschluß
14. 1. 1967 bis 20. 1. 1967:
Rosen-Apotheke, Friedrichstr., Tel. 2323

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe:
Mitw. 14.30—16.30 - Samstag 14—16 Uhr
Die Zeitungsanzeige
steht an der Spitze aller Werbemittel

Am Sonntag, dem 8. Januar 1967 verstarb mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater und Opa
Wilhelm Gerhardt II.
Im Alter von 64 Jahren nach langer, schwerer Krankheit. Wir haben ihn am 11. Januar 1967 zur letzten Ruhe gebettet. Herzlichen Dank Herrn Oberstudienrat Mayer für die schöne Grabrede, der Fa. Henkel u. Cie., Ffm. und Düsseldorf, den Schulkollegen und -kollegen und der Hausgemeinschaft Darmstädter Straße 59 für die Kranzniederlegungen sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.
In stiller Trauer:
Eva Gerhardt, geb. Kahl
Manfred Logsch und Frau Lilo, geb. Gerhardt
Volker und Harald (Enkelkinder)
Langen, den 12. Januar 1967
Darmstädter Straße 59

TOUROPA Bahnreisen Sommer '67
Die neuen Prospekte sind da!
... mit vielen Bildern — mit sehr günstigen Angeboten. — Informieren Sie sich schon jetzt! Es geht um Ihren schönsten Urlaub!
Die Prospekte erhalten Sie kostenlos bei uns:
Reisebüro K. Becker & Co.
Langen, Bahnstraße 48, Tel. 3778

Kirchliche Nachrichten
Sonntag, den 15. Januar 1967 (I. So. n. Epluh.)
Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dippel)
Predigttext: Matth. 17, 1—9
Lieder: 50, 49, 52
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst mit anschl. Feier des Hl. Abendmahls f. d. Gustav-Adolf-Frauenwerk (Pfr. Stefan)
Predigttext: Matth. 17, 1—9
Lieder: 249, 53, 256, Harre meine Seele ...
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
Predigttext: Lukas 2, 41—42
Lieder: 129, 47, 249, 53
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
14 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Matth. 17, 1—9
Lieder: 49, 46, 48, 53
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke
Wochenveranstaltungen
Gemeindehaus der Stadtkirche
Montag, den 16. Januar
19 Uhr: Mädchenkreis
20 Uhr: Probe des Jugendchores
Dienstag, den 17. Januar
15 Uhr: Jungschär für Mädchen
Donnerstag, den 18. Januar
14.30 Uhr: Nähkursus
15 Uhr: Jungschär für Jungen
19.30 Uhr: Abendnähhkursus
20 Uhr: Probe des Posaunenchores in der Stadtkirche
Freitag, den 19. Januar
18 Uhr: Nähkursus
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
Montag, den 16. Januar
15 Uhr: Probe des Kinderchores
20 Uhr: Probe des Kirchenchores
Mittwoch, den 18. Januar
18—19 Uhr: Kleiderausgabe für ev. Familien, Straße der deutschen Einheit 4
20 Uhr: Bibelstunde (Pfr. Stefan)
Freitag, den 20. Januar
18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im Pfarrhaus, Nördliche Ringstraße 2

Jugendheim, Carl-Ulrich-Straße 4
Dienstag, den 17. Januar
15 Uhr: Jungschär bis 12 Jahre (Petrusgemeinde)
17.30 Uhr: Jungschär ab 13 Jahre (Petrusgemeinde)
Mittwoch, den 18. Januar
17 Uhr: Gruppenstunde für Mädchen (Johannesgemeinde)
Donnerstag, den 19. Januar
17 Uhr: Gruppenstunde für Jungen (Johannesgemeinde)

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 16. Januar
15 Uhr: Jungschär (8 bis 10 Jahre)
20 Uhr: Probe des Kirchenchores
Dienstag, den 17. Januar
20 Uhr: Bibelarbeitskreis
Mittwoch, den 18. Januar
15 Uhr: Altentkreis
20 Uhr: „Auf der Suche nach dem Heil“ (Film)
Donnerstag, den 19. Januar
15 Uhr: Handarbeitsnachmittag
15 Uhr: Mädchenkreis (10 bis 13 Jahre)
15.30 Uhr: Jugendstunde (5 bis 8 Jahre)
18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung
18.30 Uhr: Mädchenkreis ab 13 Jahre
20 Uhr: Treffpunkt Junge generation (Wir Wunderkinder)
Freitag, den 20. Januar
19.30 Uhr: Nähkursus
Stadtmission Langen
15. 1. 1967, 17 Uhr: Bibelstunde
17. 1. 1967, 20 Uhr: Bibelstunde
Neuapostolische Kirche
Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch 20.00 Uhr: Gottesdienst

Danksagung
Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort und Schrift sowie Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben, unvergesslichen Mutter
Frau Luise Karsten Wwe.
geb. Löser
sprechen wir auf diesem Wege unseren tiefempfundenen Dank aus.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Stefani für die Worte des Trostes bei der Trauerfeier und am Grabe, der Kameradschaft Jahrgang 1917 für die Kranzniederlegung, dem VdK, Ortsgruppe Langen, und allen, die unserer lieben Entschlafenen das letzte Geleit gaben.
Dorellese und Hans Köbler
Langen, den 13. Januar 1967
Bahnstraße 27

UT Filmbühne
LANGEN, TEL. 2889
Ab Freitag — Montag, täglich 20.30 Uhr
Sa. 18.00, 20.30; So. 16.00, 18.00, 20.30 Uhr
Freigegeben ab 6 Jahren
ONKEL ELSER
Allerneueste Lausbühngeschichten
Dies neueste Ludwig-Thoma-Lustspiel — ein herzhaftes Filmvergnügen für jung und alt.
Neue tolle Späße für alle, die gern herzlich lachen.
Ein Farbfilm mit viel Herz und zünftigen Humor.
mit Michi Lang als Onkel Elser und Hans Kraus als Ludwig Thoma sowie Elisabeth Flickenschmidt als Tante Frieda und Heideleine Wels.
Sonntag, 14 Uhr: Ein Märchenfilm
König Drosselbart

Lc
Telefon 2112
Freitag und Montag, 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag, 18.00, 20.30 Uhr
Frei ab 16 Jahren
Hier ist ein packender, ein explosiver Krimi
Cinemascope-Farbfilm
PAUL NEWMAN
HARPER
Sind Sie ein Krimi-Liebhaber? Dann ist „Ein Fall für Harper“ auf jeden Fall ein Fall für Sie... von einem überragenden Starensemble dargeboten!
mit Paul Newman, Pamela Tiffin, Robert Wagner
Sonntag, 16.00 Uhr: Jugendvorstellung
Des Königs Admiral
Cinemascope-Farbfilm
Freitag, Samstag keine Spätvorstellung

Lichtburg
Tel. 2209
Die komischen Abenteuer einer Spionin, die keine ist, aber eine werden wollte!
DORIS DAY
*
ROD TAYLOR
*
ARTHUR GODFREY
Frei ab 12 Jahren
SPION in Spitzenhöschen
Spaß u. Spannung — Trubel u. Wirbel. Ein gefährlicher Film für das Zwerchfell!
Tägl. 20.30; Sa. 18.00, 20.30, So. 16.00, 18.00, 20.30
Sonntag, 14 Uhr, Jugendvorstellung
Pierre Brice — Stewart Granger — O.L.D. SUREHAND
Freitag, Samstag, 22.30, Spätvorstellung
DER WÜRGER VON PARIS
Suche
2-3-Zim.-Wohnung
ca. 60—70 qm, Kü., Bad, Hzzg., Garage, evtl. Gartenbenutzung.
Off.-Nr. 43 an die Langener Zeitung

GOBU
Wochen-Tip
Jede Hose DM 1,90
Filialen:
Bahnstraße 8 - Telefon 2003
Bahnstraße 119 - Telefon 3706
Einkaufszentrum Oberlinden - Tel. 7819

RESTAURANT WALDSTADION
Samstag, dem 14. 1. 1967, 20 Uhr
Faschingstreiben
Kostümierung erwünscht.
Tischbestellung erbeten. Telefon 71192
Es ladet freundlich ein: DER WIRT

Box-Europa-Meisterschaften
In Langen
Kartenvorverkauf im
Zur Rebenstock
Rheinstraße 18, Telefon 3712, die Gaststätte mit den bekannt guten Speisen und Getränken

Voranzeige:
LICHTBURG
Telefon 2209
Vorverkauf ab Dienstag, 16. 1. 1967 an der Abendkasse

Am Freitag, dem 20. 1. 1967, um 18.00 Uhr und 20.30 Uhr zu dem Film
DIE NIBELÜNGEN — I. Teil: SIEGFRIED
ist der Hauptdarsteller **UWE BAYER** persönlich anwesend

Kurzschrift und Maschinenschreiben
Neue Abendlehrgänge für Anfänger und Fortgeschrittene beginnen am kommenden
Dienstag, dem 16. Januar 1967
Gewissenhafte Ausbildung durch hochqualifizierte Lehrkräfte. Mäßige Gebühren. Anmeldung und Unterrichtsbeginn 19 Uhr in der Wallstraße.
STENOGRAFENVEREIN 1897 LANGEN E. V.

Kunststein- und Marmorarbeiten
wie Stufen, Platten, Fensterbänke usw. liefert und verlegt preiswert und gut
Fa. **HERBERT FELKEL**, 607 Langen
Riedstraße 12, Telefon 4595

Schweine-
Schulterbraten wie gewachsen 500 g **2,95**
Kammstück 500 g **3,95**
Hackfleisch 500 g **2,90**
Fleischwurst 500 g **2,40**
Gebratene Hähnchen **3,90**
Metzgerei KLINGLER
Bahnstr. 132 und Walter-Rietig-Str. 28
Telefon 3818

Dienstag, 17. Januar 1967, 20.15 Uhr
CAFÉ KRONE
Langen, Darmstädter Straße 1
Modenschau
REICHARDT-MODELLE, MÜNCHEN
Eine Folge zauberhafter Verwandlungsmodelle von auslesener Eleganz und bestechender Schönheit.
Eintritt frei! Tischbestellungen erbeten

BECKER-REISEN
607 Langen, Leukertsweg 43, Telefon 3778
Unsere
Sommerprospekte 1967
sind bei Ihrem Reisebüro eingetroffen.
Bitte suchen Sie sich schon jetzt Ihren Urlaubsort heraus. Jetzt stehen Ihnen noch die besten Zimmer zur Verfügung.
Vorschau auf unsere Frühjahrs- und Osterreisen
4 Tage Holland, mit Besuch von Scheveningen, Amsterdam, Madurodam, Rotterdam.
Fahrpreis mit Frühstück und Übernachtung DM 110,—
Beförderungssteuer DM 7,—
Reisetermine: 24. März — 27. März, 7. April — 10. April, 28. April — 1. Mai
4 Tage Schwarzwald mit Besuch von Hatterbach, Freudenstadt, Freiburg, Titisee, Feldberg, Donaueschingen.
Fahrpreis mit Frühstück und Übernachtung DM 55,—
Beförderungssteuer DM 4,—
Reisetermine: 24. März — 27. März, 12. Mai — 15. Mai
4 1/2 Tage Oberbayern — Österreich mit Besuch von Salzburg — Schladming — Wolfgangsee — Mondsee.
Fahrpreis mit Frühstück und Übernachtung DM 79,—
Beförderungssteuer DM 7,—
Reisetermine: 23. März — 27. März, 3. Mai — 7. Mai
Bei günstiger Schneelage jeden Sonntag in den Taunus. Ab Langen, Sprendlingen, Neu-Isenburg Fahrpreis DM 5,—
Beratung und Anmeldung:
Reisebüro K. Becker u. Co., Langen, Bahnstraße 48, Tel. 3778
Papierhaus Noll, Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße
Kiosk Liederbach, Dreieichenhain, Am Lindenplatz

Unsere neue Rufnummer
3355
Richard KUNATH
Langen
Wilhelmstr. 12
Für Umzüge und Kleintransporte empfehlen wir:
VW-Bus und **Großraumpritsche** mit Plane an **Selbstfahrer**
Auto-Wolke KG
Langen, Bahnstr. 52 u. Aufg.-Bebel-Str. 17
Telefon (0 61 03) 24 71
Kleinanzeigen haben immer Erfolg

Tanzschule Becker
Langen - Fahrgasse 21 - Telefon 2407
Mitglied des Allgemeinen Deutschen Tanzlehrer-Verbandes
Neue Tanzkurse beginnen
Abendkurse:
Mittwoch, den 18. Januar, 20 Uhr, Hotel Welngold
Donnerstag, den 19. Januar, 20 Uhr, Hotel Welngold
Schülerkursus:
Donnerstag, den 19. Januar, 18 Uhr, Hotel Welngold
Anmeldungen Fahrgasse 21, Telefon 2407 oder bei Kursusbeginn.
Anfänger-, Fortschritt- und Ehepaar-Kurse
Privatstunden jederzeit

Kennen Sie mich?
Ob Sie den dritten Mann zum Skat suchen oder Ihren entlaufenen Hund wiederhaben möchten, ob Sie Ihr gebrauchtes Klavier verkaufen wollen oder etwas aus Privatband zu kaufen beabsichtigen — ganz gleich, ich helfe Ihnen! Für wenig Geld stehe ich Ihnen zur Verfügung. Bitte besuchen Sie die Geschäftsstelle dieses Blattes. Dort erwarte ich Sie!
Die „Kleine Anzeige“

Egelsbacher Nachrichten

Maskenorgien

Die Frage vieler Frauen und Mädchen „Als was soll ich denn bloß gehen?“ taucht in diesen fröhlichen Wochen...

Kluge Menschen behaupten immer wieder...

daß man aus der Wahl des Maskenkostüms auf die Schwuchel ihres Trägers schließen könne, und das mag gewiß seine Richtigkeit haben...

WIR GRATULIEREN ...

- Herrn Johann Gröpl, In den Oberrängen 60, zum 82. und Frau Babetta Müller, Wolfsgartenstraße 2, zum 74. Geburtstag am 18.1.1967.

Heute Vortrag über Krebs

Heute abend wird Herr Dr. Lehmann, Chefarzt der Frauenklinik des Hospitals zum Heiligen Geist in Frankfurt, in einem Vortrag mit Lichtbildern „Wissenswertes zum Krebs am Beispiel des Brust- und Gebärmutterkrebses“ behandeln.

Erweiterung des Wasserbehälters vor dem Abschluß

Gäste aus dem Landkreis kamen nach Egelsbach

Die Mitglieder des Werksausschusses und des Kreisvereins des Landkreises Offenbach haben verschiedene Einrichtungen der Gruppenwasserwerke besichtigt. Die Führung hatte dabei Landrat Walter Schmitt übernommen.

Air Market Egelsbach 1967

Die Erweiterung des Wasserbehälters wird in der Zeit vom 4. bis 7. Mai 1967 der Air Market Egelsbach 1967 als 5. Internationale Fachmesse „Allgemeine Luftfahrt“ stattfinden.

Möbl. Zimmer

ab 1. 2. 67 zu vermieten. Egelsbach, Rheinstraße 13

INSERATE

bitten wir immer frühzeitig aufzugeben

HERZLICHEN DANK!

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke von hier und außerhalb zu meinem 80. Geburtstag danke ich allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten sowie dem Gemeindevorstand der Gemeinde Egelsbach.

Helma Becker

Egelsbach, im Januar 1967

Besuchen Sie die

GROSSE FREMDENSITZUNG DER KGE mit Inthronisation des Prinzenpaars

u. unter Mitwirkung der „Schülerbörzler“ des MCC, bekannt aus der Fernsehübertragung „Malnz wie es singt u. lacht“ am Samstag, dem 21. Januar 1967, 20.11 Uhr, in der Narrhalla, Eigenheim-Saalbau, Egelsbach

KARNEVAL-GESELLSCHAFT 1937 EGELSBACH e. V.

ERZHAUSEN

Gemeindevorleiter tagen am Donnerstag in Erzhausen

Der Vorsitz von Konrad Becker findet am Donnerstag um 20 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses die erste öffentliche Gemeindevorversammlung in diesem Jahr statt.

Brieftaubenzüchter zogen Bilanz

1966 ein Erfolg nach dem anderen

Die Mitglieder des Brieftaubenzüchters „Wiederkehr“ Egelsbach hielten Rückschau über das abgelaufene Jahr, das für den Verein und die Brieftaubenzüchter von großen Erfolgen gezeichnet war.

Die Handballer bauen weiter.

Der Bau der großen Handballhalle ging während der kalten Witterung unentwegt weiter. Die Wetzelside wurde inzwischen mit Sekurit-Sicherheitsglas verglast und mit Fußgängerübergang versehen.

Bauernball

Am vergangenen Samstagabend fand im „Winzlerkeller“ der traditionelle Bauernball statt. Unter dem Gästen befanden sich u. a. Dr. Schumacher und dessen Sohn vom Gut Neuhof.

Evangelische Kirche Egelsbach

Dienstag, den 17. Januar: Pf. Felge im evang. Gemeindehaus 20.15 Uhr. Donnerstag, den 19. Januar: Pf. Kietzlig im katholischen Gemeindehaus 20.15 Uhr.

GÖTZENHAIN

Treubr verliert das Spitzenspiel, Hofheim neuer Tabellenführer

In der Fußball-Gruppenliga Süd spitzte sich der Kampf um die Tabellenplätze der dicht aufeinanderfolgenden führenden Vereine immer mehr zu.

Gruppenliga Süd

Table with 2 columns: Team, Points. 1. FC Arheilgen - SV Kostheim 3:2, SV Münster - Preußen Frankfurt 4:1, TSV Treubr - SV Hofheim 0:2.

Dieters Elfmeter brachte den Sieg

Benannt Holke bot auf eine „Kurzschußreaktion“ beim Durchschuß. Warum er jedoch in der 2. Minute ohne ersichtlichen Grund im Strafraum ein absolutes Unmögliche schied wie beim 5. des Clubs zu Beginn der Saison konnte diesmal keine Rede sein.

Handballer bauen weiter.

Der Bau der großen Handballhalle ging während der kalten Witterung unentwegt weiter. Die Wetzelside wurde inzwischen mit Sekurit-Sicherheitsglas verglast und mit Fußgängerübergang versehen.

B-Klasse Gruppe Ost

Table with 2 columns: Team, Points. SV Erzhausen - TSV Eschollbrücken ausgef., TuS Griesheim - Schnepfenhausen 4:1, SKV Erfdalen - RW Darmstadt 1:1, TV Crumstadt - TSV Wolfskehlen 0:8.

B-Klasse Gruppe West

Table with 2 columns: Team, Points. Zepplenheim - SSG Langen 0:3, Sparta Bürgel - TG Sprendlingen 0:3, VfV Offenbach - SG Götzenhain 0:2.

A-Klasse Gruppe West

Table with 2 columns: Team, Points. TG 75 Darmstadt - VfR Groß-Gerau 0:1, SV Nauheim - SG Egelsbach 1:0, SV Weßelstadt - SF Bischofsheim 4:2.

Sport NACHRICHTEN

B-Klasse Gruppe Ost

Table with 2 columns: Team, Points. 1. SV Erzhausen 11, 41:14 20:2, 2. TSV Wolfskehlen 12, 33:16 16:10, 3. RW Darmstadt 12, 28:13 18:10.

B-Klasse Gruppe West

Table with 2 columns: Team, Points. Zepplenheim - SSG Langen 0:3, Sparta Bürgel - TG Sprendlingen 0:3, VfV Offenbach - SG Götzenhain 0:2.

A-Klasse Gruppe West

Table with 2 columns: Team, Points. TG 75 Darmstadt - VfR Groß-Gerau 0:1, SV Nauheim - SG Egelsbach 1:0, SV Weßelstadt - SF Bischofsheim 4:2.

LANGENER ZEITUNG

Nauheim verteidigte und gewann trotzdem

SV Nauheim - SG Egelsbach 1:0 (1:0)

Wer dieses Spiel sah, konnte es einfach nicht glauben, daß am Ende doch die Platzherrscher beide Punkte zufielen. Der Grund hierfür lag allein bei der gesamten Egelsbacher Mannschaft.

TG 75 Darmstadt unterlag Groß-Gerau

In der Fußball-A-Klasse, Gruppe West, haben sich alle Mannschaften der oberen Tabellenhälfte mit Ausnahme des TG 75 Darmstadt, die auf eigenen Platz gegen Groß-Gerau unterlag, ihre Punkte gesichert.

Offenthaler Fußballer unterlagen

Am Sonntag mußten die Offenthaler Fußballer in St. Stephan ihre erste Niederlage im neuen Jahr mit 2:1 einstecken. Die Gäste fügten auf zwei eintägigen Abwehrspieler, Hubert Zeiske und Erich Hoffmann, verzeichnet. Das Fehlen dieser beiden guten Abwehrleute mag mit an der Niederlage schuld sein.

Vertagte Entscheidung um die Kreismeisterschaft

Der letzte Spieltag der Leistungsklasse im Kreis Darmstadt brachte nicht die erwartete Entscheidung in der Kreismeisterschaft der Handballjugend. Nachdem der TG 75 Darmstadt ein Sieg über die Langener gelang, sind beide Mannschaften mit 15,5 Punktegleich, so daß ein Entscheidungsspiel nötig ist.

Handball-Ergebnisse Kreis Darmstadt, Gruppe I

Table with 2 columns: Team, Points. TH Darmstadt II - TSV Pfungstadt 9:12, PI Jugenheim - TG Besungen 8:15, PI Jugenheim - TSV Pfungstadt 7:20.

Märchen sind ein beliebtes Markenmotiv

Jedes Jahr bringt neue Sonderserien zu diesem Thema

Mit einiger Geduld läßt sich ohne großen Aufwand ein buntes Märchenbuch...



Ein Konservatorium jubiliert

Vor 100 Jahren wurde in der dänischen Landeshauptstadt eine Hochschule für Musik gegründet...

Estato Hisperio nicht anerkannt. Im Briefmarkenhandel tauchen immer häufiger Namen von Ländern auf...

Geburtstagsfeier für die Thronfolgerin

Mit beträchtlicher Verspätung legte Griechenland am 19. Dezember 1966 eine auf drei Stufen angelegte Sonderserie zum ersten Geburtstag seiner Thronfolgerin vor...

Wenn die großen Tage kommen

10. Fortsetzung. "Hierher! Thim schritt ihm voran. Sie machten einen Umweg und landeten am Lieferantengang..."

Wir basteln eine Staubtuchfrau

Die kleine Frau schaut lustig von der Wand auf euch herab. Aus ihrer Tasche guckt ein Staubtuch heraus...



Kommt ein Schneeball geflogen



Von links nach rechts: 1. Schlittenabfahrt, 9. Lederware, 10. nordisches Göttergeschlecht... Die Staubtuchfrau ist auch ein Staubtuch dafür...

Die älteste Glühlampe der Welt

... war eine Erfindung der Pampas-Indianer Südamerikas. Ihre Herstellung ist denkbar einfach. Man benötigt dazu lediglich einen Flaschenkübis und mehrere Feuerflegeln...

tete er freilich vergebens, wenn eine Frau liebt, scheidete sie sich den Teufel um den andern... Dieser Frage Monsens folgte ein langes Schweigen...

Doch würde sie, wenn die Dame beharrlich schwieg, ja doch abzurufen beginnen. Da war es dann nicht mehr so schwer... "Bist du nun mit der Untersuchung des Bodens fertig?" fragte Monsen...

Eine Braut für Nikolai Nikolajewitsch Stytschkin

Eine Erzählung von Anton Tschechow

Beim Oberkondukteur Stytschkin weite an einem von dessen freien Tagen eine solide, pockenartige Dame von etwa vierzig Jahren, Ljubow Grigorjewna...

Ehre, wenn Ehre gebührt. Rossi saß einmal bei einer Premiere direkt neben dem jungen Komponisten und behielt es nicht aus dem Auge... "Ich grüße nur alte Bekannte!"

Man muß ihm helfen, dachte Monsen. Ob man einen Scherz wagen durfte? Ich werde die Tischchen neben der Tür legen... "Das ist klar..."

Vor Gericht: Versalzener Kochschinken

Gekochter Schinken ist für so manchen von uns ein beliebter Leckerbissen. Diesen Genuss willt sich auch Frau E. nicht verderben lassen... "Ausgezeichnet, ganz ausgezeichnet!"

Advertisement for Radion detergent. Features large text 'Radion ist da!', 'Einführungspaket nur 60 Pf', and 'Radion wirkt 3 fach'. Includes an image of a woman washing clothes and a box of Radion detergent.

Sport am Wochenende

19. Spieltag der Bundesliga:

„1860“ kann Braunschweigs Heimrekord brechen

Der Tabellenführer gewann gegen München 1860 noch kein Spiel - 1. FC Köln erwartet die Frankfurter Eintracht

Die dritte Massierung in der Koptergruppe (und gleichermaßen in der unteren Tabellenhälfte) bricht erst mit Sicherheit im Fußball-Bundesliga fast jedes Spiel eine pikante Note ab. So wird es auch am 19. Spieltag sein zum Auftakt des 19. Spieltages...

Kampf um den 2. Platz im Vordergrund

Nach der 1. Hauptrunde im DFB-Pokal, in der sich die Regionalliga gegen die großen Bundesligaklubs wehrte, geht es am Wochenende in allen fünf Ligen wieder um wertvolle Punkte...

68000 Besucher in 9 Eishockeyspielen

Vier Treffen in der Bundesliga-Endrunde - Düsseldorf jetzt Favorit

In der deutschen Eishockey-Bundesliga müssen bis zum 19. Februar 30 Spiele ausgetragen werden. Neun gingen inzwischen über die Bühne...

Schont Petrus die Bobrennfahrer?

Europameisterschaften auf der schwierigen Olympiabahn in Igls

Eberhard Schöler geht mit seiner Ehefrau auf Titeljagd

35. Deutsche Tischtennis-Meisterschaften am Wochenende in Berlin - Vorentscheidung für die WM-Nominierung

„Nacht der Wahrheit“ in Houston

Cassius Clay gilt für den 6. Februar gegen Ernie Terrell als Favorit

Am 23. Januar findet als erster Titelkampf dieses Jahres im Madison Square Garden die Mittelgewichtsweltmeisterschaft zwischen Griffith und Archer statt...

KSV Langen listete sich einen dummen Ausrutscher

Mit 192,5:192,5 kg unterlag der KSV dem Tabellenzweiten Frankonia Großtheimer, der damit nach Verlustpunkten zu den Langenern aufschließen konnte...

HSV nach Dortmund oder Köln

Das Schlagspiel der 2. Hauptrunde (14. Februar) um den deutschen Fußball-Pokal ist zweifellos die Begegnung Borussia Dortmund oder 1. FC Köln die Menschen interessieren sich am Sonabend trotz Verlängerung 2:2 - gegen den Hamburger SV.

Das Programm am Sonabend/Sonntag

Auto Rallye Monte Carlo, bis Sonabend. Basketball-Spieltag der Bundesliga...

Wer nicht glücklich ist...

Amerikas Psychologen lösen Philosophie-Probleme

In drei Jahrtausenden abendländischer Philosophie konnte die Frage nicht geklärt werden: „Was ist Glück?“

Gute Tips für Möbelpflege

Robbholzmöbel bedürfen besonderer Pflege, sonst werden sie grau und unansehnlich. Man sollte sie täglich feucht abwischen...

So wusch man vor hundert Jahren

In einem vor hundert Jahren erschienenen Rezeptalbum für Hausfrauen wird folgende Anweisung für die „einfache“ Herstellung von gutem Waschpulver gegeben...

Kein falscher Zungenschlag

Wußten Sie, daß der Geschmack für Süß und Sauer, Salz und Bitter an verschiedene Stellen der Zunge liegt?



Für Sie notiert:

Der Fleiß der Deutschen ist sprichwörtlich und weltbekannt; anders wäre der wirtschaftliche Aufschwung der letzten Jahre nicht denkbar...



Ihrer Bank, der VOLKSBANK inmitten der „DREIEICH“



Elegante Wäsche und ein schicker Morgenmantel

Nehmen innerhalb der Garderobe jeder Frau und jedes Jungen Mädchen einen nicht weniger wichtigen Platz ein als Kleid, Kostüm oder Mantel...

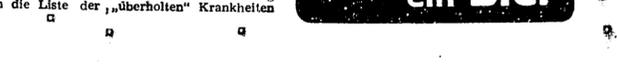
Schon die kleinste Verletzung ist gefährlich

Tetanus ist eine weltweit verbreitete Krankheit - Nur der Geimpfte ist sicher

Eine Krankheit, die vielfach vernachlässigt wird, weil offenbar andere gesundheitliche Probleme dringender erscheinen...

Einem vor hundert Jahren erschienenen Rezeptalbum für Hausfrauen wird folgende Anweisung für die Herstellung von gutem Waschpulver gegeben...

Kein falscher Zungenschlag Wußten Sie, daß der Geschmack für Süß und Sauer, Salz und Bitter an verschiedene Stellen der Zunge liegt?



Die Rückrunde begann für den TTC mit einem Unentschieden

Der TTC Langen begann die Rückrunde mit einem Heimplatz gegen die Mannschaft des TSV Ockershausen... Die Rückrunde begann für den TTC mit einem Unentschieden.

gegen muß die Jugendmannschaft schon mit der stärksten Vertiefung des Wetts nach Darmstadt antreten... Die Rückrunde begann für den TTC mit einem Unentschieden.

Table with 4 columns: Team, Points, Goals, etc. Title: Tabelle Bezirksklasse Nord

Ein mit eingeschaltetem Blaulicht auf der Straße... Die Rückrunde begann für den TTC mit einem Unentschieden.

Die Handballmannschaft II der SGE ist Meister ihrer Klasse

Die zweite Mannschaft der Egelbacher Handballer konnte auch in den Hallenspielen die Erfolge der letzten Feldrunde anknüpfen... Die Handballmannschaft II der SGE ist Meister ihrer Klasse.

Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet

Neben vielen schöne Keramikgefäßen, die unverändert zusammen mit Gewandnadeln... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Table with 4 columns: Team, Points, Goals, etc. Title: Tabellenstand 2. Liga Südwest

Spielergebnisse am 15. 1. Blau-Gelb Darmstadt... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Die 2. Mannschaft des TTC hat in der Rückrunde bereits zwei Spiele absolviert... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Die 3. Mannschaft des TTC wurde in ihrem 1. Punktspiel der Rückrunde in der Kreisklasse B ohne Althoff mit 5 Mann angetreten... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Table with 4 columns: Team, Points, Goals, etc. Title: Tabellenstand 2. Liga Südwest

Spielergebnisse am 15. 1. Blau-Gelb Darmstadt... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Die 2. Mannschaft des TTC hat in der Rückrunde bereits zwei Spiele absolviert... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Die 3. Mannschaft des TTC wurde in ihrem 1. Punktspiel der Rückrunde in der Kreisklasse B ohne Althoff mit 5 Mann angetreten... Überraschende Bodenfunde im Dreieich-Gebiet.

Die Bezirksparkasse Langen berichtet: Großes Vertrauen der Sparer

Mit dem Jahr 1966 ist wohl eine Epoche wirtschaftlicher und politischer Entwicklung zu Ende gegangen... Großes Vertrauen der Sparer.

hat die Bezirksparkasse für ausrechenbar flüssige Mittel vorgesorgt... Großes Vertrauen der Sparer.

Kurpfälzisches Kammerorchester gastierte in Langen

Mit einem Konzert des Kurpfälzischen Kammerorchesters gastierte die Langener Kunst- und Kulturgemeinde ein bedeutsames musikalisches Ereignis... Kurpfälzisches Kammerorchester gastierte in Langen.

Die Filme, deren Gesamtlaufzeit 1 Stunde nicht überschreiten darf... Kurpfälzisches Kammerorchester gastierte in Langen.

Erfolgreicher Start der TV-Basketballer in der Rückrunde... Erfolgreicher Start der TV-Basketballer in der Rückrunde.



Dieses schöne Krug wurde in einem Holzbrunnen bei Dietzenbach gefunden... Erfolgreicher Start der TV-Basketballer in der Rückrunde.



Advertisement for Schade products including Rinder-Schmorbraten, Stocki Knödel, and Pfälzer Leberwurst. Includes prices and contact information.

Unsere Gärten



Die Zimmerpflanze fühlt sich im Winterhalbjahr nur an einem kühlen Standort wohl. Dann breitet sie ihre Zweige auch waagrecht aus.

Großmutter's Zimmerpflanzen - zu Unrecht vergessen

Brautmyrte, Zimmerlinde und Zimmerzitrone stellen wenig Ansprüche / Dekorative Schönheit in Foyer und Treppenhäuser

Aus unseren Wohnungen sind drei Zimmerpflanzen fast verschwunden, nur selten entdeckt man diese oder jene noch in einem biedereren Hause. Es handelt sich um die Brautmyrte (Myrtus communis), die Zimmerlinde (Spartanum africana) und die Zimmerzitrone (Citrus aurantium).

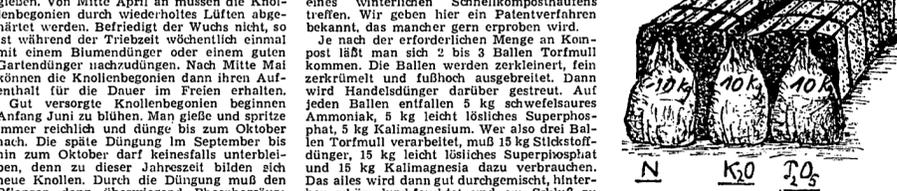
Blütenschmuck für viele Zwecke

Knollenbegonien auf Terrassen und Balkonen / Von Mitte Februar an vortreiben

Zellig vorgetriebene Knollenbegonien bilden von Anfang Juni bis zum Frost im ganzen unermüdbaren Fleiß Blüten über Blüten aus. Im Garten und auf dem Balkon zur Kastanienpflanzung werden diese Knollengewächse recht oft verwendet.

Schnellkompost - im Winter angesetzt

Nochmal näßt man die Gesamtmenge an und umknet sie wieder mit Erde. Nach weiteren 3-4 Wochen ist der Schnellkompost fertig und im Mai zur Bestimmung da.



Um diese beiden Torfballen zu Schnellkompost zu verarbeiten, muß man sie mit zehn Kilogramm schwefelsaurem Ammoniak, zehn Kilogramm leichtlöslichem Superphosphat und zehn Kilogramm Kalkmagnesia mischen.

Deutsche Pekingtonen lassen sich gut mästen

Ein Enten-Zuchtstamm gewöhnt sich nur langsam aneinander / Ohne „Auslauf“ auf Wasser keine befruchteten Eier

Da Enten sich schwer aneinander gewöhnen, wird man die Zuchtstämme schon bei Jahresbeginn zusammenstellen. Gut befruchtete Eier bekommt man allerdings nur dann, wo sich der „Auslauf“ der Tiere auch auf Wasser erstreckt.



Der Zuchtstamm einer schweren Entenrasse sollte vier Enten und einen Erpel umfassen.

Lockere Kronen bei Beersträuchern

In Privatgärten stellt man immer wieder fest, daß Obststräucher und deren Hoch- und Halbstämmchen zu dicht sind, also zu wenig ausgetrieben werden und deshalb nur schwache Triebe hervorbringen.



Der Zuchtstamm einer schweren Entenrasse sollte vier Enten und einen Erpel umfassen.

Der Wahrheit zweiter Teil

Es war Anno neunzehn oder zwanzig, als sich der Fall Mihály ereignete / Erzählung von Karel Capek

„Diese verrückten Frauenzimmer“, sagte Herr Polgár, die stellen milnunter ungläubliche Dinge an.“ Es war Anno neunzehn oder zwanzig, kurz, zu einer Zeit, als es in dem segenreichen Mitteleuropa überall glimmte; die Menschen warteten nur darauf, wo es losgehen würde.

Diskretion ist Glückssache

Von Killan Merlen

Kinder haben einen Mund, einen Kindermund, wie man sagt. Man liest zuweilen in den Witzpapieren davon oder hört einiges darüber.

Gleicher Melnung

Vor Jahren wurde im Frankfurter Schauspielhaus ein langweiliges Lustspiel gegeben.

„Selbst Sie doch froh, junger Mann“, sagte ich zu ihm, „das nennt man Glück bei den Frauen.“

Lockere Kronen bei Beersträuchern

In Privatgärten stellt man immer wieder fest, daß Obststräucher und deren Hoch- und Halbstämmchen zu dicht sind, also zu wenig ausgetrieben werden und deshalb nur schwache Triebe hervorbringen.

Der Wahrheit zweiter Teil

Es war Anno neunzehn oder zwanzig, als sich der Fall Mihály ereignete / Erzählung von Karel Capek

„Diese verrückten Frauenzimmer“, sagte Herr Polgár, die stellen milnunter ungläubliche Dinge an.“ Es war Anno neunzehn oder zwanzig, kurz, zu einer Zeit, als es in dem segenreichen Mitteleuropa überall glimmte; die Menschen warteten nur darauf, wo es losgehen würde.

Lockere Kronen bei Beersträuchern

In Privatgärten stellt man immer wieder fest, daß Obststräucher und deren Hoch- und Halbstämmchen zu dicht sind, also zu wenig ausgetrieben werden und deshalb nur schwache Triebe hervorbringen.



Knorr hat in der Stocki-Packung alles vorbereitet, was Sie für herzhafte Kartoffelknödel nach Hausmacher Art brauchen. Schon nach Minuten können Sie prächtige Knödel in's siedende Wasser legen.



Hinter diesem Lachen steckt doch etwas... Foto: Jorda

der Ehrgeiz, daß jedes Opfer Heidentum ist und daß der Mensch in seiner Liebe etwas Schönes und Wunderbares verkörpert. Das ist der zweite und der größte Teil der Wahrheit; aber da müßte der Mensch schon ein Dichter sein, um das zu sehen und aussprechen zu können.

Diskretion ist Glückssache

Von Killan Merlen

Kuchen, stand auf und legte die Hände auf den Rücken. Wir hatten als Nachtsch Apfelmuss; das zählt gegen Eis nichts. Jochen blickte sich wieder an seinen Sandkasten und blickte weiter. Die Güte gab nicht auf. Sie suchte das Duell über Sträucher und Beete hinweg. „Und Frikisseh gab's auch.“

Lockere Kronen bei Beersträuchern

In Privatgärten stellt man immer wieder fest, daß Obststräucher und deren Hoch- und Halbstämmchen zu dicht sind, also zu wenig ausgetrieben werden und deshalb nur schwache Triebe hervorbringen.

„Selbst Sie doch froh, junger Mann“, sagte ich zu ihm, „das nennt man Glück bei den Frauen.“

Der Wahrheit zweiter Teil

Es war Anno neunzehn oder zwanzig, als sich der Fall Mihály ereignete / Erzählung von Karel Capek

„Diese verrückten Frauenzimmer“, sagte Herr Polgár, die stellen milnunter ungläubliche Dinge an.“ Es war Anno neunzehn oder zwanzig, kurz, zu einer Zeit, als es in dem segenreichen Mitteleuropa überall glimmte; die Menschen warteten nur darauf, wo es losgehen würde.

Lockere Kronen bei Beersträuchern

In Privatgärten stellt man immer wieder fest, daß Obststräucher und deren Hoch- und Halbstämmchen zu dicht sind, also zu wenig ausgetrieben werden und deshalb nur schwache Triebe hervorbringen.



Knorr hat in der Stocki-Packung alles vorbereitet, was Sie für herzhafte Kartoffelknödel nach Hausmacher Art brauchen. Schon nach Minuten können Sie prächtige Knödel in's siedende Wasser legen.

Ein Blick zurück . . .

Vor 50 Jahren

Der Weltkrieg nahm seinen Fortgang

Vor fünf Jahrzehnten standen wir mitten im Ersten Weltkrieg. Ende 1916 hatten die Verbündeten mit Deutschland an der Spitze der Entente vorgeschlagen, in Friedensverhandlungen einzutreten. Aber jede Hoffnung auf eine baldige Beendigung des Krieges mißlang. Unter dem 5. Januar 1917 erließ der Kaiser an Heer und Marine einen Aufruf, in dem es hieß: „Die Feinde haben meinen Vorschlag abgelehnt. Ihr Mächthunger will Deutschlands Vernichtung. Der Krieg nimmt seinen Fortgang. Unsere Feinde haben die Verständigung nicht gewollt. Mit Gottes Hilfe werden unsere Waffen sie dazu zwingen.“

Der uneingeschränkte U-Bootkrieg wurde unter dem 31. Januar verkündet. Vom 1. 2. 1917 ab wurde in bestimmten Sperrgebieten um Großbritannien, Frankreich und Italien und im östlichen Mittelmeer jedem Seeverkehr ohne weiteres mit allen Waffen entgegengetreten. Nur für den Verkehr der regelmäßigen amerikanischen Passagierdampfschiffe nach und von Falmouth wurden beschränkte Ausnahmen zugelassen.

Daraufhin brach unter dem 4. Februar 1917 die Regierung der Vereinigten Staaten die diplomatischen Beziehungen zu Deutschland ab. Dem deutschen Botschafter in Washington, Graf von Bernstorff wurden die Pässe zugestellt. Der amerikanische Botschafter in Berlin, Gerard, war angewiesen worden, Deutschland zu verlassen.

Die Ereignisse überstürzten sich. Mitte März brach in Petersburg die Revolution aus. Die Regierung übernahm zunächst ein aus zwölf Mitgliedern bestehender Exekutivausschluß.

Die bisherigen Minister wurden in die Gefängnisse gesetzt. Die Petersburger Garnison (30 000 Mann) war zu den Revolutionären übergegangen. Der Zar dankte ab. Graf Zeppelin starb am 8. März 1917 im Alter von 79 Jahren in Berlin-Charlottenburg nach einer Operation, zu der eine Lungenentzündung hinzugekommen war.

Der Kohlrübenwinter

Auch im Landesinnern machten sich die Folgen des weitergehenden Krieges bemerkbar. Zu Beginn des Jahres 1917 wurde die Bevölkerung öffentlich aufgefordert, an Kohle und Licht zu sparen. Kohlen seien zwar, so wurde amtlich betont, auch im Raume Frankfurt-Offenbach in genügender Menge vorhanden, doch seien der Antransport und der Weitertransport schwer. Die privaten Haushaltungen wurden aufgefordert, an Beleuchtung zu sparen. So mußten in Langen vom 1. Januar 1917 ab alle öffentlichen Verkaufsstellen abends um 7 Uhr und samstags um 8 Uhr schließen. Ausgenommen waren nur die Apotheken, die Lebensmittelgeschäfte (Spezialwarenhandlungen), Bäcker und Metzger. Auch war in den Häusern die Dauerbeleuchtung der gemeinsamen Hausflure und Treppen nach 9 Uhr abends verboten. Außerdem waren, um Kohlen zu sparen, die Weihnachtsferien bis 16. Januar verlängert worden.

Dabei herrschte Anfang 1917 ein kalter Winter. Selbst auf dem Rhein und Main gab es Treibeis. Neekar, Nahe, Nidda waren mit einer dicken Eisschicht bedeckt. Die Häfen bei Offenbach und Seligenstadt waren zugefroren. Der 2. Februar 1917 soll seit 100 Jahren der kälteste Tag gewesen sein. Bei Mainz wurden 23 Grad Kälte gemessen. Einige Grade mehr Kälte wies der Vogelsberg und die Rhön auf.

Die ältere Generation spricht heute noch vom Rübenwinter 1917. „Seid sparsam im

Kartoffelverbrauch!“ hieß die Losung. Als Ersatz für Kartoffeln wurden Erdkohlrüben und Weißrüben empfohlen. Sie seien, so hieß es in den amtlichen Bekanntmachungen, ein durchda sie sich nicht länger hielten. Jeder sollte daher Kohlrüben essen, um die Kartoffeln so lange wie möglich strecken zu können. Vom 1. Januar 1917 an durften pro Kopf und Tag nur noch dreiviertel Pfund Kartoffeln verbraucht werden. Selbstversorger durften von den selbst geernteten Mengen für sich und für jeden Angehörigen ihrer Familie vom 1. Januar bis 28. Februar 1917 ein Pfund Kartoffeln und vom 1. März bis 29. Juli anderthalb Pfund je Kopf und Tag verwenden. Anfang Januar erfolgte in der Gewerbeschule Langen die Ausgabe von Kohlrüben und Weißrüben zum Preise von 2,30 Mark bzw. 4,40 Mark je Zentner.

Für die Zeit vom 1. bis 7. Januar wurden 50 Gramm Butter auf den Kopf der Bevölkerung verteilt. Auf Zuckerkarten gab es Marmelade zu 60 Pfg. das Pfund. Damals entstand der volkstümliche Vers: „Marmelade, immer wieder Marmelade — das ist der schönste Fraß im Staate.“ An Stelle von Zucker gab es den Süßstoff Saccharin.

Auch Ziegenfleisch unterlag der Verbrauchsordnung und damit dem Fleischkartenzwang. Hauschlachtungen von Ziegen und Ziegenlammern waren genehmigungspflichtig.

Auch auf anderen Gebieten gab es neue Verordnungen. Bis 15. März 1917 mußten nach offiziellen Bekanntmachungen alle Eß- und Trinkgefäße aus Zinn bei der Bürgermeisterei abgeliefert werden, insbesondere Teller, Schüsseln, Becher, Krüge, Kannen und Humpen. Für jedes Kilo eines abgelieferten Gegenstandes wurden 8 Mark vergütet.

Reglerungs-Jubiläum des Großherzogs

Am 11. März 1917 beging der letzte hessische Großherzog Ernst Ludwig sein 25jähriges Regierungsjubiläum. Er war im Alter von 23 Jahren seinem Vater Ludwig IV. (Reiterdenkmal auf dem Friedensplatz) gefolgt. Seine Mutter war eine Tochter der Königin Viktoria von England. Ernst Ludwig zeigte viel Interesse für die Kunst und war sozial eingestellt. Unter seiner Regierung entstand in Hessen das erste Wohnungsgesetz in Deutschland. An die Tochter Elisabeth aus seiner ersten Ehe erinnert das Prinzessinenhäuschen im Park des Schlosses Wolfsgarten. Anlässlich des Jubiläums wurde eine Jubiläumssitzung zu Gunsten kriegsbeschädigter hessischer Soldaten errichtet. Die Sammlungen wurden vom Bezirksausschuß des Kreises Offenbach veranstaltet. Am 18. März fand in Langen eine statt. Der Kirchengesangsverein sang „Frau Pfarrer Schneider trat mit einem Violoncello an die Öffentlichkeit. Hauptlehrer Diel hielt einen Lichtbildervortrag. Der Großherzog hatte zu seinem Jubiläum allen Schulkindern sein Bild überreichen lassen.

Es gab auch einen Ordenssohn. So erhielt Oberamtsrichter Steinberger in Langen das Ritterkreuz 1. Klasse des Ordens Philippus des Großmütigen. Lehrer Steinmann in Langen und Schloßverwalter Günther von Schloß Wolfsgarten erhielten das Silberne Kreuz des Ordens. Orden und Auszeichnungen erhielten außerdem die Hebammen Elisabeth Marie Konrad und Susanne Barbara Werner in Langen, Hofschreinermeister Heinrich Barth und Schreinermeister Karl Nikolaus Breidert in Langen, Gemeinde- und Kirchenrechner sowie staatlicher Unterehrer Johannes Lotz 5. in Erzhäusern. Waldarbeiter Karl Sittmann in Dreieichenhain erhielt das allgemeine Ehrenzeichen „Für treue Arbeit“.

Unsere Geschäftsentwicklung im Jahre 1966

Geschäftszweige

- Sparkonten / Prämienbegünstigtes Sparen
- Spar Girokonten / Bargeldloser Zahlungsverkehr
- Lohn- und Gehaltskonten / Daueraufträge
- Hypothekendarlehen für Wohnungsbau und andere Zwecke
- Anschaffungsdarlehen, Kleinkredite, Kaufkredite
- Geschäfts- und Wechselkontokredite
- An- und Verkauf von Wertpapieren
- Devisen und Reiseschecks
- Außenhandelsgeschäfte
- Stahlschließfächer
- Nachtresoranlagen
- Bausparverträge
- Versicherungen jeder Art

Gesamtausleihungen

1966	78 300 000.—
1965	65 500 000.—
1964	54 400 000.—

Langfristige Ausleihungen

1966	64 200 000.—
------	--------------

Kurz- und mittelfristige Ausleihungen

1966	14 100 000.—
------	--------------

Bilanzsumme in DM

1966	144 600 000.—
1965	126 800 000.—
1964	103 000 000.—

Gesamteinlagen

1966	134 300 000.—
1965	117 500 000.—
1964	94 900 000.—

Spareinlagen

1966	111 500 000.—
------	---------------

Sicht- und befristete Einlagen

1966	22 800 000.—
------	--------------

- Hauptstelle:
Langen, Wilhelm-Leuschner-Platz
Niederlassungen:
Buchschlag, Bahnhofstraße 19
Dietzenbach, Darmstädter Straße 54
Dietzenbach, Steinberg, Taunusstraße 17
Dreieichenhain, Frankfurter Straße 19
Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße 45
Götzenhain, Am Rathaus
Langen, Bahnstraße 122
Langen-Oberlinden, Geschäftszentrum
Neu-Isenburg, Hugenottenallee 50 mit Autoschalter
Neu-Isenburg, Wilhelmstraße 2
Neu-Isenburg, Stadtteil Gravenbruch, Geschäftszentrum
Offenthal, Wiesenstraße 15
Sprendlingen, Hauptstraße/Eisenbahnstr. mit Autoschalter

Im abgelaufenen Jahr haben wir 9301 Spar- und Girokonten neu eröffnen können. Insgesamt verwalten wir 53 166 Spar- und Girokonten. Wir danken unseren Kunden für das uns erwiesene Vertrauen. Es war die Grundlage für die überaus günstige Geschäftsentwicklung der Sparkasse im Jahre 1966

Bezirkssparkasse Langen

Small text at the top of the right page, including "TUPPERWARE" and other brand names.

TUPPERWARE

Wir sind die deutsche Tochtergesellschaft eines der größten US-Konzerne der Kunststoffindustrie. Der ständig steigende Umsatz erfordert die Erweiterung unseres Waren- und Versandlagers in Dreieichenhain.

Wir suchen daher für sofort, spätestens zum 1. April 1967, einen gewissenhaften

LAGERVERWALTER

Für diese interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit wünschen wir uns einen zuverlässigen Mitarbeiter, der das Warenlager in unseren neuerrichteten Lagerräumen verantwortungsbewußt führen kann. Führerschein Klasse 3 ist erforderlich.

Wir bieten eine Vertrauensposition mit überdurchschnittlichem Einkommen.

Die Arbeitszeit beträgt bei einer 5-Tage-Woche 40 Stunden. Nach einjähriger Zugehörigkeit erfolgt Aufnahme in die Altersvorsorge des Konzerns.

Zuschriften mit lückenlosem Lebenslauf und Lichtbild erhitzen wir an

Rexall Gesellschaft mbH
6000 Frankfurt, Neue Mainzer Straße 1

Wir stellen ein

MAURER im Leistungslohn
für Baustellen in Langen

Lucas Thurner KG
Frankfurt M., Strahlenberger Weg
Telefon 615110

Herrenfriseur
zum 1. 4. 1967 oder früher gesucht.

Salon Langendorf
Sprendlingen, Darmstädter Str 23
Telefon 68041

Die Zeilungsanzeige steht an der Spitze aller Werbemittel!

Wir suchen

nebenberuf. Mitarbeiter

für leichte kaufmännische Tätigkeit zu Hause. Wir sind ein bekanntes Großversandhaus u. bieten Ihnen guten Nebenverdienst ohne jedes Risiko für Sie. Eigenkapital wird nicht benötigt. — Informieren lassen kostet nichts. Schreiben Sie kurz unter Off.-Nr. 80 an die LZ.

SPAR MAINZ

Saft-Orangen 1500g **98**

Goldgelbe Bananen 1Kilo

3% SPAR Rabatt

SPAR macht Freude

Wir stellen ab sofort

Lagerarbeiter und Lagerarbeiterinnen

bei guter Bezahlung ein.

Es werden außerdem Kindergeld vom 1. Kind ab, zusätzliche Altersversorgung, Arbeitskleidung und Essengeldzuschuß gewährt.

Bundesmonopolverwaltung für Branntwein
Verwertungsstelle
Abteilung Neu-Isenburg, Schlessnerstraße 26

Wir stellen ein

Schulentlassene Mädchen
zur Ausbildung als Stepperinnen.

Wir gewährleisten eine gute Fachausbildung als Schuh-Stepperin.

Sie erhalten einen ansprechenden Anfangslohn.

Vorzustellen:

Schuhfabrik Sehring, Roth & Co.
Langen, Westendstraße 12

Wir suchen zum sofortigen Eintritt:

1 Fakturist (in)
1 Kontorist (in)

mit Schreibmaschinenkenntnissen

Wir bieten gute Bezahlung und angenehmes Betriebsklima.

Sie können sich bis 18.30 Uhr bei uns vorstellen.

Rolladen-Schneider
Egelsbach, Telefon 36 24

Zur Herstellung von engtolerierten Schnitt- und Formwerkzeugen suchen wir zum baldigen Eintritt

WERKZEUGMACHER

die Interesse haben, in einem Team tüchtiger Kollegen nach neuzzeitlichen Fertigungsmethoden zu arbeiten.

Neben überdurchschnittlichem Lohn bieten wir Ihnen Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Mittagessen-Zuschuß sowie Erstattung der Fahrtkosten für öffentliche Verkehrsmittel. Bitte senden Sie Ihre kurzgefaßte Bewerbung mit Lichtbild ein, oder rufen Sie uns unter Langen 7831-35, App. 38, an, damit wir einen Vorstellungstermin vereinbaren können.

DEUTSCHE AMP GMBH
für 16ifreie Anschlußtechnik
Langen, AMPerstraße 7 - 11
Telefon 7831-38, Apparat 38

Wir sind ein aufstrebendes Unternehmen der elektronischen Industrie und suchen für unsere Abteilung Auftragsabwicklung eine jüngere

SACHBEARBEITERIN

Englische Sprachkenntnisse wären vorteilhaft, sind jedoch nicht Bedingung.

Für unsere Registratur (gushilfsweise Telefonzentrale) suchen wir eine

WEIBL. KAUFM. MITARBEITERIN

Diesen Platz könnte eine Dame ausfüllen, welche früher bereits im Büro tätig war und nach längerer Pause wieder ins Berufsleben zurückkehren möchte.

Interessenten bitten wir, sich mit unserer Personalabteilung in Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 32-38, Telefon 6 89 71 in Verbindung zu setzen.

HEATHKIT GERÄTE GMBH

Bei Bedarf von Drucksachen 38 93 anrufen. Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen

Buchdruckerei

Kühn KG

CLARK

TELEFONISTIN
mit Fernschreibkenntnissen für unsere Niederlassung gesucht.

Wir bieten zeitgerechte Sozialleistungen, angenehmes Betriebsklima, gute Bezahlung und verblüffendes Mittagessen.

Maschinenfabrik GmbH
Niederlassung Langen/Hessen
Mörfelder Landstraße 53, Telefon 78 61

Zum **Vorteil für Alle**

PREISWERT UND GUT!

Damen-Pullover 1/2 Arm 100% Lambswool ab DM 12,00	Herren-Sportpullover Dralon-Hochbausch nur DM 29,50
Damen-Pullover 1/1 Arm 100% Acryl ab DM 12,50	Herren-Strickhemden 100% Lambswool ab DM 18,00
Damen-Strickjacke Mohair nur DM 16,90	Mädchen-Anoraks Perlon, alle Größen nur DM 19,90
Trainings-Anzüge Helanca 1b, Größen 4-8 nur DM 40,00	Knaben-Anoraks Perlon, alle Größen nur DM 20,90

WALLENFELS

Das große Haus für Textil u. Mode
Langen, Bahnstraße 120

VIELE VORTEILE bietet **VIVO**

Heringsfilets
in Tomatensauce
2 Dosen à 200 g nur -98
abzüglich 3% **Nettopreis -95**

Bay. Export-Bier
würzig und wohlbekömmlich
2 Flaschen à 0,5 Ltr. nur -98
abzüglich 3% **Nettopreis -95**

Orig. Scotch-Whisky
"Royal Level"
1/2 Fl. nur 11,45
abzüglich 3% **Nettopreis 11.11**

Geflügelleber
tiegefroren
500-g-Schale nur 2,85
abzüglich 3% **Nettopreis 2.76**

Falls Sie die Absicht haben, zu bauen

so sollten Sie Ihren Teppichboden schon vorher mit einplanen. Es ist wichtig, denn bei einem Teppichboden haben Sie folgende Einsparungen:

1. Sie benötigen keinen schwimmenden Estrich,
2. Sie benötigen keine Pflegemittel, nur noch saugen,
3. Sie sparen Heizkosten, durch bessere Wärmeisolierung.

Näheres erfahren Sie in Ihrem Fachgeschäft für Teppiche, Fußbodenbeläge und Gardinen.

J. K. BACH
Langen - Fahrgasse 17

Gärtnern kann jeder
und wunderschöne neue Blumen selber anbauen
- der Pflanzdiktors Ratsschläge befolgt
Verlangen Sie noch heute - Postkarte gefällig - das kostenlose, bunte Gartenbuch Nr. 100 über Blumen, Rosen, Dahlien, Gladiolen, Rosenzoo, Gemüse, Arzneipflanzen u. Gartengeräte von
AUGUST BITTERHOFF SOHN - Samen-zucht seit 1865
1000 Berlin 42 (Tempelhof), Germaniastraße 45

H. + H. HEIL KG
Spremlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieichstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32
FLIESEN-FACHBETRIEB
PVC-Filzbelag in 40 Farben ab DM 6,85 qm
Nylon-Teppich-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

Für den Herrn! 3 Dtz. Rek. 5.-; Gold 7,50; Lux. 10.-; Sortiment je Dtz. 7,50. Interess. Prospekte für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt. Altersangabe!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchting, Fach 8

AUTO-LEIH-DIENST
Vorteil an Selbstfahrer
RUF-4455
Rolf Grabner, Süd. Ringsstraße 15

? Geldsorgen ?
Haben Sie an X Stellen zu zahlen? Brauchen Sie Bargeld?
Kommen Sie Ihren Zahlungsverpflichtungen nicht mehr nach?
Wir helfen Ihnen!
Wenden Sie sich an
H. OSTHOF, Finanzierungen
Finanzierungs-Vermittlung
6 Frankfurt, Fichardstr. 15
Telefon 59 40 28
- Auf Wunsch Hausbesuch -

GRAVIERANSTALT WERNER SCHÖDER
Schilder aus Resopal
aus Alu-plex
Stempel aus Gummi
u. Metall
L. A. R. E. N.
Peter Müllerstr. 3-5
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer
DIETER GÖRICH
Langen, Rheinstraße 4, Telefon 38 89

Teppichboden-Heimreinigung
für festverlegte Textilbeläge:
gerhard störmer
bodenbeläge - tapeten
spremlingen, wingerstr. 49, tel. 68314

Größte deutsche Bausparkasse

Auch künftig: Bausparvergünstigungen in alter Höhe und Baugeld zu nur 5%

1966 wurden mit Wüstenrot-Hilfe an jedem Arbeitstag 150 Häuser finanziert - mit Baugeld zu nur 5%. Zwei Drittel der Bauherren dieser Häuser sind Arbeiter und Angestellte. Das beweist mehr als viele Worte:

Man kommt zu was durch Wüstenrot

Wir unterrichten Sie über das auch weiterhin staatlich geförderte Bausparen:

Betriebsleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiestenstr. 11, Tel. 84306; Sprechzeit in Langen: Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz, Montag- und Donnerstagnachmittag.

Wüstenrot

HANIEL GMBH
(früher Piepmeyer & Oppenhorst GmbH)
liefert prompt, zuverlässig und preisgünstig
Kohlen, Koks, Briketts, Holz, Heizöl
Frankfurt am Main, Neckarstraße 11, Ruf 23 09 51
Annahmestelle in Langen:
E. Haussner, Odenwaldstraße 42, Telefon 22 71

Ihr Bruch
brucht Sie nicht zu heimen. Experten können Sie wieder jede körperliche Arbeit ausführen u. sogar Sport treiben. Ein großer Fortschritt - eine schnelle, Wertarbeit - das
Spranzband - 60
ohne Feder u. ohne Schenkeln mit dem leicht universal verstellbaren Polster. Wie eine fünfjährige Hand verleiht es die Bruchstelle (Patente in Deutschland, Schweiz, Österreich). Ein starker Verleiher für Bruchleiden, Aidsheilwörter Hermann Spranz, 7084 Unterföden/WG/Gr.

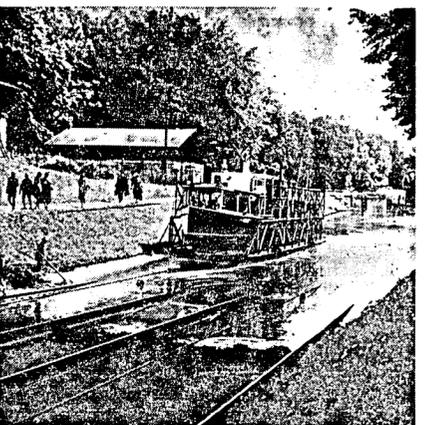
Adler-Drogerie, Spremlingen, Hauptstraße 43
Anwesenheit unseres Fachberaters:
Dienstag, 24. Januar, 11.30 bis 12.30 Uhr

Wo die Schiffe über Land fahren

Der Oberländer Kanal verband Eibing mit dem Oberland - beliebt einst als Ausflugsziel

Zu den bekanntesten Ausflugszielen Ostpreußens gehörte die merkwürdige und in Europa einmalige Wasserstraße, der Oberländer Kanal mit seinen fünf "Schiffen Ebenen", auf denen die Schiffe im wahren Sinne des Wortes "über Land" fuhren. Der Kanal wurde Mitte des vorigen Jahrhunderts gebaut (Baubeginn 1845, Inbetriebnahme 1860). Er stellte die Verbindung von Eibing über den Drausch-See zum damals verkehrsmäßig noch kaum erschlossenen Oberland mit seinen Seen, Städten und Dörfern her.

Zur Überwindung eines Höhenunterschiedes von etwa 110 Metern wurden hier nicht die sonst üblichen Schleusen gebaut, sondern fünf sogenannte "gegeneigte Ebenen" angelegt. Jede von ihnen wies einen Höhenunterschied



Auf dem Oberländerkanal bei Buchwalde sieht man gerade, wie ein Schiff seine Fahrt auf dem Landwege fortsetzen will. Foto: Lührich

Der Herzog überlegte eine Stunde lang ... dann entschloß er sich zur Stiftung des Zisterzienserklosters Heinrichdau

mußte sie zunächst in Leubus wieder von vorn beginnen und zwei Klosteranlagen später in Heinrichdau ein neues Kloster gründen.

Das Gelände dafür hatte ehemals der Bauern Krepis und Such gehört, die sich gegen den Herzog Heinrich I. wehrten. Nicolaus als Lehen übergeben. Als Nicolaus sein Ende herannahen fühlte, wollte er "zu seiner Seelen Heil" seinen inzwischen wesentlich erweiterten Besitz der Kirche als fromme Stiftung vermachen. Da ihm das Land aber eben nur als Lehen übergeben worden war, fiel es nach dem Tod wieder an die Krone zurück.

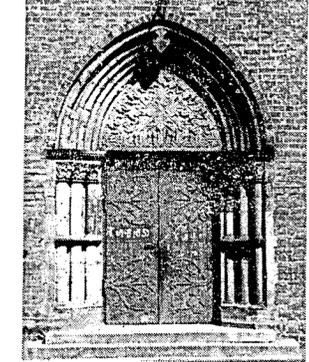
Um nun auch den Herzog für diesen Plan zu gewinnen, luden sie ihn nebst allen Vornehmsten des Landes nach Leubus ein. Das brachte den Herzog zwar in gute Laune. Doch als ihm dann der Plan des Notars Nicolaus vorgetragen wurde, überlegte er sich die Sache erst eine volle Stunde lang, worauf er schließlich sagte, er wolle die Bitte erhören, doch die Gründung des in Heinrichdau beabsichtigten Klosters müsse dann ihm, dem Herzog, zugeschrieben werden und nicht dem Notar Nicolaus, der ja nur sein Beamter war. So geschah im Jahr des Herrn 1222, da also die Menschen bereits ebenso menschlich waren wie heute.

Gründung einer Stadt ohne Namen
Später wurde der Ort an der Rega Grefenberg genannt

Vor mehr als 700 Jahren fertigte der Pommerherzog Wartslaw III. im Jahre 1662 folgende Gründungsurkunde einer Stadt aus:

"Wir geben sowohl den gegenwärtig wie den zukünftig lebenden Heiden und Wäldern, daß wir der neuen an der Rega gelegenen Stadt 100 Hufen und der Kirche dieser Stadt vier Hufen als ständigen Besitz zu übereignen haben. Von den 100 Hufen sollen 20 Hufen dem Jakobus von Treptow (Treptow), dem Anleger der besagten Stadt, 20 Hufen mit städtischem und Lohnsrecht für sich und seine Erben zu dauerndem Besitz wiederum von diesen 100 Hufen übereignen wir zehn Rittern und Knappen 30 Hufen, dergestalt jedoch, daß sie, so lange sie dort wohnen, sich bürgerlicher Rechtsprechung unterwerfen. Außerdem übertragen wir dem anliegenden Fluß der Rega genannt wird, der erwähnten Stadt mit allen Rechten bis zum salzigen Meer. Außerdem übertragen wir Unserer Stadt dasselbe Recht, das in Gripeswolde (Greifswald) von Lubek (Lübeck) her angewendet wird. Von dem Zeitpunkt an, da die erwähnte Stadt ihren Anfang nehmen wird, erteilen wir für zehn Jahre Befreiung von der Last der Abgabe vom Grundbesitz. Außerdem stellen wir für den Hausbau die Heiden und Wälder die Verfügung, die wir als die Unserigen kennen und was die Bürger sonst noch von Uns durch Wünsche und Bitten erlangen können. Zöll aber können sie wie Gripeswolde (Greifswald) erheben."

Das Eigenartige am Inhalt dieser Stadtgründungsurkunde ist, daß sie keinen Namen der neuen Stadt enthält. Sie ist an der Rega gelegen, auf einem Areal, das bislang noch keinen Siedlungsnamen hatte. Es ist also eine Stadtgründung aus dem Nichts, zu der Lokator Jakobus von Treptow, das zu jener Zeit nur ein Fleckchen ohne Stadtrechte gewesen ist, durch Vertrag verpflichtet war. Am 22. 9. 1284 bestättigte der Nachfolger von Wartslaw, Herzog Barnim I., das Stadtrecht der neuen Stadt an der Rega, die hierbei zum ersten Male Grefenberg (Grefenberg) genannt wurde.



Das gotische Kirchenportal in Münsterberg: eindrucksvoll in seiner Schlichtheit.

Wenn ihr, der später berühmten Dichterin, der nicht minder berühmte Dichter Hebel verübte, daß sie dichtete, dann war daran schuld, daß sich Marie von Ebner-Eschenbach damals ebenso ausschließlich wie erfolgreich auf einem literarischen Gebiet betätigte, das der Herrschaftsbereich Friedrich Hebels war: als Dramatikerin. Indes, der kleine Bericht Hebels zeigt die kleine Person, die eine aparte Erscheinung war, mit manchen ihrer wesentlichen Eigenschaften: geschick und gewiß auch charmant, ein anziehendes fräuliches Wesen, doch für damalige Zeiten fast männlich in der geistigen Ausdrucksform, gesellschaftskritisch vor allem einer Kaste gegenüber, der sie selbst angehörte.

Erst nach vielen Jahren furchtlosen Schaffens auf dem Felde der dramatischen Kunst, nach mancherlei schwerer Enttäuschung, wandte sich die Dichterin dem Roman, ihrem gewandten Gebiet der Erzählung zu, auf dem sie - fünfzigjährig - dann so bedeutende Erfolge erringen sollte. Ihre Geschichte von "Krambambuli" ihres Dorfs und Schloßberg, ihr Roman "Die Freier von Gemperlein", gehören zu den Meisterschöpfungen der deutschen Literatur und sind unvergessen.

Helmut Diltreich

Der Hirschberger Laternenmacher

"Vor dem Licht meiner Lampen verdunkelt die Sonne!" - Eine Erzählung aus dem Riesengebirge

Bergkristall, denn jede seiner Lampen sollte glänzen wie Edelstein.

Als die fünf Jahre abgelaufen waren, genau am festgesetzten Tage, kam der vornehme Herr aus Venedig und stieg, als die Sonne am höchsten stand, mit den Dienern Karfunkels den Berg hinan. Wer nur gehen konnte, folgte den Männern bis zur Höhe. In der Höhle war ein Leuchten wie aus tausend Gläsern in tausend Edelsteinen, und wie der Vornehme aus dem Glänzen getaucht, als sei er von flüssigem Gold überzogen. "Nun", sagte er, "die Wette gilt. Tragt alles Licht hinaus auf den Berg vor die Höhle, damit sich die Sonne verdunkle." Er rief seine Diener und alles Volk zusammen, und als alle tausend Lampen in einen großen Kreis zusammengestellt waren, da war das Leuchten der Höhle nicht stärker als das Glitzern der Sonne im Glimmer des Bergschiefers. Die Sonne hatte sich nicht verändert, sie blendete alle, die zu ihr hinaufblickten, und die Eisränder auf den Spitzen der Berge funkelten in ihrem Scheine wie Edelsteine.

Karfunkel wurde, da er in seiner Höhle schwach, bleich und alt geworden war, von zwei Dienern aus der Höhle geführt. Als er im Leuchten des Sonnenlichtes stand, wurden seine Augen wie von feurigen Pfeilen getroffen, so daß er nichts mehr sah und kraftlos in den Armen seiner Helfer hing. Seine Hand war so weiß wie ein Möwenflügel geworden, und sein Haar hing ihm in langen, silbernen Strahlen bis zur Schulter hinab. Der Reiche aus Venedig trat zu ihm, ihn aufzurichten und zu trösten.

"Nicht eine deiner Lampen nehme ich unbezahlt", Karfunkel, denn ich sehe, du bist für deinen Stolz schon furchbar best. Laß uns beide in Zukunft beschiedener werden, dann haben wir beide aus der Wette unsere Lehre gezogen. Denn auch all mein Reichtum ist falscher Glanz vor viel stärkerem Leuchten."

Kilian Mertens



Die bekannten Laubengang-Häuser am Hirschberger Markt, die nach ihren alten Vorbildern restauriert worden sind. Foto: Archiv

EDEKA Netto-Preis Sonderangebot

Sauerkraut 1/1 Dose -85	Dörrfleisch mager, ca. 250 g Stücke -85	Krakauer 200 g 1,28	Bücllinge 250 g -68	Äpfel »Finkenwerder« 2,5 kg Trage-tasche 1,38
-----------------------------------	---	-------------------------------	-------------------------------	--

EDEKA · EDEKA · EDEKA

Rhumblor SUSSWAREN SPIRITUOSEN WEINE KAFFEE

sucht für die Verkaufsstelle in Langen, Bahnstraße 36 tüchtige und ehrliche Kassierer u. Verkäuferin Erfahrungen auf dem Lebens- und Genußmittel-Sektor erwünscht

ERFAHRENE BUCHHALTERIN die mit Kontierungsarbeiten, Kontenabstimmungen und Maschinenbuchhaltung vertraut ist, zum 1. 4. 1967 gesucht.

Zum schnellstmöglichen Eintritt stellen wir ein: Lagenzeichner oder -zeichnerin für den Zuschnitt Jüngere kaufmännische Angestellte (männlich)

Für unsere Abteilung Werkzeugbau suchen wir einen V'erkzeugmacher der Interesse hat, auch eine Werkzeugfräsmaschine und ein Bohrwerk zu bedienen.

PITTLER MASCHINENFABRIK AG 6070 LANGEN BEI FRANKFURT/MAIN

PVC-Filzbelag

Im Anschnitt 7,75 ab 1 Rolle nur 6,90 ab 4 Rollen nur 5,95 Garantiert 1. Wahl Verlegung kurzfristig und preiswert

Für den Herrn 36 Stck. Spezial 5,50, Scala 7,-, Sonderklasse 9,50, 50 Stck. Herwa-Luxus nur Markenware, 15,50

Hausfrauen! Ein erfolgreiches neues Jahr durch Nebenverdienst mit AVON Angenehmes, einträgliches Arbeiten bei freier Zeiteinteilung bringt schnell Geld in Ihre Taschen.

Sichere gewinnbringende Anlage und Existenz Ihr angelegtes Kapital verzinst sich mindestens um 10% pro Monat

Tüchtige Steno-Kontoristin zum 1. April 1967 bei guter Bezahlung sofort gesucht

Wir sind eines der führenden Elektromontage-Unternehmen mit Niederlassungen in der gesamten Bundesrepublik.

Stenotypistinnen und perfekte Schreibkräfte Es erwarten Sie vielseitige und interessante Arbeiten in freundlichen Büroräumen mit netten Kollegen.

Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür? Wir suchen in Dauerbeschäftigung Kontoristinnen mit Steno u. Schreibmaschine für Sachbearbeitung

Wir suchen nach Frankfurt perfekte weibliche Bürokräft Stenotypistin oder Kontoristin kaufm. Angestellten mit Buchhaltungskennntnissen

Krisenfester Industrietrieb in Langen sucht für sofort oder später Buchhalter (in) Es bietet sich eine Dauerstellung bei guter Bezahlung und angenehmen Betriebsverhältnissen.

Flachdächer und Terrassen sicher abdichten mit dem flüssigen Kallsolierbelag Hewa-Flex

Leere Geldsäcke verteilt an Kreiling und Jensen

In der Fremdensitzung der SSG zogen die „Motten“ über die Malnzer her Bis auf den letzten Platz war die Turnhalle am Jahnpfatz gefüllt, als sich der Vortrag zu diesjährigen Fremdensitzung der SSG öffnete.

schließend führten die „Redos“ die Besucher auf eine „Clownreise“ rund um die Welt Der Applaus zeigte, wie gut die Nummer gefiel.

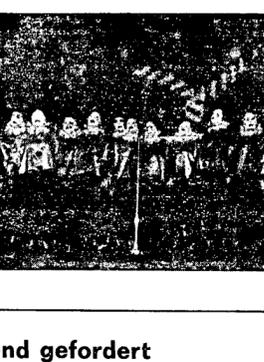
so lautete der Titel der Persiflage. Ganz gleich, ob Tili, ob der Bajaz, ob Maler Klecksel oder „I-2-3“ wer hat den Ball! (Frau Hunkel hatte in dieser Rolle als Schulbus einen tollen Erfolg)

Aber gerade in der Langener Blumenwelt, gelang manche Züchtung, die gefällt. Von einem seltenen Exemplar red' ich nun aus der Blumen Schar. „Umbach vom Steinberg“, so wird sie weit über Langen hinaus bekannt.



Stürmischer Applaus dankte den „Motten“, Jakob Kilb, der seine Diätkur schilderte, und Präsident Brohm, der zu Beginn an Steuer-

Manch Amt zog an einen anderen Platz „In der Sonne“, für den Rest gab es mehr Luft - oh Wonne! Die städtischen Gärtner hoffen nun gern, daß strahlend leucht, der neuen Blume Stern.



„Die Mottensänger vom Sterzbachstrand“

Terrazzobahn dringend gefordert

Jahresrückblick des REC Langen — zusätzliche Belastung wird den Haushalt des Vereins in den Bereich der roten Zahlen bringen. Kunstlaufobmann G. Herrmann erstellte der Hauptversammlung einen ausführlichen Bericht über das sportliche Geschehen des letzten Jahres.

Vorstand geschlossen wiedergewählt Die Impfung, erstrückt sich auf die Nachgeborenen der Jahrgänge 1965 und 1966 (his 30. 8. 1966 geborene Kinder).

Zwangsversteigerung Öffentlich meistbietend soll zwangsweise gegen Barzahlung am 21. 1., vormittags 10 Uhr versteigert werden: 1 PKW, Volkswagen, Bj. 57.

WICHTIGE MITTEILUNG an alle Provisions/Handelsvertreter

Wenn Ihnen der Gedanke an eine krisenfesteste Dauerstellung, die Ihren lieb gewonnenen Außendienst mit den Vorzügen eines festen Angestelltenverhältnisses ideal kombiniert, d'isther noch fernlag, dann ist jetzt der Zeitpunkt für Sie richtig.

Wir suchen einen jungen intelligenten Kaufmann im Alter von 20 - 23 Jahren als Nachwuchskraft für eine entwicklungsfähige Stellung in unserer Finanzbuchhaltung zum baldmöglichsten Eintritt.

Kleinanzeigen haben immer Erfolg

Durch ständige Umsatzsteigerung wachsen unsere Aufgaben. Zur Erfüllung dieser Aufgaben suchen wir noch verantwortungsbewußte Mitarbeiter. Import-Sachbearbeiter (in) mit Kenntnissen in der engl. Sprache und im Maschinenschreiben.

Rolf Strotmann, der seine Erfahrungen als Architektin in dem Satz „Ach, was sind die Leute so krank“ zusammenfaßt. Großen Erfolg hatte sie als Schwiegermutter mit ihrem Schwiegersohn, im Leben wie auf der Bühne durch Helmut Neubecker dargestellt.



„Die Mottensänger vom Sterzbachstrand“

Immer wieder wurde das Gespräch darauf gebracht und immer wieder wurde die Diskussionserreiner, wie wichtig der Bau der Terrazzobahn sei und wie sehr man hoffe, daß die Stadt Langen nun endlich den Aktiven eine sportgerechte Rollschuhbahn zur Verfügung stelle.



Langen, den 24. Januar 1967

Kein Winter mehr?

Nach steht bei uns der Winter kalendermäßig auf dem Höhepunkt seiner Macht...

Dem Bauernglauben nach ist am 25. Januar der Winter halb herum...

WIR GRATULIEREN...

Herrn Christoph Bär, Nördl. Hinst. 69, ... Frau Anna Mathis...

Der Jahrgang 1895/96 trifft sich morgen, Mittwoch, um 17 Uhr...

Linde Lüft

Seit Tagen wehen über unsrer Heimatlinde die kalten Winde...

SPD-Frauengruppe bietet interessanten Vortrag

Die SPD-Frauengruppe lädt zu einem Vortrag mit Filmen über Ceylon...

Flakgranate gelunden

Am Donnerstagnachmittag wurde der Stadtpolizei mitgeteilt, daß im Feld...

Beim Eierkochen

Am Sonntagabend gegen 19 Uhr wurde die Stadtpolizei davon verständigt...

Auto völlig zertrümmert

Auf der B 3 zwischen Langen und Spremlingen ereignete sich am Freitagmorgen...

3000 Mark Sachschaden

Die Verkehrspolizei wurde am Freitag gegen 7:30 Uhr in die Dieburger Straße gerufen...

Unfallflucht beginnt am Montag gegen 3 Uhr ein unbekanntes Autofahrer...

Uwe Beyer besuchte Langen

Anlässlich der Aufführung des 1. Teiles des Filmes "Nihelungen" in der Lichtburg...

Bürgermeister Hans Kreiling empfing Uwe Beyer, der in Begleitung des Abteilungsleiters der TV-Leichtathleten...

Vom Rathaus ging es zur Sportanlage des Turnvereins 1862 Langen...

Kindergarten für rund 600000 Mark

Den Stadtverordneten liegen zwei Vorentwürfe vor

Am kommenden Freitagabend kommen die Stadtverordneten um 20.15 Uhr...

Auf Empfehlung des Bauausschusses ist die Verlegung des geplanten Kindergartens...

Die beiden Vorentwürfe umfassen das gleiche Programm und haben die gleichen Nutzfächern...

Fünf Stunden lang fesselte die LKG ihr großes Publikum

Ein Pointenwirbel war das beste Programm, das die Karnevalisten je boten

Die Fremdensitzung der LKG am Samstagabend in der vollbesetzten TV-Narhalla verdient höchstes Lob...



Auch die Honoratioren sangen einfr nicht. Auf unserem Bild (von links nach rechts) Landrat Walter Schmidt mit Gemahlin...

Aufruf zur Polio-Schluckimpfung 1967

Die hessischen Gesundheitsämter führen in diesen Tagen erneut eine öffentliche Polio-Schluckimpfungsaktion durch...

In Langen begann die Polio-impfung heute und wird morgen, Mittwoch, nachmittags fortgesetzt...

Resolution gegen ein Flugblatt

Der Ortsverein Langen der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands beschloß in seiner Mitgliederversammlung...

In den letzten Tagen wurde in Langen ein Flugblatt verteilt, dessen Erheber und Hersteller als "Deutsches Widerstandsbüro" bezeichnet...

Diese Pamphlet bedient sich in Inhalt und Sprache der propagandistischen Methoden des Dritten Reiches...

Briefkästen werden später geleert

Seit vergangenen Freitag wird der Briefkasten der Bundespost in der Siedlerstraße nicht mehr bereits um 17.40 Uhr...

Würden die Sendungen noch später abgeholt, bestände keine Sicherheit mehr...

Mit der Veränderung der Leerungszeit für den Briefkasten im Steubenviertel...

Drei Briefkästen werden nach wie vor nachts um 22.30 Uhr geleert...

Schach dem Kater

Der Karneval mit seinen Festlichkeiten sowie andere Geselligkeiten mannt vielfacher Art bringen neben Jubel, Trubel...

Wann sind Nebeneinkünfte steuerpflichtig?

Langener Finanzbeamte standen Personal- und Betriebsräten Rede und Antwort

Langener Betriebs- und Personalräte waren vom DGB-Ortskartellvorsitzenden Hans Jickel zu einer Arbeitstagung...

Der Personalratsvorsitzende des Finanzamts, Steuerhauptsekretär Werner Siemsek...

Inspektor Held übernahm den Hat man soviel Ärger mit der Handwerker sein Eigentum bezogen...

Recht haben und recht handeln

Recht haben und recht handeln - das sind leider zwei Dinge, die im täglichen Leben nur selten zusammenfallen...

Da hatten wir beispielsweise eine heftige Auseinandersetzung mit einem Kollegen über irgend eine geschäftliche Sache...

10 Regeln für eine richtige Ernährung

VD. Die Wechselbeziehungen zwischen Ernährung auf der einen und Gesundheit und Leistungsfähigkeit auf der anderen Seite...

gaben als Herstellungskosten. Beispiele und Bundesfinanzämter, die wägen reichlich angeht...

Bei Arbeitnehmern wird das für Selbständige geltende Veranlagungsverfahren erst ausgespart...

Grundbesitzer beziehen Einkünfte aus Vermietung und Verpachtung. Von den Einnahmen setzt man zugehörige Ausgaben ab...

Bei gewerblicher Betätigung (so Vertreterstätigkeit, Versicherungsvermittlung, Flaschenhändler) können von den Einnahmen die nachgewiesenen Betriebsausgaben abgesetzt werden...

Zinsen aus Bankguthaben, Bausparkbankguthaben, Pfandbriefen und Anleihen sowie Dividenden aus Aktien und Investmentzertifikaten zählen zu den Einkünften aus Kapitalvermögen...

Der aus gelegentlicher Hilfeleistung ein Entgelt bekommt, ohne daß es sich um bereits aufgeführte Einkunftsarten handelt...

Diese Bestimmungen gelten nur für den Personalkreis der Arbeitnehmer. Im Hauptberuf selbstständig Tätige...

Landwirtschaft und Forsten hat der Bundesausschuß für volkswirtschaftliche Aufklärung

e. V., 5000 KÖln 14, Postfach 229/230, unter dem Titel „10 Regeln für eine richtige Ernährung“ in einer Broschüre Betrachtungen zu diesen Regeln herausgegeben...

Rentenzahlung beim Postamt Langen

Langen (Turnhalle)
Vergütungsenten:
Freitag, den 27. Januar 1967, von 9.00 - 15.00 Uhr
Angestelltentrenten, Kn. VBL und VAP: Montag, den 30. Januar 1967, von 8.00 - 12.00 Uhr

Eelsbach (Postamt)
Vergütungs- und An-Renten, BZ: Freitag, den 27. Januar 1967, von 9.00 - 12.00 und 15.00 - 17.00 Uhr

Götzenhain (Postamt)
Vergütungs- und Versicherungsrenten: Donnerstag, den 26. Januar 1967, von 9.00 - 12.00 und 15.00 - 17.00 Uhr

Offenthal (Postamt)
Vergütungsenten: Freitag, den 27. Januar 1967, von 9.00 - 10.30 Uhr
Versicherungsrenten: Montag, den 30. Januar 1967, von 9.00 - 12.00 Uhr

Die Weiße Welle ist da!

Advertisement for 'Radion' detergent. Includes the brand name 'Radion' in large letters and 'Weiße Welle' below it. The text describes it as 'Neues Weiß durchfrüht Ihre Wäsche'.

Egelsbacher Nachrichten

Die Entlastung

Die Vereinszimmer in den Gaststätten sind jetzt oft jeden Abend besetzt, denn in diesen Wochen halten die Vereine nach alter Brauch ihre Generalversammlungen ab.

WIR GRATULIEREN...

Frau Elisabeth Kühn, Lutherstraße 12, zum 74. Geburtstag am 26. 1. Der Geburtstagsjubililar wünschen wir weiterhin alles Gute.

Jugendgottesdienst in Egelsbach

Am kommenden Sonntag, dem 29. Januar, übernimmt die evangelische Jugendgruppe die Gestaltung des Gottesdienstes.

Erfolgreiche Brieftaubenschau

Am Sonntagmorgen hatte der Egelsbacher Brieftaubenverein "Wiederkorn" die Bürger zu seiner 20. Jahrestagstau-benschau in den Erzhäuser Hof eingeladen.

Zeitungs-träger(in) für Egelsbach sofort gesucht.

Meldungen erbeten an die LANGENER ZEITUNG Darmstädter Str. 26, Telefon 3893

1720, 1721 und 1711. Die Auslösung auf die Eintrittskarten fiel auf die Nachzahlen 364, 275 und 61.

Viel Stimmung und Witz in der Narrhalla

Eine gelungene Sitzung der KGE - Bürgermeister verspricht Hubschrauberlandeplatz auf dem Eigenheim

Pünktlich um 20.11 Uhr begann am Samstag die große Fremdenstimmung und erstklassige Veranstaltung in dieser Kampagne, die unter dem Motto „Miltsche - Miltsche“ steht.

OFFENTHAL

o Wir gratulieren, Am Mittwoch, dem 25. 1., feiert Herr Anton Witschek, Taunusstraße 85, seinen 85. Geburtstag.

o Ärztlicher Notdienst, Am Mittwoch hat Dr. Krämer aus Urberach in Offenthal ärztlichen Notdienst. Dr. Krämer ist unter Telefonnummer 7509 zu erreichen.

o Gemeindeversammlung im Gemeindepark, Am Mittwoch dem 25. Januar, findet um 18 Uhr im evangelischen Gemeindepark ein Gemeindeparkfest statt.

Unbedingten Gehorsam bis zum Aschermittwoch gelobte das närrische Volk dem Prinzenpaar bei der Verteidigung durch den Ministerpräsidenten.

als seine zweite karnevalistische Heimtat bezeichnete, wurden mit großem Beifall begrüßt. Die Dreieckshäuser Garde zeigte ein Ballett.

In der "Orion-Palast-Modenschau im April 2011" trat Kommandeur Hans Lorenz in Aktion. Er gab einen kurzen Rückblick und wies seine Angaben stimmen, brauchen die Egelsbacher bis 2011 keine Anliegerbeiträge zu bezahlen.

Das närrische Volk wurde auf die Tollkühnen Prinz L. von Dreheranien und zu Fleissner und Prinzessin Gusti aus der Erbig vereidigt.



Bild links: Das närrische Volk wurde auf die Tollkühnen Prinz L. von Dreheranien und zu Fleissner und Prinzessin Gusti aus der Erbig vereidigt. Bild unten: Reinhold Leonhardt war als Gärtner Kerzel ein großer Erfolg beschieden.

nung der KGE, hat doch der vollbesetzte Saal wieder einmal bewiesen, daß Egelsbach eine karnevalstreuende Gemeinde ist und hoch die KGE im Kurs steht.

Auto doch net so richtig umgehen kann und trotz Nachhilfestunde des Fahrlehrers auf dem neuen Wege gleich am ersten Tag die Torpfoste mitgenommen hat.

Leitung der Gruppe. Donnerstags Beifall zeigte, wie gut diese Schau angekommen war. Adolf Seib schoß mit seinem Raumpferd Bikini den Vogel ab.

Zu viel verlangt

Diese Ausnahmeregelung - stellte das Oberlandesgericht Nürnberg in einem Schadenersatzprozeß gegen einen Anlieger, der nicht gestraut hat, fest - sei so unklar und unbefristet, daß dem Anlieger nicht wirksam vollzogen sei.

Als Gast war Willi Schinko von dem Karnevalverein Dreieckshäuser als Panzergranadier in der Bütt. Seine Erlebnisse schilderte der Bundeswehrsoldat, der auf besondere Bitte der KGE für dieses Wochenende vom Dienst befreit war.

Seitankellieder verabschiedete die Gäste, nachdem ihnen Ministerpräsident Horst Stornfels seinen besonderen Dank ausgesprochen und Herth wuscherte das Leder umhalsbar in die Maschen.

Sport NACHRICHTEN

Table with 4 columns: Team, Points, Goals, Assists. Lists results for football matches between various clubs like Preußen Frankfurt and TSV Teubru.

Handballjugend der SSG Langen zum 10. Male Kreismeister

Woran selbst Optimisten nicht so recht glauben wollten, ist nun eingetreten. Zum 10. Male in ununterbrochener Reihenfolge hat die Jugendmannschaft der SSG Langen zum 10. Male den Kreistitel errungen.

Zu erwähnen wäre auch noch, daß die Konkurrenz im Kreis sehr stark ist. Die Mannschaft aus Pfungstadt und die der TG 75 Darmstadt stehen leistungsmäßig den Langenern kaum nach.

einfach keine Abwehrmöglichkeit. Mächtig angefeuert von den Langener Zuschauern übernahmen die Jugendlichen der SSG nun immer mehr das Kommando.

Unkonzentrierter Club verschenkte einen Punkt!

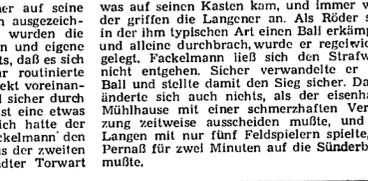
Bei der stark vom Abstieg bedrohten Union Niederrad kam der 1. FC Langen über ein mageres Torloses Unentschieden nicht hinaus.

Am kommenden Sonntag: Sprenglingen gegen Kolkheim, Münster - FC Arheilgen, Eintracht Amateure Niederrad, Langen - SG Kolkheim - Eintracht Amateure.

Langen stützte sich wie immer auf seine hervorragende Deckung mit dem ausgezeichneten Eberlein im Tor. Sicher wurden die Darmstädter Angriffe abgefangen und eingeleitet.

Bei der ersten Halbzeit ging somit die Gefahr für das Niederrad-Tor praktisch ausschließlich vom linken Flügel aus. Zog Mikulas in der 31. Minute unbehindert mit einer Steilvorlage von Dieter davon.

Die 9. Niederlage mit einem Punkt unterschied, SG Egelsbach - TV Haßloch 1:2 (1:1). Wieder, nur schon zum 9. Male, mußten die Schwarz-Weißen eine knappe Niederlage mit einem Tor Unterschied hinnehmen.



Eine großartig spielende und kämpferische Jugendmannschaft der SSG hatte den zehnten Kreismeistertitel in ununterbrochener Folge errungen.

Die Hand voll Sand ins Gesicht geworfen hatte und ein Durchbruch von Dieter in der 44. Minute, bei dem der gegnerische Torhüter Dublan eine Zehntelsekunde früher an den Ball kam als retten konnte.

Stehend von links: Trainer und Betreuer Karl Brelm, Karl Heinz Urban, Ulrich Pernaß, Jörg Eberlein, Alfred Röder, Klaus Stöckle, Jörg Fackelmann, Rainer Mühlhause, Jugendleiter Friedbert Jähner.

SSG-Fußballer wieder in Schußlaune

Durch eine großartige erste Halbzeit im Spiel gegen Sparta Bürgel wahrten die Fußballer der SSG den Anschluss an den Tabellenführer Sparta Bürgel.

Die 9. Niederlage mit einem Punkt unterschied

Wieder, nur schon zum 9. Male, mußten die Schwarz-Weißen eine knappe Niederlage mit einem Tor Unterschied hinnehmen.

Die Mannschaft: Müller Jakob, Betz, A. Lelser, Zabel, Herth, Schmirmd, Forster, Teichmann, Hausmann.

Minuten sah man fast ausschließlich die Egelsbacher im Angriff, wenngleich die Gäste schon hier bei Stellungsrufen über ihre Flügel immer gefährlicher blieben.

Die 2. Chance mit abschließendem Schuß verpuffte in den Armen des Haßlocher Hüters. Erst in der 62. Minute gelang den Gästen der 1. Eckball.

Die 9. Niederlage mit einem Punkt unterschied, SG Egelsbach - TV Haßloch 1:2 (1:1). Wieder, nur schon zum 9. Male, mußten die Schwarz-Weißen eine knappe Niederlage mit einem Tor Unterschied hinnehmen.

Die 9. Niederlage mit einem Punkt unterschied, SG Egelsbach - TV Haßloch 1:2 (1:1). Wieder, nur schon zum 9. Male, mußten die Schwarz-Weißen eine knappe Niederlage mit einem Tor Unterschied hinnehmen.

Die 9. Niederlage mit einem Punkt unterschied, SG Egelsbach - TV Haßloch 1:2 (1:1). Wieder, nur schon zum 9. Male, mußten die Schwarz-Weißen eine knappe Niederlage mit einem Tor Unterschied hinnehmen.

Schon beim Frühstück Geld gespart...

Ja, beim Frühstück, bei der Freude am köstlichen Duft und am herzhaften Aroma einer Tasse Kaffee von SCHADE. Der ist seit Montag so viel billiger. Mit ruhigem Gewissen können Sie jetzt ein Täßchen mehr trinken.

Große Preissenkung für SCHADE-Kaffee

Altmeister-Kaffee Rotgold	bisher	jetzt
feine, erlesene Mischung	250 g 4,80	3,95
	125 g 2,20	2,-
Costarica-Mischung		
köstliches Aroma	250 g 3,75	3,25
Perl-Mokka	kräftig, gehaltvoll	500 g 6,95
		6,50

...und darauf noch 3% Rabatt!

...alle Tage Geld gespart!

Geld gespart – durch SCHADE-Preise und 3% Rabatt. Für unsere 140 Filialen kaufen wir nicht nur Kaffee billig in großen Mengen ein. Ob Netto- oder Bruttopreise – wichtig für Sie ist: Die Preise müssen niedrig sein – wie SCHADE-Preise.

Etwa 8 1/2 Millionen Mark

bekamen sparende Hausfrauen 1966 von SCHADE ausgezahlt. Für volle Rabatt-Sparbücher. Sparen heißt sammeln. Auch bei Rabattmarken!

Deshalb gibt SCHADE weiter Rabatt – der Hausfrau zuliebe – und bringt trotzdem Sonderangebote mit den niedrigen SCHADE-Preisen.

Beim Angriff auf die „heimliche Sparbüchse“ der Hausfrau sind wir nicht dabei. Dazu kennen wir unsere Kundinnen viel zu gut.



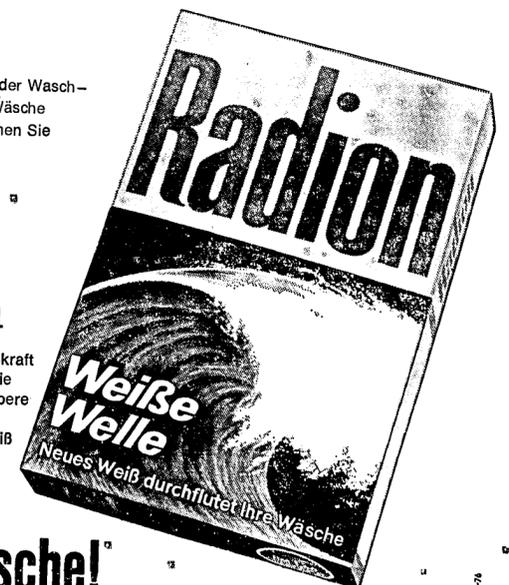
Waschen Sie mit der Kraft der Weißen Welle!



Das ist der große Erfolg der Sunlight-Forschung: Radion wirkt dreifach. Diese Dreifachwirkung schenkt Ihrer Wäsche ein neues Weiß, ob Sie in der Waschmaschine oder im Kessel waschen. Wenn Sie wissen wollen, wie weiß Wäsche werden kann, dann waschen Sie ab heute mit dem neuen Radion. Waschen Sie jetzt mit drei Vorzügen – sie sind das Geheimnis der Weißen Welle:

Radion wirkt **3** fach

- 1** Radion-Waschkraft löst unerbittlich jedes Schmutzteilchen aus der Tiefe des Gewebes
- 2** Radion-Schmutzbinder umklammern den gelösten Schmutz, halten ihn in der Lauge – weg von der Wäsche
- 3** Radion-Weißkraft durchflutet die nun absolut saubere Wäsche mit einem neuen Weiß



Neues Weiß durchflutet Ihre Wäsche!

XOX

sucht einen

jüngeren kaufm. Mitarbeiter

für den Innen- und Außendienst im Alter von 23 - 26 Jahren. Bewerber, die über gute Umgangsformen und menschliche Qualitäten verfügen, die außer innerbetrieblichen Aufgaben Interesse am Verkauf haben, um späterhin ganz in die Außenorganisation übernommen zu werden, bitten wir, ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto, Gehaltswünschen u. Angabe des frühesten Eintrittstermines, einzusenden. Eigener Reisewagen ist nicht Bedingung, jedoch erwünscht. Ihre Bewerbungsunterlagen erbitten wir an:
Hans Horth, 6070 Langen/Hessen, Dieburger Straße 58
Reiseinspektor der Firma:

XOX

Biskuitfabrik G.m.b.H. - 4190 Kleve / Rhld.

Krisenfester Industriebetrieb in Langen sucht für sofort oder später

Buchhalter (in)

Es bietet sich eine Dauerstellung bei guter Bezahlung und angenehmen Betriebsverhältnissen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen unter Off.-Nr. 94 an die Geschäftsstelle der Langener Zeitung erbeten.

Wir sind ein aufstrebendes Unternehmen der elektronischen Industrie und suchen für unsere Abteilung Auftragsabwicklung eine jüngere

SACHBEARBEITERIN

Englische Sprachkenntnisse wären vorteilhaft, sind jedoch nicht Bedingung. Interessentinnen bitten wir, sich mit unserer Personalabteilung in Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 32 - 38, Tel. 68971 in Verbindung zu setzen.

HEATHKIT GERÄTE GMBH

A. van Kaick
„AvK“-Generatoren- und Motoren-Werke
oHG

suchen
zwei Stenokontoristinnen
auch angelernte Bürokräfte mit Steno- und Schreibmaschinenkenntnissen.
5-Tage-Woche bei 40 Std. Arbeitszeit, betriebliche Altersversorgung, Urlaubsgeld u. weitere soziale Vergünstigungen, eigene Werkskantine.
Bewerbungen richten Sie bitte an das Werk
A. van Kaick, 6878 Neu-Isenburg, Frankfurter Straße 233
Telefon 607/6001

Wir stellen ein:
1 jüngere Stenotypistin
mit guten Schreibmaschinen-Kenntnissen, einige jüngere
weibl. Hilfskräfte
für unsere Spezial-Druckerei.
Vorzustellen: täglich außer samstags zwischen 8 und 15 Uhr.
Karl Gronemeyer KG
Langen, Mörfelder Landstr. 35, Tel. 7007/7808

Gummi-Husten-Drops

gemischt aus sechs hochwirksamen Sorten sollten Sie bald versuchen.
Beutel nur 0,60 DM
DROGERIE
Meißner
Fahrgasse

Betonwerkstein-Facharbeiter

(Steinmetze, Treppenbauer, Fliesenleger) für Montage von Fertigteil-Treppen im Leistungslohn und täglicher Auslösung gesucht.
W. Kenngott KG
Langen, Südliche Ringstraße 122
Telefon 4236

Zuverlässigen
Fahrer
für 3,2 t LKW bei guter Bezahlung für sofort gesucht.

Fritz Breidert
BAUGESCHÄFT
Langen - Gartenstraße 37
Telefon 3864

VORARBEITER - MAURER
KRANFÜHRER - MASCHINIST
für Sprendlingen gesucht.

E. Nicol
Bauunternehmen
Frankfurt/Main, Frankenallee 191
Telefon 9 / 237426

Suche für 12jährigen Jungen
Klavierlehrer

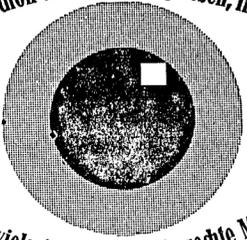
Off.-Nr. 114 an die Langener Zeitung

Wir suchen zum sofortigen Eintritt:
1 Kontorist (in)
mit Schreibmaschinenkenntnissen

Wir bieten gute Bezahlung und angenehmes Betriebsklima.
Sie können sich bis 18.30 Uhr bei uns vorstellen.

Rolladen-Schneider
Egelsbach, Telefon 3624

Haben Sie schon den Prospekt gelesen, in dem alles
über diesen vielseitigen Beruf für rechte Männer



Schreiben Sie an den Hessischen Minister des Innern, 62 Wiesbaden 1, Postfach 101, Postfach 101 schicken Ihnen gern unseren ausführlichen Prospekt über den Dienst in der Polizei des Landes Hessen. Sie können sich dann ein Bild machen über die vielen Möglichkeiten in diesem interessanten Beruf. Um nur ein paar davon zu nennen: Funkstreife, Wasserschutzpolizei, Hubschraubereinsatz, Funkbetrieb, Kriminalpolizei. Das bietet die Polizei: Gute Bezahlung und Aufstiegsmöglichkeiten, freie Dienstbekleidung, und Heilfürsorge, technische Ausbildung im Kraftfahr- und Fernmeldewesen, Erwerb der Polizei-Führerschein, Förderung in allen Sportarten usw.

Und das ist neu: Sie können schon nach 2 1/2 Jahren in die Sekretärgruppe eintreten. Wer besonders befähigt ist, hat im gehobenen und höheren Dienst weitere gute Aufstiegsmöglichkeiten. Das sind die Einstellungsbedingungen: Polizeidiensttauglichkeit, Mindestgröße 166 cm, Alter 17-28 Jahre. Schreiben Sie doch gleich heute!

Polizeibeamter des Landes Hessen - ein Beruf, aus dem man etwas machen kann!

... und ein Beruf, in dem man etwas wird!

Sachbearbeiterin für Rechnungswesen

sichere Rechnerin, mit guten Fähigkeiten in Steno u. Schreibmaschine für selbständiges Arbeitsgebiet, und

Stenokontoristin

für techn. Abteilung, rasche Auffassungsgabe, flotte Schreiblerin (vom Diktiergerät) ab sofort oder später gesucht.
Bewerbungen oder persönliche Vorstellung - evtl. auch samstags nach telefon. Vereinbarung - an

MONZA
MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co.
Langen, Pitterstraße 45, Telefon 7841 - 44

Der Landkreis Offenbach/Main sucht zum frühestmöglichen Termin für die Sekretariate der Kreisberufsschule (Max-Eyth-Schule) in Sprendlingen und der Dreieich-Schule, Gymnasium, in Langen

zwei Mitarbeiterinnen

perfekt in Steno und Schreibmaschine
Vergütung nach dem BAT (Ortsklasse S)
großzügige Urlaubsregelung
Urlaubsähnliche Versorgung
gesicherte Dauerstellung

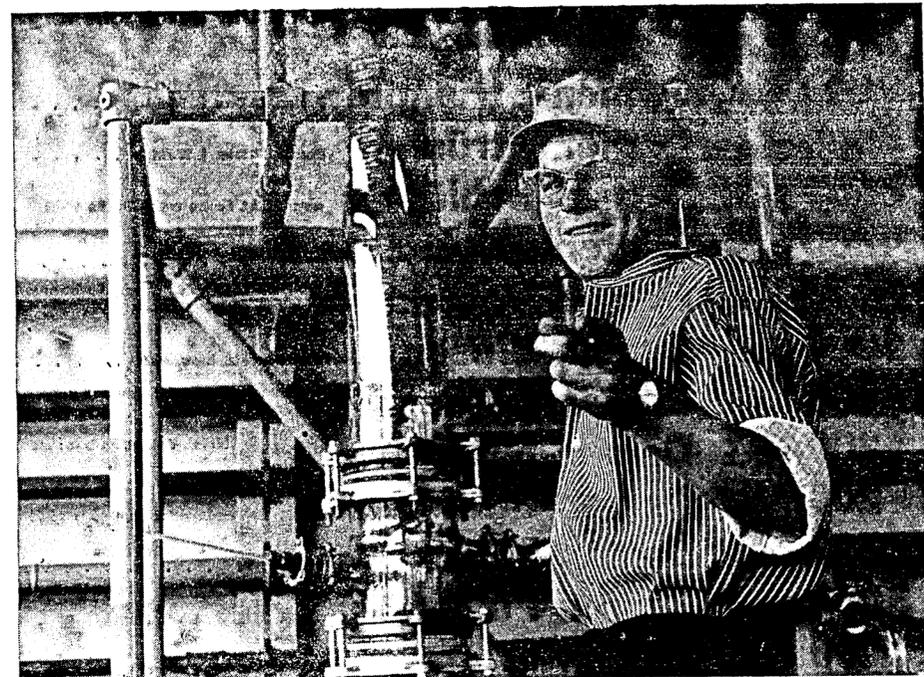
Bewerbungen erbeten an den
Kreisausschuß des Landkreises Offenbach/Main
605 Offenbach/Main, Geleitsstraße 124 - Personalabteilung -

Bei Drucksachen ... Telefon 3893**Kaufmännischer Angestellter**

(männlich oder weiblich)
mit abgeschlossener bankkaufmännischer oder kaufmännischer Lehre gesucht, der sich in interessanter Position weiterbilden möchte.

Er sollte gute Auffassungsgabe haben, intelligent und selbständig sein. In unseren neuen, modernen Geschäftsräumen steht ein schöner Arbeitsplatz zur Verfügung.
Antritt kann sofort oder auch später erfolgen. Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen und den üblichen Unterlagen mit Referenzangaben erbitten wir bis zum 8. Februar 1967.

Spar- und Kreditbank Egelsbach e.G.m.b.H.
Egelsbach, Bahnstraße 62

Chemiehandwerker bei Hoechst - eine gute Sache**Übrigens, lieber Schulabgänger**

Wenn Du mich fragst, mir macht die Ausbildung zum Chemiehandwerker bei Hoechst viel Spaß. Schon in der Schule habe ich mich für die naturwissenschaftlichen Fächer interessiert, vor allem für Chemie. Und als es dann eines Tages soweit war, daß ich mich für einen Beruf entscheiden mußte, da sagte der Berufsberater: „Wie wär's mit 'ner Ausbildung in einem Chemieunternehmen?“ So bin ich zu Hoechst gekommen und lerne Chemiehandwerker. Die Arbeit ist sehr abwechslungsreich. Ich hatte sie mir kaum so vorgestellt. Nicht nur für Chemie, auch für die Technik muß man Interesse haben. Das hast Du doch! Kein Problem! Meine Eltern wohnen auch in Oberhessen. Für eine tägliche Fahrt zum Werk ist es natürlich zu weit. Deshalb bekam ich sofort einen Platz im Lehrlingsheim.

Gespannt bin ich auf die Arbeit im Betrieb. Das ist schon was, wenn man später große Anlagen steuern kann...

Chemie hat Zukunft

Lieber Schulabgänger, Du solltest Dir diese Worte einmal überlegen. Wer Lust und Liebe zur Chemie und gleichzeitig auch zur Technik mitbringt und in der Produktion arbeiten möchte, sollte den Beruf des Chemiehandwerkers wählen. Zu seinen Aufgaben zählen Steuerung und Überwachung chemischer Produktionsvorgänge einschließlich der Kontrolle der dazu erforderlichen technischen Anlagen. Es ist also eine Kombination zwischen Chemie und Technik, die auch in der Ausbildung entsprechend berücksichtigt wird.

Voraussetzung: Guter Volksschulabschluss.
Lehrzeit: 3 Jahre.

Ausbildung:

Die Lehre beginnt mit der halbjährigen Grundausbildung in den Laboratorien und Werkstätten der Werksschule. Die praktische Ausbildung erfolgt im Technikum und im Produktionsbetrieb. Ergänzungs- und Abschlusausbildung in der Werkschule sorgen dafür, daß alle Kenntnisse und Fertigkeiten für den späteren Beruf erworben werden.

Erfahrene Lehrausbilder in Werkschule und Lehrwerkstätten gewährleisten eine umfassende Ausbildung. Die praktische Arbeit in ausgewählten Betrieben und Laboratorien, in Spezial- und Betriebswerkstätten wird durch theoretischen Unterricht ergänzt. Die Ausbildungspläne sind so aufgestellt, daß die Lehrlinge neben dem notwendigen Spezialwissen Grundkenntnisse ihres Berufsbereiches auf möglichst breiter Basis erwerben können. Dies erleichtert die Anpassung an die stetige Weiterentwicklung der Forschungs- und Produktionsmethoden und vergrößert auch die Aufstiegsmöglichkeiten. Jeder Lehrling nimmt einmal in seiner Lehrzeit an einem vierzehntägigen Bildungs- und Erholungsurlaub in Oberbayern teil. Bist nicht auch Du daran interessiert, in einem großen Chemieunternehmen Deine berufliche Laufbahn zu beginnen.

Hoechst bildet außerdem in folgenden Berufen aus: Chemie-, Biologie-, Physik-, Textillaboranten, Chemiewerker, Mathematisch-technische Assistenten; Betriebs-, Maschinen-, Kfz.-Schlosser, Werkzeugmacher, Kupferschmiede, Schmelzschweißer, Feinblechner, Rohrinstallateure, Feinmechaniker, Mechaniker, Starkstrom-Elektriker, Dreher, Meß- und Regelmechaniker, Kunststoffschlosser, Gummi- und Kunststoffauskleider;

Maurer, Zimmerer, Isolierer, Technische Zeichner, Bauzeichner; Industrie- und Bürokaufleute, Stenokontoristinnen.
Die Mitarbeiter unseres Ausbildungswesens (Telefon: Frankfurt/M 31057649) beraten Dich gern bei der Wahl Deines zukünftigen Berufs. Du kannst auch den untenstehenden Coupon einsenden.

P 10

Farbwerke Hoechst AG
Frankfurt (M)-Hoechst
Ausbildungswesen



Ich interessiere mich für eine berufliche Ausbildung bei den Farbwerke Hoechst.
Bitte informieren Sie mich über folgende Berufe:

Vorname _____ Zuname _____
Schulbildung und voraussichtlicher Abschluß _____
Wohnort _____ Straße _____

Winter-Schlußverkauf!

Beginn am Montag, dem 30. Januar 1967 ab 8 Uhr durchgehend geöffnet

3000 Paar	Damen-Strümpfe	Perlon, 20 Den, II. Wahl	DM -50
3000 Paar	Damen-Strümpfe	Perlon, 20 Den, I. Wahl	DM -75
2000 Stück	Damen-Schlüpfer	angeraut, Farbe weiß, Größe 40-52	DM 1,-
1000 Stück	Büstenhalter	Perlon, Größe 3-7	ab DM 1,95
2000 Stück	Damen-Unterkleider	Perlon, mit Spitzen, Farben: weiß, blau, rosa, Größe 40-48	ab DM 2,95
1000 Stück	Damen-Blusen	Nylon, Farben: weiß, blau, rosa	DM 4,95
1000 Stück	Damen-Kasacks	Nylon, bunt bedruckt, 1/2 Arm und ohne Arm, Größe 40-50	ab DM 3,95
200 Stück	Damen-Nachthemden	Nylon-Velour, Farben: blau, rosa, Größe 40-48	ab DM 8,95
200 Paar	Damen-Stiefeletten	Fohlen-Imitation, Größe 36-41	ab DM 10,-
500 Stück	Damen-Röcke	gefüttert, Größe 36-50	ab DM 10,-
3000 Stück	Damen-Pullover u. -Westen	reine Wolle, Lambs-wool, Exlan, jedes Stk.	DM 10,-
100 Stück	Damen-Wintermäntel	mit und ohne Pelzkragen	ab DM 39,-
3000 Paar	Herren-Kurz-Socken	Kräuselkrepp	DM -95
300 Paar	Herren u. Damen-Handschuhe	Wolle, Farben: grau und beige	ab DM 1,95
1500 Stück	Herren-Hemden	Nylon, und Bw., Farbe weiß	ab DM 3,95
1500 Stück	Herren-Freizeit-Hemden	Flanell, Nylon, Velour	ab DM 3,95
500 Stück	Herren-Schlafanzüge	verschiedene Dessins, Gr. 44-52	DM 8,95
200 Stück	Herren-Freizeit-Westen	Wolle	ab DM 10,-
300 Stück	Herren-Freizeit-Hosen	Wolle und Trevira, Gr. 44-54	ab DM 12,-
1000 Stück	Kinder-Strumpfhosen	Helanca, verschiedene Farben, alle Größen	DM 2,95
3000 Stück	Kinder-Pullover	Bw., Dralon, Orion, reine Wolle, Exlan, viele Dessins, Größe 86-164	ab DM 3,95
200 Stück	Kindermäntel und -Ponchos	alle Größen	ab DM 20,-
2000 Stück	Frottier-Handtücher	Bw., verschiedene Dessins, Größe 50x100 cm	ab DM 1,45

**KAUFHAUS
LANGEN**

W & B

WEYRAUCH & BRAUN

Großer Parkplatz hinter unserem Hause



Ein bräutliches Mißtrauen

Ein Leuchtwärter, der seinen Dienst an der fischen Küste versieht, hatte eine Flaschenpost ins Meer geworfen. Des Alleinseins müde, versuchte er auf diesem Wege eine Frau zu finden. Tatsächlich erhielt der Optimist Monate später den Brief eines brasilianischen Mädchens aus Bahia. Die Evas-tochter erklärte sich zur Heirat bereit, stellte aber vorher eine Gewissensfrage: „Die Flasche, in der sich Ihr Zettel befand, enthielt ursprünglich Whisky. Können Sie mir auf Ehre und Gewissen versichern, daß nicht Sie den Whisky ausgetrunken haben? Ich möchte nämlich einen nützeren und mäßigen Ehemann.“

Die Antwort des Leuchtwärters wurde leider nicht überliefert.

Ketten, die Ganoven fesseln ...

In England hat eine Firma das Monopol für Handschellen / Export in alle Welt

Warum heißen Handschellen Handschellen? Mit dem Begriff „Schellen“ verbindet man eigentlich lustiges Klingeln. Schellenfahrten, eine Narrenkappe, Kneve und orientalische Feststimmung zum Trotz läßt sich nicht leugnen, daß die wahrhaft großen Tage Monte Carlos unwiederbringlich vorbei sind. Jene Tage, vor dem ersten Weltkrieg, als russische Großfürsten, englische Lords und orientalische Potentaten, mit ihnen die große und die Halbwelt, den 150-Hektar-Staat zum gesellschaftlichen Nabel Europas machten.

Lange Zeit richteten die Einnahmen der Spielbank aus, den gesamten Staatshaushalt zu decken, heute erbringen sie nur noch ein paar Prozent. Fremdenverkehr (jährlich rund 1,5 Millionen Touristen) und Briefmarkenverkauf, darüber hinaus die Teilfunktion eines Steuerparadieses — de Gaulle verhinderte 1963, daß Monaco ein zweites Liechtenstein würde — sichern nun den 3000 echten und den 22.000 Wahl-Monegasen ihren Wohlstand. Um das Image des modernen Monte Carlo gab es in den letzten Jahren allerhand Krach zwischen dem Fürstenhaus und dem heutigen Mehrheitsaktionär des Casinos, Aristoteles Onassis. Der Reeder wollte Monaco um jeden Preis wieder zum alten Glanz zurückführen und der High Society eine neue Bleibe geben. Rainier und Gracia Patricia dagegen wünschten eine Anpassung an den modernen Massentourismus.

In Monaco gehen die Lichter aus

Massentourismus statt High Society / Verblässender Glanz, zwiespältige Feier zu decken, heute erbringen sie nur noch ein paar Prozent. Fremdenverkehr (jährlich rund 1,5 Millionen Touristen) und Briefmarkenverkauf, darüber hinaus die Teilfunktion eines Steuerparadieses — de Gaulle verhinderte 1963, daß Monaco ein zweites Liechtenstein würde — sichern nun den 3000 echten und den 22.000 Wahl-Monegasen ihren Wohlstand. Um das Image des modernen Monte Carlo gab es in den letzten Jahren allerhand Krach zwischen dem Fürstenhaus und dem heutigen Mehrheitsaktionär des Casinos, Aristoteles Onassis. Der Reeder wollte Monaco um jeden Preis wieder zum alten Glanz zurückführen und der High Society eine neue Bleibe geben. Rainier und Gracia Patricia dagegen wünschten eine Anpassung an den modernen Massentourismus.



„Wie wär's mit einem Häucherfisch, Steuer-mann?“

Die Touristen kamen und kommen, allein schon durch den Zauberklang des Namens Monte Carlo angelockt. Sie lassen allerdings verhältnismäßig wenig Geld im Lande, denn Monaco steht auch in dem Ruf, ein sündhaft teures Pflaster zu sein. Die meisten Besucher bleiben ein paar Stunden oder einen Tag, kaufen Briefmarken und Ansichtskarten, werfen einen Blick ins Casino, essen und übernachten aber in Mentone oder im nahen Nizza. So stand das Jubiläum trotz feierlicher Verkündung durch die Fürstin, trotz der im Sommer abgehaltenen „Deutschen Woche“ und vieler aufwendiger Veranstaltungen im Zeichen des verblasenden Glanzes. Monte Carlo ist nicht mehr, was es war; die alten Zeiten kehren nie mehr zurück.



Erster Computer der Welt

Mister Miller — ihm gehörte der Miller-Trust, und die Miller-Aktien gingen weg wie warme Brötchen — blickte mit der ihm eigenen träumerischen Verklärtheit auf den brandneuen Computer, der nun seinem Trust gehören sollte. Selbstverständlich war es der beste Computer der Welt. Dieser Computer war schon keine Maschine mehr, sondern besaß Persönlichkeit, Individualität, Eigenwillen, Schöpfermut.

„Unvorstellbar“, murmelte Mister Miller begeistert. „Phantastisch“, murmelte Mister Miller begeistert. „Phantastisch“, murmelte Mister Miller begeistert.

Auch am Dienstag benahm sich der Computer vorbildlich. Diesmal riet er Mister Miller, sich im Mondprojekt Apollo zu engagieren, Silberminen-Aktien fünf Punkte billiger zu verkaufen, dafür aber eine Haube in Elektrowerten auszusuchen.

„Unvorstellbar“, flüsterte Mister Miller bewundernd. „Unvorstellbar“, flüsterte Mister Miller bewundernd.

Auch am Mittwoch gab der Computer sein Bestes. Donnerstag und Freitag ebenfalls. Er berechnete, riet zum Ankauf, befahl den Verkauf, regte an, tüftelte aus, wartete in Sekunden schnelle revolutionäre Methoden aus, die ans Geniale grenzten. Mit einem Wort: Er war seine Millionen wert.

Schwängendes Schrittes näherte sich Mister Miller dem Computer sozusagen von Mensch zu Mensch und fütterte ihn mit Daten. Dann lehnte er sich gelockert zurück und wartete auf das Ergebnis. Er wartete zehn Minuten. Er wartete eine halbe Stunde. Er wartete drei Stunden. Nichts geschah.

„Das darf doch nicht wahr sein?“ fragte Mister Miller mit Gänsehaut in der Stimme. „Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag tut es das Ding wie geschmort, und am Samstag tut es überhaupt nichts. Warum?“ brüllte er den Computer an.

Daraufhin spielte der Computer folgenden Zettel aus: „Mann, noch nie was von der Vierzigstundenswoche gehört...“

Damen-Slip	nur	0,95	Herren-Helanca-Socken	Marken-Fabrikat	schon für	0,98	
Baumwoll-Perlripp			Herren-Slip	Feinripp, Größe 4-7	nur	1,95	
Damen-Garnituren	Baumwolle-Feinstrick	schon für	3,50	Herren-Trikot	Feinripp, Größe 4-7	nur	1,95
Damen-Unterkleider	Perlon mit Spitzen	ab	3,75	Herren-Unterjacken	1/2 Arm, Feinripp, Größe 4-7	3,80	
Mädchen-Pullover	langer Arm, Größe 104			Herren-Unterhosen	lang, Feinripp, Größe 4-7	3,95	
Damen-Pullover	langer Arm und 1/2 Arm			Herren-Sporthemden	Flanell - Karo	schon ab	6,95
Damen-Kasacks	Nylon, unil-Farben	nur	5,95	Herren-Oberhemden	Baumwolle - bügeltfrei	für nur	9,80
Damen-Kasacks	Nylon - Buntdruck, 1/2 Arm	nur	7,95	Herren-Schlafanzüge	Satin - Finette	nur	19,75
Damen-Kleiderschürzen	Nylon - Buntdruck, 1/2 Arm	12,95		Kissenhüllen	bunt - gewebt	ab	1,95
Damen-Nachthemden	Finette, vollweiter Schnitt	nur	9,75	Spanngardinen	Diolen - Feintüll, 75 cm breit	ab	1,45
Damen-Röcke	Trevira, verschied. Farben	nur	13,95	Diolen-Sockel-Stores	Feintüll gemustert, 210 cm hoch	5,60	
Damen-Morgenröcke	Perlon - gesteppt	schon ab	20,00	Dekorationsstoffe	Buntdruck, 80 cm breit	1,75	
Kissenbezüge	80/80, Linnon weiß u. bunt bestickt	3,95		Dekorationsstoffe	120 cm breit	2,95	
Biber-Betttücher	150/250, beste Qualität	nur	9,75	Tischtücher	Künstlerdruck, 130/160 cm	nur	6,50
Fluschdecken	mollig u. warm, 140/190	schon für	13,95	Diwandecken	buntgewebt, 140/250 cm	ab	10,00
Regenmäntel	bewährte Nylon-Qualität	nur	15,90				

Viele weitere Artikel zu stark herabgesetzten Preisen

Gebrüder Göhr oHG., Langen

Stresemannring und Langen-Oberlinden, Einkaufszentrum



...einmalig

WINTER-SCHLUSS-VERKAUF vom 30. 1. bis 11. 2. 67

Kundenwunsch ist uns Befehl! Auch im WSV nur Qualität! — Und kleinste Preise selbstverständlich!

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspezialist mit 10 Fachgeschäften

Trotz unserer Tiefpreise voller kostenloser Kunden-
dienst mit 40 KO-Wagen und alle Geräte entweder
sofortige Lieferung ohne Anzahlung
und Ihre 1. Zahlung nach 3 Monaten, oder bei
Barzahlung höchstzulässiger Rabatt.

- Einige Beispiele unserer Leistungsfähigkeit:
- Autoradios ab 98,- | Plattenspieler ab 58,-
- Tonbandgeräte ab 199,- | Kofferradios ab 48,-
- Koffer-Fernseher ab 485,- | Rundfunkgeräte ab 188,-
- Fisch-Fernseher ab 485,- | Standfernseher ab 625,-
- Kombi-Tonnen ab 1145,- | Mikrotuben ab 385,-
- Vergleichen Sie die Preise, Sie sparen Ihr Geld
- Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 21 Spez.
zialwerkstattwagen u. insges. 40 Kundendienst-
Fahrzeuge, auch wenn Ihr Gerät nicht vor uns ist!

Höchstpreise f. Ihr Altgerät
RADIO HAUPTWACHE
Frankfurt/M., Liebfrauenstraße 5
Ecke Holzschloß, gegenüber Ott & Heilmann und Tageloh
Telefon-Sammelnummer: 78 20 01

Frankfurt/M., Bergerstraße 105
Ecke Höhenstraße, Telefon 43 59 43
Unsere 10 Fachgeschäfte befinden sich in:
Frankfurt/M., Liebfrauenstr. 5 | Darmstadt, Rheinstr. 12
Ffm.-Bornheim, Bergerstr. 105 | Aschaffenburg, Friedr. Str. 9
Melnau, S.-Glücksberg-Passage 2 | Friedberg, Kaiserstr. 109
Gießen, Seltersweg 28 | Gelnhausen, Röhrgasse 18
Hanau, Rosenstr. 17 | Hilversum, Stationsstr. 32

Winterschlußverkauf

Auch in diesem Jahr räumen wir unser
Lager in

**Damenoberbekleidung
und Strickwaren**
zu tief herabgesetzten Preisen.

Nutzen Sie diese Zeit zum Kauf einwand-
freier, hochwertiger Ware.

RUDOLF KÖHLER
Damenoberbekleidung
Langen, Bahnstraße 54

Contact-Linsen
ideal für Sport, Beruf und Gesell-
schaft.
Anpassung und Beratung:
CONTACTA-OPTIK
alle Klassen **Borcht**
Frankfurt am Main - Hochstr. 2-8

Sperrholz-, Span-
u. Resopalplatten
sowie Rohleisten
aller Art.
FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 38

**Fußböden...
planen -
gemeinsam mit**
PEGULAN

H. + H. HEIL KG

Sprendlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieckstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32
FLIESENFACHBETRIEB
PVC-Fillbelag in 40 Farben ab DM 6,85 qm
Nylon-Teppich-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

**LEDERMODEN
BUNDHOSEN
PELZWESTEN**
unter Sakko tragbar
wärmend und heilend
ab DM 48,-
LEDER-HERTH
Eigene Anfertigung
Spez. Reinigung
Langen, Rathaus
Telefon 41 70

+ Für den Herrn! 3 Dtz. Rek. 5-:
Gold 7,50; Lux. 10,- Sortiment
je Dtz. 7,50. Interess. Prospekte
für Sie und Ihn werden jeder Sendung
beigefügt. Altersangabe!
K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchting, Fach 8

**Teppichboden-
Heimreinigung**
für festverlegte Textilbeläge:
gerhard störm
bodenbeläge - tapeten
sprendlingen, wingerstr. 49, tel. 68314

Overdick bürgt für Qualität
44 Jahre
**Fabrikation in
Wohnraumleuchten**
mit
die besten der Welt!
Große Auswahl in Club- u. Lese-
lampen, Kronen- u. Wandleuchten
J. OVERDICK
Neu-Isenburg, Taunusstraße 89
Telefon 25 05
Verkauf u. Fabrikpreisen an Privat
Auch samstags geöffnet

Bei Désirée ist der Kunde König
SONDERANGEBOT
Nutzen Sie unser Sonderangebot
in den Spezialgrößen bis 54, die
wir im Rahmen unserer vielseiti-
gen Auswahl preisgünstig anbie-
ten. Bitte vergleichen Sie selbst.
Hemdblusenkleid aus reiner Kra-
watenseide DM 119,-
2tlg. hochwertiges Jersey-Kleid
DM 98,-
Reines Shetland-Kostüm 3tlg. mit
Bluse DM 149,-
Wollbouclé-Mantel mit echtem
silberblau Netzkragen DM 349,-
Apartes Leinenkleid, orig.
Famosa-Modell DM 88,-
DÉSIRÉE-MODEN 6 Frankfurt,
Gr. Bockenheimer Straße 25-27
Telefon 29 26 95
Selbstverständlich führen wir
nicht nur Spezialgrößen, sondern
auch die Größen ab 34 in allen
gewünschten Farben und Dessins.
Bei Désirée ist der Kunde König

SPAR

Delikates - Pflanzenöl
zum
einmaligen
Sonderpreis
1.15
0,7-Ltr.-Flasche 1,18
abzgl. 3% Rabatt

SPAR

**1965er St. Johanner
Geiersberg** Ltr.-Fl. o. Gl. 2,25
abzgl. 3% Rabatt **2.19**
Korn und Wacholder
52 Vol.-% mild und rein
jede 1/2 Fl. 4,95
abzgl. 3% Rabatt **4.80**
Röstfrischer Kaffee
500-g-Beutel 5,95
abzgl. 3% Rabatt **5.77**

SPAR-Markenware 1/2 Fl. incl. Steuer 5,45
Florett-Gold abzgl. 3% Rabatt **5.29**
Deutscher Sekt, garantiert Flaschengärung
SPAR macht Freude

HANIEL GMBH
(früher Piepmeyer & Oppenhorst GmbH)
liefert prompt, zuverlässig und preisgünstig
Kohlen, Koks, Briketts, Holz, Heizöl
Frankfurt am Main, Neckarstraße 11, Ruf 23 09 51
Annahmestelle in Langen:
E. Haussner, Odenwaldstraße 42, Telefon 22 71

Grad. INGENIEUR: PHILIPP-REITZ-POLYTECHNIKUM
Staatlich anerkannte Ingenieurschule für Maschinenbau und Elektrotechnik
TAGES- und BERUFSTÄTIGENSTUDIUM I Grobes LABOR
Für Volksschüler, Vorkemister! * Techniker Ausbildung
8 Frankfurt/Main, Königsberger Straße 2 u. 27, Telefon 77 43 58 u. 77 48 19

EDEKA Netto-Preis
Sonderangebot

Delta Weizen- Mehl Type 405 2-kg- Pack. 1,64	Erdbeer- u. Aprikosen- Konfitüre 450-g- Glas -,85	Holl. Hähnchen Handel-Kl. A tiefgefroren 1000- g-Stück. 3,58	Junge Brech- bohnen Deutsches Fabrikat 1/1 Dose -,98	Deutscher Weinbrand 38 Vol.-% Jam. Rum-Verschnitt 38 Vol.-% 1/1 Fl. 5,75
---	---	---	---	--

EDEKA · EDEKA · EDEKA

**Lachen
Schunkeln
Gläserklingen mit** **VIVO**
wird es gut gelingen

Deutscher Sekt
„Schloß Strohenburg“
1/2 Fl. incl. Steuer 3,25
abzüglich 3% **Nettopreis 3.15**
Würstchen im Glas
5 Stück à 40 g nur 1,18
abzüglich 3% **Nettopreis 1.14**

VIVO

Heringsalat, weiß
mit Mayonnaise, 50% Fettgeh.
300-g-Schale nur -88
abzüglich 3% **Nettopreis -.85**

**Bonbons Karne-
valsmischung**
300-g-Beutel nur -68
abzüglich 3% **Nettopreis -.66**

VIVO

**1965er
Rhein-Pfälzer
Weißwein**
1-Ltr.-Flasche incl. Glas 2,25
abzüglich 3% **Nettopreis 2.18**

**Kirsch mit Original
Scotch Whisky**
1/2 Flasche nur 5,95
abzüglich 3% **Nettopreis 5.77**

VIVO deckt den Tisch

Vorführkleider u. Kostüme
preiswert zu verkaufen.
Telefon Sprendlingen 67523
vormittags 9 - 11 Uhr

Weiß vom **Meißner**
der ist gut!
SONNE von ITALIEN
Qualitäts-Rotwein
mild, elegant
DM 3,-
WEINKELLEREI JOSEF MEYER,
6501 Nieder-Olm (Rh.)
Lieferer direkt ins Haus - Tel. 06136-356

INSERATE
bitten wir immer
frühzeitig
aufzugeben
**Gummi-
Wärm-
Flaschen**
In reicher Auswahl,
nur beste Fabrikate.
**DROGERIE
Meißner**
Fahrgasse

**BAUEN
ohne Probleme mit
MINIAL DECKEN**
RHEINBAU GmbH
Niederlassung
605 Offenbach/Main
Nordring 125, Postfach 949
Telefon 81 38 55

+ Für den Herrn +
36 Stück Spezial 5,50. Scala 7,-, Sonder-
klasse 9,50 50 Stück Herwa-Luxus nur
Markenware, 15,50 Alle Sorten London,
R 3-Fronms-Blausiegel, 12 Spezial nach
Wahl 20,- Verlangen Sie Informationen
über Erfolgsartikel, Bücher, Luxus-
wäsche (Altersangabe)
Herwa-Versand, Wiesbaden,
Heilmundstraße 44, Abt. G 9

? **Geldsorgen?**
Haben Sie an x Stellen zu zahlen?
Brauchen Sie Bargeld?
Kommen Sie Ihren Zahlungsver-
pflichtungen nicht mehr nach?
Wir helfen Ihnen!
Wenden Sie sich an
H. OSTHOF, Finanzierungen
Finanzierendes Vermittlungs
6 Frankfurt, Fichardstr. 15
Telefon 59 40 28
- Auf Wunsch Hausbesuch -

Kunststein- und Marmorarbeiten
wie Stufen, Platten, Fensterbänke usw.
liefert und verlegt preiswert und gut
Fa. **HERBERT FELKEL**, 607 Langen
Riedstraße 12, Telefon 45 95

NECKERMANN-REISEN
Der sensationelle Reisekatalog 1967 ist
eingetroffen! Anmeldung, Beratung
NUR N-U-R-Agentur
Reisebüro
Lauterbach
Langen/Hessen
Bürgerstraße 3
Ruf 22 44

Gesucht
**leere und möblierte
Wohnungen**
für Amerikaner
H. Storms
Mörfelden, Annstr. 32, Tel. 2590

Gelegenheit
1-Familienwohnhaus, Bj. 1910, 6 Zim.,
Küche, Bad, Diele, ca. 120 qm Wohn-
fläche, Koks-ZH, Garage, ca. 500 qm
Grundstück, DM 120 000,- Verhand-
lungsbasis.
SCHLARB-Immobilien
6079 Sprendlingen, Liebknechtstr. 99
Telefon 67103

6 VS 0802
Geräumiges 1-Fam.-Haus, südl. Frankfurt
verkehrsünstig, Oberschule am
Ort, ca. 200 qm Wohnfl., großes
Grundst., Garage, erf. DM 90 000,
Vkp. DM 195 000,-
**IMMOBILIEN vom
WINTER**
Darmstadt, Liebigstraße 2
Ruf 06151/26431

BAUGRUNDSTÜCK, Langen, Villen-
lage, Steinberg, bevorzugt. Wohngeb.,
2 gesch. Bauweise, 805 qm - à 70,- DM.
Frohe KG
Immobilien - Vermittlungen
Darmstadt, Schuchardtstr. 18
Telefon 26037-39

Radikaler Preissturz im

hötä
**WINTER-
SCHLUSS-
VERKAUF**

hötä
WSV-Preise überzeugen jeden!

Hier unser einmaliges Sonderangebot:
Auf sämtliche
**Teppiche
Brücken
Bettumrandungen**
10%
Rabatt-Nachlaß auf den Normalpreis
Ein echter Preisvorteil

Auf sämtliche
Teppichböden
Auslegeware von Wand zu Wand
Wolle und reine Nylon-Qualitäten
10%
Rabatt-Nachlaß auf den Normalpreis
Ein echter Preisvorteil.

Auf sämtliche
Tapeten
der auslaufenden Kollektion
50%
Rabatt-Nachlaß auf den Normalpreis
Die Tapetenränder werden für Sie abgeschnitten

Das sind echte Preisvorteile im

hötä
**WINTER-
SCHLUSS-
VERKAUF**

Jetzt kaufen - Geld sparen
Die Rabatte gelten auch bei Ratenkauf
Bitte besuchen Sie uns - es lohnt sich

hötä
Ihr Spezialhaus für Tapeten - Bodenbeläge -
Teppichböden und Teppiche

Langen/Hessen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz)
Telefon (06103) 4291
PS. Unsere eigene Teppich-Verlegeabteilung garan-
tiert eine fachgerechte und sorgfältige Ausführung
Ihrer Teppichverlegearbeiten.

70 Jahre Eisenbahner-Organisation

Vor 70 Jahren ist der Verband der Eisenbahner Deutschlands (1897) gegründet worden...

Frauen kontrollieren Preise

Die Verbraucherberatung des Darmstädter Hausfrauenbundes nimmt in dieser Woche zum ersten Male einen Preistest vor...

Ein Blick zurück ...

Vor 50 Jahren

Kirchliche Statistik. In der evangelischen Kirche Langen wurden im Jahre 1916, wie zu Beginn 1917 vom Pfarrer beamtungslos...

Ein 25jähriges Mitgliedsjubiläum beim Gesangsverein „Liederkrantz“ in Langen beging Phil. Lenz und Chr. Werner...

Erinnerungsblatt für Geburtstagspende. Wer an seinem Geburtstag eine Spende der Kriegsursorge Langen überwieft...

Frankfurter Maler Boehle gezeichnet war. Das sollte jeder dann als „Kriegswahrzeichen für eine soziale Tat“ in sein Zimmer hängen.

Entscheidung über das „Lindenterain“. Das Lindenterain jenseits der Main-Neckerbahnlinie, das damals als das „Schmerz-kind von Langen“ bezeichnet wurde...

Lehrerpersonalien. Reallehrer Schlapp trat am 1. Mai 1917 in den verdienten Ruhestand. Er wurde aus diesem Anlaß mit dem Ritter-

kreuz 2. Klasse Philipps des Großmütigen ausgezeichnet. 35 Jahre war er an der Realschule als Lehrer tätig und erfuhr sich großer Hochachtung...

Der Langener Belgierordnete Oppermann wurde Anfang März 1917 auf sechs Jahre zum Mitglied des Starkenburger Provinzialrates gewählt. Philipp Adam Sallway wurde zum Hilfskollaborator ernannt.

Die Sommerzeit wurde 1917 vom 16. April ab eingeführt. Um 2 Uhr nachts wurden die Uhren um eine Stunde vorgerückt. Die Sommerzeit dauerte bis 17. September.

Advertisement for 'WINTER SCHLUSS VERKAUF' featuring a woman's face and circular logos with 'DEUTSCHE MARK' and '1956'.

Table listing clothing items such as 'Damen-Schlüpfer', 'Herren-Slip u. U'hemd', 'Kinder-Pullover' and their prices. Includes a small box for 'Schuesser-Unterwäsche'.

WALLenfELS

das große Haus für Textil und Mode Langen, Bahnstraße 120

Die Rechnung stimmt

Soviel Vorteile, wie wir sie Ihnen jetzt bieten, können wir hier gar nicht aufzählen. Kommen Sie am besten gleich zu uns und sichern Sie sich Ihren Vorteil!

Table listing 'Tischdecken', 'Frottiertücher', and 'Gläsertücher' with prices.

Advertisement for 'Spitzenqualität' with 'WINTER SCHLUSS VERKAUF' and 'Für Kenner und Anspruchsvolle'.

Advertisement for 'Amendt' bedding, including 'Daunen-Oberbett', 'Federkopfkissen', 'Daunen-Steppdecken', and 'Bettwäsche'.

Der Wert einer zerrissenen Perlenkette

Erzählung aus New York / Von Victoria Bloom

Es nach Vaters Tod wieder einmal Ebbe in der Familienkasse war, nahm Mutter eine Stelle als Gesellschafterin bei einer älteren Dame in Philadelphia an...

Kranzspende

Der Schauspieler Mitterwurzer gastierte mit einer Kollegin in Moskau. Es gab Blumen über Blumen. Schließlich kam ein riesengroßer Kranz auf die Bühne...

Das große Abenteuer

Als sie eines Abends durch die Hotelhalle ging, riß die Kette. "Oh Gott, meine Perlen!" rief Mutter mit einem leisen Schrei...

Mutter und Tochter

Mutter blinzelte ein wenig. "Oh, ich glaube nicht, daß man mich bestohlen hat!" sagte sie. "Im Plaza waren alle Leute so nett zu mir..."

gers dieses Landes aufzuzehren

"Nein", antwortete Mutter. "Sie sind im Plaza im Safe..." Der Herr ergriff einen goldenen Telefonhörer und führte ein höfliches Gespräch mit jemand in einem anderen Gebäudeteil...

Mein Freund Emmeran

Mein Freund Emmeran geht nur widerwillig mit der Zeit. Nicht daß er gegen das alltägliche Einkommen etwas einzuwenden hätte...

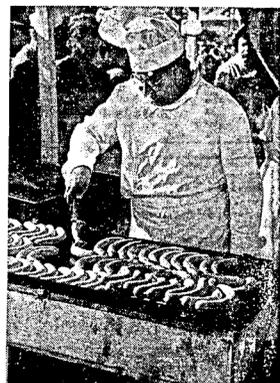
Die Kastanien

Diese Kastanien, diese einfachen Dinge, hatten sich verkrümelt, weil es Emmeran einfach unentbehrlich hatte, vorher mit dem Messer die Schalen einzukerben...

Sehnsucht nach dem einfachen Leben

Probleme einer Komfortwohnung / Von Hermann Seyboth

Mein Freund Emmeran geht nur widerwillig mit der Zeit. Nicht daß er gegen das alltägliche Einkommen etwas einzuwenden hätte...



Jahrmärkten, denen man nur schwer widerstehen kann. Foto: Dr. Wolff & Tritschler

Large advertisement for 'PREIS-SENSATIONEN im WSV bei LEDER-VATER' with contact information for Düsseldorf, Essen, Duisburg, Frankfurt/M., Bochum, Gelsenkirchen, and Dorfmand.

Der verzeichnete Josua

Eine Betrachtung von Gerd Heinz Mohr

Vor kurzem hatte ich wieder einmal Gelegenheit, die 105 Raderungen Mare Chagalls zum Alten Testament in Ruhe zu betrachten. Wie bisher jedes Mal, trat auch nun aus der überwältigenden Fülle ein Bild besonders hervor und forderte sozusagen zum Gespräch auf: Josua segnete sein Volk.

Es ist nicht viel auf dem Bild. Da steht Josua in der Einsamkeit des für sein Volk Verantwortlichen mit erhobenen Armen, Armen des Segens, Armen der beschwörenden Argumentation, Armen herrscherlich schützenden Gebärde. Im Hintergrund unten ein paar Menschen, die das Volk repräsentieren. Und weiter ist da nur noch ein Baum, Josua gerade gegenüber, ein großer Laubbaum, der für die kompositorische Spannung der Zeichnung

Segens. Aber sie sind in jedem Fall so kurz. Das aber ist die weitere Erkenntnis, die sich dem Beschauer dieser Raderung aufdrängt: So kurz die Arme auch sein mögen — sie deuten auf den, der allein führen und helfen und eine Zukunft garantieren kann, Gott.

Er geht es um mehr als um eine Episode aus der israelischen Geschichte. Es geht um eine Erkenntnis, die uns aus den Erfahrungen der Völkergeschichte wie der persönlichen Lebensgeschichte zuwächst. Unser Arm ist immer zu kurz. Nicht nur die Reichweite unserer fürsorgenden Liebe ist begrenzt. Wir erleben schmerzlich unser Unvermögen gerade da, wo wir uns ganz selbstlos in den Dienst anderer stellen wollen, wo wir uns Sorgen machen um Kinder und Freunde, um eine gute Sache, um die Gestaltung der Zukunft im kleinen und großen. Unsere Arme reichen nie so weit, wie wir möchten.

Aber reichen sie nicht doch so weit, wie sie

sollen? Reichen sie nicht weit genug, wenn sie Gott erreichen, der immer nah und immer erreichbar ist denen, die ihn ernsthaft anrufen? Ist das nicht weit genug und ein entscheidender Weg zur Regelung der uns unverfügbaren Dinge, wenn wir sie Gott anvertrauen?

Wir sind keine Zauberer mit unseren Armen. Es wäre verfehlt, wenn wir bei anderen auch nur die Vermutung aufkommen ließen, es wäre uns möglich, durch einen magischen Trick die Welt zu verwandeln. Was wir ihnen gegenüber schuldig sind, ist nichts anderes als die Arme auszustrecken und Wegweiser zu sein — Wegweiser in das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit.

Zeitung gelesen - dabei gewesen

...weil's bequemer gar nicht geht

Reisebüro K. Becker & Co.

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer DIETER GÖRICH

Inserate bitten wir frühzeitig aufzugeben!

Winter-Schluß-Verkauf

Beachten Sie unsere Schaufenster Überzeugen Sie sich durch einen Besuch



Besonders billige IMZ Angebote:

Teppich-Auslegeware, per qm nur DM 9,80
 Natürlich ist das nicht eine unserer besten Qualitäten, aber es ist eine Ware, mit der Sie für einige Jahre sehr zufrieden sein werden, denn Sie müssen berücksichtigen, daß Sie bei diesem Artikel direkt vom dicht und in vielen Farben vorrätig.

Velour-Bettumrandungen, kompl. nur DM 85,—
 Keine Jute- oder Baumwollware, kein Haargarn, sie sind weich, dicht und in vielen Farben vorrätig.

Einfarbige Teppiche, Größe 170/230 cm DM 63,—
 in gleicher Qualität u. Größe 200/300 cm DM 98,—

IMZ-Teppich-Speziallager SPRENDLINGEN-NORD
 L. H. Teppich-Großhandl. II. W. AHLERT, Ruf: 67501

ÜBER 200 GEBRAUCHTWAGEN

JA. GARANTIE	ES HAT SICH HERUMGESprochen NIEDRIGE PREISE	JA. ZUSTAND	
Ford 12 M, 1962	1.650,—	VW Standard, 1962	1.450,—
Ford 12 M/P 4 Kombi, 1964	3.150,—	VW Export, 1960	1.575,—
Ford 17 M/P 3, 1964	3.950,—	VW Export, 1963	2.350,—
Ford 17 M/P 5, 1965	4.800,—	Fiat 1500, 1964	3.000,—
Ford TT 1000 Kombi, 65	1.450,—	NSU 110, 1964	4.950,—
Opel Rekord, 1961	1.850,—	Fiat 850 Spider	5.950,—
Opel Rekord, 1962	2.250,—	Cabrio, 1966	5.950,—
		DKW AU 1000 Coupé de Luxe, 1965	2.350,—

...AUTOHAGE, Frankfurt am Main

Großzügig wie noch nie!

Winterschlußverkauf Damen-Pullovern und -Jacken Blusen und Röcken

Langener Zeitung durch regelmäßiges Inserieren zum Käufer seiner Leistung macht.

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer DIETER GÖRICH

- Herren-Halbschuhe ab 16,90
- Damen-Sporthalbschuhe ab 15,90
- Damen-Slipper ab 16,90
- Damen-Winter-Stiefel ab 18,90
- Kinder-Stiefel 27-34 9,90
- Kinder-Winter-Stiefel 22-26 12,90

bei konstanter Qualität im Winter-Schluß-Verkauf vom 30.1. - 11.2.1967

Eine große Anzahl guter Qualitätsschuhe zu stark herabgesetzten Preisen sieht zur Wahl eine sensationelle Einkaufsgelegenheit für Sie im Winter-Schluß-Verkauf bei

Langen - Bahnstraße 27 - Telefon 2192 Im Zentrum der Stadt

PVC-Filzbelag Bekannte deutsche Markenqualität Regulärer Verkaufspreis qm/DM 12,50

L. Wahl im Anschnitt 7,75 ab 1 Original-Rolle 6,95 ab 4 Orig.-Rollen nur qm/DM 5,95

Garantiert L. Qualität - II. Wahl (Ihren wir nicht - Verkauf und Verlegung Diese günstigen Preise nur bei

Inhota Großhandel für Tapeten Bodenbeläge und Teppichböden Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz) Tel. (061 03) 42 91 - Lieferung frei Haus

Das größte Spezialhaus für Brautausstattungen im Bundesgebiet

Gertrud Horn Brautmode Frankfurt, nur in der Goethestraße 31-33 Tel. 28 10 00 Stuttgart, München, Frankfurt, Essen

WF-PREISE

Wäsch-Vollautomat, 10 Pfund	598,—
Bosch-Gerätruhe, 245 Liter	498,—
Fernseher, 59er Bild	498,—
Bügelmaschine, 70 cm Walzenbreite	398,—
Automatic-Elektroherd, Grill, Uhr	398,—
180-Liter-Kühlschrank	298,—
Kühlschrank, 130 Liter	188,—
AEG-Helbwasserggerät, 5 Liter	88,—
Wäscheschleuder, 6 Pfund	78,—
Staubsauger mit Zubehör	78,—
Ofen, 60 cm	148,—
Kohleofen, 2-farbig	68,—
BBC-Motorgriill	88,—
Bügel-Automat, moderne Form	19,—

Washmaschinen-Fladung Sprendlingen, Frankfurter Straße 79

Sie werden Augen machen über unsere vorteilhaften Sonder-Angebote im Winter-Schluß-Verkauf

Morgenmäntel Perlon-gestept, voll waschbar	ab 19,50
Morgenmäntel, Velour, besonders warm	nur 19,50
Damen-Nachthemden, Batist	ab 6,90
Damen-Nachthemden, Nylon-Velour	ab 12,90
Damen-Nachthemden, Finette	ab 9,90
Damen-Schlafanzüge, Popeline	ab 12,90
Berufskasacks, Solida	ab 5,90
Kasacks bunt, Solida	ab 6,90
Herrn-Sporthemden, Popeline	ab 5,90
Herrn-Sporthemden, Nylon	ab 6,90
Herrn-Socken, Helanca	nur 0,95
Damen-Blusen, Nylon u. Batist	ab 7,90
Damen-Nylonschals	nur 0,95
Damen-Slips	nur 0,95
Damen-Strümpfe, 5 Paar	nur 4,90
Frottlor-Handtücher	ab 1,95
Kinder-Schlüpfer	ab 0,50
Kinder-Schlüpfer, Schießer	ab 1,50

Beachten Sie unsere Schaufenster

Fahrgasse 14 Ihr Fachgeschäft für Berufskleidung und Wäsche

Friseur gesucht Tüchtige, selbständige, mit allen Arbeiten vertraute Kraft gesucht.

Schreibarbeiten übernehmen? Es sind Ausschreibungsarbeiten zu schreiben.

Arbeitskräfte für leichte Stanz- und Montagearbeiten für sofort gesucht.

Drogistin (Parfümerie-Verkauf) bei guter Bezahlung und gutem Betriebsklima

TROTZ angeblicher KRISE finden SIE BEI UNS einen sicheren Arbeitsplatz

he ko Glas- und Gebäudereinigung Neubau-Grundreinigung

Maschinen-Schreiberinnen Telefonistinnen Fernschreiberinnen Kontoristinnen

Verputzer in Dauerstellung bei guter Bezahlung gesucht

KAUFM. ANGESTELLTE Steno- und Schreibmaschinenkenntnisse erwünscht.

Stenotypistinnen Maschinschreiberinnen

Schriftliche Bewerbungen mit Lichtbild, Lebenslauf und Zeugnisabschriften richten Sie bitte an die Deutsche Bundesbank

DEUTSCHE BUNDESBAK

Mehr Sicherheit, mehr Komfort, mehr Platz

Hier die wichtigsten: • Scheibenbremsen vorn • Mittelschaltung • Größerer Kofferraum • Weiterentwickelter Motor • Wesentlich verbessertes Fahrwerk etc., etc.

EMIL MUELLER KRAFTFAHRZEUGE Verkauf, Ersatzteillager, gute Werkstatt

Schreibarbeiten übernehmen? Es sind Ausschreibungsarbeiten zu schreiben.

Ein neuer Beruf Modernen Hausfrauen bietet „Tupperware“ die ideale und gewinnbringende Beschäftigung

ADOX Die ADOX FOTOWERKE in Neu-Isenburg suchen in Dauerstellung

Wit uns können Sie rechnen Bausparen so interessant wie bisher!

Landesbausparkasse Die Bausparkasse der Sparkassen

SPAR
MAINZ
Vollesaftige
Blutorangen 1,18
1 Kilo
Südtiroler Äpfel
"Morgenduft" -,78
1 Kilo
3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

Ladenräume nur in guter Laufgegend
70 bis 120 qm, in Langen zu mieten gesucht. Off.-Nr. 142 LZ.

PVC-Filzbelag
p. qm
Im Anschnitt **7,75**
ab 1 Rolle nur **6,90**
ab 4 Rollen nur **5,95**
Garantiert l. Wahl
Verlegung kurzfristig und preiswert
J. K. BACH
Langen, Fahrgasse

Grundstück für Reihenhaus, Egelshch, ca. 250 qm, sofort 2/3geschlossigt bebau- bar, DM 40,-/qm (Verhandlungsbasis). Anmietung oder Ankauf, Langen, ca. 2000-4500 qm Grundstück für mehrgeschossige Bauweise oder Errichtung von Häusern, an B3, sämtliche Versorgungs- anlagen vorhanden. Anzusehen durch
SCHLARB-Immobilien
6079 Spremlingen, Liebknechtstr. 9A
Telefon 67103

Im Winter-Schluß-Verkauf
... aus großem Angebot:
Leder . . . ab DM 45.-
Peize . . . ab DM 145.-
Peizvelour ab DM 245.-
Wichtig: Nur Qualität
PELZ-Karl
Inh.: M. Delfner
Das führende Pelzfachgeschäft im Zentrum
Nur Darmstadt, Wilhelmstraße 19
Keine Filialen

Wir empfehlen:
Dachlatten
Bretter
Kantholz
Fußboden
Sockel
Baumpfähle
Brennholz
Eternit
Sperrholz
Span- und Resopal-
platten sowie
Rohleisten aller Art
CHRISTIAN STÖRMER
Inh. H. Störmer und H. Anthes
Sägewerk und Holzhandlung
Langen bei Frankfurt/M., Außerhalb 56 und
Verkaufsstelle Bahnstraße 10, Telefon 26 29 und 41 88

TRANSPORTE UMZÜGE
jederzeit fahrbereit
Telefon 52 23
G. WAGNER
Langen
Eilsabethstraße 57

KFZ
ZULASSUNGS-
DIENST
F. Roth
Bahnstr. 95 Tel. 3527

Schneider
in allen Preisklassen
Dorotheenstr. 8-10

Fleisch- und Wurstwaren preisgünstig angeboten:
Rinderbraten ohne Knochen . . . 500 g **4,60**
Rouladen . . . 500 g **4,90**
Suppentfleisch wie gewachsen . . . 500 g **3,20**
Fleischwurst . . . 500 g **2,60**
Hausmacher Blutwurst . . . 500 g **1,80**
Manfred Gase, Fleischwaren
Langen, Eilsabethstraße 57, Telefon 29 78

AUTO-LEIH-DIENST
Verleiht an Selbstfahrer
RUF-4455
Rolf Grabner, Südl, Ringstraße 13

GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER
Schilder aus Resopal u. Alu-elox
Stempel aus Gummi u. Metall
Langen
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Das Chiffre geheimnis
verleiht es uns, die Adressen der Offerten-Anzeigen. Aufgabe zu nennen, jedoch leiten wir auftragsgemäß Ihr Schreiben an den inserenten weiter. - Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hausbriefkasten zu stecken.
IMZ-TEPPICH-CENTER
man kann sich noch bessere Teppiche leisten durch
SPREMLINGEN - TEL. 675 01
Karstr. 10, H. Tapp.-Großhdg.
OFFENTHAL
Wir gratulieren. Am heutigen Freitag feiert Frau Emma Hartmann, Wissenstraße 23, ihren 82. Geburtstag.
o Ärztlicher Notdienst. Über das Wochenende hat Dr. Laumann aus Ueberich in Offenthal ärztlichen Notdienst. Dr. Laumann ist unter der Rufnummer 6861 zu erreichen.
o Feuerwehrhall im „Isenburger Hof“. Am Samstag, dem 29. Januar, findet um 20.11 Uhr im „Isenburger Hof“ der diesjährige Feuerwehrball der Freiwilligen Feuerwehr statt.
o Gemeindezentrum soll sofort in Angriff genommen werden. Am Montagabend fand eine öffentliche Gemeindevertreterversammlung statt, auf der als wichtigster Tagesordnungspunkt der Antrag der SPD-Fraktion auf Errichtung eines Gemeindezentrums mit Schule, Mehrzweckhalle, Kindergarten, Feuerwehrhaus und Gemeindeverwaltung stand. Dieser Antrag wurde mit 4 Stimmen der SPD gegen drei Stimmen und drei Enthaltungen der FWV angenommen. Über den weiteren Sitzungsverlauf berichten wir in unserer nächsten Ausgabe.
Ich habe etwas läuten hören . . .
Neugierig sind wir Menschen nun einmal, daran ist nicht zu rütteln und wir haben stets eine besondere Freude daran, anderen etwas mitzuteilen, was sie noch nicht wissen und wir als erster in Erfahrung gebracht haben. Dabei sind wir aber — auch das müssen wir ehrlich zugeben — nicht allzu kritisch, und wir schieben nicht an Dinge weiterzuverbreiten, von deren Wahrheit wir uns noch keineswegs überzeugen. Wenn wir nichts Konkretes und Endgültiges wissen, dann haben wir eben „etwas läuten hören“, und in der Überzeugung, daß an jedem Ende ein Fünkchen Wahrheit sein muß, genügt uns das vollkommen, um uns mit unserem Wissen bei anderen etwas hervorzuheben.
Die schon zu Luthers Zeiten gebräuchliche Redensart, deren Wortlaut als „Er hat's läuten hören, aber nicht zusammenschlagen“ überliefert ist, geht auf einen alten kirchlichen Brauch zurück, nach dem Hauptgottesdiensten zuerst zweimal mit einer einzelnen Glocke, und erst beim dritten Male mit sämt-

WSV- So preiswerte Angebote!

Plastik-Decken, 110/140	1,40
Kaffeewärmer	5,90
Waschkörbe „Bambi“	5,50
Badezimmerschrank	9,50
Stuhlkissen	0,90
Autokissen	5,90
Kissenhüllen, Dracon 40/40	3,95
Kissenhüllen 45/55	3,95
Couchdecken	10,90
Dielen-Tüll, glatte, feste Ware	
2,20 breit, Meter	3,90
2,80 breit, Meter	5,50
Dielen-Stores	
schöne Bordüre, 150 hoch, Meter	4,50
Dielen-Stores, 180 hoch, Meter	4,90
Dielen-Stores, 220 hoch, Meter	6,90
Dielen-Stores, 270 hoch, Meter	8,50
Dekostoffe, uni, vollsynthetisch, Mtr.	5,90
Druckstoffe, Meter ab	3,90

Teppichboden
schon pro qm ab **11,90**
Noch einen Blick aufs
Teppichangebot!
Boucle-Teppiche
ca. 200/300 **69,50**
ca. 250/350 **99,50**
Haar-Tweed-Teppich
sehr schwere Qualität, 200/300 . **150,-**
Bettumrandungen
129,- 125,- 79,50 **64,50**
Tweed-Teppich, 200/300 **125,-**
Velourteppiche, Wolle in schönen Orientmustern, 200/300 **259,- 238,- 175,-**
Velourteppiche, rein Kammgarn schwere u. schwerste Qualitäten **679,- 475,-**
Velourteppiche
Wolle, 250/350 **353,- 259,-**
Sisal-Läufer
65 cm breit **7,50**
80 cm breit **9,50**
100 cm breit **11,-**
Sämtliche Läufer im Preis herabgesetzt!

J. K. BACH FAHRGASSE

Nr. 8
LANGENER ZEITUNG
GÖTZENHAIN
g Filmabend im Volksbildungswerk. Alle Freunde des Volksbildungswerkes seien schon heute darauf aufmerksam gemacht, daß am kommenden Montagabend der große preisgekrönte russische Film laufen wird „Wenn die Kraniche ziehen“.
g Liste einsetzen Die Hebeliste für die Tierseuchenbeiträge für das Rechnungsjahr 1967 liegt bis zum 30. Januar in der Gemeindeverwaltung, Zimmer 8, während der Dienststunden zur Einsichtnahme offen.
g Fundsachen. Bei der Gemeindeverwaltung werden immer wieder verschiedene Fundsachen abgegeben. Diesmal ist auch eine Geldbörse darunter. Die Schließung weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß täglich in der Schule Kleidungsstücke hängen bleiben. Oft sind es ganz neue Anoraks und Kopfbekleidungen. Häufig bleiben auch Turnschuhe zurück.
g Versammlung der Feuerwehr. Die nächste Versammlung der FF findet morgen abend im Vereinslokal statt. Der Vorstand erwartet dazu alle Mitglieder.
g Maskenbälle. Nach dem großen Auftakt der Fußballer am vergangenen Samstag mit einem schwingvollen Maskenball werden sich nun in der kurzen nährischen Saison dieses Jahres noch folgende Maskenbälle anschließen: Am 26. Januar Kappenberg des Gesangvereins Germania, am 3. Februar Maskenball der Sportgemeinschaft, am 4. Februar Maskenball des Handballsportvereins und als Abschluß am Fastnachtstags der traditionellen Lumpenball der Freiwilligen Feuerwehr.

Dreieichschule wählt stellvertretenden Schulsprecher
In dieser Woche wählte die Schülerschaft des Dreieichgymnasiums einen neuen stellvertretenden Schulsprecher, da Gernold Gutsch (13a), der dieses Amt bisher bekleidet hatte, aus Zeitmangel zurückgetreten war. Die Wahl war von besonderer Bedeutung, da Schulsprecher Peter Ergh zum Kreissschulsprecher für das Jahr 1967 gewählt wurde und so der stellvertretende Schulsprecher einen großen Teil der anfallenden Geschäfte zu übernehmen hat.
Zwei Kandidaten bewarben sich beim Vorstand der SMV um das verwalste Amt. Ralf Kühn (11d) und Jürgen Schimmel (12c). Die beiden Bewerber hatten sich wie bei der Schulsprecherwahl zunächst der SMV und dann der gesamten Schülerschaft vorzustellen. Der SMV-Vorstand beschloß, die Kandidaten gemeinsam in einer Pause sprechen zu lassen, um den Schülern eine bessere Vergleichsmöglichkeit zu geben.
Jürgen Schimmel gab einen kurzen Abriss über sein Programm, das neben sportlichen Höhepunkten, so einer Kreismeisterschaft der Gymnasien, auch Podiumsdiskussionen sowie die Bildung einer Lesenspielgruppe vorsah. Weiter erklärte er, die Arbeit der SMV aktivieren zu wollen, so auch durch Amtverteilung an jüngere Schüler.
Ralf Kühn hob hervor, man müsse die ganze Organisation der SMV neu durchdenken, um sie zu einem wirkungsvolleren Instrument in der Hand der Schüler zu machen. Er setzte sich für eine Verbesserung des Verhältnisses zwischen Lehrern und Schülern ein. Die Schülerschaft dankte den beiden Bewerbern mit starkem Beifall.



Der neue Kreissschulsprecher Peter Ergh bei der Vorstellung der Kandidaten.



Wahrenden der Kandidaten auf dem Schulhof

ERZHAUSEN
Ob Dr. humoris causa Albert Leyer Die Sportvereingung veranstaltete eine gelungene Karnevalsitzung
cz Der festlich dekorierte Saal des Sportheimes war bis auf den letzten Platz besetzt, als Elferatspräsident Fritz Desch und sein Komitee mit einem kräftigen Hehu von der Narrenschar empfangen wurde. Vorher hatten Fanfarenbläser des Spielmannszuges und Bajazzo Michael Desch mit einem Prolog die große Damen- und Herrensitze der Sportvereingung Erzhausen eröffnet.
Nach dem Tanz der schmacken Erzhäuser Garde im ultravioletten Schein stieg Chefprotokoller Valentin Lotz in die Bitt. Er fand für seinen Vortrag, der auch die Problematik eines Hasenfangs im Spargelfeld mit seinen Folgen beinhaltete, den ungeliebten Beifall der Anwesenden. Danach wurde unter den Klängen des Narhallamarsches „Oberbürgermeister Doctor humoris cause“ Albert Leyer auf die Bühne zitiert. Vor der obligatorischen Schlüsselübergabe und dem Schüdenturn von 2 Millarden Mark hatte das Ortsoberrhaupt mit gewählten Worten „Einiges über die vom Rathaus“ zu berichten. Er schloß mit den Worten: „Alle in on Sack hinein, zugebunne, un dann in de Reu“.
Danach versuchte sich Gerd Grimm als „Sitzungsbesucher“. Auch sein Vortrag erhielt herzlichen Beifall. Höhepunkt des ersten Teil war unbestritten der Auftritt von Cläre Lautenberger von der TSG 46 Darmstadt. Bevor Nachwuchskarnevalist Wilfried Lorenz, der als Bademesterin zu gefallen wollte, die Klänge des Narhallamarsches mit gesanglichen Darbietungen erneut ihr Können unter Beweis. Das Ballett setzte mit dem Tanz der „Haremsfrauen auf orientalische Art und im entsprechenden Gewand“ das abwechslungsreiche Programm fort. Erstmals in der Bitt stand danach Walter Heldmann, der ebenso wie Kurt Deuffer als „Superathlet von 100 kg“ die Lacher auf seiner Seite hatte.
Nach der Ehrung von Heinrich Kähres (Post Heinrich) als verstemten Sänger der Chorgesellschaft „Germania-Eintracht“ ging es clavoll in den zweiten Teil der Veranstaltung. Als Büttelredner warteten Helmut Kelm aus Spremlingen als „Führerseheinwärter“ und Hans Knäbel als „Einkäufer in Frauen-sachen“ mit humorgewürzten Vorträgen auf; sie erhielten wie Bäbel und Stappes (Hanne Becker und Wilfried Herz aus Gräfenhausen, für ihr gekonntes Zwiesgespräch reichen Applaus. Albert Jost ließ mit seinem Lied „Im Garten sind die Pfäumen reif“ zusammen mit der „Miß Erzhausen“ (Robert Jost) die Wogen der Begeisterung hochschlagen. Erst nach einer Zugabe konnten die beiden die Bühne verlassen.
Nach dem Auftritt von „Dappes“ Hans Don-gers witzige Büttelrede sehr gut beim Publikum ankam, folgte als letzter Höhepunkt des Abends eine gesangliche Darbietung von aktiven Sängerinnen und Sänger der Chorgesellschaft „Germania-Eintracht“. Unter der Leitung von Michael Frank wurden dem nährischen Volk aus der Operette „Fledermaus“ Lieder zu Gehör gebracht. Danach folgte das traditionelle „Sassa“. Lang anhaltender Applaus war der Dank des Publikums für diese ausgezeichnete gesangliche Vortragsreihe.

lehen Glocken geläutet wurde. Mit einem etwas abgewandelten Schluß findet sich die gleiche Redensart bei Friedrich Nikolai um die Mitte des 16. Jahrhunderts vor, in seinen „Büchen die neueste Literatur betreffend“ heißt, „der Verfasser habe die Glocken läuten gehört und wisse nicht, wo sie hängen.“ Auf jeden Fall will aber die Redewendung immer unterstreichen, daß man zwar etwas, aber noch nichts Genaues und Endgültiges wisse.
54 % der PKWs und Kombifahrzeuge waren mit Winterreifen ausgestattet
Kfz.-Sonderkontrolle der Polizei
Das Ergebnis einer Kraftfahrzeug-Sonderkontrolle der hessischen Polizei gab Innenminister Heinrich Schneider heute in Wiesbaden bekannt.
In einer sich auf ganz Hessen erstreckenden einhalbstündigen Kontrolle überprüfte die Polizei 6230 Personen- und Kombifahrzeuge sowie 2300 Lastkraftwagen. In Anbetracht der winterlichen Jahreszeit richteten die Polizeibeamten ihr Augenmerk in erster Linie auf den Zustand der Reifen, auf die Beschaffenheit der Scheibenwischenanlagen und bei LKWs auch auf eine ausreichende Radabdeckung.
Von den kontrollierten Personen- u. Kombifahrzeugen gaben 50, also 10,5 Prozent, zu Beanstandungen Anlaß. Bei den Lastkraftwagen wiesen 34, das sind 15 Prozent, Mängel auf. In 99 Fällen stellten die Beamten Mängelzettel aus. Sieben Fahrzeuge mußten aus dem Verkehr gezogen werden.
Gleichzeitig mit der Sonderkontrolle führte die Polizei eine Erhebung über die Verwendung von Winterreifen durch. Dabei kam sie zu der Feststellung, daß 54 Prozent der Personen- und Kombifahrzeuge und 36 Prozent der Lastkraftwagen mit Winterreifen ausgestattet waren. Weiter ergab sich, daß Autofahrer, die im Bereich der hessischen Mittelgebirge wohnhaft sind, ihr Fahrzeug in weit größerem Umfang mit M- + S- oder Spikes-Reifen ausrüsten, als die Kraftfahrer im Rhein-Main-Gebiet. So betrug der Anteil der kontrollierten PKWs und Kombifahrzeuge mit Winterreifen im Landkreis Fulda 83 Prozent und im Dillkreiss 81 Prozent, dagegen in Hanau nur 38 Prozent und in Frankfurt 45 Prozent.
Ramge ausgezeichnet
Der Vorsitzende des Verbandes der Rinderzüchter in Hessen-Nassau, Landwirt Friedrich-Karl Romig in Spachbüschen, ist anlässlich seines kürzlichen 70. Geburtstages in Anerkennung seiner Verdienste um die Landwirtschaft und um die Landesentwicklung mit der Silbernen Staatsmedaille ausgezeichnet worden.

Im Ärmelkanal gesunken. Im Ärmelkanal vor der britischen Küste ist das 248 Tonnen große niederländische Motorschiff „Janny“ im Sturm gesunken. Kapitän und die Besatzung wurden gerettet.
Wahrenden der Kandidaten auf dem Schulhof

Über Nacht schön sauber
Eine praktische Erfahrung
Zu einer sauberen Prothese gehört ein sauberer Mund. Spülen Sie damit Ihren Mund vor dem Einsetzen der Prothese mit warmem Wasser. Dem Sie einige Spritzer Kükident-Mundwasser hinzugeben, gut aus. Dadurch werden die Speiserückstände beseitigt, die das Tragen der Prothese beeinträchtigen und den störenden Mundgeruch verursachen.
Sie werden sich mit einem sauberen Mund und einer sauberen Prothese frischer, wohler und zufriedener fühlen.
Wenn Sie Gumen und Kiefer regelmäßig nach dem Mundspülen mit Kükident-Gummenmassieren, bleibt Ihre Mundschleimhaut straff und elastisch, wodurch das Anpassungsvermögen Ihres Mundes wesentlich erhöht wird.
Zum Festhalten der Prothesen gibt es 3 verschiedene Kükident-Haftmittel: das normale Kükident-Haft-Pulver in der biau-grünen Packung, das extra starke in der weißen Packung und die Kükident-Haft-Creme, letztere insbesondere für untere Vollprothesen.
KUKIROL-FABRIK KURT KRISP K.G., 6940 WEINHEIM (BERGSTR.)
Bestimmt erhältlich in: Langen Braun'sche Apotheke, Lutherplatz 2; Langen-Neurott: Parfümerie Schade, Karl-Schurz-Straße 16.

Bestattungs-Institut REICHERT
Langen, Vor der Höhe 8
Ruf 3780 oder 2489

Großes Sarglager - Überführung mit Spezialkraftwagen

Sarglager
„Pietät“ **Sehring**
Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 71118
Überführungen

Danksagung
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort und Schrift, sowie für die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Hermann Gantner
sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Kratz für die tröstlichen Worte am Grabe.

In stiller Trauer:
Maria Gantner
Familie Johann Gantner
Familie Hermann Gantner
Familie Eva Bollsch, geb. Gantner
Familie Paul Tull u. Frau Anna, geb. Gantner
und alle Angehörigen

Langen, den 18. 1. 1967, Riedstraße 1

DANKSAGUN
Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme sowie für die vielen Karten, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Helene Späth
geb. Müller

sagen wir unseren tiefempfindenen Dank. Insbesondere danken wir Herrn Pfarrer Dr. Kratz für seine tröstlichen Worte, der Siedlergemeinschaft Langen für die Kranzniederlegung und allen, die der lieben Entschlafenen die letzte Ehre erwiesen.

In tiefer Trauer:
Im Namen der Hinterbliebenen:
Thomas-Münzer-Straße 8
Friedrich Späth

Langen, im Januar 1967

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Teilnahme, für die herzliche Liebe und Verehrung in Schrift und Wort, Kranz- und Blumenspenden, sowie das große Geleit zur letzten Ruhestätte meiner lieben unvergesslichen Frau

Anna Maria Kozlik
geb. Umdasch

sage ich auf diesem Wege meinen tiefempfindenen Dank allen lieben Freunden, Nachbarn und Bekannten.

In stiller Trauer:
Emmerich J. Kozlik
und alle Angehörigen

Langen, im Januar 1967
Südliche Ringstraße 255

Innigen Dank für die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden und Beileidsbezeugungen in Wort und Schrift, die mir bei dem Heimgang meines lieben Gatten

Gg. August Werner IV.

zuteil wurden.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die wohlthuenden Worte am Grabe, die mir viel Trost und Kraft in diesen schweren Stunden gaben. Für die Niederlegung der Kränze danke ich der Fa. Hugo Stinnes, Wiesbaden, den Schulkollegen und -kolleginnen des Jahrganges 1905/06, der Sozialdemokratischen Partei, Ortsverein Langen. Dem Verein für Polizei- und Schutzhunde sei ebenfalls Dank gesagt und allen lieben Menschen, die ihn zu seiner letzten Ruhestätte begleiteten.

In stiller Trauer:
Pauline Werner
und alle Angehörigen

Langen, den 27. Januar 1967
August-Bebel-Straße 17

Kopfweg
Neurologien und Wetterfühligkeit bekommt Togonal rasch und zuverlässig. Togonal bringt die quälenden Beschwerden zum Abklingen und entspannt auch das Nerven- und Gefäßsystem. Die prompte u. intensive Wirkung wird Sie angenehm überraschen. Sie fühlen sich bald wieder frisch und leistungsfähig. In den kritischen Tagen der Frau erleichtert Togonal den natürlichen Ablauf. Seit Jahrzehnten bewährt - gut verträglich - keine Gewöhnung - in allen Apotheken.

togonal

Öffentliche Ausschreibung
Die Evangelische Gesamtgemeinde Langen schreibt die Renovierung des Gemeindehauses Langen, Bahnstraße 46, und zwar

A) Putzarbeiten
B) Malerarbeiten

öffentlich aus. Interessenten können das Leistungsverzeichnis beim Evang. Gemeindepfarramt, Langen, Bahnstraße 46, ab Montag, den 30. Januar 1967, in den Dienststunden von 7.30 bis 12.30 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr abholen. Die Submission findet am 10. 2. 1967 um 10 Uhr in den Dienststunden des Evang. Gemeindepfarramtes, Langen, Bahnstraße 46, statt. Die Bieter bleiben an das Angebot 6 Wochen gebunden.

Evang. Kirchengemeinde Langen
als geschäftsführender Gesamtvorstand

Kath. Gottesdienstordnung
Pfarr St. Albertus Magnus

Samstag, den 28. Januar:
Beichtgelegenheit: 16.00 - 19.00 Uhr

Sonntag, den 29. Januar:
7.30 Uhr: Gemeinschaftsmesse mit Predigt
8.45 Uhr: Hochamt mit Predigt
10.30 Uhr: Seelenmesse mit Predigt
16.00 Uhr: Spendung des hl. Sakramentes der Firmung durch den Hochw. Herrn Dr. Hermann Volk - Bischof von Mainz.

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienst
beginnend Samstagabend nach allgemeinem Geschäftsschluss

Vom 28. 1. bis 3. 2. 1967:
Apoth. a. Lutherpl. 9, Ingeburg Ullrich
Telefon 3345

Arztlicher Notfalldienst
Sonabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar

28./29. Januar:
Dr. Heinz Haneke, Taunuspl. 7, Tel. 3161
Wohnung: Neckstraße 15
Notprechstunde: Sonntag, 11-12 Uhr.
In der Praxis

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar

Notprechstunde: Sonntag, 11-12 Uhr.
29. Januar 1967:
Zahnarzt Ott, Nordl. Ringstr. 8

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Pfeiler-Ausgabe:
Mittw. 14.30 - 16.30 - Sonntag 14 - 16 Uhr

FUNK-TAXI
Ruf 71630
Krankenfahrten gegen Rezept
Anfahrt ohne Berechnung

Plötzlich und unerwartet verstarb nach einem arbeitsreichen Leben am 25. Januar 1967 mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa, Onkel, Bruder und Pate

Johann Christian Ludwig
Oberpostschaffner i. R.

im Alter von nahezu 77 Jahren.

In stiller Trauer:
Pauline Ludwig geb. Jakobi
Elisabeth Heuß geb. Ludwig
Willi Heuß
Hanni Bremer geb. Ludwig
Edmund Bremer
und Enkelkinder Lothar, Jürgen, Jutta
sowie alle Angehörigen

Langen, den 25. Januar 1967
Kaplanegasse 2

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 27. Januar 1967, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Kirchliche Nachrichten
Sonntag, den 29. Januar 1967 (Sexagesimä)
Stadtkirche

9.30 Uhr: Gottesdienst mit anssl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: Lukas 8, 4 - 15
Lieder: 129 - 145 - 204 - 428

11.15 Uhr: Kindergottesdienst
15.00 Uhr: Gemeinde-Nachmittag im Gemeindehaus

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst mit anssl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Lukas 8, 4 - 15
Lieder: 205 - 182 - 129 - 205

11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst mit anssl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Lauber)
Predigttext: Lukas 8, 4 - 15
Lieder: 129 - 53 - 338 - 216

11.15 Uhr: Kindergottesdienst
17.00 Uhr: Treffpunkt junge generation

Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
14.00 Uhr: Gottesdienst mit anssl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Lukas 8, 4 - 15
Lieder: 205 - 182 - 129 - 205
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke

Wochenveranstaltungen
Gemeindehaus der Stadtkirche
Montag, den 30. Januar
19.00 Uhr: Mädchenkreis
20.00 Uhr: Probe des Jugendchors

Dienstag, den 31. Januar
15.00 Uhr: Jungschär für Mädchen

Donnerstag, den 2. Februar
14.30 Uhr: Nähkurs
15.00 Uhr: Jungschär für Jungen
19.30 Uhr: Abendhühners
20.00 Uhr: Probe des Posaunenchores in der Stadtkirche

Freitag, den 3. Februar
16.00 Uhr: Nähkurs

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
Montag, den 30. Januar
15.00 Uhr: Probe des Kinderchors

Mittwoch, den 1. Februar
16.00 - 18.00 Uhr: Kleiderausgabe für evang. Familien, Straße der deutschen Einheit 4
20.00 Uhr: Bibelstunde (Pfr. Stefan)

Freitag, den 3. Februar
18.00 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung

Jugendheim, Carl-Ulrich-Straße 4
Dienstag, den 31. Januar
15.00 Uhr: Jungschär bis 12 Jahre (Petrus-gemeinde)
17.30 Uhr: Jungschär ab 13 Jahre (Petrus-gemeinde)

Mittwoch, den 1. Februar
16.00 Uhr: Gruppenstunde (Johannesgemeinde)

Donnerstag, den 2. Februar
16.00 - 17.00 Uhr: Jungschär für Jungen bis 12 Jahre (Johannesgemeinde)
17.30 Uhr: Gruppenstunde für Jungen ab 13 Jahre (Johannesgemeinde)
20.00 Uhr: Gesell. Abschlussabend des Haus-Krankenpflegekurses

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 30. Januar
15.00 Uhr: Jungschär (8 - 10 Jahre)
20.00 Uhr: Probe des Kirchenchors

Dienstag, den 31. Januar
20.00 Uhr: Bibelarbeitskreis

Mittwoch, den 1. Februar
14.30 Uhr: Märchenspiel
16.00 Uhr: Märchenspiel
15.00 Uhr: Altenkreis (Kreppel-Nachmittag)
20.00 Uhr: Okkultismus (Film)

Donnerstag, den 2. Februar
15.00 Uhr: Handarbeitsnachmittag
16.00 Uhr: Mädchenkreis (10 - 13 Jahre)
18.00 Uhr: Bunter Nachmittag
20.00 Uhr: Treffpunkt junge generation

Freitag, den 3. Februar
19.30 Uhr: Nähkurs

Stadtmusikanten Langen
29. 1. 1967, 17 Uhr: Bibelstunde
31. 1. 1967, 20 Uhr: Bibelstunde

Neuapostolische Kirche
Sonntag 8.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch 20.00 Uhr: Gottesdienst

UT Filmbühne
LANGEN - TEL. 2889

Ab Freitag - Montag, täglich 20.30 Uhr
Sa. 18.00 u. 20.30; So. 16.00, 18.00 u. 20.30

Freigegeben ab 12 Jahren
Ein Farbfilm Panavision
Der gigantische Western aus den Schicksalstagen Amerikas

AVAREZ KELLY
JACKIE COOPER DAVE PERAZI BOB HOPE G. CAROL

Das unvergessliche Abenteuer eines mutigen Mannes und seiner Riesengiraffe

Sonntag, 14.00 Uhr
Der gestiefelte Kater
Märchenfilm in Agfa-Color nach der Erzählung der Gebrüder Grimm

Lichtburg
Tel. 2700

Freitag und Montag 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag 18 und 20.30 Uhr
Frei ab 16 Jahren

Der erste Western mit Americas
Überragendem Charakterdarsteller
Sidney Poitier!

James Garner
Sidney Poitier
DUELL IN DIABLO
Bill Traver
Bill Anderson
Dennis Weaver

Hart wie Stahl u. explosiv wie Dynamit!
Ein Western neu im Stil - Farbfilm

Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung
„YEAH, YEAH, YEAH“
Die Beatles singen für jung und alt!

GOBU
Wochen-Tip
3 Pullis 2.70
leichte Qualität

Filialen:
Bahnstraße 8 - Telefon 2003
Bahnstraße 119 - Telefon 3706
Einkaufszentrum Oberlinden - Tel. 7819

Restaurant Waldstadion
Frohsein und Heiterkeit
zur Faschingszeit
im Waldstadion beim
Tanz
am Samstag, 28. 1. 1967,
20.00 Uhr
Jeder Schoppen Wein
1,20 DM

Empf. unsere reichhaltige Speisekarte
Tischbestellung erbeten: Tel. 71192
Es ladet ein: Der Wirt H. GELLERT

„Mischel“ ist allweiblich gegen
Befnässen
DM 3,90. In allen Apotheken erhältlich

1. Langener Karneval-Gesellschaft 1948 e. V.

Fastnacht-Sonntag, den 5. Februar 1967
im Gasthaus „Zum Lämmchen“

GROSSER LKG-KREPPELKAFFEE
»MIR MACHE-BLOSS SPASS...«
mit eigenen Blütenrednern und Vortragenden
sowie den LKG-Garden
mit dem Jörg de Rossi-Quintett
und der Tanzkapelle Ramona

Humor - Tanz - Tombola
Beginn 16 Uhr 11
Eintritt: 4,- DM
(auf die Eintrittskarte erhält jeder Besucher 2 Kreppel und Kaffee)

Der Vorverkauf hat begonnen. Sichern Sie sich Ihre Karte im Vorverkauf bei Lebensmittelhandel Willi Heuß, Bahnstraße 3, Telefon 3590.

Am Samstag, dem 28. Januar 1967

Großer Kappenabend
im Gasthaus Ebling
Neckarstraße
Es ladet freundlichst ein: Frau Herth

Schweineschulter
wie gewachsen 500 g 2,95

Kammstück
500 g 3,95

Gekochter
Vorderschinken 125 g 1,-

Poularden, 1200 g Stück 4,68

Gebratene Hähnchen s. 3,90

Metzgerei KLINGLER
132 Nord Walter-Rietig-Str. 26
Telefon 3818

Am Rosenmontag 1967
geht es immer lustig zu beim großen
Kostüm- und Maskenball

der Sudetendeutschen, Schlesier, Ost- und Westpreußen, Südost- und Batschkadeutschen im großen und kleinen Saal der Turnhalle am Jahnpfad, wo die Kapelle des Langener Orchestervereins mit Kapellmeister Walter Lenk für jung und alt auch diesmal wieder zum Tanz aufspielen wird.

Alle Bürger sind hierzu freundlichst eingeladen.
Beginn 20 Uhr, Saaleinlaß 19 Uhr.

Karten zu DM 4,- im Vorverkauf bis 4. Februar: im Textilhaus Dörfel, Rheinstraße; Buchhandlung Politzer, Friedrichstraße; Zigarren- u. Likörgeschäft Stocker, Lutherplatz; Kiosk Kiesel, Riedstraße; Lebensmittelgeschäft Pradarutti, Frankfurter Straße; in der Turnhallen-Gaststätte Thiel und in Oberlinden; bei Mitglied Herrn Häußler, Ginsterbusch 22, und Edekgeschäft, Dresdener Straße.

Preis der Karte an der Kasse DM 5,-.

Hellau! Der Vergnügungsrat des
BvD Bund der vertriebenen Deutschen
Ortsverband Langen/Hessen

Voranzeige Turnverein 1862 Langen e. V.

Am Fastnacht-Samstag, dem 4. Februar
Maskenball 20.11 Uhr

Karten im Vorverkauf 3,- DM bei allen Abteilungsleitern - Friseur Kumpf - Friseur Fertig und in der Turnhallen-Gaststätte. An der Abendkasse 4,- DM

Samstag, den 28. Januar 1967
In der Narrhalla am Friedrich-Ludwig-Jahn-Platz

Liederkränz
MASKENBALL
unter dem Motto: „BERLINER LUFT“
Prämierung der schönsten Masken

Saalöffnung 19.11 Uhr. Beginn 20.11 Uhr. Karten im Vorverkauf (bis Samstagvormittag) 3,50 DM, an der Abendkasse 5,- DM.

Vorverkaufsstellen: J. K. Bach, Fahrgasse; Modalon Müller, Goethestraße; Farbenhaus Hirtle, Bahnstr.; Gasthaus „Luthereiche“, TV-Turnhalle, Hotel „Weingold“ und bei allen Sängern.

Ewete
dann zum Fasching!
Noch effektvoller kostümiert durch
Wimpern,
Augen-make-up,
künstl. Fingernägel
u. Schminken

Das vollendete Faschings-make-up bekommen Sie nach Voranmeldung in unserem Kosmetiksalon aus den Fachdrogerien

Ewete
Langen, Lutherplatz und Balnstraße
Telefon 3551
Kosmetik- und Fußpflegesalon

Kleinanzeigen haben immer Erfolg

Möbelhaus Sallwey
OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21-25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

Die schöne Einrichtung ist kein Luxus - sondern ein Kraftquell für den Alltagskampf. Was Sie dazu an formschönen Möbeln brauchen, das finden Sie allemal bei Sallwey: Chic, solid und erfreulich preisgünstig.

Frischer Wind über der grünen Insel

Irland fällt der Abschied von gestern schwer / Angst vor Überfremdung trotz der Suche nach Touristen

Ein frischer Wind weht über Irland. Das Land der Sagen, der Romantik, der Armut und der Tradition sucht sich neue Letztinsten. Die konservativen Politiker fällt das schwer. Sie leben immer noch in der Zeit des Kampfes um die Unabhängigkeit von England. Die britische Staatspräsidentin von England wurde zwar im vergangenen Jahr noch einmal wiedergewählt, aber das wohl nur aus Gründen der Pietät. Er ist der letzte Politiker, der noch von den 1910er Jahren in Erscheinung trat. Vor sieben Jahren trat er als Ministerpräsident ab, wurde er Staatspräsident. Nicht so ganz freiwillig.

Das Comeback eines Giganten

Billiges Benzin aus Steinkohle / Amerikas Energieversorgung auf neuen Wegen

Im ersten Augenblick ist man versucht, an einen Aprilscherz zu glauben: "Oleindustria" besorgt über den Verfall der Kohle. "Iren" hört man dann doch immer andersherum? Und wenn man dann dazu noch liest, woher diese Meldungen kommen, möchte man seinen Augen vollends nicht mehr trauen. Der amerikanische Westen ist doch seit jeher eine Diktatur von Öl und Naturgas! Und dort soll sich nun die Oleindustria Sorgen über einen Einbruch der Kohle in ihr Reservat machen? Um ungläubig zu klammern, mag es ist tatsächlich eine Erfindung, die man zu den Verordnungen des Kongresses zum Beispiel geführt, daß im Westen der USA die lange vernachlässigten Kohlevorkommen nun erschlossen werden. Die Entwicklung von Super-Hochspannungsleitungen macht es möglich, die elektrischen Strom über weitere Entfernungen als bisher zu liefern und Kraftwerke direkt auf den Kohlefeldern zu bauen. Wie unwahrscheinlich dieses Verfahren wirklich ist, geht daraus hervor. Seit an der Universität erforschen sich bereits Partner in der Kohlenindustrie und Investitionen zur Erschließung von Kohlenvorkommen heabsichtigen.

Eine Versuchsanlage für rund 14 Millionen dient der Weiterentwicklung dieser Technologie zur Produktionsrate und die Kosten trägt die Oelgesellschaft die Continental Oil Comp. kaufte kurz entschlossen die größte Zechengesellschaft der USA, die Consolidated Coal Co. Er ist die einzige amerikanische Erzeugung von Treibstoffen auf Kohlenbasis im Labor erprobte hatte.

Super-Hochspannungsleitungen und die Produktion von im Preis konkurrenzfähigem Benzin aus Steinkohle (der Beginn ist nur noch eine Frage der Zeit) haben in den Vereinigten Staaten zu einem nicht für möglich gehaltenen Comeback der Kohle geführt. Die von der Continental Oil Comp. vorgezogene Fusion der beiden heftig miteinander konkurrierenden Energieerzeuger macht es möglich, die Kohle und ihre Umwandlung in Strom direkt auf die Kohlefelder zu bringen. Wie unwahrscheinlich dieses Verfahren wirklich ist, geht daraus hervor. Seit an der Universität erforschen sich bereits Partner in der Kohlenindustrie und Investitionen zur Erschließung von Kohlenvorkommen heabsichtigen.

Eine Versuchsanlage für rund 14 Millionen dient der Weiterentwicklung dieser Technologie zur Produktionsrate und die Kosten trägt die Oelgesellschaft die Continental Oil Comp. kaufte kurz entschlossen die größte Zechengesellschaft der USA, die Consolidated Coal Co. Er ist die einzige amerikanische Erzeugung von Treibstoffen auf Kohlenbasis im Labor erprobte hatte.

Irland fällt der Abschied von gestern schwer / Angst vor Überfremdung trotz der Suche nach Touristen

Ein frischer Wind weht über Irland. Das Land der Sagen, der Romantik, der Armut und der Tradition sucht sich neue Letztinsten. Die konservativen Politiker fällt das schwer. Sie leben immer noch in der Zeit des Kampfes um die Unabhängigkeit von England. Die britische Staatspräsidentin von England wurde zwar im vergangenen Jahr noch einmal wiedergewählt, aber das wohl nur aus Gründen der Pietät. Er ist der letzte Politiker, der noch von den 1910er Jahren in Erscheinung trat. Vor sieben Jahren trat er als Ministerpräsident ab, wurde er Staatspräsident. Nicht so ganz freiwillig.

Eine Versuchsanlage für rund 14 Millionen dient der Weiterentwicklung dieser Technologie zur Produktionsrate und die Kosten trägt die Oelgesellschaft die Continental Oil Comp. kaufte kurz entschlossen die größte Zechengesellschaft der USA, die Consolidated Coal Co. Er ist die einzige amerikanische Erzeugung von Treibstoffen auf Kohlenbasis im Labor erprobte hatte.



Eschen, die zutraulich am Wagenfenster schobbern, gehören zu dem Irland, das in der Vorstellung der Touristen lebt.

Irland gehört zu den „Ecken Europas“, die sich in kein gängiges Schema einfügen lassen. Es ist zu 99 Prozent katholisch und dabei so konservativ, daß selbst Klerus in der Regel die Beschlüsse des letzten Konzils zu ignorieren pflegt. Es ist das Land, das einige der größten Schriftsteller Westeuropas hervorgebracht hat, nur eben, daß deren Werke bis heute nicht in Irland verkauft werden dürfen.

„Natürlich sind wir an Touristen interessiert“, sagte uns ein Ire, „aber bitte, machen Sie dafür nur keine Reklame.“ Der Grund? Es fehlt ganz einfach an Hotels, die dem heutigen Standard entsprechen. Man könnte sie bauen, aber da fragen sich schon wieder etliche Iren, ob das nicht die „Überfremdung“ fördern könnte. Die möchte man nicht in Kauf nehmen. Ein paar alte Schlösser in Luxushotels umbauen? Warum nicht? Den Touristen eine mittelalterliche Welt einschleubend, der Gastronomie bieten? Warum auch das nicht? Beim Essen von Fabrikaten helfen? Natürlich. Nur: Irland soll Irland bleiben.

Das Rezept ist einfach, aber es paßt nicht mehr ganz in diese Welt. Man kann nicht auf der einen Seite Fremde anlocken und ihnen auf der anderen Seite klarmachen, daß man am liebsten unter sich bleibe.

Das verstehen selbst die meisten — von Natur aus gastfreundlichen — Iren nicht. Sie sind es lange Zeit gewöhnt gewesen, ihre eigenen Ein paar alte Schlösser in Luxushotels umbauen? Warum nicht? Den Touristen eine mittelalterliche Welt einschleubend, der Gastronomie bieten? Warum auch das nicht? Beim Essen von Fabrikaten helfen? Natürlich. Nur: Irland soll Irland bleiben.

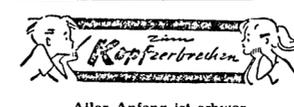
Irland ist, so wie die Dinge heute stehen, der letzte Teil Westeuropas, der sich entscheidet, ob er mit der Zeit gehen will oder nicht. Premierminister Lynch hat es nicht leicht. Er kann die alten Traditionen nicht einfach auf den Schrotthaufen werfen. Er muß einige einengender harmonischen Übergang finden, denn ohne die Unterstützung der letzten Freiheitskämpfer könnte er nicht aus ohne die Bischöfe auch nicht. Und die sind, wie man längst weiß, päpstlicher als der Papst.

Lynch allerdings, so heißt es, möchte Irland gerne in die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) führen. Die Geulle, so heißt es weiter, unterstützen diesen Plan ohne die Aufgaben, die er England machen möchte. Irland geht bewegten Zeiten entgegen.

Die älteste Zeitung der Welt kam aus Peking

Gaius Julius Cäsar hatte Verständnis für neugierige Bürger / Die große Erfindung des Johannes Gutenberg

Ihr freut euch doch gewiß immer schon auf die Kinderseite in der Zeitung, nicht wahr? Ohne Zeitung kann man sich ein Leben kaum gar nicht mehr vorstellen. Fragt mal euren Vati, der liest sie bestimmt immer als erster, wenn sie ihm die Mutti nicht streitig macht.



Aller Anfang ist schwer



Von links nach rechts: 1. Wintersportgerät, 9. Blutfeld, 10. Nordwesteuropäer, 11. Empfängnis von Angst und Schreck, 12. Schmerzenslaut, 14. Heil- und Schwefelwasser, 16. Niederschlag, 18. gute Eigenschaft, 19. germanische Göttin des Wachstums und der Fruchtbarkeit. Von oben nach unten: 2. Volkstempel im nördlichen Europa, 3. weiblicher Vornamen, 4. Vorratswagen an der Lokomotive, 5. Stadt in Südtirol, 6. griechischer Buchstabe, 7. Planet, 8. Futtermittel, 12. Autokennzeichen von Bad Kissingen, 15. Straußenkopf, 16. Autokennzeichen der Stadt Gelsenkirchen. (2 - 1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: 10: 11: 12: 13: 14: 15: 16: 17: 18: 19: 20: 21: 22: 23: 24: 25: 26: 27: 28: 29: 30: 31: 32: 33: 34: 35: 36: 37: 38: 39: 40: 41: 42: 43: 44: 45: 46: 47: 48: 49: 50: 51: 52: 53: 54: 55: 56: 57: 58: 59: 60: 61: 62: 63: 64: 65: 66: 67: 68: 69: 70: 71: 72: 73: 74: 75: 76: 77: 78: 79: 80: 81: 82: 83: 84: 85: 86: 87: 88: 89: 90: 91: 92: 93: 94: 95: 96: 97: 98: 99: 100: 101: 102: 103: 104: 105: 106: 107: 108: 109: 110: 111: 112: 113: 114: 115: 116: 117: 118: 119: 120: 121: 122: 123: 124: 125: 126: 127: 128: 129: 130: 131: 132: 133: 134: 135: 136: 137: 138: 139: 140: 141: 142: 143: 144: 145: 146: 147: 148: 149: 150: 151: 152: 153: 154: 155: 156: 157: 158: 159: 160: 161: 162: 163: 164: 165: 166: 167: 168: 169: 170: 171: 172: 173: 174: 175: 176: 177: 178: 179: 180: 181: 182: 183: 184: 185: 186: 187: 188: 189: 190: 191: 192: 193: 194: 195: 196: 197: 198: 199: 200: 201: 202: 203: 204: 205: 206: 207: 208: 209: 210: 211: 212: 213: 214: 215: 216: 217: 218: 219: 220: 221: 222: 223: 224: 225: 226: 227: 228: 229: 230: 231: 232: 233: 234: 235: 236: 237: 238: 239: 240: 241: 242: 243: 244: 245: 246: 247: 248: 249: 250: 251: 252: 253: 254: 255: 256: 257: 258: 259: 260: 261: 262: 263: 264: 265: 266: 267: 268: 269: 270: 271: 272: 273: 274: 275: 276: 277: 278: 279: 280: 281: 282: 283: 284: 285: 286: 287: 288: 289: 290: 291: 292: 293: 294: 295: 296: 297: 298: 299: 300: 301: 302: 303: 304: 305: 306: 307: 308: 309: 310: 311: 312: 313: 314: 315: 316: 317: 318: 319: 320: 321: 322: 323: 324: 325: 326: 327: 328: 329: 330: 331: 332: 333: 334: 335: 336: 337: 338: 339: 340: 341: 342: 343: 344: 345: 346: 347: 348: 349: 350: 351: 352: 353: 354: 355: 356: 357: 358: 359: 360: 361: 362: 363: 364: 365: 366: 367: 368: 369: 370: 371: 372: 373: 374: 375: 376: 377: 378: 379: 380: 381: 382: 383: 384: 385: 386: 387: 388: 389: 390: 391: 392: 393: 394: 395: 396: 397: 398: 399: 400: 401: 402: 403: 404: 405: 406: 407: 408: 409: 410: 411: 412: 413: 414: 415: 416: 417: 418: 419: 420: 421: 422: 423: 424: 425: 426: 427: 428: 429: 430: 431: 432: 433: 434: 435: 436: 437: 438: 439: 440: 441: 442: 443: 444: 445: 446: 447: 448: 449: 450: 451: 452: 453: 454: 455: 456: 457: 458: 459: 460: 461: 462: 463: 464: 465: 466: 467: 468: 469: 470: 471: 472: 473: 474: 475: 476: 477: 478: 479: 480: 481: 482: 483: 484: 485: 486: 487: 488: 489: 490: 491: 492: 493: 494: 495: 496: 497: 498: 499: 500: 501: 502: 503: 504: 505: 506: 507: 508: 509: 510: 511: 512: 513: 514: 515: 516: 517: 518: 519: 520: 521: 522: 523: 524: 525: 526: 527: 528: 529: 530: 531: 532: 533: 534: 535: 536: 537: 538: 539: 540: 541: 542: 543: 544: 545: 546: 547: 548: 549: 550: 551: 552: 553: 554: 555: 556: 557: 558: 559: 560: 561: 562: 563: 564: 565: 566: 567: 568: 569: 570: 571: 572: 573: 574: 575: 576: 577: 578: 579: 580: 581: 582: 583: 584: 585: 586: 587: 588: 589: 590: 591: 592: 593: 594: 595: 596: 597: 598: 599: 600: 601: 602: 603: 604: 605: 606: 607: 608: 609: 610: 611: 612: 613: 614: 615: 616: 617: 618: 619: 620: 621: 622: 623: 624: 625: 626: 627: 628: 629: 630: 631: 632: 633: 634: 635: 636: 637: 638: 639: 640: 641: 642: 643: 644: 645: 646: 647: 648: 649: 650: 651: 652: 653: 654: 655: 656: 657: 658: 659: 660: 661: 662: 663: 664: 665: 666: 667: 668: 669: 670: 671: 672: 673: 674: 675: 676: 677: 678: 679: 680: 681: 682: 683: 684: 685: 686: 687: 688: 689: 690: 691: 692: 693: 694: 695: 696: 697: 698: 699: 700: 701: 702: 703: 704: 705: 706: 707: 708: 709: 710: 711: 712: 713: 714: 715: 716: 717: 718: 719: 720: 721: 722: 723: 724: 725: 726: 727: 728: 729: 730: 731: 732: 733: 734: 735: 736: 737: 738: 739: 740: 741: 742: 743: 744: 745: 746: 747: 748: 749: 750: 751: 752: 753: 754: 755: 756: 757: 758: 759: 760: 761: 762: 763: 764: 765: 766: 767: 768: 769: 770: 771: 772: 773: 774: 775: 776: 777: 778: 779: 780: 781: 782: 783: 784: 785: 786: 787: 788: 789: 790: 791: 792: 793: 794: 795: 796: 797: 798: 799: 800: 801: 802: 803: 804: 805: 806: 807: 808: 809: 810: 811: 812: 813: 814: 815: 816: 817: 818: 819: 820: 821: 822: 823: 824: 825: 826: 827: 828: 829: 830: 831: 832: 833: 834: 835: 836: 837: 838: 839: 840: 841: 842: 843: 844: 845: 846: 847: 848: 849: 850: 851: 852: 853: 854: 855: 856: 857: 858: 859: 860: 861: 862: 863: 864: 865: 866: 867: 868: 869: 870: 871: 872: 873: 874: 875: 876: 877: 878: 879: 880: 881: 882: 883: 884: 885: 886: 887: 888: 889: 890: 891: 892: 893: 894: 895: 896: 897: 898: 899: 900: 901: 902: 903: 904: 905: 906: 907: 908: 909: 910: 911: 912: 913: 914: 915: 916: 917: 918: 919: 920: 921: 922: 923: 924: 925: 926: 927: 928: 929: 930: 931: 932: 933: 934: 935: 936: 937: 938: 939: 940: 941: 942: 943: 944: 945: 946: 947: 948: 949: 950: 951: 952: 953: 954: 955: 956: 957: 958: 959: 960: 961: 962: 963: 964: 965: 966: 967: 968: 969: 970: 971: 972: 973: 974: 975: 976: 977: 978: 979: 980: 981: 982: 983: 984: 985: 986: 987: 988: 989: 990: 991: 992: 993: 994: 995: 996: 997: 998: 999: 1000: 1001: 1002: 1003: 1004: 1005: 1006: 1007: 1008: 1009: 1010: 1011: 1012: 1013: 1014: 1015: 1016: 1017: 1018: 1019: 1020: 1021: 1022: 1023: 1024: 1025: 1026: 1027: 1028: 1029: 1030: 1031: 1032: 1033: 1034: 1035: 1036: 1037: 1038: 1039: 1040: 1041: 1042: 1043: 1044: 1045: 1046: 1047: 1048: 1049: 1050: 1051: 1052: 1053: 1054: 1055: 1056: 1057: 1058: 1059: 1060: 1061: 1062: 1063: 1064: 1065: 1066: 1067: 1068: 1069: 1070: 1071: 1072: 1073: 1074: 1075: 1076: 1077: 1078: 1079: 1080: 1081: 1082: 1083: 1084: 1085: 1086: 1087: 1088: 1089: 1090: 1091: 1092: 1093: 1094: 1095: 1096: 1097: 1098: 1099: 1100: 1101: 1102: 1103: 1104: 1105: 1106: 1107: 1108: 1109: 1110: 1111: 1112: 1113: 1114: 1115: 1116: 1117: 1118: 1119: 1120: 1121: 1122: 1123: 1124: 1125: 1126: 1127: 1128: 1129: 1130: 1131: 1132: 1133: 1134: 1135: 1136: 1137: 1138: 1139: 1140: 1141: 1142: 1143: 1144: 1145: 1146: 1147: 1148: 1149: 1150: 1151: 1152: 1153: 1154: 1155: 1156: 1157: 1158: 1159: 1160: 1161: 1162: 1163: 1164: 1165: 1166: 1167: 1168: 1169: 1170: 1171: 1172: 1173: 1174: 1175: 1176: 1177: 1178: 1179: 1180: 1181: 1182: 1183: 1184: 1185: 1186: 1187: 1188: 1189: 1190: 1191: 1192: 1193: 1194: 1195: 1196: 1197: 1198: 1199: 1200: 1201: 1202: 1203: 1204: 1205: 1206: 1207: 1208: 1209: 1210: 1211: 1212: 1213: 1214: 1215: 1216: 1217: 1218: 1219: 1220: 1221: 1222: 1223: 1224: 1225: 1226: 1227: 1228: 1229: 1230: 1231: 1232: 1233: 1234: 1235: 1236: 1237: 1238: 1239: 1240: 1241: 1242: 1243: 1244: 1245: 1246: 1247: 1248: 1249: 1250: 1251: 1252: 1253: 1254: 1255: 1256: 1257: 1258: 1259: 1260: 1261: 1262: 1263: 1264: 1265: 1266: 1267: 1268: 1269: 1270: 1271: 1272: 1273: 1274: 1275: 1276: 1277: 1278: 1279: 1280: 1281: 1282: 1283: 1284: 1285: 1286: 1287: 1288: 1289: 1290: 1291: 1292: 1293: 1294: 1295: 1296: 1297: 1298: 1299: 1300: 1301: 1302: 1303: 1304: 1305: 1306: 1307: 1308: 1309: 1310: 1311: 1312: 1313: 1314: 1315: 1316: 1317: 1318: 1319: 1320: 1321: 1322: 1323: 1324: 1325: 1326: 1327: 1328: 1329: 1330: 1331: 1332: 1333: 1334: 1335: 1336: 1337: 1338: 1339: 1340: 1341: 1342: 1343: 1344: 1345: 1346: 1347: 1348: 1349: 1350: 1351: 1352: 1353: 1354: 1355: 1356: 1357: 1358: 1359: 1360: 1361: 1362: 1363: 1364: 1365: 1366: 1367: 1368: 1369: 1370: 1371: 1372: 1373: 1374: 1375: 1376: 1377: 1378: 1379: 1380: 1381: 1382: 1383: 1384: 1385: 1386: 1387: 1388: 1389: 1390: 1391: 1392: 1393: 1394: 1395: 1396: 1397: 1398: 1399: 1400: 1401: 1402: 1403: 1404: 1405: 1406: 1407: 1408: 1409: 1410: 1411: 1412: 1413: 1414: 1415: 1416: 1417: 1418: 1419: 1420: 1421: 1422: 1423: 1424: 1425: 1426: 1427: 1428: 1429: 1430: 1431: 1432: 1433: 1434: 1435: 1436: 1437: 1438: 1439: 1440: 1441: 1442: 1443: 1444: 1445: 1446: 1447: 1448: 1449: 1450: 1451: 1452: 1453: 1454: 1455: 1456: 1457: 1458: 1459: 1460: 1461: 1462: 1463: 1464: 1465: 1466: 1467: 1468: 1469: 1470: 1471: 1472: 1473: 1474: 1475: 1476: 1477: 1478: 1479: 1480: 1481: 1482: 1483: 1484: 1485: 1486: 1487: 1488: 1489: 1490: 1491: 1492: 1493: 1494: 1495: 1496: 1497: 1498: 1499: 1500: 1501: 1502: 1503: 1504: 1505: 1506: 1507: 1508: 1509: 1510: 1511: 1512: 1513: 1514: 1515: 1516: 1517: 1518: 1519: 1520: 1521: 1522: 1523: 1524: 1525: 1526: 1527: 1528: 1529: 1530: 1531: 1532: 1533: 1534: 1535: 1536: 1537: 1538: 1539: 1540: 1541: 1542: 1543: 1544: 1545: 1546: 1547: 1548: 1549: 1550: 1551: 1552: 1553: 1554: 1555: 1556: 1557: 1558: 1559: 1560: 1561: 1562: 1563: 1564: 1565: 1566: 1567: 1568: 1569: 1570: 1571: 1572: 1573: 1574: 1575: 1576: 1577: 1578: 1579: 1580: 1581: 1582: 1583: 1584: 1585: 1586: 1587: 1588: 1589: 1590: 1591: 1592: 1593: 1594: 1595: 1596: 1597: 1598: 1599: 1600: 1601: 1602: 1603: 1604: 1605: 1606: 1607: 1608: 1609: 1610: 1611: 1612: 1613: 1614: 1615: 1616: 1617: 1618: 1619: 1620: 1621: 1622: 1623: 1624: 1625: 1626: 1627: 1628: 1629: 1630: 1631: 1632: 1633: 1634: 1635: 1636: 1637: 1638: 1639: 1640: 1641: 1642: 1643: 1644: 1645: 1646: 1647: 1648: 1649: 1650: 1651: 1652: 1653: 1654: 1655: 1656: 1657: 1658: 1659: 1660: 1661: 1662: 1663: 1664: 1665: 1666: 1667: 1668: 1669: 1670: 1671: 1672: 1673: 1674: 1675: 1676: 1677: 1678: 1679: 1680: 1681: 1682: 1683: 1684: 1685: 1686: 1687: 1688: 1689: 1690: 1691: 1692: 1693: 1694: 1695: 1696: 1697: 1698: 1699: 1700: 1701: 1702: 1703: 1704: 1705: 1706: 1707: 1708: 1709: 1710: 1711: 1712: 1713: 1714: 1715: 1716: 1717: 1718: 1719: 1720: 1721: 1722: 1723: 1724: 1725: 1726: 1727: 1728: 1729: 1730: 1731: 1732: 1733: 1734: 1735: 1736: 1737: 1738: 1739: 1740: 1741: 1742: 1743: 1744: 1745: 1746: 1747: 1748: 1749: 1750: 1751: 1752: 1753: 1754: 1755: 1756: 1757: 1758: 1759: 1760: 1761: 1762: 1763: 1764: 1765: 1766: 1767: 1768: 1769: 1770: 1771: 1772: 1773: 1774: 1775: 1776: 1777: 1778: 1779: 1780: 1781: 1782: 1783: 1784: 1785: 1786: 1787: 1788: 1789: 1

Mangelkrankheiten trotz reichgedeckter Tafel

Vitamine nicht vergessen / Unentbehrliche Helfer gegen Grippevirus und andere Krankheitskeime

Man weiß seit langem, daß eine Ernährung, die genügend Mengen von Eiweiß, Fett, Kohlenhydraten, Wasser und mineralischen Bestandteilen enthält, noch keine vollwertige Nahrung ist. In unserer Nahrung müssen neben den genannten Bestandteilen noch kleine Mengen von anderen Stoffen enthalten sein, vor allem die sog. Vitamine, die für den geregelten Ablauf lebenswichtiger Vorgänge im Körper nicht zu entbehren sind. Nach ihrer Löslichkeit unterscheidet man wasserlösliche Vitamine (d. s. diejenigen der B-Gruppe und Vitamin C) und fettlösliche Vitamine (Vitamin A und D). Manche Krankheitserscheinungen beruhen auf unzureichender Vitaminversorgung und können durch Zufuhr der fehlenden Vitamine geheilt werden.

Bei Vitaminmangelkrankheiten, sogenannten Avitaminosen, sind die ersten Anzeichen

z. B. bei Vitamin A-Mangel Lichtscheue, Nachtblindheit und verminderte Sehschärfe bei Dämmerlicht. Im Zeichen der immer mehr zunehmenden Motorisierung des Verkehrs ist dies ein besonders wichtiges Problem. Neben der Schädigung von Haut und Schleimhäuten verlangsamt der Vitamin A-Mangel auch das Körperwachstum. Der Mangel an Vitamin B kann Störungen des Nervensystems oder im Magen oder im Darm oder Muskelschwäche zur Folge haben. Die Ursachen können auch im einseitigen Genuß hochraffinierten Nahrungsmittel liegen, z. B. bei Weizenmehl, poliertem Reis u. a. m. Auch durch unschöne Zubereitung kann die natürliche Gehalt der B-Vitamine zerstört werden. Mangelerscheinungen von Vitamin B₂ zeigen sich durch entzündliche Veränderungen in Haut oder Schleimhäuten, Augensymptome wie Brennen unter den Lidern, rasche Ermüdung und verminderte Sehschärfe. Der Mangel an Vitamin C äußert sich in Abgeschlagenheit, rascher Ermüdbarkeit, Appetitlosigkeit, Blutungsneigung und vermindelter Widerstandsfähigkeit gegen Infektionskrankheiten wie Rachen-Katarrh, Schnupfen und Grippe. Störungen des Knochenwachstums oder Hemmung der Knochenverkalbung können durch Mangel an Vitamin D verursacht sein. Dabei ist keines der genannten Symptome allein charakteristisch, vielmehr treten sie stets in verschiedenen Verbindungen miteinander auf. Um diese Mangelerscheinungen zu verhindern, sind im Haushalt bei der Zubereitung der Nahrungsmittel verschiedene Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Jede hauswirtschaftlich erfahrene Hausfrau weiß, daß Vitamine A, B-Gruppe und C empfindlich sind gegen Sauerstoff der Luft und gegen Lichteinwirkung.

Wären die Frauen nicht, würden sie sich nur die Hälfte ihrer Anzüge kaufen, behaupten die Männer, 35 Prozent aller Ausgaben könnten überhaupt gespart werden, beteuern die Herren der Schöpfung weiter und — die Frauen könnten sich mit 60 Prozent ihrer Kleider begnügen. Die Frau sei der „Motor des Geldvergnügens“, sagt der Soziologe Dr. Candrey in Los Angeles als Sprecher der sparsamen Männerwelt seine Untersuchungen auf diesem Gebiet zusammen.

Frauen sind teuer

Wenn der Tagesbedarf an den verschiedenen Vitaminen hängt von der Zusammensetzung der Nahrung ab, Kohlenhydrate erhöhen die Fettmenge, Eiweiß erhöht die Eiweißmenge für volkswirtschaftliche Aufklärung in Köln, Sachsenring 38, hat in einem besonderen Merkblatt in ausführlichen Tabellen den Tagesbedarf der einzelnen Vitamine nach Nahrungsmitteln zusammengestellt. Wer dafür Interesse hat, kann das kostenlose Merkblatt dort anfordern. Dr. Heiene Frommhold

darum bei genügender Kenntnis leicht vermeiden werden.

Der Tagesbedarf an den verschiedenen Vitaminen hängt von der Zusammensetzung der Nahrung ab, Kohlenhydrate erhöhen die Fettmenge, Eiweiß erhöht die Eiweißmenge für volkswirtschaftliche Aufklärung in Köln, Sachsenring 38, hat in einem besonderen Merkblatt in ausführlichen Tabellen den Tagesbedarf der einzelnen Vitamine nach Nahrungsmitteln zusammengestellt. Wer dafür Interesse hat, kann das kostenlose Merkblatt dort anfordern. Dr. Heiene Frommhold

Immer schön sanft ...

beim Waschen von Chemiefaser-Gardinen und Entflecken moderner Teppiche

Einweichen ist wichtig — notfalls sogar zweimal bei stark verschmutzten Gardinen. Waschmittelzusatz hierbei nicht vergessen! Nach 1—3 Stunden mit kaltem Wasser klarspülen und anschließend in die Waschluke (Dralon und Dolan 30 Grad, Dilon und Trevira bis 60 Grad). Je weniger dabei gepreßt, geschleudert, gewrungen und gerieben wird, um so besser. Lästige Knitter könnten sonst

die Folge sein. Nach dem Waschen wird gründlich gespült und tropfnaß aufgehängt. Umstände des Trocknens auf der Leine ist längst überholt! Und denken Sie daran: Knitter entstehen nur, wenn zu „rauhbeinig“ gewaschen wird. Immer schön sanft ...

Wenn der Chemiefaser-Teppich schmutzig ist, dann muß er nicht gleich in die teure Reinigung. Nehmen Sie ein Schaum-, Feinwasch- oder Spezialreinigungsmittel und behandeln Sie erst einmal die Flecken. Wichtig ist, daß dabei keine Ränder entstehen — also immer fein sanft über den Flecken hinausreiben, nach allen Seiten! Dann wird der ganze Teppich zügig behandelt, mit und gegen den Strich, gleichmäßig, sonst gibt es Streifen. Seien Sie bei der Behandlung nicht ängstlich, moderne Teppiche können schon allerhand vertragen!

Hat der Perlon-Teppich Flecken, nimmt man ein mit warmem (oder sogar heißem) Wasser getränktes Lappchen und reibt ohne Sorge so lange, bis der Fleck verschwindet. Ist er dann immer noch da, so versucht man es noch einmal mit Schaumreiniger oder etwas Waschpulver, es hilft bestimmt. Sollten etwa Ränder zurückbleiben, dann behandelt man den „Vorhof“ sanft auf die gleiche Weise, dann ist jeder Schaden behoben.

Der Koffer für die Winterreise wird gepackt

Nicht nur Traumpilze und tiefverschneite Hügel laden die Winterurlauber, geräumte Spazierwege tun es nicht minder, denn zu den Jüngern des weißen Sports auf ihren schneeliebigen Brettern haben sich Urlauber ohne besonderen sportlichen Ehrgeiz gesellt, zumal es als erstens gilt, daß Winterferien eine intensivere Erholung bedeuten als Sommerurlaub. Und längst haben die Damen — und die Modeschöpfer — herausgefunden, daß die „Winterräder“ für reizvolle modische Einfälle bietet.

Die glitzernde weiße Pracht, die so mädchenhaft unwirklich ist, forderte sie geradezu heraus, mit den kräftigsten Farben der Palette. „Winterräder“ sind also nicht nur Spielzeug für reizvolle modische Einfälle, sie sind auch ein Bild zu bringen. Lassen Sie unbesorgt Ihrer Phantasie freien Lauf, wenn Sie den Koffer für den Winterurlaub packen.

Die Angst, mit dem knallgelben Riesenschal aufzufallen, ist ebenso unbegründet wie die Sorge, für die lustige Pudelmütze oder den schicken Après-Ski-Anzug vielleicht nicht mehr jung genug zu sein. Apropos Après-Ski! Dafür gibt es besonders amüsante Créationen und Accessoires, vom größereren Ausschichten Paletot, in dem man sich beim Bummel durch den Ort oder bei einer Schlittenfahrt hüllt, bis zum Trachtenrock, der so gut für den Tanzabend im Dorfgasthof paßt, von der Raumfahrerkapuze in grobem Gestrick bis zu den dicken Wollstrümpfen in phantastischen Mustern.

Sehr beliebt sind Fransen, Bommel und Pompons in allen Größen. Der schon klassische Zoppull entsteht immer wieder neu in reizvollen Abwandlungen.

Gen. Gestrickt wird überhaupt ganz groß geschrieben. Ein gestrickter kurzer Mantel vor langen Hosen wird vor allem jenen Frauen gefallen, die sich zwar zweckentsprechend sportlich kleiden, aber doch nicht auf die demnachste Note verzichten wollen.

Wer Neuauschaffungen für den Urlaub macht, sollte unbedingt auf gute Qualität achten, wenn er keine Enttäuschung erleben will. Ein Pulli, der die Form verliert, wenn man mal in den Schnee fällt, eine Jacke, deren Farbe ausbleicht, wenn man damit in der Wintersonne spazierengeht, bringen Verdruß. Die Bezeichnung „Wolle“ ist noch keine reine Wölfe, wenn man weiß, daß sein Traumpullover oder der schicke Hosenanzug nicht

nur im Schaufenster attraktiv aussehen, sondern sich auch beim Tragen bewähren, sollte auf das Wollsiegel achten, das als Kennzeichen für reine Schurwolle sowie der Qualität entsprechende Verarbeitung ist.

Natürlich ist das klassische Weiß nicht aus der Mode zu bringen, aber haben Sie auch keine Angst vor kräftigen Farben und auch nicht vor ein wenig extravaganten Schnittformen. Erlaubt ist, was gefällt, nicht nur im Sommer, sondern auch im Winterurlaub. Und wenn Sie erst ihre Stubenblässe verloren haben — dazu braucht nicht einmal die Sonne zu scheinen — und in richtiger Ferienstimmung sind, werden Sie sich in der ungewohnten „Verpackung“ bestimmt wohl fühlen.



Im Lappland-Look präsentiert sich dieser grobgestrickte Jumper aus reiner Schurwolle mit kontrastreichen Bordürenstreifen und Fransen an Ärmeln und Hüfte.

Ein rotes reinwollenes Jumperkleid im Trachtenstil — der Rock hat eine senkrechte Blumenbordüre und für einen Fitt im Schnee, aber auch für den abendlichen Tanz.

Weiß und Grün sind die Farben dieses Hosenanzuges. Aus weißem reinwollenem Gestrick sind Jacke und Hose, aus grünem Wildleder der Jackettsatz. 3 Fotos: IWS



Ledergürtel und schwarze Pelzgarne unterstreichen den leger-eleganten Stil des modischen kniekürzeren Mantels aus schwarz-weiß kariertem reinwollenem Strukturstoff. Foto: Leonard

Leckere Salate — appetitlich angerichtet

Spargelsalat mit Champignons
1/4 Dose Spargelabschnitte oder Spargelköpfe, 1 kleine Dose Champignons (in Scheiben geschnitten), 50 g Mayonnaise, 1 Eßlöffel Dosenmilch, Salz, Zucker, Zitronensaft oder Essig.
Spargelabschnitte und Champignons in einer Marinade aus den übrigen Zutaten einmarinieren und abschmecken, eventuell mit Worcestersauce. Dazu Toast, Butter und geviertelte Eier.

Schwedischer Wurstsalat
200 g Hartwurst, 1 große Pellkartoffel, 1 mittelgroßer Apfel, 1 rote Paprikaschote, 150 g Salatgurke, 1/2 Zitrone, 2 Eßlöffel Senf, 1 Feißelöl Zucker, 1/4 Liter saure Sahne. Schnittlauch.
Hartwurst, Pellkartoffel und Apfel in Würfel, Salatgurke und Paprikaschote in Stücke schneiden. Aus 1/4 Liter saurer Sahne, dem Saft einer halben Zitrone, Senf und Zucker eine Soße bereiten, über das Salatgut geben, mischen und mit Schnittlauch anrichten. Gut gekühlt servieren.

Japanischer Thunfischsalat
1 Dose Thunfisch, 4—6 Eier, 5 gefüllte Oliven, 1 Orange, 1 Päckchen helle Soße, 100 g Mayonnaise, Feingewürz.
Den Inhalt der Dose Thunfisch mit einer Gabel zerpfücken und mit Zitronensaft betrüffeln. Eier hart kochen, in Achtel schneiden und zu dem Thunfisch geben. Oliven in dünne Scheiben, Orange in Würfel schneiden, mit Feingewürz würzen und zu den übrigen Zutaten geben. 100 g Mayonnaise, mit etwas Büchsenanhe verdünnt, unterrühren, über den Salat geben, locker mischen und kalt stellen.



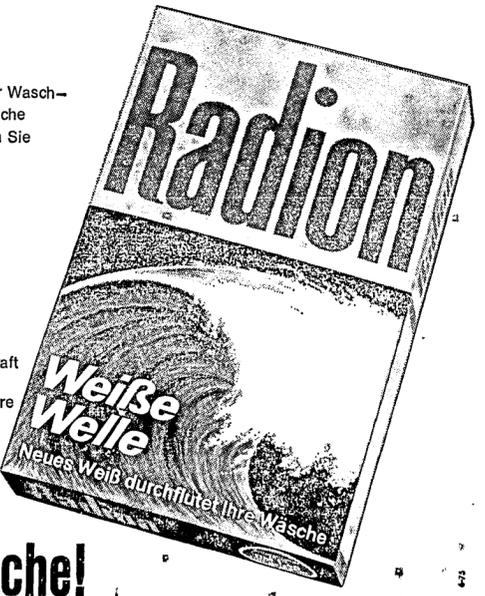
Waschen Sie mit der Kraft der Weißen Welle!



Das ist der große Erfolg der Sunlight-Forschung: Radion wirkt dreifach. Diese Dreifachwirkung schenkt Ihrer Wäsche ein neues Weiß, ob Sie in der Waschmaschine oder im Kessel waschen. Wenn Sie wissen wollen, wie weiß Wäsche werden kann, dann waschen Sie ab heute mit dem neuen Radion. Waschen Sie jetzt mit drei Vorzügen — sie sind das Geheimnis der Weißen Welle:

Radion wirkt 3 fach

- 1 Radion-Waschkraft** löst unerbitlich jedes Schmutzteilchen aus der Tiefe des Gewebes
- 2 Radion-Schmutzbinder** umklammern den gelösten Schmutz, halten ihn in der Lauge — weg von der Wäsche
- 3 Radion-Weißkraft** durchflutet die nun absolut saubere Wäsche mit einem neuen Weiß



Neues Weiß durchflutet Ihre Wäsche!



Aus schattigen Velours ist diese feschekappe mit sternförmigem, smaragd-farbenem Velours-Einsatz am Kopf gearbeitet. Sehr jugendlich: das kleine Kinnbandeau. Foto: AG „Hut“

Bald tragen wir leuchtende Sonnenfarben

Erst im übernächsten Jahr wird in Mexiko das Olympische Feuer brennen. Doch es hat schon jetzt die Modeschöpfer und Stoffdesigner „entzündet“. In Gedanken an das Sonnenland fanden sie neue, interessante und leuchtende Farben, die stark von der mexikanischen Folklore beeinflusst sind. Sie werden uns durch den Winter 1967/68 und hinein ins Olympische Jahr begleiten.

Wie umfangreich die Farbskala ist und unter welcher Vielzahl neuer Stoffe man wählen kann, zeigte sich auch auf der Interstoff, der Fachmesse für Bekleidungstextilien in Frankfurt. Zu den tiefen, vollen Farben gehören Purpur, Orange, Feuerrot, Brillantgrün, Parma- und Goldgelb, um nur einige Nennungen zu nennen.

Der Mut zur Farbe ist nicht mehr nur ein Privileg modebewußter und moderner Damen. Auch die „Herren der Schöpfung“ sind längst aus dem grauen El geschlüpft und haben sich farbenreich geäußert.

Revolutionär auf dem Gebiet der Herrenoberbekleidung wirken vor allem die Freizeithemden in leuchtenden Farben, gemustert und gestreift, zum Teil auch aus Borkenerpelle geschnitten. Die deutsche Baumwollindustrie hat, bevor sie nun mit diesem hochmodernen und attraktiven Angebot kam, gewöhnlich die Nase im Wind, der aus Paris und Mailand herinblähte.

Ein Set besonderer Art wurde in Frankfurt viel bewundert. Er und sie können künftig ein Freizeithemd aus dem gleichen Stoff kaufen, damit auch jedem klar ist, wer zusammengehört ...

Tagelänger werden den Damen Crêpes, Flanel, Jersey und leichte Wollstoffe empfohlen. Der „Klassiker“ Flanel erhält ein neues Aussehen durch fähige Dessinierung und eine weich ineinanderlaufende Buntmusterung, die entfernt an Madras-Karos erinnert.

Die Nachmittagskleider fallen gewiß jung und beschwingt aus. Aktuelle Stoffe sind Crêpe-Satin, Satinborke und Seidenerêpe. An den Abenden wird man im Theater und Konzert viel Brokat bewundern können. Der Durchbruch zu leuchtenden Farben zeigt sich bei Stoffen aller Gewebarten, ganz gleich, für welche Tageszeit sie sich eignen.



Wechselkompressen für den Teint

Wechselkompressen für den Teint sind ein billiges Mittel, um rasch wieder frisch auszusehen. Man taucht eine reine Mullwindel in einen handwarmen Lavendel- oder Kamillenaufguss, legt das ausgedrückte Tuch zwei Minuten auf den gereinigten Teint und verwendet danach eine zweite, in klarem kaltem Wasser angefeuchtete Kompresse. Diese Behandlung wird zwei- bis dreimal wiederholt. Bei junger Haut mit einer kalten, bei älterer Haut mit einer warmer Kompresse schließen. Danach sanft abtupfen und Nährcreme ein-klopfen.

**Männerchor
LIEDERKRANZ
LANGEN**

Am kommenden Freitag ist keine Singstunde. Dafür treffen sich die Sänger mit ihren Frauen am Samstag, 4. 2. 20 Uhr zu einem Gemütl. Abend im Hotel „Weingold“. Unsere Freunde kommen natürlich mit.

Ski-Gilde

Freitag, 20.30 Uhr
Zusammenkunft im „Deutschen Haus“.

Alles zur

Ernährungs- und Säuglingspflege

Unser Fachpersonal wird Sie beraten.

Besonders preiswert haben wir: Ia Qualität

Schwedenhöschen à DM 1.95

in allen Größen.

Schlupf- und Knöpf-Höschen

1 Stck. 1,-; 3 Stck. 2,75

Säfte und Gemüse

alle 8 Tage frisch.

Babywaagen

leihweise.

Fachdrogerien

Erste
Langen, Lutherplatz und Bahnstraße
Telefon 3551
Kosmetik- und Fußpflegesalon

UT Filmbühne
LANGEN TEL. 2889

Dienstag - Donnerstag, tägl. 20.30 Uhr

3 auf einer Couch
Ein Divan-Spaß mit JERRY LEWIS
JERRY LEWIS ist wieder losgelassen!
JERRY LEWIS als Frauentröster!
JERRY packt Intimitäten aus!

Lf
Telefon 2112
Dienstag und Mittwoch 20.30 Uhr
Erstaufführung

Puppen unterm Dacii
Dean Martin und Geraldine Page
in den Hauptrollen.

Nur Donnerstag, 20.30 Uhr
Tag des guten Films

Lichtburg
Tel. 2209

verlängert bis einschl. Mittw., tägl. 20.30

AGENT 353
pokert mit Moskau
Ein spannender Agenten-Thriller
Donnerstag Vorstellung für Gastarbeiter

2-Zi.-Wohnung
in Langen oder Umgebung für 2 Personen per sofort gesucht.
Angabe unter Off.-Nr. 147 an die LZ.

Möbl. Souerrain-Zimmer
mit Heizung, Toilette, Dusche, sep. Eingang, an 1 evtl. 2 Personen zu vermieten.
Telefon 7 92 88

Guter Nebenverdienst auch für Hausfrauen. Schriftl. Anfrage mit Zeitangabe wenn zu erreichen.
Off.-Nr. 141 an die LZ

Halb so dick
fühlen Sie sich doppelt wohl!
Stuhlregelung Entschlackung
Gewichtsabnahme durch die angenehmen, schnell wirksamen
BISCO-ZITRON Präparat

Fach-Drogerie Enste

Die Zeitungsanzeige steht an der Spitze aller Werbemittel!

PVC-Filzbelag
Bekannteste deutsche Markenqualität
Regulärer Verkaufspreis qm/DM 12,50

I. Wahl im Anschnitt 7,75
ab 1 Original-Rolle 6,95
ab 4 Orig.-Rollen nur qm/DM

5,95

Garantiert I. Qualität - II. Wahl führen wir nicht - Verkauf und Verlegung
Diese günstigen Preise nur bei

Inota
Großhandel und Tapeten
Bodenbeläge und Teppichböden
Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz)
Tel. (0 61 03) 42 91 - Lieferung frei Haus

BETTEN-Reiser

zum Winter-Schluß-Verkauf
herabgesetzte Preise
BETTEN-Reiser
Langen - Fahrgasse

Tolle Tage - Tolle Preise!

Rhumbler SÜSSWAREN SPIRITUOSEN WEINE KAFFEE

Langen, Bahnstraße 36

Erste
Fachdrogerien
Lutherplatz und Bahnstraße 113
Telefon 3551
Kosmetik- und Fußpflegesalon

Last-Taxi Ruf: 5223
NSU Fiat Neckar
1.1 Liter, Schiebedach, UKW-Radio, TÜ bis Juni 1967, Motor reparaturbedürft., DM 500,- zu verkaufen.
Autohaus Schroth Opel-Händler
Langen Darmstädter Str. 52
Telefon 38 53
GARAGEN frei

Der weiteste Weg lohnt sich!

Elektr. Schweißgeräte, 220 Volt, 140,-
4-PS-Motore, 220/380 Volt 125,-
Steckschlüsselsatz 10,-
Gabelschlüssel (1 Satz) 8,-
Elektr. LötKolben 8,-
Hobel 8,-
Wasserwaagen 4,-
Rosenkranz Darmstadt im Güterbahnhof

Gelgenheit!
Fiat Europa 63
43 000 km, TÜ 68, günstig zu verkaufen.
Telefon 53 88

Waschmaschine
Bosch-Halbbauautomat, 5 kg, guterhalten, zu verkaufen.
Voss Mörfelder Landstr. 7
Telefon 78 12

Perf. Elektro-Installateur
für sofort gesucht (auch Aushilfe).
Ing. Werner Haußwald
Elektrobau - Gerätevertrieb
Langen, Forstring 3, Telefon 74 18

Mit Freizeit-Hobby Geld verdienen
Angenehmen Nebenverdienst durch leichte Tätigkeit in eigener gewohnter Umgebung bietet Großversandhaus - besonders auch für Hausfrauen geeignet. Garantiert Keinerlei Risiko - Vorkenntnisse unnötig. Schreiben Sie kurz unter Off.-Nr. 148 an die Langener Ztg.

Leichtmetall-Rolläden
— ohne Kasten — zum nachträglichen Einbau, keine baulichen Veränderungen, kein Streichen und keine Wartungskosten fallen an. Fordern Sie Muster von
Willi Lumma
61 Darmstadt, Forstweg 48

Freundliche Verkäuferin
auch für halbe Tage gesucht (evtl. auch Aushilfe).
Metzgerel Jakob Werner
Inh. Rudi Probst
Friedrichstraße 27

Sperrholz-, Spanu. Resopalplatten sowie Rohlesten
aller Art
FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 38

1. Langener Karneval-Gesellschaft 1948 e. V.

Fastnacht-Sonntag, den 5. Februar 1967
im Gasthaus „Zum Lämmchen“

GROSSER LKG-KREPPELKAFFEE
»MIR MACHE BLOSS SPASS...«

mit eigenen Büttendrednern und Vortragenden sowie den LKG-Garden
mit dem Jörg de Rossi-Quintett
die Bawell aus Mannheim
und der Tanzkapelle Ramona

Humor - Tanz - Tombola
Beginn 16 Uhr 11
Eintritt: 4,- DM
(auf die Eintrittskarte erhält jeder Besucher 2 Kreppel und Kaffee)

Der Vorverkauf hat begonnen. Sichern Sie sich Ihre Karte im Vorverkauf bei Lebensmittelhandel Willi Heuß, Bahnstraße 3, Telefon 35 90.

Reste-Verkaufstag
Donnerstag, 2. Februar 1967, von 9 bis 16 Uhr
in Langen, Gaststätte Frankfurter Hof, Lutherplatz 2

Selbstbedienung | Verkauf nach Gewicht | Große Auswahl

RESTIA - Spezialgeschäft für Reste
Grete Fritsch, Marktheldenfeld/Main

BALKON-TERRASSEN ÜBERDACHUNGEN
aus Plexiglas · Gussglas · Polyester
Verblendungen aus Kupfer oder Alu

VORDÄCHER · TRENNWÄNDE
Komplett in jeder Ausführung u. Größe mit Garantie

Kostenlos Information von: **A. Buhl, 607 Langen/Hessen**
Rud.-Breitscheid-Str. 10. Tel. 06103 / 71352